



**JOURNAL OF THE PALI TEXT
SOCIETY**

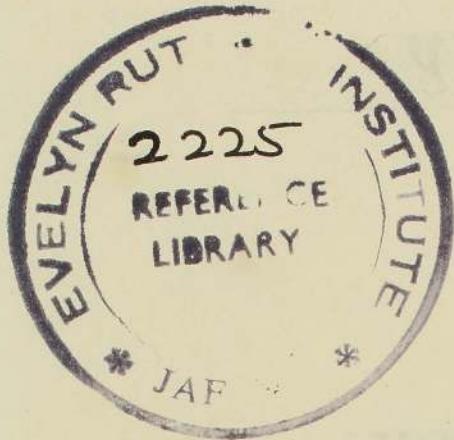
Pāli Text Society

JOURNAL
OF THE
PALI TEXT SOCIETY
VOLUME VIII
1924—27

FACSIMILE REPRINT
in connection with
the Society's centenary
1981

Published by
THE PALI TEXT SOCIETY, LONDON

Distributed by
ROUTLEDGE & KEGAN PAUL LTD.
LONDON, HENLEY AND BOSTON
1978



*Published in Great Britain
for the Pali Text Society by
Routledge & Kegan Paul Ltd
39 Store Street
London WC1E 7DD,
Broadway House
Newtown Road
Henley-on-Thames
Oxon RG9 1EN and
9 Park Street
Boston Mass. 02108, USA*

*Printed in Great Britain by
Lowe & Brydone Printers Ltd
Thetford, Norfolk*

© Pali Text Society

ISBN 0 7100 0063 4

Pali Text Society

5

JOURNAL

OF THE

PALI TEXT SOCIETY

1924—1927

EDITED BY

MRS. RHYS DAVIDS, D.LITT., M.A.

LECTURER ON PALI AND BUDDHISM, SCHOOL OF ORIENTAL STUDIES, LONDON

London

PUBLISHED FOR THE PALI TEXT SOCIETY

BY

HUMPHREY MILFORD

AT THE OXFORD UNIVERSITY PRESS, AMEN CORNER, E.C.

1927

CONTENTS

	PAGE
OBJECTS OF THE PALI TEXT SOCIETY (THIRD EDITION) -	8
RULES OF THE PALI TEXT SOCIETY - - - -	11
REPORT OF THE PALI TEXT SOCIETY FOR 1926 - - -	15
WINDISCH'S WORK AND THE WORK OF TO-DAY. BY DR. FRIEDRICH WELLER - - - - -	27
THE PADAS OF THERA- AND THERĪ-GĀTHĀ. EDITED BY DR. W. STEDE - - - - -	31
I. INTRODUCTORY - - - - -	31
II. INDEX OF PĀDAS - - - - -	38
III. SYNOPTICAL INDEX OF PĀDAS - - - - -	197
MEMORIES OF CEYLON. BY GEHEIMRATH DR. W. GEIGER	227
A NEW READING OF DHAMMAPADA 207. BY PROFESSOR DR. V. LESNÝ - - - - -	235
BUDDHISM AND THE NEGATIVE. BY MRS. RHYS DAVIDS	237
MĀYĀ IN A GREEK PAPYRUS (?). BY DR. O. STEIN -	251
LIST OF DONORS TO THE PALI TEXT SOCIETY - - -	259
LIST OF DONORS TO THE PALI DICTIONARY FUND - -	261
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DECEMBER, 1923 - - - - -	262
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DECEMBER, 1924 - - - - -	263
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DECEMBER, 1925 - - - - -	264
STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DECEMBER, 1926 - - - - -	265
ISSUES OF THE PALI TEXT SOCIETY, 1927 - - - - -	267

PALI TEXT SOCIETY

COMMITTEE OF MANAGEMENT

Founder:

T. W. RHYS DAVIDS.

President:

MRS. RHYS DAVIDS.

Vice-President:

THE RIGHT HON. SIR CHARLES ELIOT, G.C.M.G., C.B.
PROFESSOR DINES ANDERSEN. DR. J. ESTLIN CARPENTER.
DR. EDWARD GREENLY. SIR GEORGE GRIERSON, K.C.I.E.
SIR E. DENISON ROSS, C.I.E. M. EMILE SENART.
DR. WILLIAM STEDE, PH.D.

Hon. Secretary:

Mrs. RHYS DAVIDS, Chipstead, Surrey.
(With power to add workers to their number.)

Hon. Secretaries and Treasurers for Ceylon:

Dr. W. A. DE SILVA, Sravasti, Colombo.
Dr. G. P. MALALASEKERE, Ph.D., M.A., Colombo.

Hon. Secretary and Treasurer for America:

Professor CHARLES R. LANMAN, 9, Farrar Street, Cambridge, Mass.

Hon. Secretary and Treasurer for Burma:

Professor MAUNG TIN, B.Litt., M.A., The College, Rangoon.

Hon. Secretary and Treasurer for Italy:

Professor L. SUALI, Piazza Castello, 14, Pavia.

OBJECTS OF THE SOCIETY

THIS Society was started in 1881, in order to render accessible to students the rich stores of the earliest Buddhist literature then lying unedited and practically unused in the various MSS. scattered throughout the University Libraries and other Public Libraries of Europe.

1. PUBLICATIONS OF CANONICAL TEXTS.

The historical importance of these Canonical Texts can scarcely be exaggerated in respect of their value for the history of religion, of language, and of folklore. It is very probable that many of them had been worded in a fixed form during the lifetime of Gotama, the Founder, and that many more fixed sayings, long before any idea of writing them came into vogue, were added during the following two centuries. But there will have been many differences in both form and language from the texts as we now have them. The publication of these texts in roman letters facilitates the work of weighing by internal evidence how far it is possible to detect advent and growth in these changes. Within a period of some four centuries or more the texts have preserved for us a record, quite uncontaminated by filtration through any European mind, of the everyday beliefs and customs of a people nearly related to ourselves, just as they were passing through certain stages of civilization. They are our best authorities for the early history of that interesting system of religion so nearly allied in some points to some phases in our own religious standpoint, and which has influenced so powerfully, and for so long, a considerable portion of the human race—the system of religion which we now call Buddhism. The scriptures of the early Buddhists have preserved to us the sole record of a religious movement which bears in some respects a close resemblance to early Christianity. In the history of speech they contain unimpeachable evidence of a stage in language midway between

the Vedic Sanskrit and the various modern forms of speech in India. In the history of Indian literature there is nothing older than these works, excepting only the Vedic writings; and all the later classical Sanskrit literature has been profoundly influenced by the intellectual struggle of which they afford the only direct evidence. It is not, therefore, too much to say that the publication of this unique literature is no less important for the study of history—whether anthropological, philological, literary, or religious—than the publication of the Vedas has already been.

2. PUBLICATION OF TRANSLATIONS.

The work described above being now in great part accomplished, and its completion in due course fairly ensured, the Society has started a Translation Series to make these documents available for those who cannot read Pali. This series being external to the series of Texts, the cost of which is covered by annual subscriptions, it will not be possible to carry it on unless it is also supported by annual subscriptions, as well as by donations such as have helped us so largely in the past.

3. PUBLICATION OF A DICTIONARY.

Childers's Pali Dictionary being now antiquated and imperfect, the Society collected funds to pay for the compilation of a new dictionary. This work is now published.

4. OTHER PUBLICATIONS.

Publications of the principal Commentaries and other mediæval Pali works are in progress. Lastly, there are three works of great importance, the first editions of which, not published originally by the Society, are exhausted.¹ To the reproduction of these by photography there is no obstacle save the maintenance and, if possible, the increase of the Society's funds.

It is greatly to be hoped that the many generous donors, through whose aid the Society has produced so much at so low a subscription, will in the next few years find worthy successors.

¹ Vinaya, Jātaka, Milindapañha.

SUBSCRIPTION.

The Subscription to the Society is One Guinea a year, for texts, or text and Journal, and ten shillings a year for a translation, payable in advance.

Publications, two volumes a year, and, when possible, a translation, are sent post free on receipt of the subscription.

BACK ISSUES.

Back issues are sent post free on payment of the subscription for the year, or years, in which the volumes were issued (that is, of One Guinea a year or a proportional payment per volume). But the payment for issues dating prior to 1901 is now increased 50 per cent.

A list of the publications from 1882 to the present day will be sent on application to the Hon. Secretary.

This prospectus is now revised for the second time.—ED.

RULES OF THE PALI TEXT SOCIETY

1. THE Society is founded to edit in Pali, and if possible to translate into English, such Pali books as still exist in MSS. preserved either in Europe or the East.
2. Members of the Society are those who subscribe in advance one guinea a year towards the expenses of the Society, or give a donation of not less than £5.
3. The management of the Society shall be conducted by a President and Hon. Treasurer, a Council or Committee of Management, and an Hon. Secretary.
4. It shall be the duty of the President to choose the books to be edited, and to arrange with editors or translators to do their work, with printers to do the printing, and with publishers or other persons to distribute the volumes when printed.
5. It shall be the duty of the Hon. Secretary to keep accounts of all moneys received or spent, to answer inquiries, to conduct the correspondence of the Society (except as stated in Rule 4), and to issue yearly a Report.
6. From time to time, as finances allow, the Society shall publish a Journal containing short texts, articles on some point of Pali literature, a Report on what the Society has done and hopes to do, and a Statement of Accounts. In any case the Report and Statement of Accounts shall be published as early as possible in the year after the year to which they refer.
7. The Society shall publish two volumes yearly. These volumes shall be sent post free to every member who has paid his subscription for the year.
8. Should the financial position of the Society allow of an extra volume or volumes being published in any year, then a special subscription price shall be fixed for each of such volumes, and they shall be sent post free to any member who shall have paid the extra subscription.

9. Claims from members for issues subscribed for but not received must be sent in within the year following the publication of the issue, or such claim cannot be considered.

10. No member shall be entitled to any profit from any working of the Society. The whole of the profits, if any, shall be devoted to the purposes set out in Rule 1.

11. As the members of the Society reside in all parts of the world no ordinary meetings of the Society can be held, but at each meeting of the International Congress of Orientalists, or at any other convenient opportunity, a meeting of such members of the Society as may be present shall be held to discuss the working and prospects of the Society.

12. The Council may at any time summon a meeting of the Society, and the Hon. Secretary shall do so if requested in writing by not less than ten members. In the latter case, the meeting shall be held in London, the objects of the meeting shall be placed on the agenda in the form of one or more resolutions with the names of proposer and seconder, and the agenda shall be posted to every member of the Society residing in England ten days before the date fixed for the meeting. No other business shall be transacted at such meeting.

13. The President shall preside at any meeting of the Society, or in his absence a member of the Council. The Chairman shall have a casting vote in addition to his ordinary vote.

14. The President shall be elected by the Council. His term of office shall be five years, and he shall be re-eligible. He shall be *ex-officio* Chairman of the Council, and a member of all committees appointed by the Council.

15. The Hon. Secretary shall be chosen by the President. His term of office shall be two years, and he shall be re-eligible. He shall be *ex-officio* member of Council, and member and secretary of all committees. A reasonable sum shall be allowed to the Hon. Secretary for clerical labour and office expenses.

16. There shall be at least six members of the Council or Committee of Management besides the *ex-officio* members. The term of office of a member of Council shall be three years,

and he shall be re-eligible. On the occurrence of a vacancy the Council shall co-opt another member or re-elect the retiring member. Failing such co-option or re-election the President may fill the vacancy.

17. The Council will usually conduct its business by correspondence; but meetings of the Council may be summoned by the Secretary. At such meetings members of Council residing on the Continent or in the East, or otherwise unable to attend, may express their opinion by letter.

18. The power of adding to or altering the Rules of the Society shall be vested in the Council. Should a member of Council wish to proceed under this rule he should send his proposal to the Hon. Secretary, who will communicate it to the other members of the Council. The President shall then either convene a meeting of the Council, or decide the matter in accordance with the views of the majority of the Council.

19. Persons of either sex are equally eligible for membership or office in the Society.

REPORT OF THE PALI TEXT SOCIETY FOR 1926

ON the Society's financial position there is virtually nothing to be added to, or taken from, the survey made in last year's Report. It was there said that the costly task of bringing out the Dictionary, without withholding the issue of texts and translations, had been achieved without insolvency, thanks to the generosity of donors, mainly of Japan. The day of such gifts seems at present to have suffered sunset, sales of back issues which went well till the autumn went off in a slump, and our available funds make a rather worse show than a year ago. There is therefore no prospect at present of our venturing on a reissue of exhausted first editions—Compendium of Philosophy, Vinaya, Milinda, or Jātaka. It is even possible that we may have to discontinue for an interval the issue of three volumes a year. As in preceding Journals, the financial statements, published in pamphlet form every year since the issue of the last Journal (1920–23), are reprinted in this cover in full, so that the reader can make his own curves of how things have gone with us.

Grateful acknowledgment is due to Mr. Woodward, whose two sums on the donation list were nominally to contribute to the cost of printing the long, useful index he included in his labour of love, the *Udāna Commentary*. Also to Dr. W. A. de Silva of Colombo, whose kind donation of £20 has just reached me.

Of the issues for next year, Professor Woods's and Mr. D. Kosambi's text, Part II of *Papañca-sūdānī*, is already in print, and I hope to issue the short twin works by Buddhadatta, *Vinaya-Uttara-Vinicchaya*, a text of which by Rev. A. P. Buddhadatta has been awaiting an opportunity for too long an interval. We shall also be probably able to issue for the Ceylon Government the remainder of Dr. Geiger's *Cūlavaṇsa*.

I was glad to meet last year, when in Italy, in Professor Luigi Suali, of the University of Pavia, an Indologist with a

warm and active interest in Pali studies, and eager to make our Society's work better known in Italy. Unfavourable exchange militates sorely against subscriptions reaching us from Italy, no less than from France. For the present he can do nothing more than review the issues we send him, albeit herein he is doing more on our behalf than do others.

As in the last Journal I append a list of the texts which are placed with editors, who are now at different stages in preparation of them. Under A, B, and C is enumerated a task which will need ten years more of output at our usual rate. We may look to a 'diamond jubilee' in, say, 1942. If the task will have proved beyond our means, it will not matter very much from the point of view surveying things most needful to human welfare. But it may matter a little; at any rate here are things waiting to be told for the first time to our present world.

COMMENTARIES

A.—VINAYA.

Samanta-pāsādikā (two concluding

parts - - - - -	-	J. Takakusu and M. Nagai.
-----------------	---	------------------------------

Kankhāvitaranī - - - - - S. Karpelès.

B.—SUTTANTA.

Sumangala - Vilāsinī (two concluding
parts) - - - - -

W. Stede.

Papañca-sūdanī (two concluding parts) J. H. Woods.

Sārattha-pakāsinī - - - - - F. L. Woodward.

Manoratha - pūraṇī (two ? concluding
parts) - - - - -

M. Walleser.

Paramattha-dīpanī (Thera-therīgāthā) - C. D. Chatterjee.

Paramattha-dīpanī (Iti-vuttaka) - M. M. Bose.

Saddhammappajotikā (Niddesa) - A. P. Buddhadatta.

Saddhammappakāsinī (Paṭisambhidā) - C. V. Joshi.

Visuddhajana-vilāsinī (Apadāna) - F. Weller.

Madhurattha-vilāsinī (Buddhavaṇsa) - V. Lesný.

Cariyā-piṭakatthakathā - - - - -

C.—NON-CANONICAL.

Cūlavaṇja (conclusion) - - -	W. Geiger.
Vinayavinicchaya, Uttaravinicchaya - - -	A. P. Buddhadatta.
Petakopadesa - - -	Helmer Smith.
Rasavāhinī - - -	Sten Konow.

D.—WORKS NEEDING REISSUE.

Compendium of Philosophy (Abhidhammattha-sangaha), 1910.
Vinaya (ed. Oldenberg).
Jātaka (ed. Fausböll).
Milinda (ed. Trenckner).

We have a sufficient, if small, basis of annual subscriptions, dividends and grants to ensure our capacity to publish something every year. But *how much* we can publish, must, apart from more donations, depend on the demand for our publications, and this is a fluctuating factor. The only country which has recently shown a perceptible increase in that demand is Japan. The year was but a few days old when we had already received from that country payment for books to the value of £100. This is not an average sample, else were our prospects bright indeed, but it is a surge of 'high pressure' in a rising curve.

In this matter—the relation between our publishing capacity in the next few years and the present tendency in Pali studies in both hemispheres—I have spent some time and a small fraction of the Society's funds in the effort to obtain reports from many quarters. A request was sent out for information as to (a) Pali taught in curricula, (b) works on Pali or Buddhism recently published or in process of compilation. Many of my informants took considerable trouble to send me what I asked, and to all I wish herewith to tender sincere thanks. The results are given below, but the information leaves many gaps, and does not pretend to have attempted more than a sampling. For instance, Germany's many universities are not fully represented, nor have any replies reached me from Ceylon, Burma, India, or Tokyo. Time, if not much of it, was allowed for Asia, but replies will come, if they come, too late to be used here.

A.—PALI IN ACADEMIC CURRICULA.

Inquiry has not revealed in European academies any post reserved for the teaching of Pali (with or without Prakrit), with the sole exception of the 'Lectureship' in Pali and Buddhism at the London School of Oriental Studies. Here it could scarcely have been omitted. But at centres of more comprehensive culture, the value now coming to be attached to Oriental studies other than Semitic is an expression of the newer will aroused by the widening of human knowledge in Europe. That new will has worked as yet thus far, that at most universities funds have been found for chairs of Sanskrit, but no further. With further widening of research many accessory subjects are crystallizing round Sanskrit, wherewith it is not humanly possible for the single representative of it to deal, and of these Pali, though with us a young study, may be said to be the oldest. At the same time there has been arising just sufficient demand on the part of students, chiefly but not all Asiatic, for the opportunity to graduate optionally in Pali, to bring about a growing inclusion of this subject in several examinations, notably in the widespread 'external' examinations of the University of London. Centralization under 'Sanskrit' is giving way to the wider field now called Indo-Aryan, in which Pali is beginning, Cinderella that she was, to hold her own with her prouder sisters, Vedic and classical Sanskrit, not to mention other entrants. At Cambridge an Asiatic student may substitute Pali for one of the 'classics' in the entrance examination. In the Oriental languages Tripos Pali (with Prakrit) is an accepted subject; the requisite efficiency appears to be of a pass standard, no demand for original research being made. But in the Advanced Study Course of three years comes opportunity for such research. So far, however, I learn from Professor Rapson, that students come to the university sufficiently ill prepared to need all their available time for the preliminary studies. 'And so long as a knowledge of Oriental languages leads to so very few careers in this country or in India,' he writes, we cannot look for better things.

In the slogan 'career,' as understood in this country and elsewhere, lies the rub. The word calls up many desirable things, but not the work of discovery in, or the historico-critical weighing of some phase in the evolution of human ideas. Still less does it mean the influencing thereby of coming evolution: the helping of our *Werden* by our *Gewordenes*.

As compared with London and Cambridge, in Oxford, Edinburgh, Dublin, we draw practically a blank. 'Pali studies,' writes Dr. Estlin Carpenter, 'do not flourish at Oxford. Science swallows up all available money. Advice and help are given ungrudgingly if asked for,' but Pali remains outside orthodox Indological studies. My limited inquiry has gone no further, else might younger academies have given less negative reports. But the absence of any demand whatever by any of these for our texts makes this improbable.

From Dr. J. Rahder, Brussels, I gather that systematic teaching of Pali in Belgium and Holland is practically *nil* and is only offered by one or two competent teachers—I would instance the authoress of the treatise on the Buddhist Nun, (Miss) Dr. M. E. Lulius van Goor of Leiden, Professor Caland of Utrecht, and, of course, Professor de la Vallée Poussin, Brussels—such teaching being as a rule elementary.

Dr. Sten Konow's report on Pali teaching in Norway is equally negative.

Mr. Helmer Smith, in a note on Pali research in Sweden and Denmark, has nothing to report on systematic curriculum studies.

Of Italy, Professor Suali writes that should demand arise or instruction in Pali where Sanskrit is in possession of a chair, the professor may, if he will, give such instruction, but that Indo-Aryan studies in Italy are rather superficial (*un po' sommario*), and that Pali finds no place in examinations by thesis or otherwise.

Of France, Professor Finot writes that Pali is not compulsorily taught as is Sanskrit, yet as a fact it always makes its appearance (*figure toujours parmi les cours*). In the present session Jātaka is lectured on by Mme. de Wilman Grabowska, and, probably, Mr. Helmer Smith will expound Dīgha-Nikāya,

vol. iii. Moreover, Pali is a permitted subject in Indian philological theses for the degree of *licencié-ès-lettres*.

Coming to Germany, where we should by tradition expect to be confronted by the maximum activity in Pali instruction, the samples kindly sent me are very mixed. From Heidelberg, Kiel, and Munich, Professors Walleser, Schrader, and Geiger send reports virtually or actually negative. There would appear to be no university where a Pali course is not to be had should there be sufficient demand, but it is the demand that is lacking. At Cologne University, Professor Schefelowitz actually gives an elementary course once in the session, and a biennial public lecture on 'Buddhism.' At Leipzig there appears to be more activity, and Ernst Windisch's influence is still felt. Pali studies may have suffered relapse (*Verschiebung*), as in Germany generally, yet is the opportunity of studying it more favourable to-day. There is a definite, graduated plan for this in the Indological curricula, as an offshoot of Sanskrit study, and further, Pali texts, where this is possible, are studied comparatively, with Chinese, Tibetan, and even Mongolian recensions. Thus reports Dr. Friedrich Weller, and he concludes with the words: 'In such a process of study it may be seen that the revulsion from Pali is more apparent than real.' His further comments follow below.

But perhaps in Czecho-Slovakia we may come upon an advance in Pali studies that is both apparent and real. This is admittedly due to the recognition, in his encyclopædic work on Indian thought by Dr. Moritz Winternitz, of the real significance, in that thought, of the composite phase in it that we find in Pali literature, and its influence. Since 1905 Dr. Winternitz has regularly lectured at the University of Prague on Buddhism, and since 1910 has regularly given classes in, and lectured openly on, Pali, and has trained pupils as teachers. The university is now dual, German and Czech, and in the latter wing, the merit of introducing Pali studies belongs to Professor V. Lesný. He lectures on the grammar and texts, while Professor Pertold undertakes Buddhism. This and more I have in an interesting report sent me by Professor O. Stein of Prague, author of *The Literatures of the*

East, IV. Some demand must evidently exist to make these activities possible, and interesting developments, possibly in that more intensive study of 'Pali-Buddhism,' for which there is an almost vacant niche, may result in the near future.

Here I will leave this very fragmentary inquiry, uncertain whether in what it has brought lie grounds for hoping that a sufficient demand for our issues may give us the means of completing the programme of work stated above. Had we to depend on annual subscriptions at their unchanged low figure, we could not publish even one volume a year! We have not even so many as we had six years ago. Ultimately, in the absence of further donations, we must go on depending upon our 'sales.' And all receipts are greatly hindered by adverse rates of exchange here and there.

Personally I am more interested to complete that programme and then 'close down' (save for maintaining stock), than to witness an increase in the number of youths and maidens studying Pali. They might do worse, but again they might do much better. It is a finite task that is yet to be done. Philologically there will ever be a source of interest in the emergence of Pali in Indo-Aryan studies. But the worthier task is the right historical interpretation of what was at one time *new will*, working in the origin of the Buddhist movement, and of its evolution and diffusion *by monastic agency*. When, by intensive or by comparative research, we shall have won to a sane, sound insight into that, then let energy now given to this looking backward to dead things be set free otherwise to aid a new world.

In another student's view of the problems before Pali, in Dr. Weller's report, lies much of interest, and I give it place as a brief separate article.

B.—RESEARCH IN PALI AND BUDDHISM.

My inquiries have brought me information on works in hand and works just published. Mention of these may aid us in sampling activities on foot which our issues, as is generally acknowledged, have helped, are helping, and will help. Let it

be repeated that the following is not exhaustive. Were our Journal still an annual publication, or were there now time, a bibliography of more merit could be managed.

In this country Dr. Stede is engaged upon the Pali Names Dictionary for the India Historical Texts Series, on the completion of the Dīgha Commentary, and on a (much-needed) Pali Grammar. Mr. E. J. Thomas publishes a *Life of Buddha as Legend and History*. The present writer has nearly finished a Reconstruction of Gotama the Man and his Time. Of Lord Chalmers's translation of the Majjhima Nikāya, the second (concluding) volume is now in our hands. Miss Lilley completes the Apadāna. Mr. Woodward's *Kindred Sayings*, IV is going to press. In the Empire Mr. Maung Tin has nearly completed Part II of the *Path of Purity*. Other workers are given in the list above.

Mr. Rahder refers us to the pioneering pre-critical work going on in Mahāyāna Buddhism, in Sanskrit and other texts, notably that by Professor de la Vallée Poussin, and, I would add, his own. But here we are off Pali ground. It is a legitimate diversion of energy away from, or around Pali studies. In the long run these may be helped by it.

In Denmark, our colleagues Professor Dines Andersen and Mr. Helmer Smith have published (through the Royal Danish Academy) the first part of A Critical Pali (and English) Dictionary, begun by V. Trenckner—*a-ajja*. The work includes proper names, and promises to be a long-drawn-out process, so that our remaining programme may, let us hope, afford its editors new materials we could not wait for in our own Dictionary. Taken together the three works—this and our two—will form, far better than could ours only, a worthy basis for that 'final' Pali dictionary which is yet, like Nāgasena's Dhamma-nagara, a city below the horizon.

Mr. Helmer Smith is also seeing through press his edition of the *Sadda-nīti*, and is tackling the corrupt MSS. for us of the *Petakopadesa*.

Professor Sualī has in hand a work on the history of early Buddhism. He has also published a popular story of Gotama, 'L'Illuminato,' of which we may hear more.

In France, M. Przyluski will be publishing a collection of memoirs and documents entitled *Buddhica*, and Professor Finot is working on prolegomena for a book on the Pali literature of Indo-China.

In Czecho-Slovakia, Professor Winternitz is revising the section *History of Buddhist Literature*, in his greater well-known work, for an English version—a great desideratum—and is preparing Part II of his *Die Frau in Indischen Religionen*: ‘Die Frau im Buddhismus.’ Of Professor Lesný’s text—*Madhurattha-vilāsini*—mention is made above, p. 16.

In Germany, beside Dr. Geiger’s important work for us, Dr. Walleser’s indefatigable and encyclopædic work in *Materialien zur Kunde des Buddhismus*, in its latest numbers, lies before me:—Heft 9: ‘Nochmals das Edikt von Bhabra’; Heft 10: ‘Der individualistische Idealismus der Yogācāra-Schule’; Heft 12: ‘Indische Strömungen in der islamischen Mystik’—as well as the fourth part of his *Buddhistische Philosophie*: ‘Die Sekten des alten Buddhismus,’ 1927.

Of special interest in intensive criticism should be Dr. Weller’s essay on the Pāthika-Suttanta (F. Hirth Anniversary Volume, London), and on the Lakkhaṇa-Suttanta in his Chinese Dharmasangraha. Of analogous interest should be the forthcoming study of the Sangīti-Suttanta by Mr. S. Behrsing of Leipzig University.

In conclusion, it may not be out of place in these pages to speak of the probable revival (?) next year) of those pleasant international gatherings of Orientalists which belong rightly to present culture, when present want of culture does not barge in with the monstrous barbarism of international war. So far revival has been limited to semi-international conferences. The latest of such was held at Hamburg last September. Our colleague Sir E. Denison Ross attended (not as our representative), and tells me that there were present from foreign countries at least four Englishmen, three Dutchmen, and one Norwegian, very possibly others. ‘No invitations were issued, but it was made generally known that all members of the D.M.G. would be welcome.’ Sir Denison went as such, and

was cordially welcomed. Sir Thomas Arnold and Professor Margoliouth also went. Of the lectures given 'attention may be called to the lecture by Professor Sellin on his excavations in Sikkim . . . and to that of Herr H. H. Schaeder on Iranism and Hellenism; this last lecture, from a young Orientalist who is rapidly making his way to the forefront, was especially interesting in connection with the references to Christ as the Saviour in the Manichæan hierarchy. In this connection Herr W. Lenz read a paper on the occurrence of the name of Jesus in hitherto unpublished documents among the Turfan texts of London and Berlin. These allusions occur, curiously enough, in a Soghdian document transcribed into the Chinese syllabary.'

Since then we have not been standing still. Professor J. Ph. Vogel of Leiden and other influential Orientalists were considering the convening a preliminary conference of personally invited scholars from several countries to meet next April at the meeting of the new Dutch Oriental society in that city. Since then, however, there has been more moving on, as Professor Vogel sanctions that I show by printing his letter:

DEAR MADAM,

Since receiving your letter of the 9th December there has come an unexpected change in our plans. Dr. Thomas, the Librarian of the India Office, came here a few days ago to discuss with us the question of an Oriental Congress.

He brought the welcome news that both the British and French Orientalists are anxious to resume the interrupted series of international congresses. As, however, at the last pre-war congress (held at Athens) it was resolved that the next meeting was to be at Oxford, it is their wish that we should adhere to that decision. I understand that accordingly arrangements will be made for a general congress to be held at Oxford probably in 1928.

The main thing, of course, is *that* a congress will take place, not *where* it will be held. So we have at once declared ourselves willing to renounce our personal wishes with regard to such a congress at Leiden. Perhaps Leiden will have its turn some other time.

In the present circumstances it will be unnecessary to make any announcement of our plans with regard to a preliminary conference at Leiden in April next, as such an informal discussion has now become superfluous.

Fortunately, Orientalists too appear now to realize the truth of the saying: *na hi verena verā sammanti, averena hi verā sammanti.*

Believe me,

Yours very faithfully,

J. PH. VOGEL.

LEIDEN,

7th January, 1927.

So at last scholars will be following Geneva and Locarno. We could wish that they had led the politicians. However, to be generally successful, congresses mean not scholars only. (Nor, as to that, are scholars just now blessed with travelling money. How, for example, are they from France and Italy to come, with franc and lira as they are ?) Memories arise of handbills on the walls of Tivoli, facing us as we got there from Rome in 1899, exhorting citizens to welcome and honour *I Dotti del Mondo*, whereat we wives and cousins and aunts, 'come in battalions,' felt silly and made bad puns. But it is the battalions that help to make the congress as municipal and social function a success. Let us hope that, wherever and whenever it be, the fraternal event will much outdo the noble lead of Locarno !

C. A. F. RHYS DAVIDS.

and a few unoccupied. His present business is principally
concerned with foreign affairs and with the Russo-Japan war,
with Japanese as well as English books, or rather as well as
books in English, which are now the chief articles of
trade. Mr. W. H. Smith has given up his business to
Goldschmidt, and is now engaged in the same at the former's
newly established printing office in the neighbourhood of
Grosvenor Square, by Berkeley Street, published through
Goldschmidt, London, and Berlin. These editions are
indeed I think most judicious, although written in
French, and will no doubt result in new books of
reference and much more extensive distribution than any
of those in English would do. I should like to add that
Goldschmidt's name is well known in Germany, and
indeed throughout Europe, and that his publications
are now well known in America, and that he has
been invited to speak at the meeting of the American
Academy at Washington, April 1st, 1898, on a proposed
plan of a great library for America, to be called
the Library of Congress. This meeting of the
Academy is to be held in New York, and
Goldschmidt has been invited to speak at
the meeting of the American
Academy at Washington, April 1st, 1898, on a proposed
plan of a great library for America, to be called
the Library of Congress.

The editor of *Chinese*, of course, is still a collector and not a
writer, so will be brief. He has been writing to him
about getting a collection of old Chinese books, and
will be present at London. Perhaps Lüder will have some
information.

WINDISCH'S WORK AND THE WORK OF TO-DAY

THAT for which we are working here in Leipzig to-day is in a way different from what it was in Windisch's time. For him the thing was to get to understand Buddhism as we have it in the Pali Canon; it was research into a Buddhism which, even when Sanskrit sources were drawn in, was essentially that of the Pali Canon. It is true—and herein we have remained the pupils of our teacher Windisch—that the Pali Canon still forms the centre of our field, but circumstances have undergone thus much of relative adjustment, that the attempt is now being made, by comparative research into, and criticism of, texts, to test how far that Canon will carry us (*Tragfähigkeit*). With this object we are bringing to bear translations of the so-called northern tradition on the most extensive scale.

On the one hand we seek, by such a textual investigation of the history of the compilation of the Pali Canon, to bring out its essential structure. On the other, we hope to achieve, by means of textual criticism, an approximate chronology of the texts. We want, thereupon, with the results of such an inquiry, to test the reliability of the data given in the Pali Canon about its origin and schisms.

We are convinced that it is possible, by way of textual criticism, so far to open up the literary stores of the Canon, that, in the shape to be given it by textual criticism, it may yield a sufficient basis of historical inquiry into ideas, to enable us to determine whether the structural conception in the Canon is one and the same, or whether there is a development due to readjustment of outlook (*Umfang*). To attain such results it seems to us that the working out of a relative chronology of the Pali texts is a necessary preliminary, if we would gain insight into their structure by means of philological criticism. We must get to know our

texts before we can worth them for purposes of the history of religious ideas.

In other, more definite terms, we might define the aim of our work as the attempt, by another road, from another side, to do what Stcherbatsky, de la Vallée Poussin and McGovern, are wrestling with in the later Buddhist philosophers, their effort being to get at conceptual structure and development by throwing light on the logical postulates.

Closely connected with these inquiries is the question as to the position belonging to the Pali Canon in the collective tradition of Buddhism. To get at the question how old that Canon is, whether it has only a sectarian value, whether it is more than the literature of a sect, seems to involve us in a number of further inquiries. To investigate the collective tradition, from the history of the Councils, the best way to get light on its origin would seem to be to begin with the *Kathā-vatthu*, since this work¹ is the peg on which hangs all dating of the Canon, and further, since it must awaken considerations as to the reliability of the tradition preserved in Ceylon as to this work and the Abhidhamma as a whole—considerations how, in the discussions between Sarvāstivādin and Sautrantika of the Abhidhamma, there is no word about the Theravāda. The writer is contemplating an inquiry into this work.

In conclusion, when we survey the development of Pali studies, and sum up two generations of work in them carried on at Leipzig, we see how in that period the radius of the field of work has widened. Still, as I have shown, are we the men of Windisch. But whereas he sought sidelights in Sanskrit literature only, the younger generation has set foot, not only in the Burmese tradition of Buddhist archæology, but also in that of Tibet and China, whereby we may help to clear up those problems which Buddhism holds out to scientific inquiry. But at the basis of all our labours lies the confession that the data of the Pali Canon do not suffice to solve those of the Canon itself or of early Buddhism.

Herein too are we yet the scholars of Windisch—in the

¹ With its Commentary, be it understood.—ED.

method we follow, of first attacking our material with philosophical criteria, and then of following this up with inquiry into the spirit of that material.

But alas! war, and its sequel, has cruelly hit all our labours; much has it interrupted, much has it snapped off, and social circumstances, wide impoverization heavily hinder studies of this kind, and we have as yet little of scientific growth to show. For that matter it is truly, more or less of all studies, the most pressing problem, so to shield the young plant that it come not into life's sorest straits.

FRIEDRICH WELLER.

THE PĀDAS OF THERA- AND THERĪ- GĀTHĀ

EDITED BY W. STEDE.

I.—INTRODUCTORY REMARKS

1. *General.*—With the publication of this index we hope to supply a want which has long been felt in the systematic study of the history and development of Thag. and Thig., and implicitly of the older Pāli poetry. The first part (II) is an index of pādas, to which I have added a synoptical list of all identical passages (III).

(a) Index II had been compiled some years ago, at the request of Mrs. Rhys Davids, by Mrs. R. Croggan (Miss Cordelia Moir). I have edited it now after revising it (partly rewriting the slips for Th. 2.400 up to the end), correcting and adding whatever I deemed necessary, and I have at the same time introduced the division of the long compounds into their several components. This detailed word-division is essential in an index like this, since in that way only one is enabled to compare at a glance even the smallest units, and it is at the same time a help to the student.

For the emendation of readings and for the suggestions offered I am also responsible. Thus the index will serve as a guide for a revised edition of the text, which will have to take place soon after the publication of the Commentary on the Thag.

On the whole, and considering the time when it was published as one of the first issues of the P.T.S., the text of Th. is remarkably accurate, far more accurate, *e.g.*, than that of the Thig. C. by Müller, in which there are so many discrepancies of readings on nearly every page, that one wonders indeed how that could have happened.

The editing of the index was not such a simple matter as it might seem. The slips were carefully done on the whole, but, being the work of an (industrious) 'upāsikā,' they contained many mistakes, and the division of most half-lines in Th. 1.1091-1145 and Th. 2.400-523 was wrong. However, it was a good piece of work, and has saved me a good deal of writing. For doubtful readings and meanings the translations both of Thag. and Thig. by Mrs. Rhys Davids have been of great help. Some inaccuracies will undoubtedly be found to have been left in the index, as is unavoidable. Even to the editor of Thag., Oldenberg, it has never occurred that verse 1159, given as pa . . . (aniccā vata . . .), has not been given in full at any place in Thag. (it occurs only once at that passage), so that nobody could have looked it up in *this* text.

The first indexer had also been puzzled in the case of 1.796-817 and 845-861.

(b) If repetition of pādas is not given with the pādas themselves, their recurrent place will be found in the list of repeated gāthās and pādas (Table III.)—e.g., parijānanti paññitā is marked 1.226⁴, but the gāthā is not reprinted in Th. edition under verse 322, where reference is only given as 322=226. In a case like this the place 1.322⁴ might not be mentioned with 1.226⁴ under the pāda.

Difficulties remain in the prosodical division and registration of vv. Th. 1.1091-1145, and especially in the last part of Th. 2 (from 400 on), where possibly three or four pādas may be found to have been scanned wrongly, although I have tried to analyze carefully.

Of other special cases I mention the following:

Th. 2.327 I have scanned as tutṭhubba (two pādas), followed by anutṭhubba (three pādas). Similarly (reversed) 1.1089, where anutṭhubba (three pādas) precedes tutṭhubba (two pādas). 1.382-384 should be scanned:

Buddhassa appameyyassa anussara pasanno |
pītiyā phuṭasarīro hohisi satatam udaggo ||

In the second lines of vv. 1091-1106 I have kept to the

tuṭṭhubba (11+11 syllables, or 11+12, or 12+12), although the very musical and lovely half-stanzas read better as 11+4+8, the latter being the cadence ‘taṇ nu kadā bhavis-sati’ (or ‘tad idaṇ kadā me’: 11+5 or 6+6).

Further, there are the difficult (and perhaps faulty) gāthās 1.189, 190; 2.218 (with its fourth pāda ‘sakaṇ gehaṇ’), 2.396^{3,4} (8+12 syllables), 2.462 (second half 11+5), 2.470 (ditto), and the very mixed and irregular stanzas 2.476-478 (with three times six pādas in the first half-lines).

Reciter's remarks (like *iti Selo brāhmaṇo, iti Bhagavā*) are treated as outside the metrical portion of the gāthās; pieces of *refrain* are marked * in index.

Abbreviations of canonical books and others employed in these indices are the same as given in the Pāli Text Society's Dictionary.

2. *Particular*.—Without going into a detailed discussion of the various problems attached to the Thera-therī-gāthās (which would be out of place here), I only wish to draw attention to a few points, in which the index will help to throw some light on this venerable and singular collection of inspiring poetry.

(a) The *index* of pādas is almost a substitute for an index of words, and in its arrangement gives at a glance an idea of the vocabulary and the outstanding terms of Th.

As an index it is more valuable than an index of gāthās, because many of the important terms are never found as gāthā headings.

Of pāda beginnings thus specially prominent the following may be mentioned: āsavā, kalyāṇa, kāma, citta, ceto, nāṇa, taṇhā, tisso vijjā, tevijja, dukkha, dhamma, pahit' atta, pahīna, bahu° (*cf.* the many su- and du- compounds, like our ‘very,’ frequent in popular speech), bāla, Buddha, bhava, maccu, Māra, yathā, sakkāya, sila.

(b) The *synopsis* of the pādas brings out also what a list of gāthās could not reveal: the rôle which repetition and refrain play in the ‘ars poetica’ of the Theras. The thera poetry in its development grows more and more ballad like, and with that the use of the refrain increases.

In its entirety the synopsis gives a clue for origin, authenticity, and literary merit or otherwise of the several 'psalms.'

(c) *Repetition* and *refrain* are two typical characteristics of the popular ballad. The synopsis is thus an inventory of what we might call 'repertory' phrases—*i.e.*, the constantly recurring repetitions indispensable to poetical accounts of the same theme in different settings.

It is only when one sees all the repertory phrases statistically arranged that one realizes what a rigid system of stock phrases the whole of the orthodox poetry of the Buddhist Order represents, how little freedom of thought and expression was afforded to the individual, and at the same time how refreshing a really original poem in general or ballad in special is, when it is free from these conventional trammels. These gems (which Mrs. Rhys Davids has so well succeeded in translating in her 'Psalms') are rare, but some of them offer ample compensation by their extreme beauty (the concluding ballads of *Thig.* especially).

On the other hand, this rigid system of stock phrases (the style of the popular epic in general) has its own charms and cannot fail to impress the hearer (we must not forget that this poetry was *not* meant for *reading*), as it carries with it the weight of an old and established tradition; and in its forceful, matter-of-fact statements which are familiar to everyone, it voices the feeling of a larger community rather than that of an individual. It appeals, as every popular epic and song appeals; for who is not impressed by the ever-recurring repertory phrases of the *Iliad* and *Odyssey*, conjuring up the whole situation with a few familiar plastic words (like the falling of night by *ἡέλιος κατέδυ καὶ ἐπὶ κνέφας ἥλθε*), or by the proverbially repeated descriptions of the *Nibelungen-saga*? And who is not charmed again and again by the refrain of all old-fashioned ballad poetry as by those of modern popular songs—from the 'Alone, a banyshed man,' and 'I love but you alone' of the *Nut-brown Mayd*, to the 'Bless ye the Lord, praise Him, and magnify Him for ever' of the *Benedicite*, or the 'Kennst Du das Land' of *Mignon*? Whilst the philosopher is bored by monotony, the popular mind is not, and in

this sense the Thera-therī-gāthās are *not* philosophy, but lyrics bordering on epic, and partially drama (*cf.* for the latter the dramatic dialogue in the Cāpā and Sundarī songs of Thig.).

Above all, the pāda index brings out the *keynote* of all the hymns, deep as they are in the realization of the calm of the heart ('cittāñ vimucci me') after the storms of life and fights with the Evil One, through the fulfilment of the teaching of the Lord Buddha: 'katañ Buddhassa sāsanañ,' which occurs not less than forty-nine times in the collection, but, significantly perhaps, not in the last three ballads of Thig. It may in this emphatic application almost be compared to the 'Praise ye the Lord' of the Hebrew Psalms.¹

(d) The other specifically lyrical element, particular to the ballad, is the *refrain*. It serves several purposes, the main of which in the Thera-therī-gāthās is that of a conclusive and emphatic statement, as exemplified, *e.g.*, by the following phrases, similar in trend of thought. (Notice the use of interrogative and demonstrative pronouns or particles !)

iti ssu mañ citta pure niyuñjasi, 1.1113-1120;
 alam phāsuvihārāya, 1.983-985;
 alam bālassa mohāya, no ca pāragavesino, 1.771-773;
 etāñ samanassa pañirūpañ, 1.588-596;
 evam pecca na socati, 1.502-506;
 esa maggo visuddhiyā, 1.676-678 (=Dh. 277-279);
 kiñ tava kāmehi, 2.504-506 and 511;
 kiñ mañ ovariyāna tiñthasi, 2.367-369;
 chāyā va anapāyinī, 1.1041-1043;
 jhāyati anupādāno putto Godhāya Bhaddiyo, 1.843-864;
 ñatvā ca dhammesu visesi assa, 1.370-374;
 tañ nu kadā bhavissati, 1.1091-1198; 1102-1106;
 tato ratīñ paramatarāñ na vindati, 1.518-526;

¹ Mrs. Rhys Davids has touched upon these questions of *ballad*, although in a different connection and with reference to the last seven psalms of the Therīs only, in *Psalms of the Sisters*, xxi-xxiii, where some more literature is given. She does not use the term "ballad" in connection with the Theras. See also Winternitz, *Geschichte der Indischen Literatur*, 1913, ii, pp. 85-87.

tad idaŋ kadā me, 1.1099-1101;
 tena me samaṇā piyā, 2.275-285;
 te selā ramayanti maŋ, 1.1062-1065, 1068, 1069;
 pāpakammā pamuñcati, 2.239-242;
 yathā pi gantvāna paradāraŋ, 2.437-442, corresponding
 with the fourfold beginning so 'haŋ tato cavitvā, 436-442;
 yo etam abhijānāti, 1.1189-1195, 1201, 1203;
 above all the grave and fateful 'saccavādivācanaŋ anañ-
 ñathā,' reminding of the Sibylla fatidica, 2.252-270;
 sunāti Jinasāsanaŋ, 1.360-364;
 Sujāto tīhi rattihi tisso vijjā aphassayi (three times, also
 marked as 'popular' by the number *three*), 2.322-324.

In matters of refrain the Thera-therī-gāthās rank equal with other lyrical (ballad) portions of the Pāli Canon, among which I may mention as most prominent the Khuddakapāṭha and the first (Uruga-)vagga of the Sutta Nipāta.

(e) Another feature is the *initial refrain*, if we may use the term in this meaning. This occurs, e.g., in the following:

nâbhinandāmi maraṇaŋ nâbhinandāmi jīvitaŋ, R. 18 (Table III., 1a; cf. R. 16);
 piṇḍapātapaṭikkanto, 1.1059-1061;
 yassa sabrahmacārīsu gāravo nûpalabbhati, 1.387-392;
 sukhañ ce jīvituŋ icche, 1.128-230. *See also* sobhate in index II.

With other features of popular poetry, as found in Th., we cannot deal here (as, e.g., question and answer like 'kīdiso nirayo āsi: īdiso nirayo āsi, 1.1187-88; the repeated 'kadā nu 'haŋ' in that wonderful ode of Tālapuṭa's; the reciter's explanations with 'iti,' interpolated between the verse parts 1.825, etc., taken from Sn.).

(f) The refrain is especially frequent and impressive in those sections of Th. which are independent and have a distinctive character of their own, showing least connections with the rest of the psalms with regard to stock phrases—e.g., in the Navanipāta (1.518-526), in which (marked also otherwise by a very expressive metre) notice the constant refrain 'tato ratīŋ paramatarāŋ na vindati,' and the beginning of each gāthā

with ‘yathā.’ None of all the pādas are found elsewhere. The same is the case with the Dasanipāta (from 530), where the first section (Kāludāyī) stands by itself and is rich in refrain: āsāya kassate khettaŋ, 530, followed by an eightfold repetition of punappunaŋ c’ eva vapanti bījaŋ (531-2).

Of further original sections I mention the following: In the 10-gāthā chapter (dasa-nipāta) the Gotama section (1.587-596, rather inferior, evidently imitation), in the 20-g. ch. the Raṭṭhapāla section (776-790), and Sela (818-841), in the 50-g. ch. the first part of the Tālapuṭa section (1091-1106); the very primitive ballad in the 60-g. ch., beginning with 1187, containing the old story of Sakka and Brahmā, and the Sn. part of the Mahā-nipāta (1263-1276). In the Therī-gāthās: the Ambapālī, the second Subhā, the Isidāsī, and the Sumedhā ballad.

II.—INDEX OF PĀDAS

- añse katvāna cīvaraṇ, 1.197².
akaṇsu Buddha-sāsanaṇ, 2.119⁶.
akampitaṇ atuliyāṇ, 2.201¹. (C. akampiyaṇ; S. I.133 akam-
pitaṇ acalitaṇ.)
akammakāmā alasā, 2.273¹.
akarontaṇ bhāsamānaṇ, 1.226³.
akāpurisasevitaṇ, 1.649⁴; 2.189⁴.
akāsiṇ anusāsaniṇ, 2.126².
akāsiṇ amaraṇ tapaṇ, 1.219⁴.
akāsiṇ vividhaṇ māyaṇ, 2.74³.
akāsiṇ Satthu vacanaṇ, 1.626³.
akiccaṇ pana kayirati, 1.635².
akiccan te na sevanti, 1.636³.
akiccāni nisevare, 1.934⁴.
akuppā me vimutti, 1.182³.
akusītā anuddhaṭā, 2.113⁴.
akuhako nipako apihālu, 1.1218².
akkodhano anupanāhī, 1.502-6¹.
akkodhassa kuto kodho, 1.441¹.
akkhaṇo khaṇo laddho, 2.459².
akkhātā antarāyikā, 2.492².
akkhīni ca turiyā-r-iva, 2.381¹. (v.l. koriyā-r-iva ThA. 255.)
akhalitam abhayaṇ nirupatāpaṇ, 2.512⁴.
agacchantaṇ kumārakaṇ, 1.431².
agami Buddha-varassa santikaṇ, 2.399².
agāravāsena alaṇ nu te idaṇ, 1.1107².
agāravo ca kāsāve, 1.966¹.
agārisu pabbajitesu cāpi, 1.1009².
agārasmā anagāriyaṇ, 1.46², 48², 107², 136², 380², 605², 645²,
688², 1209²; 2.92², 226⁴.
agārasmiṇ vasantī 'haṇ, 2.97¹.
agiddhā nādhimucchitā, 1.923⁴.
aggāṇ so desayi dasaddhānaṇ (?), 1.1244⁴.

- agga-dantaŋ samāhitaŋ, 1.354².
 agga-dhammo sudesito, 1.94⁴.
 agga-pattaŋ vināyakaŋ, 1.288².
 agga-phalaŋ sikkhamānāya, 2.516⁴.
 aggā-mahesi bhavissasi, 2.463¹.
 aggahīŋ mattikā-pattaŋ, 1.97³, 862³.
 Aggālave kālam akāsi, 1.1263³.
 aggiŋ candañ ca sūriyañ ca, 2.87¹.
 aggiŋ paricaraŋ vane, 2.143², 219².
 aggiŋ pajjalitaŋ va liŋgiya, 2.398².
 aggiŋ vā te harām' ahaŋ, 1.461⁶.
 aggi-kkhandhaŋ va pakkhimā, 1.1156⁴.
 aggi-kkhandh' ūpamā dukkhā, 2.351⁴.
 aggi-huttaŋ juhiŋ ahaŋ, 1.341².
 agghe 'nagghaŋ thapesi maŋ, 2.25⁴.
 agha-mūlaŋ bhayaŋ vadho, 2.491⁴.
 agha-mūlaŋ vamitvāna, 1.116³, 89³.
 agha-mūlā dukkha-pphalā, 2.489⁴.
 aṅkena puttam ādāya, 1.299³.
 aṅkusehi kasāhi ca, 1.878².
 aṅgāra-kāsu-sadisā, 2.491³.
 aṅgārino dāni dinnā bhadante, 1.527¹.
 aṅgāresu ca santesu, 1.702³. (A. III.346 sankhāres' ūpasan-
 tesu.)
 Aṅgīrasass' appaṭimassa tādino, 1.536².
 Aṅgulimālo 'ti vissuto, 1.880², 881².
 aṅgulī p' ettha chijjatha, 1.1055⁴.
 acaṅkamaŋ jimha-pathaŋ, 1.1174³.
 acariŋ tīni vassāni, 2.134³.
 acalā suppatiṭṭhitā, 1.507².
 acalo suppatiṭṭhito, 1.651², 1000².
 accayanti aho-rattā, 1.145¹.
 accagā vata Kappāyano, 1.1278³.
 accāraddhamhi viriyamhi, 1.638¹.
 accimanto pabhassarā, 1.1190⁴.
 acchambhī ca abhīto ca, 1.482³.
 accharā tattha naccanti, 1.1190⁵.
 accharā-saṅghāta-mattam pi, 1.405³ 2.67³.

- acchariyam abbhutan taŋ, 2.517¹.
 acchāya atibharitāya, 1.199².
 acchinditvā kula-gharassa, 2.444⁴.
 accheecchi taŋhaŋ idha nāma-rūpe, 1.1275¹.
 accheecchi Maccuno jālaŋ, 1.1277³.
 accheraŋ vata Buddhānam, 1.1085¹.
 acch' odikā puthu-silā, 1.113¹, 601¹.
 ajaraŋ jīramānena, 1.32¹.
 ajaramhi vijjamāne, 2.511¹.
 ajaŋo jaŋa-samāno, 1.1015³.
 ajānantassa ajānato, 2.240². (ThA. ajānako.)
 ajegucchaŋ vimuttehi, 1.961¹.
 ajj' atṭhamī pabbajitā, 2.363¹.
 ajja-d-agge maŋ Sopāka, 1.485¹.
 ajja pannarase visuddhiyā, 1.1234¹.
 ajja me sattamī ratti, 2.41⁵.
 ajj' amhi saccaŋ brāhmaŋo, 2.251². (*Cf.* 2.290²: so idāni 'mhi
 brāhmaŋo.)
 ajjāpi ca labhanīyam idaŋ, 2.513².
 ajjāpi te āvuso sā diṭṭhi, 1.1198³.
 ajj' āhaŋ sacca-nāmo 'mhi, 1.879³.
 ajj' eva tāta abhinikkhamissaŋ, 2.478¹.
 ajjhattaŋ me samuṭṭhāya, 1.755¹.
 ajjhattaŋ susamāhitaŋ, 1.431⁴, 1156², 1176⁴.
 ajjhatta-rato susamāhit' atto eko santusito, 1.981³.
 ajjhattaŋ susamāhitā, 1.1146⁴.
 ajjhattaŋ susamāhito, 1.272⁴, 696², 1029⁴.
 ajjhattaŋ ca na jānāti, 1.470¹, 471¹.
 ajjhattaŋ ca pajānāti, 1.472¹.
 ajjhattaŋ ca bahiddhā ca, 1.172³, 337¹, 439¹.
 ajjhattaŋ ca virajj' ahaŋ, 2.86².
 ajjhatta-sambhavo kataññutāya te, 1.1126².
 ajjhattikāñ' eva ca bāhirāni ca sanaŋ tuleyyaŋ, 1.1101³.
 ajjhāyako pi ce assa, 1.1171¹
 ajjhupagacche ghātaŋ yo viññū, 2.474¹.
 ajjhositā asāre, 2.470¹.
 añjasaaŋ amat' ogadhaŋ, 1.168², 179⁴.
 añcāmi naŋ na muñcāmi, 1.750¹.

- añjanī 'va navā cittā, 1.773¹.
aññaŋ patthayase navaŋ kutiŋ, 1.57².
aññaŋ vā pana kañcinaŋ, 1.876².
aññañ ca bahukaŋ janaŋ, 2.157⁴.
aññathā dāni dissate, 1.921⁴.
aññathā loka-nāthamhi, 1.921¹.
aññam-aññaŋ agāravā, 1.953⁴, 976².
aññam-aññaŋ piyāyanti, 2.285³.
aññam-aññaŋ sagāravā, 1.978⁴.
aññam-aññena byāruddhā, 2.344³.
aññam-aññehi bhaṇḍare, 1.933².
aññassa Bhagavā Buddho, 1.995¹.
aññass' eva sarāmi attānaŋ, 1.118⁴.
aññānaŋ sīla-bhedāya, 1.419¹.
aññāna-pakkhā vicikiccha-tṭhānā, 1.1267².
aññāta-mānino dhamme, 1.953¹.
aññā samatimaññi 'haŋ, 2.72⁴.
aññena vāpi raṅgena, 1.1155³.
aññe pi garu-sammate, 1.425².
añño ca na bhavissati, 1.718⁴.
añño puna-bbhavo n' atthi, 1.493⁵.
atṭiyāmi harāyāmi, 2.140³. (T. addiyāmi.)
atṭh' aṅga-maggam ariyam, 1.595³.
atṭh' aṅga-susamāgataŋ, 2.31⁴.
atṭh' aṅgikāŋ sabba-kilesa-sodhanaŋ, 1.1115³.
atṭh' aṅgiko Amata-gāmī, 2.222².
atṭhamiyā pāde pasāresiŋ, 2.44⁵.
atṭha-satṭhi-sitā savitakkā, 1.1217¹.
atṭha-pada-katā kesā, 1.772¹.
atṭhāsi puris' uttamo, 1.623⁴.
atṭhāsiŋ vesi-dvāramhi, 2.73³.
atṭhāsiŋ Sakka-jātiyā, 1.913⁴.
atṭhi-kañkāla-sannibhā, 2.488⁴.
atṭhi-tacena onaddhaŋ, 1.770³.
atṭhi-saṅghāta-ghaṭito, 1.570¹.
atṭhīnañ ca sannicayaŋ, 2.496⁴.
addhassa għaramhi dutiya-kulikassa, 2.420².
aṇu pi aṇu-matto pi, 2.208³.

- atandito ratti-divaŋ, 1.354³.
 atāri jāti-maraṇaŋ asesaŋ, 1.1275³.
 atikkantā bhayaŋ sabbe, 1.707³.
 atittā va maranti narā, 2.487⁴.
 atitto kālañkato, 2.486³.
 atimāna-hato bālo, 1.424³.
 atimāno ca omāno, 1.428¹.
 atirekaŋ ca maññisaŋ, 1.424².
 atirocasī yasasā sabba-lokaŋ, 1.1252⁴.
 atisayam idaŋ ahū, 1.231².
 atisitaŋ atiunhaŋ, 1.231¹.
 atihitā vihi, khala-gatā sāli, 1.381¹.
 atīta-gata-satthuno, 1.1035².
 atīva paritappasi, 2.312⁴.
 atīva phāsu-bhavati, 1.537³.
 att-atthiyaŋ, taŋ nu kadā bhavissati, 1.1097⁴.
 atta-dantaŋ samāhitaŋ, 1.689².
 attanā coday' attānaŋ, 1.637³.
 attanā taŋ na seveyya, 1.496³.
 attano kicca-kāri 'ssa, 1.727³, 729³.
 attano ca parassa ca, 1.443², 444².
 attano roga-m-āvahaŋ, 2.355⁴.
 attano sīsamhi dayhamānamhi, 2.493².
 atta-bhāvaŋ khaṇena nimmine, 1.1183².
 attā ce asamāhito, 1.159².
 attā ce susamāhito, 1.160².
 attānaŋ adhigaccha Ubbiri, 2.51².
 attānaŋ damayanti pāṇḍitā, 1.877⁴.
 attānaŋ damayanti subbatā, 1.19⁴.
 attānaŋ dassaye tathā, 1.582².
 attānaŋ ca yathā veti, 1.497³.
 attānam pi na passati, 1.1074².
 attā hi asamāhito, 1.159⁴, 160⁴.
 atthaŋ gacchanti āsavā, 1.636⁶.
 atthaŋ dhammaŋ ca desenti, 2.279³.
 atthaŋ mahantaŋ gambhirāŋ, 1.4³.
 atthaŋ riñcati yo sukhādhivāho, 1.494⁴.
 atthaŋ riñcati yo sukhāvaho, 1.1052⁴.

- attha-kāmā hit' esino, 1.474².
 attha-cintā-vas' ânugā, 1.926⁴.
 atthañ ca ñatvāna tathā karoti, 1.374².
 atthañ ca yo jānāti bhāsitassa, 1.374¹.
 atthañ c' opaparikkhati, 1.1028⁴.
 atth' antaro nāma sa hoti pañđito, 1.374³.
 attha-pucchanaŋ padakkhiṇa-kammaŋ, 1.36³.
 atthass' āyaŋ viññāpanī, 1.703¹.
 atthāya vata no bphoto, 2.286¹.
 atthāya vata me Buddho, 1.340¹.
 atthi-kañkala-kuṭike, 1.1150¹.
 atthi jaṅgha-balaŋ mama, 1.248⁴.
 atthi Sakya-kule jāto, 2.185¹, 192¹.
 atha atthe samuppanne, 1.501⁵.
 atha ayyā Jinadattā, 2.427¹.
 atha asita-nicita-muduke, 2.480¹.
 atha cittaŋ vimucci me, 2.17⁶, 30⁴, 81⁴.
 atha ce patthayasi pavassa deva, 1.51⁴, 52⁴, 53⁴, 54⁴, 325⁴.
 atha tātaŋ bhañati dehi me, 2.423².
 ath' addasāma Sambuddhaŋ, 1.1253³. (T. addasāmi.)
 ath' addasāmi Sugataŋ, 2.135¹.
 ath' addasāsiŋ Sambuddhaŋ, 1.622¹, 912¹.
 atha naŋ bhañati tāto, 2.424¹.
 atha nibbindatī dukkhe, 1.676³-677³.
 atha nibbind' ahaŋ kāye, 2.86¹.
 atha nibbind' aham rūpe, 2.26¹.
 atha ne bhañati Sumedhā, 2.465¹.
 atha pāpāni kammāni karaŋ, 1.146¹.
 atha maŋ adāsi tāto, 2.420¹.
 atha maŋ bhañati tāto, 2.430¹, 432¹.
 atha maggena hato samūlako, 2.385⁴, 386⁴.
 atha me Sāketato varako, 2.406¹.
 athavā pi alam eva alam eva, 1.43⁶.
 atha Satthā paṭiggahi, 1.565⁴.
 atha so pi maŋ paṭicchatī, 2.421².
 atha solasame vasse, 2.445¹.
 ath' āsi nekkhammam anuyuttā, 2. 403⁴. (ThA. 266 athāpi.)
 ath' āhaŋ bhañāmi tātaŋ, 2.431¹.

- atho jāti-kkhayaŋ patto, 2.64¹.
 atho tiracchāna-gatā pi ekadā, 1.1118³.
 atho pasat̄ho pi tato-nimittaj tuṭṭho na hessaŋ, 1.1100³.
 atho pi khāditāni putta-maṇsāni, 2.221².
 atho pi tvaŋ citta na mayha tussasi, 1.1109⁴.
 atho sīdati saññuttaj, 1.741¹.
 adañdena asatthena, 1.878³, 914³.
 adantānaŋ dametāraŋ, 2.135³, 333³.
 adaliddo 'ti taŋ ahū, 1.508³.
 adīna-manaso naro, 1.243⁴.
 adīno vahate dhuraŋ, 1.173⁴.
 adūsikaŋ sīla-sampannaŋ, 2.421⁴.
 addasaŋ itthim ujjhitaŋ, 1.315², 393².
 addasa cittikaŋ bhittiyaŋ kataŋ, 2.393².
 addasa brāhmaṇo Buddhaŋ, 2.320¹.
 addasa Bhagavā ādiŋ, 1.1278¹.
 addasaŋ virajaŋ dhammaŋ, 2.97³, 108³.
 addasāhaŋ patiŋ mataŋ panthe, 2.218².
 addha daliddā ca phusanti phassaŋ, 1.783¹.
 addhāna jānanti yathāva dhammaŋ, 1.188¹.
 adhammo nirayaŋ neti, 1.304³.
 adhigacche padaŋ santaŋ, 1.11³, 196³.
 adhigaccheyya sukhaŋ nirāmisaŋ, 1.85⁴.
 adhigataŋ idaŋ bahūhi Amataŋ, 2.513¹.
 adhicitte ca āyogo, 1.591³.
 adhicetaso appamajjato, 1.68¹.
 adhippāyo samijjhatu, 1.542².
 adhimuccassu brāhmaṇa, 1.829².
 adho ce kesa-matthakā, 2.33².
 a nagār' ūpanissayo, 2.349⁴.
 anaṅgaṇassa posassa, 1.652¹, 1001¹.
 anaccuŋ tattha gandhabbā, 1.164³.
 anaŋā dāni te mayaŋ, 1.138².
 anaŋā bhuñja piṇḍakaŋ, 2.2⁴. (T. bhuñjāhi.)
 anaŋā paṇṇāsa-vassāni, 2.110³.
 anaŋo bhuñjāmi bhojanaŋ, 1.789⁴, 882⁴.
 anatta-saññaŋ asubha-saññañ ca, 1.594².
 anadhiṭṭhāya attānaŋ, 1.766³.

- ananuññāto ito gato, 2.129².
 anantaraṇ hi jātassa, 1.553¹.
 anantarā-vimokkh' āsiṇ, 2.105³.
 anant' ādīnavā kāmā, 2.358¹.
 anapekkhassa gāmaṇi, 1.707².
 anapekkhā 'va gacchati, 2.282³.
 anapekkho 'va gacchati, 1.699⁴.
 anamataggato saratha, 2.496².
 anamatagge pitu maraṇe, 2.495³.
 anamatagge saṃsarato, 2.498¹.
 anariyaṇ dosa-saṃhitān, 1.48⁴, 603⁴, 645⁴.
 anākinñā gahaṭṭhehi, 1.1069¹, 1070¹.
 anākule tattha nage ramissasi, 1.1144³.
 anāgataṇ maha-bbhayaṇ, 1.978².
 anāgataṇ yo paṭigacca passati, 1.547¹.
 anāgatamhi kālamhi, 1.950³.
 anāgārehi c' ubhayaṇ, 1.581⁴.
 anādinava-dassāvī, 1.730³, 731³.
 anāmantetvā Posiyo, 1.34⁶.
 anāvaraṇa-dassāvī, 1.472³.
 anāsanna-varā etā, 1.34¹.
 anāsavo ca so hoti, 1.900³.
 anāhāro pasammati, 1.702².
 Anikaratto ca āgato nagaraṇ, 2.481².
 Anikaratto ca āruhi turitaṇ, 2.482².
 Anikaratto ca yassa dinnā, 2.479².
 Anikarattassa rāgino bhariyā, 2.463².
 anikkasāvo kāsāvaṇ, 1.969¹.
 aniccaṇ dukkhan ti vipassa yoniso, 1.1117¹.
 aniccato addhuvato asārato, 1.1131².
 aniccato sabba-bhavaṇ vipassaṇ, 1.1091³.
 anicca-saññā su bhāveti, 2.481⁴.
 aniccā addhuvā kāmā, 2.489¹.
 aniccāni gahakāni, 1.183¹.
 aniccā vata saṅkhārā, 1.1159¹.
 aniccā hi calā saddhā, 1.247¹.
 aniñjito viharanto, 1.386⁴.
 animittaṇ ca bhāvemi, 2.20¹, 105¹.

- animittañ ca bhāvehi, 1.1226¹.
 anissavaṇa-dassāvī, 1.732¹.
 anissitañ sabba-bhavesu hehisī, 1.1141⁴.
 anīghā khīna-punabbhavā isī, 1.1234⁴.
 anīgho yāti brāhmaṇo, 1.745⁴.
 anukampāya Gotama, 1.1223⁴; 2.136⁴.
 anukampāya Gotamo, 2.155².
 anukampāya cakkhumā, 2.148⁴.
 anukampāya pāṇīnañ, 1.492², 1258⁴.
 anukampāya me Satthā, 1.560¹.
 anukampī anuggahi, 1.334².
 anucaṅkamissañ virajañ, 1.481³.
 anujātañ mahā-vīrañ, 1.1279³.
 anujāto Tathāgatañ, 1.827⁴.
 anujānāhi me ayye, 2.332¹.
 anujānātha pabbajissāmi, 2.458⁴.
 anujānātha mañ ubhayo, 2.457¹.
 anudiṭṭhīnañ appahānañ, 1.754¹.
 anuddhato acapalo, 1.682¹, 1081¹.
 anuddhato sammita-bhāṇi subbato, 1.209⁴.
 anunentī Anikarattāñ, 2.514³.
 anupādāya nibbutā, 2.105⁴.
 anupādāya sabbaso, 1.673⁴.
 anupubbañ paricitā, 1.548³, 647³.
 anuppatto sacchikato, 1.331¹.
 anubandhe jarā-marane, 2.493³.
 anubhohisi kāmesu yutto, 2.510³.
 anumañña mañ pabbajito 'mhi dāni, 1.72⁴.
 anumodi Tathāgato, 1.483².
 anuyantā bhavanti te, 1.823².
 anuyuñjassa daļhañ karohi yogañ, 1.413⁴.
 anuyuñjittha jhiyāya Kātiyāna, 1.414⁴.
 anuyuñjethā medhāvī, 1.204³, 509³.
 anurattā bhattārañ, 2.446³.
 Anuruddho anāsavo, 1.896⁴, 897⁴.
 Anuruddho 'ti mañ vidū, 1.911².
 Anuruddho 'va jhāyati, 1.892⁴, 894⁴, 895⁴.
 anulomanñ paṭilomanñ, 1.1172³.

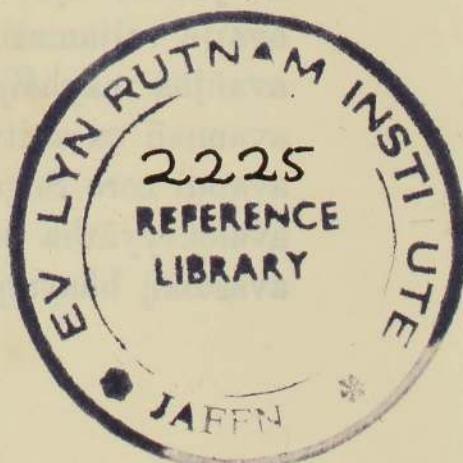
- anuvassiko pabbajito, 1.24¹.
 anusaya-jāla-m-otthato, 1.572⁴.
 anusāsi maṇi ariyavatā, 1.334¹.
 anusāsi mahāvīro, 1.66¹.
 anusitṭhiṇi janettiyyā, 2.211², 335⁴.
 anussaranto Sambuddhaṇi, 1.354¹.
 aneka-jāti-samsāraṇi, 1.78¹; 2.164³.
 aneka-vihitaṇi maggaṇi akkhāsi, 1.1243².
 anek' ākāra-sampannaṇi, 1.1251³.
 anek' ākāra-sampanne, 1.1158³.
 anekā rūpa-sambhavā, 1.795².
 anejaṇi (better ānejjaṇi) upasampajja, 2.362³.
 anejā chinna-saṇsayā, 2.205².
 anejo santim ārabbha, 1.905³.
 anoggatasmiṇi suriyasmiṇi, 1.477³.
 Anotattā mahā-sarā, 1.430².
 antimo 'yaṇi samussayo, 1.339²; 2.22², 160².
 antevāsi 'mhi sikkhito, 1.334⁴.
 anto-dīpe va pāṭaliṇi, 2.297⁴.
 anto-vaṇka-gato āsiṇi, 1.749¹.
 anto-vaṇṇo hi brāhmaṇo, 1.140².
 andha-kāraṇi va khāyati, 1.1034⁴.
 andha-kāre tamo byagā, 1.170².
 andha-bālā puthujjanā, 1.575².
 andha-bhūto aviddasu, 1.342⁴.
 andha-bhūto puthujjano, 1.215⁴, 341⁴.
 andho padīpa-dhāro va, 1.1026³.
 andho v' atṭo akallo, 2.441³. (T. vatṭo.)
 andho va savatī ahuṇi, 1.316⁴.
 andho va siyā sama-visamassa adassanato, 1.321⁴.
 andho 'ham hata-netto 'smi, 1.95¹.
 annaṇi pānaṇi ca ādāya, 2.146¹.
 anna-pānassa lābhiniṇi, 2.124².
 anna-bhāro pure āsiṇi, 1.910¹.
 annena ca pānena ca, 2.429¹, 430³.
 annena pānena ca khajjena ca, 2.409¹.
 apacit' apacineyyānaṇi, 1.186³. (T. apacito.)
 apaññāto 'ti naṇi bālā, 1.129³.

- apañḍaro aṇḍa-sambhavo, 1.599¹.
 apaññakaṇṭha sāmaññam eva sayyo, 1.788⁴.
 apathena payātum icchasi, 2.384¹.
 aparato ca yugacchiddaṇ, 2.500².
 aparimitañ ca dukkhaṇ, 2.510.
 aparimita-dassinā Gotamena, 1.91³.
 aparimitā dīyante ghātā, 2.475⁴.
 aparo ca na vijjati, 1.537².
 apaviddhaṇ va vanasmi dārukaṇ, 1.62².
 apaviddhaṇ susānasmiṇ, 1.315³, 393³.
 apassan̄ ariya-saccāni, 1.215³.
 apassantañ ca passati, 1.61².
 apassanto apassantaj, 1.61³.
 apārā pāram esato, 1.763².
 api āvuso jānāsi, 1.1196³.
 api kaṇh' ābhijātiko, 1.833⁴.
 api ce hoti tevijjo, 1.129¹.
 api dukkhesu sukhāni vindati, 1.551⁴.
 api dūra-gatā saremhase, 2.383¹.
 api nu sotthi siyā khamehi no, 2.398⁴.
 api bālo pañdito assa, 2.213⁴.
 api muddhani tiṭṭhatu, 1.988⁴.
 api vitta-parikkhayā, 1.499², 550².
 api hā nunā mayi pi, 1.338³.
 apucchi Phussa-savhayaṇ, 1.949⁴.
 apuññaṇ pasavī Māro, 1.1206¹.
 aputhujana-sevitaṇ, 2.201².
 apeto dama-saccena, 1.969³, 670³.
 appaṇ vā yadi vā bahu, 1.80², 923².
 appakan̄ jīvitaṇ mayhaṇ, 2.95¹.
 appañ hi naṇ jīvitam āhu dhīrā, 1.782³.
 appatto āsava-kkhayaṇ, 1.543⁴.
 appamattā visaṇyuttā, 2.86³.
 appamattā vihissāmi, 2.360³.
 appamatto vihessati, 1.257².
 appamatto hi jhāyanto, 1.884³.
 appamatto vicakkhaṇo, 1.741⁴.
 appamatto vihara Sumaṅgala, 1.43⁸.

- appamatto sadā namassam anusikkhe, 1.1245⁴.
 appamatto ca ātāpi, 1.59³.
 appamattā vicakkhaṇā, 1.4⁶.
 appamattassa jhāyato, 2.209².
 appamattassa me sikkhā, 1.333¹.
 appamattassa sikkhato, 1.837⁴, 1247⁴.
 appamāṇaŋ subhāvitaŋ, 1.549², 647².
 appamādañ ca khemato, 1.980².
 appamādañ ca medhāvī, 1.883³.
 appamāda-ratāya me, 2.36², 38⁴.
 appamāda-vihārino, 1.1011⁴.
 appamādena vijjāya, 1.404³.
 appa-lābho anavassuto, 1.154³.
 app' assādā bahu-vighātā, 2.450⁴.
 app' assādā rāṇa-karā, 2.358³.
 appa-ssuto anādaro, 1.987³.
 appa-ssuto 'yaŋ puriso, 1.1025¹.
 app' icchatā sappurisehi vaṇṇitā, 1.1124¹.
 app' iccho c' eva santuttho, 1.581¹.
 app' iccho sātatiko, 1.857¹.
 app' ekaccā sakiŋ vijātāyo, 2.216⁴.
 appena bahukena vā, 1.451².
 app' eva maŋ so Bhagavā, 2.319³.
 app' ossukkā ghaṭissaŋ, 2.457³.
 app' ossukkā ghaṭenti, 2.477³.
 aphari pathaviŋ imaŋ, 1.18⁴.
 aphalā hoti akubbato, 1.323⁴.
 aphusinŋ santim uttamaŋ, 2.212⁴.
 aphusitaŋ vā phusituŋ, 1.945³.
 abbahi pāpake dhamme, 1.1007³.
 abbahi vata me sallaŋ 2.52¹, 131¹. (T. abbuhi.)
 abbahitvāna jāliniŋ, 1.162².
 abbahe sallam attano, 1.404⁴.
 abbūlhaŋ aghaŋ vijitaŋ, 1.321. (T. aghataŋ; cf. 2.491¹.)
 abbhatīta-sahāyassa, 1.1035¹.
 abbhantaram assa bāhiraŋ kayirā, 2.471².
 abbhā-mattaŋ va khāyati, 1.652⁴, 1001⁴.
 abbhā mutto va candimā, 1.548⁶, 871⁴-873⁴.

- abbhunnaditā sikhīhi, 1.1065³.
 abbhutaŋ loma-haŋsanaŋ, 1.720².
 abbhutaŋ vata Vāsetṭhi, 2.316¹.
 abbhuto loma-haŋsano, 2.224⁴, 376⁴.
 abbhokāse 'tināmayi, 1.366².
 abbhokāsi sātatiko, 1.853¹.
 abbhokāse viharasi, 1.385.¹
 abyāpajjha-rato sadā, 1.643⁴.
 abyāpajjh' ādhimuttassa, 1.640³.
 abyāsekā amukharā, 1.926³.
 abyositattā hi bhavâbhavesu, 1.784³. (T. abyositatthā; C. anadhigata-niṭṭhattā; M. II.73 asositattā; Neumann abyositaṭṭhā.)
 abhaye bhiduro kāyo, 2.35¹.
 abhigajjanti va mālut' eritā, 2.372².
 abhijappa-padāraṇaŋ, 1.752⁴.
 abhijjhā ca vihesā ca, 1.795³.
 abhiñña-pārami-ppatto, 1.1262¹.
 abhiññā-vosito muni, 2.64².
 abhiññeyyaŋ abbiññātam, 1.828¹.
 abhiñhaŋ paccavekkhanto, 1.438³.
 abhinikkhamiŋ amataŋ padaŋ jigisaŋ, 1.1110⁴.
 abhinibbijja dakkhisai, 2.84⁴.
 abhippasādehi manai, 1.1173³.
 abhibhuyya carati pabhijja khilāni, 1.1242².
 abhibhūtassa dukkhena, 1.967¹.
 abhirūha sayanaŋ mah' ārahaŋ, 2.378³.
 abhiropehi ca māla-vanṇakaŋ, 2.377².
 abhivaḍḍhaŋ va bīraṇaŋ, 1.400⁴.
 abhivuṭṭhā ramma-talā, 1.1065¹.
 abhisatho va nipatati vayo, 1.118¹.
 abhutvā udakaŋ pive, 1.983².
 amataŋ abhikāñkhantaŋ, 1.330³.
 amata-ghaṭikāyaŋ dhamma-kata-matto, 1.199³.
 amatamhi vijjamāne, 2.503¹, 504¹.
 amāyo ritta-pesuṇo, 1.502¹-6².
 'amittā' vad hakā kāmā, 2.347³, 351³.
 amōghaŋ kira me puṭṭhaŋ, 1.1276³.

- amoghaṇ divasaṇ kayirā, 1.451¹.
 amoghaṇ Buddha-sāsanaṇ, 2.150⁴.
 amoghan tassa jīvitaṇ, 1.203⁴, 508⁴.
 amoghā te kuṭikā kata, 1.56⁴.
 amogho ayyāy' ovādo, 2.126³.
 amogho tuyham ovādo, 1.334³.
 amba-pallava-saṅkāsaṇ, 1.197¹.
 ambila-madhur' aggañ ca, 1.733¹.
 ambu-sevāla-sañchannā, 1.113³, 601³.
 ambe āmalakāni, 1.938⁴.
 amma Jīvā ti vanamhi kandasi, 2.51¹.
 ammā sabbo ca me nāti-gaṇa-vaggo, 2.424².
 amhaṇ pi ete samaṇā, 2.287³.
 amhe pabbājayi muni, 1.176².
 ayaṇ iti kappaṭo Kappaṭakuro, 1.199¹.
 ayañ ca daharo bhikkhu, 1.1166¹.
 ayam añjali pacchimo suppañāmito, 1.1272³.
 ayam āhu purāṇiyā kuṭi, 1.57¹.
 ayam uttama-poriso, 1.1166².
 aya-sakyañ ca pappoti, 1.292³.
 ayaso [ca] seyyo viññūnaṇ, 1.667³.
 ayācito tato 'gacchi, 2.129¹.
 ayoge yuñjam attānaṇ, 1.320¹.
 ayo-guļo va santatto, 2.489³.
 ayoni-suddhiṇ anvesaṇ, 1.219¹.
 ayoniso-manasi-karā, 2.77¹, 159¹.
 ayoniso-saṇvidhānena, 1.291³.
 ayyānaṇ daṇḍa-bhaya-bhītā, 2.236³.
 ayyikā ca pure ahuṇ, 2.159².
 ayye icchāmi pabbajituṇ, 2.429⁴.
 arakkhitāni ahitāya, 1.728³.
 araññaṇ Buddha-vaṇṇitaṇ, 1.538².
 araññaṇ me gato mano, 1.14⁴.
 araññakāni sen' āsanāni, 1.592¹.
 araññasmiṇ brahā-vane, 1.31², 244².
 araññe me kuṭikā katā, 1.59².
 araññe rukkha-mūle vā, 1.887¹.
 araññe rukha-mūlesu, 1.925¹.



- aratiñ [ca] ratiñ ca pahāya, 1.1214¹.
 arati dāni sā mamañ, 2.58⁴, 141⁴, 234⁴. (S. I.128 arati
 mayhañ sā ahū.)
 arahañ sugato loke, 1.185¹.
 arahantamhi tādine, 1.1173⁴.
 arahā dakkhineyyo 'mhi, 1.296³, 336³, 316³.
 ariy' atṭh'aṅgikāñ ujuñ, 2.361².
 ariy' atṭh'aṅgikāñ maggañ, 1.1259³; 2.186³, 193³, 310³, 321³.
 ariy' atṭh'aṅgiko maggo, 2.158³. (v.l. C. bhāvit' atṭhan-
 giko m.)
 ariya-kantañ pasañsitañ, 1.507⁴.
 ariya-dhammo 'va pāñinañ, 1.660⁴.
 ariya-maggañ samānayi, 2.245².
 ariyā dhamma-jīvino, 2.279², 280².
 ariyena tuṇhi-bhāvena, 1.650³, 999³.
 ariyo atṭh' aṅgiko maggo, 1.421³.
 arukāyañ samussitañ, 1.769².
 arūpa dūraṅgama eka-cāri, 1.1122¹.
 alañ jhāyitu-kāmassa, 1.1066¹.
 alañ bālassa mohāya, 1.771³-773⁴.
 alañ phāsu-vihārāya, 1.983³, 984³.
 alañ me attha-kāmassa, 1.1066³.
 alañ me phāsu-kāmassa, 1.1067¹.
 alañ me yoga-kāmassa, 1.1067³.
 alaṅkatañ suvasanañ, 1.268⁴, 463³; 2.145¹, 267¹, 459¹.
 alattaka-katā pādā, 1.459³, 771¹. (T. pāpā.)
 aladdhā cittass' ekaggañ, 1.406¹.
 aladdhā cetaso santij, 2.37³, 40¹, 42³, 68¹, 169³.
 alabhitthañ patissato, 1.216⁴.
 alābho dhammiko seyyo, 1.666³.
 allañ sukkhañ ca bhuñjanto, 1.982¹.
 avajānanti ajānatā, 1.129⁴.
 avajje vajjamatiñī, 2.107³.
 avañjhā mayhañ pabbajjā, 1.789³. (T. avajjā.)
 avanññañ ca akittiñ ca, 1.611¹.
 avandi coro Sugatassa pāde, 1.869³.
 avalokeyyātha pāvacanañ, 1.587².
 avasesañ bhayañ hoti, 1.705³.

- avijjaŋ chinda Hārita, 1.29⁴.
 avijjaŋ dālayissāmi, 1.544³.
 avijjañ ca virājiyā, 2.18⁴.
 avijjā ca virājitā, 1.282².
 avijjāya nivuto kāyo, 1.572¹.
 avitakkaŋ samāpanno, 1.650¹, 999¹.
 avitakkassa lābhinī, 2.75⁴.
 aviddasū Māra-vas' ânuvattino, 1.1145³.
 aviddasū yattha sitā puthujjanā, 1.518², 1112².
 avinde khaṇḍaso kate, 2.391³.
 avibhūtā puttam anurakkhamānā, 2.419³.
 avirodha-ppasañsinaŋ, 1.875².
 avīta-taṇhā maraṇaŋ upenti, 1.778².
 avīta-rāgena sudunnivāriyaŋ, 1.111⁴.
 avītivattā sakkāyaŋ, 2.199³.
 avūpasantā ajjhattaaŋ, 1.936³.
 asaŋsaṭṭho gahaṭṭhehi, 1.581³.
 asaŋsaṭṭho sātatiko, 1.860¹.
 asaŋsayaŋ citta parābhavissasi, 1.1144⁴.
 asaŋhāriyo nāma ca hoti paṇḍito, 1.372³.
 asaŋhīram asaṅkuppaŋ, 1.649¹.
 asakkārena c' ūbhayaŋ, 1.1011².
 asakkhiŋ Maccu-rājassa, 1.253³.
 asakkhiŋ vata attānaŋ, 1.88¹.
 asaṅkheyyesu kappesu, 1.202¹.
 asajjamāno patareyyam iddhiyā vibhiŋsanāŋ, 1.1104⁴.
 asataŋ hoti appiyo, 1.994⁴.
 asapattam asambādhaŋ, 2.512³.
 asapattamhi samāne, 2.505.
 asabbhā ca nivāraye, 1.994².
 asamaṇā samaṇa-mānino, 2.305².
 asammohañ ca cetaso, 1.641².
 asallīnena cittena, 1.906¹.
 asassataŋ Bhagavataŋ yadi pi dibbaŋ, 2.450².
 asassataŋ vipparināma-dhammaŋ, 1.782⁴.
 asassatā Bhavagate aniccamhi, 2.455².
 asahāyikā gantum icchasi, 2.373³.
 asādhu hutvā puna sādhu honti, 1.1009⁴.

- asitaŋ va bhāgaso pavibhajja, 1.1242⁴.
 asitā su mayā naṅgalā su mayā, 1.43³. (T. asitāsu, naṅgalāsu.)
 asi-sūl' ūpamā kāmā, 2.488¹.
 asītiŋ vassa-kotiyo, 1.96².
 asuciŋ pūti-gandhikanj, 2.33⁴.
 asuddhiŋ maññisaŋ suddhiŋ, 1.342³.
 asubhāya cittaŋ bhāvehi, 1.1225¹; 2.19³, 82³.
 asecanakam ojavaŋ, 2.55², 196⁴.
 aseyyo seyya-samānaŋ, 1.1075¹.
 asokaŋ virajaŋ khemaŋ, 1.227³; 2.361¹.
 asmā lokā paramhā ca, 1.237³.
 asmā soka-pariddavā, 1.750².
 asmiŋ puthu-vimaṇdale, 1.674².
 asmiŋ rūpa-samussaye, 2.102².
 asmiŋ loke susikkhitāŋ, 1.608².
 asmi-māno samucchinno, 1.428³.
 assaŋ bhadraŋ va jāniyaŋ, 2.114⁶.
 assatthe harit' obhāse, 1.217¹.
 assaddhān' idha ñatinaŋ, 1.240².
 assā sabbaso samabhisāto, 2.461².
 assu ca te pavattaŋ, 2.220³.
 assu thaññaŋ rudhiraŋ, 2.496¹.
 assu-thañña-rudhiramhi, 2.497².
 ahaŋ amhi kanta-sallā, 2.223¹.
 ahaŋ kho Velugumbasmiŋ, 1.23¹.
 ahaŋ jīvita-saṅkhayā, 1.919².
 ahaŋ tava vas' ânugo siyaŋ, 2.375¹.
 ahaŋ danto 'mhi tādinā, 1.878⁴.
 ahaŋ nicco 'mhi sassato, 1.1200⁴.
 ahaŋ bālaŋ dahāmi, 1.1204².
 ahaŋ middhena pakato, 1.271¹.
 ahaŋ monena monissaŋ, 1.168³.
 ahaŋ rajjam akārayinj, 1.914².
 ahaŋ vikubbanāsu kusalo, 1.1183³.
 ahaŋ vittaŋ dadāmi te, 1.461⁴.
 ahaŋ sakarañiyo 'mhi, 1.1045¹.
 ahaŋ seyyo ti maññati, 1.1074⁴.
 ahañ ca kho namassantī, 2.144¹.

- ahañ ca te vasikatā, 2.295³.
 ahañ ca rukkha-mūlasmiñ, 1.467³.
 ahañ ca vitto sumano, 1.178³.
 ahattha-pāso Mārassa, 1.888³.
 aham pāsā pamuccituñ, 1.253⁴.
 aham pi ekākinā vicintemi, 2.426².
 aham pi daharo yuvā, 2.139².
 aham pi pabbajissāmi, 2.326³, 328⁵.
 ahāriya-raja-m-antike, 1.759².
 ahīṣaṇ sabba-gattāni, 1.757³.
 ahīṣako ti me nāmaṇ, 1.879¹.
 ahi-mūsika-sobbhaṇ va, 1.229³.
 ahirikā 'va na lajjare, 1.943⁴.
 ahu dukkhassa bhāgimā, 2.204⁴.
 ahumha pubbe gaṇino asamaṇā, 2.305¹.
 ahū tuyhaṇ pure saddhā, 1.246¹.
 ahū Buddhassa dāyādo, 1.18¹.
 ahū Buddhassa sāvako, 1.1277².
 aho dhamma-sudhammatā, 1.479⁴, 486⁴.
 aho no Satthu sampadā, 1.201².
 aho buddhā aho dhammā, 1.201¹.
 aho vatā no amarā ti c' āhu, 1.779².
 aho Satth' ânukampito, 1.888⁴.
 aho sukhan ti jhāyāmi, 2.24⁴.
 ahosi iriyāpatho, 1.927⁴.
 ahosiṇ uddhatā pubbe, 2.77³.
 ahosiṇ puppha-chaddako, 1.620⁴.

- ākañkhantā bahuttaraṇ, 1.937⁴.
 ākāsamhi haliddāya, 1.1155¹.
 ākāse va sakuntānaṇ, 1.92⁵.
 ākiñcaññaṇ hi patthaye, 2.341⁴.
 āgacchant' aggi-kkhandhā va, 1.450¹.
 āgacchantī sakaṇ gharaṇ, 2.147².
 āgacchi uttama-kulīno, 2.406².
 āgacchi gocarāya caramānā, 2.427².
 āgatassa gatassa vā, 2.127², 128².

- āgato vo vālaŋ viya vedhi, 1.42³.
 āgamissanti itthiyo, 1.1211².
 ācāra-gocare yutto, 1.590¹.
 ācikkhissāmy' anāgataŋ 1.951⁴.
 ācinanti punabbhavaŋ (*read* ādiyanti).
 ājāniyaŋ maŋ dhāretha, 1.174³.
 ājāniyena ājañño, 1.433¹.
 ājīva-hetū ca ahaŋ na nikhamiŋ, 1.1123³.
 āni-dvāre va hatthinaŋ, 1.355².
 ātāpi viharāmi vassa deva, 1.1², 1⁴. . .
 āturaŋ asuciŋ pūtiŋ, 1.394¹; 2.19¹, 82¹.
 āturaŋ bahu-saṅkappaŋ, 1.769³.
 āturena pabhaṅgunā, 2.140².
 āturesu anāturā, 1.276⁴.
 ādāsakañ ca gaṇhitvā, 2.411².
 ādicco va virocasi, 1.820⁴.
 ādittato 'haŋ samathehi yutto, 1.1099³.
 ādittā va gharā mutto, 1.712³.
 ādiyanti puna-bbhavaŋ, 1.456⁴, 575⁴. (T. ācinanti.)
 ādisantaŋ pabhaṅgunaŋ, 1.751².
 ādiseyyāsi dakkhiṇaŋ, 2.307⁴.
 ādissāmi dakkhiṇaŋ, 2.308⁶.
 ādīnavaj kāma-guṇesu disvā, 1.787³.
 ādīnavo pāturaḥū, 1.269³.
 ādīpitā tiṇukkā gaṇhantaj, 2.507 .
 ādi sīlaŋ patitṭhā ca, 1.612¹.
 Ānandaŋ etad abravī, 1.476².
 ānandino tasso disā bhavanti, 1.555³.
 Ānando ratan' ākaro, 1.1049⁴.
 ānā-pāna-satī yassa, 1.548¹.
 ānejjaj: see *anejay*.
 āpucch' āhaŋ gamissāmi, 2.414², 416⁴.
 āpucchitūna gacchaŋ, 2.426³.
 āpo-paggharaṇī kāyo, 1.568³.
 ābādhe me samappanne, 1.30¹.
 ābādho me samuppanno, 1.30³.
 āmisaŋ paribhuñjare, 1.940⁴.
 āyata-pamhe visuddha-dassane, 2.383².

- āyasmā Bhalliyō therō, 1.7⁴.
 āyāgo sabba-lokassā, 1.566¹.
 āyu khīyatī maccānaŋ, 1.145³.
 ārakā parivajjeyya, 1.1153³.
 ārakā hoti nibbānā, 1.389³.
 ārakā hoti saddhammā, 1.360³, 1078³.
 āraññakā piñḍa-pātikā, 1.1146¹, 1147¹.
 āraññiko sātatiko, 1.851¹.
 āraññiko hoti ca piñḍa-pātiko, 1.1120¹.
 āraddha-bala-viriyo, 1.165².
 āraddha-viriyā pahit' attā, 1.156¹, 979³.
 āraddha-viriye pahit' atte, 2.161¹, 353¹.
 āraddha-viriyo dañha-dhamma-dassī, 1.1264⁴.
 āraddha-viriyo pahit' atto, 1.335¹.
 āraddha-viriyo sātatiko, 1.861¹.
 ārabhatha nikhamatha, 1.256¹.
 ārammaṇe taŋ balasā nibandhisāŋ, 1.1141¹.
 ārādhayāhi nibbānāŋ, 2.6³.
 ārādhayitvā dhanikehi pīlito, 1.1106².
 ārādhayī so nibbānāŋ, 1.990³.
 ārādhetvā virādhaye, 1.511⁴.
 ārā nibbānā vuccati, 1.795⁶.
 āruyha paccavekkhisaŋ, 1.765².
 āruhanti sil' uccayaŋ, 1.1058².
 ārogyaŋ brāhmaṇiŋ vajja, 2.323³.
 āloka-dā cakkhu-dadā bhavanti, 1.3³.
 ālopaŋ upanāmayi, 1.1055².
 ālopaŋ taŋ abhuñjisāŋ, 1.1056². (Miln 395 paribhuñjisāŋ.)
 ālopaŋ pakhipantassa, 1.1055³.
 ālopati sāhasā yo paresaŋ, 1.743⁴.
 āvajja kakac' ūpamaŋ, 1.445².
 āvila-citto anāvilaŋ, 2.369¹.
 āvi vā yadi vā raho, 2.247².
 āvisanti bahum janaŋ, 1.931².
 āsaŋ kutiyā virājaya, 1.57³.
 āsaŋ mā 'kāsi bhikkhusu, 1.1207⁴.
 āsaŋsukā sādu-kāmā, 2.273³.
 āsajja naŋ Tathāgataŋ, 1.1205², 1206².

āsajja naŋ padayhati, 1.1204⁴.
 āsanaŋ parivajjayiŋ, 1.284².
 āsandij kutikaŋ katvā, 1.55¹.
 āsavā te padālītā, 1.840².
 āsāya kassate khettaj, 1.530¹.
 āsāya palipā ghorā, 2.291³.
 āsāya vāṇijā yanti, 1.530³.
 āsi kāma-bhoginaŋ aggo, 2.486².
 āsīna-sayanassa vā, 1.452².
 āhaniya edisaŋ janaj, 2.398¹.
 āharāmi tato disvā, 1.430³.
 āharimena rūpena, 299³.
 āhariya gahaṭṭhā, 2.460³.
 āhāra-tṭhitiko samussayo, 1.123³.
 āhare ca anissito, 1.92².
 āhutinaŋ paṭiggaho, 1.566².
 āhu santo patiṭṭhitā, 1.1229⁴.
 āhu sappuriso iti, 1.1012⁴.

inghālakhuyā va ujjhito, 2.386¹.
 icc abravī Bhagavā pañca-setṭho, 1.1275⁴.
 icchā ca patthanā pi ca, 2.91².
 icchā-dhūpāyito sadā, 1.448⁴.
 icche Sāvatthiŋ gantave, 2.332².
 itṭhā dhammā aniṭhā ca, 1.644¹.
 itar' itarena tusseyya, 1.230³.
 iti disvāna gaṇaŋ na rocaye, 1.1051⁴.
 iti disvā na carāmi esanaŋ, 1.123⁴.
 iti *Bhagavā*, 1.1275¹ (*insertion*).
 iti bhāsasi Gotama, 1.825⁴.
 iti Māraŋ atajjesi, 1.1208¹.
 iti me arahato sutaj, 1.690⁴.
 iti modamāno Sugatena tādinā, 1.305².
 iti vissaṭṭha-kammante, 1.231³.
 iti vuttaŋ mah' esinā, 1.713⁴, 900⁴.
 iti *Selo brāhmaṇo*, 1.825¹ (*insertion*).
 iti ssu maŋ citta pure niyuñjasi, 1.1113⁴-1120,⁴ 1124³.

- iti ssu saṅghaṇ Bhagavānusāsati, 1.86³.
 ito atṭhami cakkhumā 1.838². (T. cakkhuma.)
 ito gacchāmi Sīvaka, 1.14².
 ito turāṇ gamissase citta, 1.359⁴.
 ito pi aññen' āgato, 2.130¹.
 ito bahiddhā pāsandā, 2.184¹.
 ito bahiddhā puthu-añña-vādinaṇ, 1.86¹.
 ito eva coro asim āvudhañ ca, 1.869¹.
 ittha-bhāv' aññathā-bhāvaṇ, 1.917³.
 itthi-gandhesu sāratto, 1.738³.
 itthi-bhāvo no kiṇ kayirā, 2.61¹. (S. I.129 omits no.)
 itthi-ratanaṇ ahaṇ āsiṇ, 2.520⁴.
 itthi-rūpasmiṇ dissare, 1.455⁴.
 itthi-rūpe itthi-rase, 1.738¹.
 itthi-sotāni sabbāni, 1.739¹.
 itthīnaṇ purisānañ ca, 1.1256³.
 idaṇ dutiy' ābhisecaṇaṇ, 1.97⁴, 862⁴.
 idaṇ bhonto nissāmētha, 1.832¹. (Sn. 562 imaṇ.)
 idaṇ vatvā sāla-vane, 1.948¹.
 idaṇ seyyo ti maññare, 1.933⁴.
 idam ajarā-maraṇa-padam asokaṇ, 2.512².
 idam ajaram idam amaraṇ, 2.512¹.
 idam pure cittam acāri cārikaṇ, 1.77¹.
 idāni kho 'mhi brāhmaṇo, 1.221².
 idāni te imaṇ puttaṇ, 2.302¹.
 idāni tvaṇ gacchasi pubba-ciṇṇaṇ, 1.1124⁴.
 idāni sukarāṇ tathā, 1.945².
 iddhī-pādāni indriya-balāni, 1.595².
 iddhīpādā subhāvitā, 2.233².
 iddhī pi me sacchikatā, 2.71³, 228¹.
 iddhī-balēn' upatthaddho, 1.1058⁵, 1194³.
 iddhimanto yasassino, 1.1082², 1178².
 iddhimā para-cittāññū, 1.379³.
 iddhīyā abhinimmitvā, 2.229¹.
 iddhīyā abhibhotvāna, 1.429³.
 iddhīyā upasaṅkami, 1.901⁴.
 iddhīyā ca visārado, 1.432⁴.
 idh' āhaṇ pabbajissāmi, 1.834³.

- idh' eva kittim labhati, 1.618¹.
 idh' eva chaḍḍayitvāna, 1.571³.
 idh' eva taṇi vedaniyaṇi, 1.81³.
 idh' eva dukkhassa karohi antaṇi, 1.1116³.
 idh' eva nindaṇi labhati, 1.617¹.
 idh' eva puttaka carāhi taṇi dhammaṇi, 2.430².
 idh' eva vidhamissati, 1.184⁶.
 Indaṇi va devā tidasā, 2.121³ (*where 2.181¹ has Sakkaṇi*).
 inda-gopaka-sañchannā, 1.13³; 1063³.
 Indo Brahmā ca āgantvā, 1.628³.
 indriyāni ca gopayaṇi, 1.729².
 indriyān' indriyeh' eva, 1.744³.
 indriyāni balāni ca, 1.352², 437², 672²; 2.171².
 indriyāni manussānaṇi, 1.728¹.
 indriyān' eva sārakkhaṇi, 1.729¹.
 indriyesu susaṇvuto, 1.513²; 2.196².
 imaṇi dadāma te nātha, 1.475³.
 imaṇi passatha dhammatṭhaṇi, 2.362¹.
 imaṇi sātaṇi dadāmi te, 2.245⁴.
 imaṇi ca passa āyantaṇi, 1.1176¹.
 imaṇi ca meputta-phalaṇi, 2.300¹.
 imam atthaṇi abhāsatha, 1.483⁴, 630⁴.
imam atthaṇi abhāsisuṇi, 1.3⁴.
 imasmiṇi dīgham antare, 1.646⁴.
 imā girā abbhudiresuṇi, 2.402⁴.
 iminā pūti-kāyena, 2.140¹.
 ime haññantu vajjhantu, 1.603¹, 646¹.
 iriyaṇi āsi bhikkhūnaṇi, 1.921³.
 iriyanty amarā viyā, 1.276².
 iriyamānaṇi Brahma-pathe, 1.689³.
 iriyāpathiyanāṇi pasādaniyaṇi, 1.591².
 isi khīṇa-punabbhavo, 1.948⁴.
 Isidāsiyā na(saha)vacchaṇi, 2.414³ 425³. (*In explanation of
vacchaṇi at ThA. 267 read perhaps vaseyyāmi ahaṇi
for nacemhiyan.*)
 Isidāsi idaṇi vacanam abravi, 2.404³.
 Isidāsi tattha ekā, 2.401¹.
 Isidāsi paṇḍitā paribyattā, 2.415².

- isi Pañdara-sagotto, 1.949³.
 isi Pañdara-savhaya, 1.951².
 isi-ppayātamhi pathe vajataŋ ovassate, 1.1102³.
 isi-saṅgha-nisevito, 1.763⁴.
 isīnaŋ isi-sattamo, 1.1240².
 issare khattiyā yathā, 1.939⁴.
 issāmānena vañcito, 1.375⁴.
 issukī nānā-vādā ca, 1.952³.

 īdiso nirayo āsi, 1.1188³.

- ukkaṇṭhāmi sarīrena, 1.718¹.
 ukkaṇṭhito pi na vase, 1.105¹.
 ukk' opamā anudahanti, 2.488³.
 ukk' opamā hi kāmā, 2.507³.
 ukkhepa-kata-vacchassa, 1.65.
 ugga-puttā mah' issāsā, 1.1210¹.
 uggharantaŋ paggharantaŋ, 1.394³.
 ucc āvaceh' upāyehi, 1.743¹.
 ucce kule ahaŋ jātā, 2.151¹.
 ucce maṇḍali-pākāre, 1.863¹.
 uju-bhūtañ ca dassanaŋ, 1.508².
 uju-maggamhi akkhāte, 1.637¹.
 Ujjuhāno va pāvuse, 1.597².
 ujjagghantī bahuŋ janaŋ, 2.74⁴.
 Ujjeniyā pura-vare, 2.405¹.
 ujjhāna-saññino bālā, 1.958¹.
 uñcha-patt' āgate ratā, 1.155⁴, 843², 844², 1146²-1149².
 utṭhāya Anikaratto, 2.515¹.
 utṭhāya pāde vandiŋsu, 2.121¹.
 utṭhāy' āsanāŋ tassā paññāpayiŋ, 2.428².
 utṭhāyikaŋ analasaŋ, 2.413³.
 utṭhāyikā analasā, 2.415³.
 utṭhāhi nisīda Kātiyāna, 1.411¹.
 utṭhehi puttaka, kiŋ socitena, 2.462¹.
 uttam' atthassa pattiya, 1.561⁴, 639⁴; 2.171⁴.

- uttamaŋ dhammadataŋ patto, 1.712¹.
 uttasaŋ vihariŋ pure, 1.863⁴.
 uttiṭṭha-piṇḍo āhāro, 1.1057¹.
 uttiṭṭha-piṇḍo uñcho ca, 2.329³, 349¹.
 uttiññā pañkā palipā, 1.89¹.
 udakaŋ oruhāmi 'haŋ, 2.87^{2, 4}.
 udakaŋ hi nayanti nettikā, 1.19¹, 877¹.
 uda(ka)hārī ahaŋ sīte, 2.236¹.
 udak' ābhisečanaŋ bhoti, 2.245³.
 udak' ābhisečanā nāma, 2.240³.
 udak' ābhisečanā so pi, 2.239³, 242⁵.
 udak' āsana-bhojanaŋ, 1.937².
 uda-kumbhakam ādāya, 1.431³.
 udakesu karom' ahaŋ, 2.114².
 udagga-cittā muditā, 1.1233⁴.
 udagga-cittā sumanā kat' indriyā, 1.725³.
 udagga-meghena navena sittā, 1.110².
 uda-bindu va pokkhara, 1.401⁴, 665².
 udar' āvadehakam bhutvā, 1.935¹.
 udicco ubhato ahun, 1.889².
 udukkhalena musalena, 2.11³.
 uddesañ ca na sādiyiŋ, 1.284⁴.
 uddhaŋ pāda-talā amma, 2.33¹.
 uddhaccaŋ vicikicchā ca, 1.74³, 1010³.
 uddhaŋsotā ti vuccati, 2.12⁴.
 uddhaccañ ca vivajjiya, 2.167².
 uddhacca-megha-thanitaŋ, 1.760¹.
 uddhata-sallā anāsavā, 2.389³.
 uddhatā ca bhavissanti, 1.959¹.
 uddhato unnaļo bālo, 1.973¹.
 uddhato capalo c' āsiŋ, 1.157³.
 uddhato capalo bhikkhu, 1.681¹, 1080¹.
 uddhātuŋ udakā thalaŋ, 1.88².
 unnatā sukha-dhammena, 1.662¹.
 unnaļassa pamattassa, 1.634¹.
 unnaļā vicarissanti, 1.958³.
 unnaļānaŋ pamattānaŋ, 1.635³.
 upakāsiŋ imaŋ kāyaŋ, 2.89³.

- upāghātaṇ vivajjaye, 1.583².
upajjhāyo anuggahi, 1.330².
upajjhāyo maṇ avacāsi, 1.14¹.
upajjhāyassa udakaṇ, 1.430¹.
upajjhāyassa santikaṇ, 1.175².
upatṭhapenti parisaṇ, 1.942¹.
upatṭhitā vivekāya, 1.930³.
Upatisso 'va jhāyati, 1.998⁴.
upadhāvasi andha rittakaṇ, 2.394³.
upadhisu janā gadhitāse, 1.1216¹.
upadhi te samatikkantā, 1.840¹.
upanāmeti sevitaṇ, 1.608⁴.
upanītaṇ anamataggato, 2.499².
upamā viññūhi desitā, 1.703².
upamāya na yujjanti, 1.1013³.
upayāsi pi taruṇavatā, 2.479³. (T. pītaruṇāvuto.)
upariṭṭhaṇ yasassinaṇ, 1.910⁴.
upavijaññā gacchantī addas' āhaṇ, 2.218¹.
upasaggo bhīma-rūpo ca, 2.353¹.
upasaṅkamm' avocaṇ, 2.124³.
upasaṅgamma iddhiyā, 2.365².
upasant' amhi nibbutā, 2.18⁶, 86⁴.
upasantāṇ uparataṇ, 1.1169¹.
upasantassa tādino, 1.441⁴.
upasantassa sadā satīmato, 1.68⁴.
upasantā carissasi, 1.1226⁴; 2.14⁴, 20⁴, 168⁴.
upasanto anāyāso, 1.1008¹.
upasanto uparato, 1.2¹, 1006¹, 1168¹.
upasanto hi te rāgo, 2.1³, 16³.
upasame tare oghaṇ, 2.10¹.
upasampadā ca me laddhā, 1.365¹.
upasammanti vitakkā, 1.50³.
upādāna-kkhayassa ca, 1.640⁴.
upādāna-kkhay' ārāmaṇ, 1.1012³.
upādāna-ppamocano, 1.420².
upādānassa Kappiyo, 1.1278².
upāya-kusalen' āhaṇ, 1.158¹.
upārambha-citto dummedho, 1.360¹, 361¹, 362¹, 363¹.

- upāsitā sappurisā, 1.179¹.
 upekkhā-seta-dantavā, 1.694⁴.
 ueuccāpi palāyato, 2.278² (*gloss uppaccāpi, as at S. I.209 and DhA. IV.21; cf. Pv. II.7¹⁷, where both are mentioned at PvA. 103*).
 upeti gabbhañ ca parañ ca lokañ, 1.785¹, 785⁴.
 upeti carimā ratti, 1.452³.
 upeto Jina-sāsane, 1.789².
 upeto nacca-gītehi, 1.911³.
 upeto hoti tāvade, 1.650⁴, 999⁴.
 upemi Buddhañ sarañāñ, 2.250¹, 289¹.
 upemi sarañāñ muniñ, 2.53⁴, 132⁴.
 uehi Buddhañ sarañāñ, 2.249¹, 288³.
 uposathañ upagacchiñ, 2.31⁵.
 uppajjate sace kodho, 1.445¹.
 uppajjanti ca te khandhā, 1.121³.
 uppajjanti Tathāgatā, 1.1256².
 uppajjitvā nirujjhanti, 1.1159³.
 uppajjissanti 'nāgate, 1.954².
 uppajje ce rase tañhā, 1.445³.
 uppantantesu nipate, 1.76¹.
 uppanno marañ' ābhibhū, 1.1180².
 uppalañ ca udakato ubbhatañ, 2.379¹.
 uppala-sikhar' opamānite, 2.382¹.
 uppātiya cāru-dassanā, 2.396¹.
 uppādayat' eva me satiñ, 1.599³.
 uppāda-vaya-dhammino, 1.1159².
 ubbigga-manaso tadā, 1.837⁴.
 ubbiggā āsanañ demi, 2.408⁴.
 ubbhām āhu sahassadhā, 1.163⁴. (J. II.334 uccam.)
 ubhayattha kaṭa-ggaho, 1.462⁴.
 ubhay' antarena nāhosī, 1.986³.
 ubhayā dhañsate naro, 1.237⁴.
 ubhayenam idañ marañam, 1.1004¹.
 ubhayen' eva sampanno, 1.295¹.
 ubhinnam atthañ carati, 1.443¹.
 ubhinnāñ tikicchantan tañ, 1.444¹.
 ubho-jannuka-sandhīhi, 1.312³.

- ubho danda-parāyanā, 1.462².
ubho pabbajitā mayaŋ, 2.66².
ubho pitā ca mātā ca, 1.474³.
ubho pi pabbajissāma, 1.462³.
ubho pi byasanāni anubhonti, 2.217⁴.
ubho mātā ca dhītā ca, 2.224¹.
ubho sama-vipākino, 1.304².
ummagga-patipann' amhi, 2.94³.
ummagga-pathaŋ Mārassa, 1.1242¹.
ummattaken' eva mayā palobhasi, 1.1129³.
ummattehi va rakkhasā, 1.931⁴.
ummādanā ullapanā, 2.357¹.
ummā-puppha-vasamānā, 1.1068¹.
ummāra-dhota-hattha-pādā, 2.410³.
ummiyā patikujjito, 1.681⁴.
uyyānaŋ abhihārayiŋ, 2.146⁴.
ura-gaṇḍa-pīsacini, 1.1151².
urasā panudahissāmi, 1.27³, 233³.
ullittaŋ nāvabujjhati, 1.737⁴.
ulāraŋ vata taŋ siyā, 2.296⁴.
ulāraŋ vata me mātā, 2.210¹.
ussannāya vipulāya vadḍhiyā, 2.444².
ussahitvā tuleti taŋ, 1.1029².
usīraŋ muñja-pabbajaŋ, 1.27², 233².
usīr' attho va bīraṇaŋ, 1.402⁴.
usu-kārā namayanti tejanaŋ, 1.19², 877².
usu-kāro va tejanaŋ, 1.29².
- ūnā va hutvāna jahanti, dehaŋ, 1.778³.
ūn' ūdaro mit' āhāro, 1.982³.
- ekaŋ Buddha-gataŋ saññaŋ, 1.217³.
ekaŋsaŋ cīvaraŋ katvā, 1.481¹.
ekakassa nisinnassa, 1.726³.
ekakā mayam araññe viharāma, 1.62¹.

ekako cāhaṇ bherave bile viharāmi, 1.189².
 ekaggaṇ susamāhitaṇ, 2.19⁴, 82⁴, 105², 177².
 ekagga-cittā satimanto, 2.280³.
 ekaggassa nisinnassa, 1.920³.
 ekaṅga-dassī dummedho, 1.106³.
 eka-ghare 'haṇ saha vatthuṇ, 2.425⁴ (*cf.* ek' āgāre, 2.414¹).
 ekañ ce ossajjeyya katī va siyā, 1.321².
 ekatiṇse ito kappe, 1.218¹.
 ekatta-nirataṇ hi me, 1.49⁴.
 eka-dhammañ ca bhāvaye, 1.230⁴.
 eka-pādena atṭhāsiṇ, 1.284¹.
 eka-putto ahaṇ āsiṇ, 1.473¹.
 eka-pupphaṇ cajitvāna, 1.96¹.
 ekam-antaṇ upāvisiṇ, 1.317⁴.
 ekam-antaṇ upāvisuṇ, 2.119⁴, 154⁴, 178⁴.
 ekam-antaṇ ṭhito tadā, 1.624².
 ekam-antaṇ nisid' ahaṇ, 1.565².
 ekam-antaṇ sv' adhitṭhitataṇ, 1.560⁴.
 ekam-ante upāvisiṇ, 2.70².
 ekam-ante nisidatha, 2.13⁴, 118⁴, 176⁴ (ekamantaṇ !).
 eka-rattiṇ anussariṇ, 1.165⁴, 166⁴.
 eka-sātī pure cariṇ, 2.107².
 ekassa vasato vane, 1.537⁴.
 ekākiyo adutiyo, 1.541¹.
 ekākiyo adutiyo vihassan, 1.1091².
 ek' āgāre 'haṇ saha vatthuṇ, 2.414⁴.
 ekā tuvaṇ tiṭṭhasi rukkha-mūle, 2.230².
 ekā vācā me bhāsitā, 1.128².
 ek' āsanassa ca raho, 1.239³.
 ek' āsanī sātatiko, 1.848¹.
 eke ca pabbajjam arocayiṇsu, 1.724⁴.
 ekena vatthena pahāya bhoge, 1.780².
 eko attha-vasī khippaṇ, 1.539³.
 eko, adutiyo muni, 1.896².
 eko pi saddho medhāvī, 1.240¹.
 eko santusito samāhit' atto, 1.6².
 eko vane taṇ nu kadā bhavissati, 1.1093⁴.
 etaṇ kho mama sāruppaṇ, 2.349³.

- etaŋ kho labbham amhehi, 2.308¹.
 etaŋ brāhmaṇaŋ uttamaŋ, 1.631⁴.
 etaŋ samanassa paṭirūpaŋ, 1.588⁴-596⁴.
 etaŋ sāmaññam akiñcanassa, 1.36⁴.
 etaŋ suddhaŋ adhitthehi, 1.560³.
 etañ ca samatikkamma, 1.894¹.
 etañ c' ahaŋ assa-rathaŋ, 2.325¹.
 etañ ce ruccatī bphoto, 1.835¹.
 etam atthaŋ abhāsayi, 1.338².
 etam atthaŋ janetti me, 2.207².
 etam ādīnavaŋ ñatvā, 1.122¹, 154¹.
 etam ādīnavaŋ disvā, 1.791¹.
 etam pi disvā pabbajito 'mhi rāja, 1.788³.
 etamh' ālāhane daddhā, 2.51⁵.
 etassa vandanāy' ekaŋ, 1.1171³.
 etādisaŋ karitvāna, 1.285¹.
 etādisaŋ so Satthāraŋ, 1.511³.
 etāni abhisambhontī, 2.329⁵.
 etāva-paramo siyā, 1.1182⁴.
 etāhi tīhi vijjāhi, 2.64³.
 ete ca samatikkamma, 1.895³.
 etena brāhmaṇo hoti, 1.631³.
 ete pacchimakā dāni, 1.907¹.
 etesaŋ appavattāya, 1.767³.
 ete sambahulā devā, 1.1082¹, 1178¹.
 etto c' eva catu-bbhāgaŋ, 2.296¹.
 ettha c' eke visidanti, 1.1154³.
 ettha rattā pamattā ca, 2.344¹.
 ettha vinodaya chandam anejo, 1.1216³.
 ediso ahu ayaŋ samussayo, 2.270¹.
 elakiyā kucchim okkamiŋ, 2.438⁴.
 evaŋ kathenti ye saddahanti, 2.522¹.
 evaŋ kusītaŋ āgamma, 1.147³.
 evaŋ gāme muni care, 1.946⁴.
 evaŋ gopetha attānaŋ, 1.653³, 1005³.
 evaŋ jātijar' ātivattate taŋ, 1.412².
 evaŋ jānāhi āvuso, 1.56³.
 evaŋ jānāhi pāpima, 2.59³, 62³, 142³, 188³, 195³, 203 , 235³.

- evaŋ taŋ nātivassati, 1.447⁴.
 evaŋ tuvaŋ brahmacārini, 2.379³.
 evaŋ damayissāmi taŋ, 1.358³. (T. damayissaŋ.)
 evaŋ dassana-sampannaŋ, 1.45³, 174¹.
 evaŋ ditṭhā hi sā mayā, 1.247².
 evaŋ-ditṭhi pure ahuŋ, 1.346⁴.
 evaŋ-dhammā hi pāṇino, 1.553⁴; 2.128⁴.
 evaŋ nāna-ppayātamhi, 1.945¹.
 evaŋ bahu-dukkhā kāmā, 2.492¹.
 evaŋ bhaṇati Sumedhā, 2.460¹, 514¹.
 evaŋ bhaṇito bhaṇati, 2.425¹.
 evaŋ rattin-divā mama, 1.16⁴.
 evaŋ rūpā rasā saddā, 1.643³.
 evaŋ vijita-saṅgāmaŋ, 1.1236¹.
 evaŋ viharamānassa, 1.586¹.
 evaŋ viharamānāya, 2.34¹.
 evaŋ saddhāya nikkhamma, 2.341¹.
 evaŋ sabb' aṅga-sampannaŋ, 1.1251¹.
 evaŋ sabbesu pāṇesu, 1.33³.
 evaŋ samecca caranti mutantā, 1.1215⁴. (T. muttantā.)
 evaŋ sammanti saṅkappā, 1.675³.
 evaŋ sudesite dhamme, 1.1245¹.
 evaŋ subhāvitaŋ cittaŋ, 1.134³.
 evaŋ subhāsitā vācā, 1.323³, 324³.
 evaŋ so caratī sato, 1.807⁴.
 evaŋ hi dantā āyanti, 2.337³.
 evaŋ ce taŋ janō jaññā, 1.1153¹.
 evam anāgat' addhānaŋ, 1.977¹.
 evam anuyuñjamānā sā, 2.404¹.
 evam apacinato dukkhaŋ, 1.807⁵, 817³.
 evam abhāvitaŋ cittaŋ, 1.133³.
 evam amitta-jananā, 2.356¹.
 evam ahaŋ bhariyāy' ānītāya, 1.72³.
 evam ācinato dukkhaŋ, 1.795⁵.
 evam āvattayissan taŋ, 1.357⁴.
 evam uttama-vanṇino, 1.821⁴.
 evam etaŋ avekkhantī, 2.84¹.
 evam etam mahāvīra, 1.1154¹.

- evam ete tathā vuttā, 1.1260¹.
evam evaŋ viharantaj, 1.1213¹.
evam eva tuvaŋ Māra, 1.1205¹.
evam pajā pecca paramhi loke, 1.786³.
evam paññāya ye tittā, 1.660¹.
evam pi Aṅgirasa tvaŋ mahā-muni, 1.1252³.
evam pi tuvaŋ anādiyāno, 1.416³.
evam pecca na socati, 1.502⁴-506⁴.
evam maŋ bhatti-kataŋ anuttaraŋ, 2.413¹.
evam me kattu-kāmassa, 1.542¹.
evam me bhaya-jātassa, 1.763¹.
evam moha-kkhayā bhikkhu, 1.651³, 1000³.
eva-rūpe maha-bbhaye, 1.706⁴.
evāyaŋ vattatī kāyo, 1.574¹.
evāyaŋ sukham edhati, 1.236⁴.
esa dhammo sanantano, 1.1229².
esati pañsu-kūlāni, 1.896³.
esa bandhāmi sannāhaŋ, 1.543¹.
esa brāhmaṇa Sambuddho, 2.317¹.
esa bhiyyo pasidāmi, 1.673¹.
esa maggo visuddhiyā, 1.676⁴-678⁴.
esa sutvā pasidāmi, 1.1276¹.
esā antaradhāyāmi, 2.232¹.
es' ānisaŋso dhamme suciṇne, 1.303³.
es' āvahiyase pabbatena, 1.115¹.
esā c' eva te Sopāka, 1.485³.
esā nāgassa sampadā, 1.697⁴.
esā nisinnā abhisaddahitvā, 1.151⁵.
esā buddhāna vandanā, 2.161⁴.
esā me anusāsanī, 1.658², 1017².
esā suddhī ti maññanto, 1.341³.
es' eva tassa ahu bhikkhu-bhāvo, 1.870⁴.
eso hi Bhagavā Buddho, 2.306¹.
ehi Kāla nivattassu, 2.295¹.
ehi Kheme ramāmase, 2.139⁴.
ehi Nandaka gacchāma, 1.175¹.
ehi ramāmase pupphite vane, 2.370⁴, 371⁴.
ehi Bhaddā ti maŋ āha, 1.478³.

ehi Bhadde ti [mam] avaca, 2.109³.
 ehi bhikkhū ti maṇ āha, 1.625³.
 ehi sārathi gacchāhi, 2.323¹.

okaḍḍhati vilapantiŋ, 2.444³.
 ogayha Añjanaŋ vanaŋ, 1.55².
 ogayh' atṭhaṅgikaiŋ sotaŋ, 1.349¹.
 oghatiŋno 'ti vuccati, 1.15⁴, 633⁴.
 ogha-pāso dalho khilo, 1.680¹.
 ogha-saṇsīdano kāyo, 1.572³.
 oghassa hi nittharaŋ' atthaŋ, 1.1243¹.
 otṭha-pahata-mattena, 1.1074¹.
 otariŋ udakaŋ sotaŋ, 1.345³.
 odahi migavo pāsaŋ, 1.774¹.
 odātaŋ vata me cittaŋ, 1.549¹.
 odātakaŋ arahati, 1.973³.
 odāta-mana-saṅkappo, 1.972³.
 odātesu samucchitā, 1.961⁴.
 obhāsajātam phalagaŋ, 1.25¹.
 oraŋ odana-pākamhā, 1.317¹.
 oraŋ samuddassa atitta-rūpo, 1.777³.
 orabbhikā sūkarikā, 2.242¹.
 orambhāgamanīyāni, 2.166³.
 orasā dhītā Buddhassa, 2.46³.
 orasā mukhato jātā, 2.336³.
 olaggessāmi te citta, 1.355¹.
 ovadeyyānasāseyya, 1.994¹.
 ovassate taŋ nu khadā bhavissati, 1.1102⁴.
 ovāde c' assa tiṭṭheyya, 1.264³.
 ohita-bhārā kataŋ me karaṇīyaŋ, 2.223².
 ohito garuko bhāro, 1.604³, 891³.

Kakusandhañ ca brāhmaṇaŋ, 1.1187⁴, 1188⁴.
 Kakusandho Koṇāgamano ca, 1.490³.
 kaṅkaṇaŋ va sukataŋ suniṭṭhitāŋ, 2.259¹.
 kankhā chijjati buddhi vadḍhati, 1.75².

- kañkhā mayhaṇ na vijjati, 1.132⁴.
 kañkheta kālaṇ idha vīta-rāgo, 1.12⁴.
 kacci no bhūsanā rato, 1.28².
 kacci no vattha-pasuto, 1.28¹.
 kacci sīla-mayaṇ gandhaṇ, 1.28³.
 kañcana-maṇi-muṭṭakaṇ bahuṇ, 2.377³.
 kañcana-sannibha-ttaco, 1.821².
 kañcanassa phalakaṇ va sumatṭhaṇ, 2.266¹.
 kaññaṇ oruddha tassa putto, 2.445³.
 kaṭacchu-bhikkha-hetū pi, 1.934³.
 kaṭukaṇ madhur' assādaṇ, 1.737¹.
 kaṭukatarā pañca-kaṭukena, 2.503⁴.
 kaṇha-gandhaka-suvaṇṇa-maṇḍitaṇ, 2.255¹. (T. saṇha°; *read also perhaps better °ganthaka°.*)
 Kaṇha dukkhaṇ nigacchasi, 1.25⁴, 1189⁴, 1191⁴.
 kataṇ kattabbakaṇ mayā, 1.330⁴.
 kataṇ kiccaṇ rataṇ rammaṇ, 1.63³.
 kataṇ Buddhassa sāsanaṇ, 1.24⁴, 41², 55⁴, 66⁶, 108⁴, 112⁴,
 117⁴, 220⁴, 224⁴, 270⁴, 286⁴, 332⁴, 349⁴, 515⁴, 562⁴, 604²,
 639⁶, 886⁴, 891², 903³, 1260⁴; 2.26⁶, 30⁶, 36⁴, 38⁴, 41⁴,
 71⁶, 96⁴, 187⁴, 194⁴, 202⁴, 209⁴, 228⁴, 233⁴, 311⁴, 331⁴.
 kata-kiccam anāsavaṇ, 2.334⁴, 336⁴, 337⁶, 364⁴.
 kata-kicceṇa sikkhito, 1.433⁴.
 kata-kicco anāsavo, 1.541⁴, 711².
 katañjali yācati Sumedhaṇ, 2.482⁴.
 kat' antaṇ paccavekkhantā, 1.3³.
 kata-padaṇ jhānāni ocetuṇ, 1.199⁴.
 katamaṇ gāmaṇ nigamaṇ, 2.304³.
 katassa paṭicayo n' atthi, 1.642³.
 katā te anusāsanī, 2.121², 180⁴.
 kato ca te citta paṭissavo mayā, 1.1123⁴.
 katvā colena pārutā, 2.1².
 katvā vākyānusāsanīṇ, 1.746².
 katvāna kutiṇ acchisaṇ, 1.487².
 katvāna naṇ padakkhiṇaṇ, 2.311².
 kathaṇ bhikkhu karissasi, 1.350⁴, 435⁴.
 kathaṇ hi sikkhaṇ paccakkhaṇ, 1.407³.
 kathā vadenti paṭibuddhā, 1.935³.

- kadā aniccaŋ vadha-roga-nīlaŋ, 1.1093¹.
 kadā in' aṭṭo va daļiddako nidhiŋ, 1.1106¹.
 kadā nu kaṭṭhe ca tiṇe latā ca, 1.1101¹.
 kadā nu kho yaŋ viditaŋ mahesinā, 1.1098¹.
 kadā nu Gaṅgaŋ Yamunaŋ Sarassatiŋ, 1.1104¹.
 kadā nu nāgo va saṅgāmacārī, 1.1105¹.
 kadā nu paññā-mayam ugga-tejaŋ, 1.1095¹.
 kadā nu maŋ tandi-khudā-pipāsā, 1.1097¹.
 kadā nu maŋ pāvusa-kāla-megho, 1.1102¹.
 kadā nu rūpe amite ca sadde, 1.1099¹.
 kadā nu 'haŋ dubbacanena vutto, 1.1100¹.
 kadā nu 'haŋ pabbata-kandarāsu, 1.1091¹.
 kadā nu 'haŋ bhagajananiŋ dukkh' āvahaŋ, 1.1094¹.
 kadā nu 'haŋ bhinna-paṭandharo muni, 1.1092¹.
 kadā nu 'haŋ sabbhi samāgamesu, 1.1096¹.
 kadā mayūrassa sikhaṇḍino vane, 1.1103¹.
 kadā 'haŋ viharissāmi, 1.541³.
 kantār' addhāna pakkhanno, 1.95².
 kandanti naŋ ñātī pakiriya kese, 1.779¹.
 kandante miga-bandhake, 1.774⁴.
 kandarāsu guhāsu ca, 1.602², 925².
 kan nu tattha na ramenti, 1.309¹.
 kapaṇamhi appa-bhoge, 2.443³.
 kapāla-hattho 'va kulesu bhikkhasu, 1.1118².
 kapi va sīha-cammena, 1.1080³.
 kappako upasaṅkami, 1.169².
 kappākappesu kusalo, 1.251³.
 Kappāyano kacci 'ssa taŋ amoghaŋ, 1.1274².
 Kappinassa sitam ahū, 1.1086⁴.
 kappiyatañ ca ādeti, 1.984¹.
 kappeti iriyāpathaŋ, 1.570⁴.
 kammaŋ kamman ti ñatvāna, 1.422¹.
 kammaŋ taŋ nijjaressāmi, 2.431⁴.
 kammaŋ maccassa pāpakaŋ, 1.496².
 kammaŋ bahakaŋ na kāraye, 1.494¹, 1073¹.
 kamma-kāmā analasā, 2.275¹.
 kammato no ca dhammato, 1.942¹.
 kamma-bandhū hi mātiyā, 1.496⁴.

- kamma-yanta-vighāṭano, 1.419².
kamma-yantena yantito, 1.574².
kamma-setṭhassa kārakā, 2.275².
karaṇ purisa-kiccāni, 1.232³.
karaṇ bālo na bujjhati, 1.146².
karaṇīyaṇ na vijjati, 1.642⁴.
karato te miyyate pāpaṇ, 1.1207¹.
karitvā Sindhavāraññe, 2.438².
karissaṇ nāvarajjhissaṇ, 1.167³.
karissasi karosi vā, 2.247⁴.
kareyya ramamāno hi, 1.740³.
kareri-mālā-vitatā, 1.1062¹.
karoti Satthā okāsaṇ, 1.1038³.
karotha Buddha-vacanaṇ, 1.403¹.
karotha Buddha-sāsanam, 2.13¹, 118¹, 118⁶ (*where 2.176¹ has ghaṭatha*).
karontaṇ kusalaṇ kammaṇ, 2.238³.
karontī anusāsanīṇ, 2.172².
kalaṇ n' agghati solasiṇ, 1.1171⁴.
kalah' ābhiratā magā, 1.958⁴.
kalyāṇaṇ yadi pāpakaṇ, 1.144².
kalyāṇa iriyāpatho, 1.432².
kalyāṇa-dassano bhikkhu, 1.821¹.
kalyāṇa-pañño yo bhikkhu, 1.506³.
kalyāṇa-mittatā muninā, 2.213¹.
kalyāṇa-mitte bhajamāno, 2.213³.
kalyāṇa-mitto medhāvī, 1.682³.
kalyāṇa-mitto yo bhikkhu, 1.505³.
kalyāṇa-silo medhāvī, 1.1008³.
kalyāṇa-silo yo bhikkhu, 1.504³.
kalyāṇānañ ca mātukaṇ, 1.612².
kalevaraṇ kissa diyyati, 2.467⁴.
kalevare atṭhi-nhāru-saṅghāte, 2.470².
kasmā ṭhito tvaṇ aham atṭhito, 1.866⁴.
kasmā na paridevesi, 1.706³.
kasmā maṇ amma rodasi, 1.44⁴.
kass' indriyāni samathaṇ gatāni, 1.205¹.
kassa ohāya gacchasi, 2.298⁴, 300⁴.

- kassa tvaṇ̄ dhammam aññāya, 2.316³.
 kassa dhammaṇ̄ paṭicchāmi, 1.748³, 751³.
 Kassapo abhirūhati, 1.1058⁶.
 Kassapo ten' añjasena agamāsi Gotamo, 1.490⁴.
 Kassapo susamāhito 2.63².
 kassa brāhmaṇa tvam bhīto, 2.237¹.
 kassa sāsanaṇ̄ āgamma, 1.721³.
 kassa sel' ūpamaṇ̄ cittaṇ̄, 1.191¹.
 kāññāya ca khañjāya ca, 2.438³.
 kā tattha paridevanā, 2.130⁶. (Pv. I.12³. tattha kā p.)
 kā tuyhaṇ̄ rati bhavissati, 2.372³.
 kāññānaṇ̄ va sahitāṇ̄ suropitaṇ̄, 2.254¹.
 kāññānasmiṇ̄ vana-saṇḍa-cāriṇī, 2.261¹.
 kāmaṇ̄ karassu rūpāni, 1.46⁵.
 kāmaṇ̄ kāmesu damassu, 2.509¹.
 kāmaṇ̄ bhijjatu 'yaṇ̄ kāyo, 1.312¹.
 kāma-kāmā dukkhāni anubhonti, 2.506⁴.
 kāma-kopa-pahīnā ye, 1.671¹.
 kāma-cchando ca byāpādo, 1.74¹, 1010¹; 2.165¹.
 kāma-jāla sarīraja, 1.355⁴.
 kāma-tañhā samūhatā, 2.140⁴.
 kāma-dhātuṇ̄ upaccagaṇ̄, 1.181⁴.
 kāma-dhātu-purakkhato, 1.378².
 kām' andhā jāla-sañchannā, 1.297¹.
 kāma-paṇka-sattā hi janā, 2.354¹. (ThA. p. 238 kāma-paṇ-
 kena rattā hi; but p. 243 as above.)
 kāma-rāga-pahānāya, 1.39³, 40³.
 kāma-rāgena aṭṭito, 1.157⁴; 2.77² (°ā), 89⁴ (°ā). (T. frequently
 addito.)
 kāma-rāgen' avassutā, 2.68².
 kāma-rāgena dayhāmi, 1.1223¹.
 kāma-rāgo pāturaḥū, 1.316³.
 kāma-rāgo samūhato, 2.90⁴.
 kāma-sukhassa vipulaṇ̄ jahi sukhaṇ̄, 2.508².
 kāma-sukhā sudullabhā loke, 2.483⁴.
 kāmā aniccā iti cāpi āhu, 1.188².
 kāmā aniccā iti bhāsamānā, 1.187².
 kāmā kaṭukā āśivisūpamā, 2.451¹.

- kāmā citta-pamāthino, 2.357². (*vv.ll.* °pamaddino and °pamā-dino, ThA. 243.)
- kāmā marana-bandhanā, 2.356⁴.
- kāmā yācitak' ūpamā, 2.490⁴.
- kāmā sappa-sir' ūpamā, 2.353², 488².
- kāmā hi citrā madhurā manoramā, 1.787¹, 1112¹.
- kāme ādittato disvā, 1.790¹.
- kāmesu adhipannānaŋ, 2.345³.
- kāmesu anapekkhavā, 1.600⁴.
- kāmesu appaṭibaddha-cittā, 2.12³.
- kāmesu ca bhavesu ca, 1.446².
- kāmesu bhaya-dassiniŋ, 2.346⁴.
- kāmesu hi vadha-bandho, 2.506³.
- kāmesv ādinavaŋ disvā, 1.458¹; 2.226¹.
- kāmesv ādinavaŋ passa, 2.485⁴.
- kāmehi anatthikā vigata-mohā, 2.485².
- kāmehi nekkhamma-rataŋ, 1.691³. (T. nikkh°.)
- kāmehi lokamhi na h' atthi titti, 1.778⁴.
- kāyaŋ imāŋ maccu-jarāy' upaddutaŋ, 1.1093².
- kāya-kammaŋ suci nesaŋ, 2.277¹.
- kāya-kalino asārassa, 2.501².
- kāya-kalinā asārena, 2.458².
- kāya-duṭṭhulla-garuno, 1.114¹.
- kāya-macchera-garuno, 1.1033¹.
- kāyassa bhedā tidivasmi modati, 1.534⁴.
- kāye apekkhaŋ jaha mā virāye, 1.1113³.
- kāyena sañvutā āsiŋ, 2.15¹.
- kāyo apetaviññāṇo, 2.468².
- kāraŋ katvāna bhikkhusu, 1.241⁴.
- Kāraṇviyaŋ abhinadanti, 1.22².
- kārikaŋ taŋ nihatamānaŋ, 2.413².
- kālaŋ kaṅkha idh' eva sītibhūto, 1.416⁶.
- kālaŋ kubbetha mādiso, 1.407⁴.
- kālañ ca paṭikaṅkhāmi, 1.196³, 606³, 607³.
- kālākālaŋ bhavābhavaŋ, 2.199¹. (T. kālaŋ kālaŋ bhavābhavaŋ.)
- kālā-pabbaṅga-saṅkāso, 1.243¹, 244¹, 683¹.
- kāle kāla-vasam pattā, 1.661¹.
- kālena atṭhahitvā, 2.410¹.

- kālena ca vipassanaŋ, 1.584⁴.
 kāle passati devatā sa bhikkhu, 1.909⁴, 1081⁴.
 kālo ito pakkamanāya vīra, 1.528⁴.
 kālo me na ppamajjituŋ, 1.30⁴.
Kāla uppāditaŋ tayā, 2.300².
 kālakā bhamara-vaṇṇa-sadisā, 2.252¹.
 kāl' anginiŋ va takkāriŋ, 2.297¹.
 kāla-pakkhe va candimā, 1.292², 361⁴.
 kālassa meghassa bhayena tajjitatā, 1.307², 308².
 kālī itthi brahatī dhañkarūpā, 1.151¹.
 kāveyya-mattā vicarimha, 1.1253¹.
 kāsāvaŋ kiŋ karissati, 1.973⁴.
 kāsāva-vattho amamo nirāsayo, 1092².
 kāsik' uttama-dhāriniŋ, 2.298².
 kāsika-sukhumāni dhāraya, 2.377¹.
 kāsika-sukhumehi vagguci, 2.374³.
 kiňkāraṇḍaŋ cittā tuvaŋ na yuñjasī, 1.1107⁴.
 kiŋ-chandā kim-adhippāyā, 1.950¹.
 kiŋ nu jātiŋ na rocesi, 2.190¹.
 kiŋ disvāna valikaŋ, 2.403³.
 kiŋ nu maññasi pāpima, 1.1206³.
 kiŋ bhaddante karitvāna, 1.721¹.
 kiŋ bhava-gatena, 2.458¹.
 kiŋ maŋ ovariyāna tiṭṭhasi, 2.368⁴, 369⁴.
 kiŋ maŋ kāmesu yuñjathā, 2.346², 348².
 kiŋ mama paro karissati, 2.493¹.
 kiŋ me katā Rājagahe, 2.54¹.
 kiŋ me tuvaŋ Māra karissas' eko, 2.231⁴.
 kiŋ me sanda-vihārena, 1.688⁴.
 kiŋ vataŋ kiŋ samācāraŋ, 1.727².
 kiŋ vivekena kāhasi, 2.57².
 kiŋ su raṭṭhaŋ cariyā karissati, 1.37⁴.
 kiccaŋ dhamm' attha-saṅhitāŋ, 1.740⁴.
 kiccākicce yathā gihī, 1.639².
 kicce sātacca-kārino, 1.636⁴.
 kicchatī kāyo kilamati, 1.1073³.
 kicchantā vana-pattāni, 1.962³.
 kicchā laddho ayan̄ putto, 1.475¹.

Loo I C. D. 1

- kilesā jhāpitā mayhaṇ, 1.67¹.
 kilesānaṇ vasaṇ gantvā, 2.93³.
 kilesānañ ca yo utu, 1.930².
 kileseh' ābhībhūtā te, 1.932¹.
 Kisāgotamī therī, 2.223³.
 kisā paṇḍu vivaṇṇā ca, 2.79¹.
 kiso dhamani-santato, 1.243².
 ki 'ssa tayā aparaddhaṇ, 2.417³.
 kīdiso nirayo āsi, 1.1187¹.
 kīlanti maññe bālehi, 1.931³.
 kukkurānaṇ padāhisi, 2.303².
 kucchinj vā pavisāmi te, 2.232².
 kuñjara-matta-kareṇu-loḷitaṇ, 2.373².
 kuñjarābhīrudā rammā, 1.1062³.
 kuñjaro ce anukkame, 1.194².
 kuṭikāyaṇ pasakkiya, 1.125².
 kudda-mūlañ ca nissāya, 1.1056¹.
 kunapaṇ abhisāṇviseyyaṇ gattaṇ, 2.466³.
 kunapa-pūramhi susāna-vaddhane, 2.380².
 kuto taṇ dukkham essati, 1.191⁶.
 kuto pi nūna āgantvā, 2.129³.
 kuto maṇ dukkham essati, 1.192⁶.
 kuto samaṇa-phāsutā, 1.1033⁴.
 kuto samaṇa-sādhuta, 1.114⁴.
 kudāssu nāma dummedho, 1.84³.
 kuddhaṇ appatīkujjhanto, 1.442³.
 kunnadīnaṇ va odakaṇ, 1.145⁴.
 kuppanīye na kuppatti, 1.191⁴, 192⁴.
 kumaggam anudhāvati, 1.1174⁴.
 kumaggam paṭipannaṇ mam, 2.245¹.
 kulamhi mitte ca piye ca ñātake, 1.1109¹.
 kule jātā si Rohiṇī, 2.286².
 kulesu kāmesu asaṅgamānaso, 1.1119².
 Kullo sīvathikaṇ gantvā, 1.393¹.
 kusalānañ ca dhammānaṇ, 1.929¹.
 kusalā bodhi-pakkhikā, 1.900².
 kusalena pithiyati, 1.872².
 kusītaṇ hīna-vīriyaṇ, 1.147⁶.

- kusītā hīna-vīriyā, 1.962².
kusīto hīna-vīriyo, 1.987².
kusuma-rajena samuddhatā dumā, 2.371².
kusumita-sikharā ca pādapā, 2.372¹.
kuhā thaddhā lapā singī, 1.959³.
kuhiṇ gato citta sukhaṇ ramissasi, 1.1133⁴.
kūṭa-sakkhī avāṭukā, 1.940².
kūṭagāra-var' ūpamā, 1.1064².
kūṭen' eva jinātu maccu-rājā, 1.411⁴.
ketuhā ketunā yeva, 1.64³.
kena te samanā piyā, 2.272⁴, 273⁴.
kena lokasmi kiṇ siyā, 1.986⁴, 987⁴.
kevalaṇ aṭṭhi-saññāya, 1.18³.
kevalā iti me sutaj, 1.208².
kesa-massuṇ alocayiṇ, 1.283⁴.
kesa-massūni chedetvā, 1.512³.
kese khaggena chindiya, 2.480².
kese chedāpayitvāna, 2.98³.
kese chetvāna pabbajiṇ, 2.103⁴.
kese me olikhissan ti, 1.169¹.
kese 'va chamaṇ chupi Sumedhā, 2.514⁴.
ko attho jīvitena me, 1.407².
ko imaṇ anuvatteti, 1.826³.
kokilā va madhuraṇ nikūjitaṇ, 2.261².
ko kuṭikāyam bhikkhu, 1.56¹.
kocchaṇ pasādaṇ añjanañ ca, 2.411¹.
koccha-sūci-vicitagga-sobhitaṇ, 2.254².
Koñcassa agga-mahesiyā, 2.448².
kotiṣatasahassassa, 1.1183¹.
Konḍañño tibba-nikkhamo, 1.679², 1246².
Konḍañño Buddha-dāyādo, 1.1248³. (S. I.194 °sāvako.)
ko disvā na ppasīdeyya, 1.833³.
kodhanā upanāhī ca, 1.952¹.
ko 'dha Nālāya vacchati, 2.294².
kodha-ppatta-mana-tthaddhaṇ, 1.752³.
ko nu te idam akkhāsi, 2.240¹.
ko nu senāpatī bphoto, 1.826¹.
ko patto amat' ogadhaṇ, 1.748².

ko pana vādo manussesu, 2.519⁴.

ko me asattho avano, 1.757¹.

ko me bandhaṇ muñcaṇ, 1.750³.

kolaṭṭhi-matta-gulikā, 2.498³.

kolāhalaṇ tat' uttarin, 1.245⁴.

ko va ācariyo tava, 1.721².

kos' ārakkho mahesino, 1.1010², 1047².

ko so pāraṅgato loke, 1.748¹.

ko hi tassa janen' attho, 1.150¹.

khajjan bhojjaṇ anappakaṇ, 2.146².

khajjantiṇ kimihi phuṭaṇ, 1.315⁴, 393⁴.

khajjena ca yaṇ ca tattha sannihitaṇ, 2.409², 429².

khaṇā accenti māṇave, 1.231⁴.

khaṇātītā hi socanti, 1.403³, 1005⁵; 2.5³.

khaṇo taṇ mā upaccagā, 2.5².

khaṇo ve mā upaccagā, 1.403², 653⁴, 1004⁴, 1005⁴.

khattiyā bhoja-rājāno, 1.823¹.

khantyā chandikato hoti, 1.1029¹.

khandha-dhātu-āyatanaṇ, 2.472¹.

khandhā diṭṭhā yathā-bhūtaṇ, 1.87¹.

khandhānaṇ adhikutṭanā, 2.58², 141², 234².

khandhānaṇ udaya-bbayaṇ, 1.23⁴; 2.96².

khandhā mayā pariññatā, 1.161¹.

khandh' āyatana-dhātuyo, 2.43⁴, 69⁴, 103².

khandhe āyatanaṇi, 1.1255².

khandhe ime 'haṇ amite ca dhamme, 1.1101².

khandhe passa anicce, 2.501³.

khaya-gāmī anuttaro, 1.723².

khaliṭvā patitiṭṭhati, 1.45², 173².

khalunko viya sārathiṇ, 1.976⁴.

khalu tāya vanaṇ gatā, 2.50⁴. (*Neumann proposes tayā
vasaṇ gata.*)

khalu-pacchā-bhattī-sātatiko, 1.850¹.

khādamānā tuvaṇ pure, 2.312².

khāditāni atīt' aṇse, 2.314³.

khāhinti khu taṇ kāmā, 2.509³. (*ThA. p. 293 kāhinti.*)

- khiddā-ratiñ kāma-guṇañ ca loke, 1.1109².
 khitta-cittā visaññinī, 2.133².
 khipañ Mārena odditañ, 2.357⁴. (T. khippañ.)
 khippañ girañ eraya vaggū-vaggūñ, 1.1270¹.
 khippañ nigganha satiyā, 1.446³.
 khippañ paccati māmakañ, 1.755².
 khippañ pañjaliko vanda, 1.1173⁵.
 khippañ pādāni dhovitvā, 2.13³, 118³, 176³.
 khippañ yan te karihitī, 2.424⁴.
 khippam eva pahiyati, 1.18⁶.
 khiyyati nopaciyyati, 1.807³.
 khīna-kulīne kapañe, 2.220¹.
 khīna-sañyojanassa ve, 1.707⁴.
 khīñ' āsavo visaññutto, 1.1022¹.
 khīñāya bhavanettiyā, 1.708¹.
 khīñā hi mayhañ jāti, 1.135¹.
 khīyanti āsavā sabbe, 1.586³.
 khudda-kuddālā su mayā, 1.43⁴.
 khuppi-pāsā-samappitā, 2.134⁴.
 khurañ va madhunā littañ, 1.737³.
 khettāñ vatthuñ ajelakanā, 1.957².
 khette bījañ va pūtikañ, 1.363⁴, 388⁴.
 khette bījañ va bhaddakanā, 1.391⁴.
 khepetvā āsave sabbe, 1.364³; 2.76³.
 khepetvā jāti-saṅsārañ, 2.168¹.
 khemanā nibbāna-pattiyyā, 1.230².
 khema-tṭhāne vimuttā te, 2.350³.
 khemā Ajakaranī sivā surammā, 1.310⁴.
 khel' assu mucchā-ssava-paripunñe, 2.470³.

- gaganā v' abbha-chāditā, 1.1068².
 Gaṅgā-tire kutī katā, 1.127².
 Gaṅgā-soto va sāgarāñ, 1.168⁴.
 gaccha dāni tuvañ gharāñ, 1.557⁴.
 gacchañ vadesi samañā t̄hito 'mhi, 1.866¹.
 gacchañ samāhito nāgo, 1.696³.
 gacchati appakasirena, 1.16³.

- gacchatha na me bhavagate, 2.492³.
 gacchatha mā nivattatha, 1.637².
 gacchantaŋ anivārayaŋ, 1.730², 731².
 gacchanti appakasirena, 1.16⁵.
 gacchantiŋ bhikkhuniŋ Subhaŋ, 2.366².
 gacchanto naŋ udikkhisāŋ, 1.268².
 gacchāma dāni nibbanaŋ, 1.138³.
 gajaŋ va mattaŋ kusal' aṅkusaggaho, 1.1139⁴.
 gajo atth' opasañhitā, 1.968⁴.
 gaṇikā va vibhūsāyaŋ, 1.939³.
 gaṇhisssaŋ āsīvisaŋ viya, 2.398³.
 gaṇhe 'haŋ sabba-lokassa, 1.468³.
 gataŋ bhuttaŋ nisevitaŋ, 1.927².
 gatāni assā yathā sārathinā sudantā, 1.205², 206².
 gatimanto satimanto, 1.1049¹.
 gatiyo kathañci labbhanti, 2.456².
 gatīsu parivattisaŋ, 1.215².
 gate kalyāṇa-mittamhi, 1.1034².
 gattāni parimajjitvā, 1.272¹.
 gattāni parisiñcitvā, 1.540³.
 gandhaŋ ghatvā, 1.798¹, 799¹.
 gandhassa asahamānā, 2.471³.
 gandhā phassā ca kevalā, 1.643⁴.
 gandhe ce paṭisevati, 1.732².
 gandhe rase phusitabbe ca dhamme, 1.1099².
 gandhesu adhimucchito, 1.732⁴.
 gabbhe vokkantito dukkhaŋ, 1.790³.
 gambhīra-pañño nipun' athadassī, 1.372².
 gambhīra-pañño medhāvī, 1.1231¹.
 gambhīre tīra-gocarā, 1.953².
 gambhīre patitassa me, 1.758³.
 gambhīro gocaro sako, 1.1085².
 Gayāya(ŋ) Gayaphagguyā, 1.287², 345⁴.
 garahantā sakaŋ dhajaŋ, 1.965².
 garahā 'va seyyo viññūhi, 1.668³.
 garuke mama Satthu sāsane, 2.368¹.
 gale apakantanti, 2.217¹.
 gaha-kāraŋ gavesanto, 1.183³.

- gaha-kāraka diṭṭho 'si, 1.184¹.
 gāthā att' upanāyikā, 1.1⁴.
 gāmaṇ pindāya pāvisiṇ, 1.197⁴.
 gāmakhettāni phītāni, 2.340³.
 gāmantesu vasissare, 1.962⁴.
 gāmandalaṇ va parinesi citta maṇ, 1.1143².
 gāmā araññam āgamma, 1.34³.
 gāmena gāmaṇ vicarimha, 2.305³.
 gāme me vasati kāyo, 1.14³.
 gāme vā yadi vāraññe, 1.991¹.
 gāravo n' ūpalabbhati, 1.278², 387², 390², 1078².
 Gijjhakūṭamhi pabbate, 2.48², 108².
 giddhā ca punar āgatā, 1.63².
 giraṇ bhāsasi edisaṇ, 2.316⁴.
 Giridāso nāma nāmena, 2.445⁴.
 Giribaje citra-chadā vihañgamā, 1.1108².
 gilānā bālha-dubbalā, 2.27².
 gilitvā pacchā vihaññasi, 2.508⁴.
 gihīnaṇ upanāmenti, 1.937³.
 gunavanto pi saṅghamhi, 1.956¹.
 guna-hīnā pi saṅghamhi, 1.955¹.
 guttaṇ santara-bāhiraṇ, 1.653², 1005².
 gutta-dvāro sadā bhikkhu, 1.503³.
 gutta-dvāro susaṇvuto, 1.116², 579⁴, 890².
 gutte yadatthaṇ pabbajjā, 2.163¹.
 guyhaṇ pakāsikaṇ bahuṇ, 2.74².
 gūtha-kūpe nigālhiko, 1.568².
 gūtha-tthānaṇ vā pāvuse, 1.1153⁴.
 gūtha-bhaste taconaddhe, 1.1151¹.
 gūtha-littāṇ va pannagaṇ, 1.576².
 gedho suvisamo c' eso, 2.352³.
 gehato nikhamitvāna, 2.146³.
 gonaka-tūlika-santhataṇ navāṇ, 2.378². (T. gonaka . . .
 santataṇ; ThA. p. 247 °santataṇ, but on p. 253 °tat-
 thaṇ !)
 Gotamassa yasassino, 1.375².
 Gotamena yasassinā, 1.488⁴.
 Gotamo anappameyyo, 1.1089³.

gonaṅgula-migāyutā, 1.113², 601².
go-vānijakassa gāviyā jāto, 2.440².

ghaṭatha Buddhasāsane, 2.176¹ (*where 2.118¹ has karotha °sāsanaŋ*).

ghaṭenti [taŋ] saññāpetuŋ, 2.461³.
ghaṭṭayanto muhuŋ muhuŋ, 1.125⁴.
gharaŋ samupagamiŋ, 2.410².
ghāsaŋ acchādanaŋ laddhā, 1.698³.

cakkaŋ appaṭivattiyaŋ, 1.824⁴.
cakkavatti-rathesabho, 1.822².
cakkavattī yathā rājā, 1.1235¹.
cakkānuvattako the:o, 1.1014¹.
cakkhu āsi yathā-purāṇakan, 2.399⁴.
cakkhu sabbassa lokassa, 1.1031³.
cakkhuŋ sarīraŋ upahanti roṇṇaŋ, 1.555¹.
cakkhuŋ hi etaŋ paramaŋ narānaŋ, 1.1267⁴.
cakkhundriyañ ce rūpesu, 1.730¹.
cakkhum' assa yathā andho, 1.501¹.
cakkhumā parinibbuto, 1.905⁴.
caṅkamaŋ abhirūhanto, 1.271³.
caṅkamantaŋ naruttamaŋ, 1.480².
caṅkamissāmi ekako, 1.540⁴.
caṅkame caṅkamiŋ so 'haŋ, 1.272³.
catukkhattuŋ pañcakkhattuŋ, 2.37¹, 42¹, 169¹.
catuganthena ganthito, 1.572².
catubhipallāsa-vasaŋ adhiṭṭhitāŋ, 1.1143¹.
caturassāŋ rathaŋ ahaŋ, 2.229².
caturāsīti sahassāni, 1.1024³.
cattāri ariya-saccāni, 1.492¹, 1258³; 2.171¹, 215⁴ (*insert pi*).
cattāri saccāni sududdasāni, 1.1098².
cattāro pañca ālope, 1.983¹.
cattāro vinipātā dve ca, 2.456¹.
cattāro satipatṭhāne, 1.166¹.
candaŋ kīlanakaŋ gavesasi, 2.384².

- candana-maṇḍitaŋ sārā-gandhikaŋ, 2.378⁴.
candanikaŋ va paripakkaŋ, 1.567³.
cando pannarase-r-iva, 2.3².
cando pannaraso yathā, 1.546².
cando yathā dosinā-puṇṇamāsiya, 1.306⁴, 1119³.
cando yathā vigata-valāhake, 1.1252¹.
cando Rāhuggaho iva, 2.2².
capalā añjan' akkhikā, 1.960².
camma-kañcuka-sannaddho, 1.569³.
cara loke anāsavā, 2.4⁴.
caraŋ ce nādhigaccheyya, 1.320³.
carañā nāgassa te pare, 1.694². (A. III.346 ty āpare.)
carato tiṭṭhato vā pi, 1.452¹.
caranti loke asitā, 1.671³.
carimo 'yaŋ samussayo, 1.202⁴.
carissanty ariyā viya, 1.959⁴.
careyya anupāhano, 1.946².
careyya apurakkhato, 1.251⁴.
careyya sañyojana-vippamokkhaŋ, 1.142².
cavanti aparāparaŋ, 1.121⁴.
cātuddasī pañcaddasī, 2.31¹.
cātuddīpo rājā Mandhātā, 2.486¹.
cāturanto vijitāvī, 1.822³, 914³.
Cāpā puttam atosayi, 2.292².
Cāpāya ādisitvāna, 2.311³.
Cāpāya bandhanaŋ chetvā, 2.292³.
cārittaŋ atha vārittaŋ, 1.591¹.
cāle Upacāle Sīsūpacāle, 1.42¹.
ciṇṇā Aṅgā ca Magadhā, 2.110¹.
cittāŋ calaŋ makkāta-sannibhaŋ, 1.1111³.
cittāŋ nesaŋ samanvesaŋ, 1.1250³.
cittāŋ me pariḍayhati, 1.1223².
cittāŋ me susamāhitaŋ vimuttam, 1.1³.
cittāŋ yassa abhiñhaso, 1.25².
cittāŋ samodhāya tato dahanti, 1.779⁴.
cittāŋ susamāhitañ ca kāye, 1.52³.
cittāŋ susamāhitañ ca mayhaŋ, 1.51³.
cittakārasukatā va likhitā, 2.256¹.

- cittañ ca susamāhitaj, 1.46⁴.
 cittan te paridayhati, 1.1224².
 citta-nimittassa kovidō, 1.85¹.
 cittam ass' ūpahaññati, 1.795⁴.
 cittam āmodayām' ahañ, 1.649².
 cittam ujuñ karitvāna, 1.29³.
 cittam upatṭhapetvāna, 2.177¹.
 cittamhi vasibhūtāhañ, 2.233¹.
 cittamhi susamāhite, 2.61².
 citta-vūpasamassa ca, 1.239⁴.
 cittassa abhibhāsanañ, 1.613².
 cittassa sañthapanaj, 1.590³.
 cittass' upasam' ajjhagañ, 2.67⁴. (T. citass'.)
 cittass' upasame rataj, 1.689⁴.
 cittass' uppādakovidō, 1.584².
 cittānurakkhīhi sadā nisevitañ, 1.1140⁴.
 cittikatvāna sikkhare, 1.936².
 citte avasavattini, 2.37⁴, 40², 42⁴, 77⁴, 169⁴.
 cittena nītā niraye nirañkatā, 1.1112⁴.
 cittena vañcitā sattā, 2.164¹.
 cirarattañ vat' ātāpi, 1.747¹.
 ciraratta-patiññhitañ, 1.768².
 cirarattāya Antaka, 1.1207².
 cira-saṅkiliñthañ vata mañ, 1.290¹.
 cirassaj vata man tāta, 2.274¹.
 cirassaj vata me mahito mahesi, 1.868¹.
 cīvarañ idam-atthikañ, 1.984².
 cīvarañ pāna-bhojanaj, 1.228⁴.
 cīvarañ piñḍapātañ ca, 1.484³.
 cutā patanti patitā, 1.63¹.
 cutiyā upapattiyyā, 1.997².
 cutūpapātañ jānāmi, 1.917¹.
 cūlāsītisahassāni, 2.51³.
 cetasā anupariyeti, 1.1250¹.
 cetaso abhipatthito, 1.514².
 cetaso pañidhī ahū, 1.222⁴.
 ceto paricca ñāñañ ca, 2.71¹, 227³.
 ceto-pariya-kovidō, 1.1248², 1262⁴.

ceto-pariyāya-iddhiyā, 1.997¹.
 ceto-santim anajjhagaṇ, 1.405⁴.
 ceto-samatha-kovidō, 1.112².
 ceto-samatham anuyutto, 1.988³; 2.118⁵ (°ā), 119⁵ (°ā).
 ceto-samatha-saṇyuttaṇ, 1.1077³.
 coditā nātayo mayā, 1.241².
 codito bhāvit' attena, 1.1164¹.
 codesi nara-sārathi, 1.376².
 corā ca vajjhaghātā ca, 2.242³.
 coro ahaṇ pure āsiṇ, 1.880¹.
 coro yathā sandhimukhe gahīto, 1.786¹.

cha abhiññā sacchikatā, 2.516³.
 chaḍḍayitvāna niggatā, 1.934².
 chaḍḍūna naṇ susāne, 2.469¹.
 chaddanto hi tadā disvā, 1.968¹.
 chandajātā avasāye, 2.12. (Dh. 218 anakkhāte *for* avasāye.)
 chandam iti modamāno Sugatena tādinā, 1.305².
 chanda-rāga-vasūpetā, 1.469³.
 channam ativassati, 1.447¹.
 channā me kuṭikā sukhā nivātā, 1.1¹, 51², 52², 53², 54², 325²,
 326².
 chamāya seyyaṇ kappemi, 2.88³.
 cha me abhiññā sacchikatā, 2.71⁵, 228³, 233³ (*cf.* 516³).
 cha phassāyatani kāyo, 1.755³.
 cha phassāyatane hitvā, 1.116¹.
 chavasitto va me patto, 1.127³.
 chavi-pāpaka citta-bhaddaka, 1.207¹.
 cha sahassāni sattadhā, 1.164⁴.
 chātā sunakhaṇ va caṇḍālā, 2.509⁴.
 chādemi upanayāmi ca demi ca, 2.409³.
 chind' eva no vicikicchaṇ brūhi me taṇ, 1.1266¹.
 chinna-suttā abandhana, 1.282⁴.
 chinnā pāsā migavassa, 1.775¹.
 chuṭṭho kalingaraṇ viya, 2.468³ (*perhaps better chuddho*).
 chetvā khilañ ca pāsañ ca, 1.680³.
 chetvā pāpeti nibbutiṇ, 1.418⁴.

chetvā Mārassa bandhanaj, 1.298².

chetvā vase tam pi kadā bhavissati, 1.1094⁴.

- jañghāyo papatantu me, 1.312⁴.
 jajjaro bahu-dukkhānam ālayo, 2.270².
 jañnuke nābhivassati, 1.985².
 janaŋ ohāya gacchantaŋ, 1.150³. (T. gacchan taŋ.)
 jana-majjhe-r-iva ruppa-rūpakaŋ, 2.394⁴.
 jana-māraka-majjhagatā, 2.217³.
 janam ev' assito jano, 1.149².
 janā maññanti bālo ti, 1.444³.
 janeti bhiyyo Usabhassa kalyataŋ, 1.110⁴.
 janena janitena vā, 1.150².
 janō janamhi sambaddho, 1.149¹.
 jano janena heṭhiyati, 1.149³.
 jambuyo ubhato tahiŋ, 1.309².
 Jambusañḍassa issaro, 1.822⁴, 914⁴.
 jarā byādhi ca maddati, 2.95².
 jarā-maccu-nivāraṇo, 1.421².
 jarā-maccu-pavāhanaŋ, 1.751⁴.
 jarāya parivārito, 1.448².
 jalitā kuthitā kūpitā santāpitā, 2.504⁴.
 javo n' atthi palāyituŋ, 1.450⁴.
 jaha sīghaŋ samussayan, 1.83⁴.
 jahanti putte sappaññā, 2.301¹.
 jāgaro paṭisuttesu, 1.203³.
 jātarūpāni satthato, 1.790².
 jātarūpena pacchannā, 1.299¹.
 jātassa maraŋaŋ hoti, 2.191¹.
 jātā jātā marantidha, 1.553³.
 jāti-madena matto 'haŋ, 1.423¹.
 jāti-maraṇa-pāragu, 1.1022⁴.
 jāti-maraṇa-ppahānāya, 2.457⁴, 477⁴.
 jāti-maraṇa-saŋsāro, 1.202⁵, 339³.
 jāti-marāṇa-sarino, 2.199⁴.
 jātiyā maranassa ca, 2.315², 354⁴.
 jātiyā sattavassiko, 1.429².

- jātiyā sattavasso 'ham, 1.486¹.
jātiyā sattavassena, 1.479¹.
jātiyā samatikkamaṇ, 2.192⁴.
jāto kāmāni bhuñjati, 2.190².
jāto dukkhaṇ nigacchati, 2.191⁴.
jāto pañdara-ketunā, 1.64².
jānan iṇ so imaṇ vihaññasi, 2.387⁴.
jānantī ca tuvaṇ bhoti, 2.238¹.
jānātha maṇ pabbajitaṇ, 2.346³, 348³.
jānāmi attano satta jātiyo, 2.434¹.
jāni soka-pariddavo, 2.345².
jigucchamānehi ñātīhi, 2.468⁴.
jigucchito manussānaṇ, 1.621¹.
jigucchissanti kāsāvaṇ, 1.961³.
jiṇṇañ ca disvā dukkhitañ ca, 1.73¹.
jitvā Namucino senaṇ, 1.336³.
Jinaj atula-dassanaṇ, 1.288⁴.
Jinassa paricārakaṇ, 1.475⁴.
jināmhase rupiniṇ Lacchiṇ, 2.419⁴.
Jino ācariyo mama, 1.722².
Jīvakambavanaṇ rammaṇ, 2.366¹.
jīvat' evāpi sappañño, 1.499¹, 550¹.
jīvantaj maṇ amma dissantī, 1.44³.
jīvik' atthā upāyena, 1.941³.
jīvitaj uparujjhati, 1.145¹.
jīvitañ ca adhammena, 1.670¹.
jīvitassa ca saṅkhayā, 1.493⁴.
jīvitānaṇ parikkhāre, 1.924¹.
jīvitā maraṇaṇ dhuvaṇ, 1.553².
juhāmi dakkhiṇeyy' aggiṇ, 1.343³.
jegucchaṇ me na vijjati, 1.1056⁴.
jetvā Māraṇ savāhanaṇ, 1.177⁴, 1166⁴; 2.7⁴, 10⁴, 56⁴, 65⁴.
jotimanto pi na pabhāseyyuṇ, 1.1268⁴ (*perhaps* jotimanto te
pi na tapeyyuṇ).

jhāna-jjhāyana-ratāyo, 2.401³.
jhāna-sokhumma-sampanno, 1.437³.

jhāne na ramatī mano, 1.580⁴.
 jhāne pañcaṅgike ṭhito, 1.917⁴.
 jhāne yutto taṇ nu kadā bhavissati, 1.1105⁴.
 jhāya Gotama mā ca pamādo, 1.119³.
 jhāya Sumaṅgala jhāya Sumaṅgala, 1.43⁷.
 jhāyaṇ nipako patissato, 1.85³.
 jhāyati anupādāno, 1.843³, 844³, 1059³, 1061³.
 jhāyati vanam ogayha, 1.864³.
 jhāyāhi jināhi Kātiyāna, 1.415¹.
 jhāyeyya apurakkhato, 1.37⁶.

ñatvā ca dhammesu visesi assa, 1.370⁴-374⁴.
 ñatvā ca sacchikatvā ca, 1.1244³.
 ñāṇaṇ me udapajjatha, 1.1044⁴.
 ñāṇa-dassanaṇ attano, 1.171⁴.
 ñāṇa-dassana-pattiyā, 1.395².
 ñāṇamhi vattamānamhi, 2.61³.
 ñāṇa-vajira-nipātano, 1.419⁴.
 ñāṇena anupassako, 1.420⁴ (*perhaps* anuvassako).
 ñāti-bandhava-pemena, 1.241³.
 ñāti-saṅgha-satāni ca, 2.314².
 ñātī ca mittā athavā sahāyā, 1.780⁴.
 ñāto attho sukh' āvaho, 1.141⁴.

ṭhapayitvā mahāmuniṇ, 1.1087².
 ṭhāpetvā punar āgame, 2.341⁶.
 ṭhānaṇ durabhisambhavaṇ, 2.60².
 ṭhitaṇ cittaṇ visaññuttaṇ, 1.644³.
 ṭhitaṇ nānupakampati, 1.191², 192².
 ṭhita-cittassa tādino, 1.905².
 ṭhiti-vatthuj' anej' amhi, 2.106³.
 ṭhitā te indakhīlo va, 1.663³.
 ṭhito nāgo samāhito, 1. 696⁴.
 ṭhito 'haṇ Angulimāla sabbadā, 1.867 .

dayhanti eka-cita-kāyaŋ, 2.219⁴.
 dayhamāne va matthake, 1.39², 40².
 ḍayhamānesu nibbuto, 1.1060⁴.

taŋ katvā nigamo agghaŋ, 2.25³.
 taŋ karotha yad' icchatha, 1.719².
 taŋ kāmaŋ aham ujjhitvā, 1.298¹.
 taŋ kuto āgataŋ puttaŋ, 2.127³.
 taŋ jarāya khalitaŋ tahiŋ tahiŋ, 2.261³.
 taŋ jarāya khalitaŋ siraŋ kataŋ, 2.255³. (T. khalati.)
 taŋ jarāya viralanŋ tahiŋ tahiŋ, 2.254³.
 taŋ jarāya sasa-loma-gandhikaŋ, 2.253³.
 taŋ jhāyinaŋ sātatikaŋ, 1.1012¹.
 taŋ taŋ ahaŋ dhīra tath' eva maññe, 1.1269².
 taŋ taŋ karissāmi yathā atandito, 1.1138³.
 taŋ tathā deva-kāyehi, 1.1086¹.
 taŋ tava ācikkhissaŋ, 2.434³.
 taŋ tassa narassa adāsi tāvade, 2.396⁴.
 taŋ dāni maŋ pabbajitaŋ samānaŋ, 1.1107³.
 taŋ disvāna amhākaŋ, 2.428¹.
 taŋ deva-devaŋ vandāmi, 1.1279¹.
 taŋ dhamma-ratāya nibbānaŋ, 2.521⁴.
 taŋ na passāmi tekicchaŋ, 1.756¹.
 *taŋ nu kadā bhavissati, 1.1091⁴, 1093⁴-1098¹, 1102⁴-1106⁴.
 taŋ brūmi citta dubbhakaŋ, 1.214².
 taŋ bhajetha tathāvidhaŋ, 1.1030⁴.
 taŋ bhāsati gahaṭhānaŋ, 1.65³.
 taŋ bhūmiŋ ramaṇeyyakaŋ, 1.991⁴.
 taŋ maŋ tato satthavāho, 2.444¹.
 taŋ maŋ puttavatiŋ santiŋ, 2.300³.
 taŋ maŋ rūpavatiŋ santiŋ, 2.298³.
 taŋ mañ ñātī amittā va, 2.346¹, 348¹.
 taŋ maggaŋ anugacchāmi, 2.361³.
 taŋ mīlhaŋ va yathā sucikāmo, 1.1152⁴.
 taŋ mūlaŋ brahmacariyassa, 1.1027³.
 taŋ mūlaŋ Satthu sāsane khanti, 2.521².
 taŋ me amoghaŋ savanaŋ, 1.996¹.
 taŋ me akkhāti pucchito, 1.950⁴.

- taŋ me atthāya hehit, 2.250⁴, 289⁴.
 taŋ me idaŋ taŋ nu kadā bhavissati, 1.1091⁴.
 taŋ me dubbhaga-lakkhaṇaŋ, 1.320⁴.
 taŋ me mudu hohiti tūla-sannibhaŋ, 1.1137⁴.
 taŋ me suguttaŋ satiyā subhāvitaŋ, 1.1141³.
 taŋ lataŋ ko hi checchat, 1.761⁴.
 taŋ viditvā maham attasambhavaŋ, 1.260⁴.
 taŋ vo vadāmi bhaddaŋ vo, 1.402¹.
 taŋ Sakko deva-sanghena, 2.365¹.
 taŋ sabba-saṅgātigataŋ mahāmuniŋ, 1.38⁵.
 taŋ samādāya vattetha, 1.742³.
 taŋ sāvakaŋ Sakka mayam pi, 1.1265¹.
 taŋ sukhena sukhaŋ laddhaŋ, 1.220¹.
 tacchianto āṇiyā āṇiŋ, 1.744¹.
 tañ ca ajjhosa tiṭṭhati, 1.98⁴, 99⁴, 794⁴, 806⁴.
 tañ ca anuvidhīyantu, 1.875⁴.
 tañ ca appatīvāniyaŋ, 2.55¹.
 tañ ca disvāna āyantiŋ, 1.300¹.
 tañ ca disvāna yācantiŋ, 1.463¹.
 tañ ca viññū pasaŋsare, 1.1077⁴.
 taṇhaŋ avijjañ ca piyāpiyañ ca, 1.1125¹.
 taṇhaŋ pajaheyya munī, 1.596¹.
 taṇhaŋ pahatvāna sato 'va jhāyati, 1.519³.
 taṇhaŋ loke duraccayaŋ, 1.401².
 taṇhakkhaya-vimuttiyo, 1.1196⁴.
 taṇhakkhay' ādhimuttassa, 1.641¹.
 taṇhakkhayo anuppatto, 2.36³, 38³, 41³.
 taṇhā-chadana-chāditā, 1.297².
 taṇhā-jālo samūhato, 1.306².
 taṇhā-dhanu-samutthānaŋ, 1.753¹.
 taṇhā mayhaŋ samūhatā, 2.38².
 taṇhā-mūla-visosano, 1.418².
 taṇhā-mūlen' ānugato, 1.573³.
 taṇhā me susamūhatā, 1.161².
 taṇhāya mūlaŋ khanatha, 1.402³.
 taṇhāya vasam āgatā, 2.94⁴.
 taṇhāya sotaŋ dīgharatt' ānusayitaŋ, 1.1275². (Sn. 355 better:
 kaṇhassa sotaŋ.)

- taṇhā-lataŋ bahuvidh' ānuvattaniŋ, 1.1094².
taṇhā loke visattikā, 1.400².
taṇhā vadḍhati mālūvā viyā, 1.399².
taṇhā-sallassa hantāraŋ, 1.1237³.
taṇhā-salle anūhate, 1.223⁴, 514⁴.
taṇhā-sallena otinno, 1.448³.
tataŋ māyāvino daļhaŋ, 1.1277⁴.
tatiye antara-vassamhi, 1.128³.
tato aññena gacchati, 2.130².
tato aṭṭhaguṇaŋ dassaŋ, 2.153³.
tato ahaŋ nikhamitunā pabbajiŋ, 1.73³.
tato ādāsaŋ ādāya, 1.169³.
tato utṭhāya pakkāmiŋ, 1.34⁵.
tato uttari desayi, 1.902².
tato upadḍha-suñkena, 2.420³.
tato kalyāna-vākkaraṇo, 1.368¹.
tato kāruṇiko Satthā, 1.625¹.
tato kesāni chetvāna, 2.156¹.
tato gehaŋ upāvisiŋ, 1.34⁴.
tato ca kālo pakkāmi, 2.309¹.
tato ca ratham ādāya, 2.324¹.
tato cittaŋ vimucci me, 1.182², 270¹, 274¹, 302¹, 319¹, 477⁴.
tato cittaŋ samādhemi, 2.50³, 114⁵.
tato ñātī tato dhanaŋ, 2.301².
tato te adūr' āgataŋ, 2.337².
tato disvāna maŋ Satthā, 1.630¹.
tato dīpaŋ gahetvāna, 2.115¹.
tato naŋ dukkham anveti, 1.735³.
tato-nimittaŋ vimano na hessaŋ, 1.1100².
tato pañhe apucchi maŋ, 1.482¹.
tato pāsādikaŋ āsi, 1.927¹.
tato piṇḍāya gacchati, 1.1172⁴.
tato maŋ ovaditvāna, 2.125³.
tato mān' ābhismayā, 1.1226³; 2.20³.
tato me ahu saŋvego, 1.510³.
tato me āsi saŋvego, 1.376³.
tato me pañidhī āsi, 1.514¹.
tato me manasikāro, 1.269¹, 273¹, 301¹, 318¹.

- tato me Satthā pahesi, 1.564¹.
 tato raijuṇ gahetvāna, 2.80¹.
 tato ratiṇ paramataraṇ na vindati, 1.518⁴-526⁴.
 tato ratyā vivasane, 1.517¹, 628¹.
 tato viññāta-saddhammā, 2.150¹.
 tato sañvegaṇ āpādiṇ, 2.40³.
 tato sakāya paññāya, 2.84³.
 tato saṅghāṭikaṇ katvā, 1.578³.
 tato Satthā nirañkatvā, 1.478¹.
 tato saddhaṇ paṭilabhiṇ, 1.311³.
 tato saddhaṇ labhitvāna, 2.90¹.
 tato sammanti medhagā, 1.275⁴, 498⁴.
 tato sūciṇ gahetvāna, 2.116¹.
 tato so dummano yakkho, 1.1208³.
 tato 'haṇ dubbalā jinñā, 2.102³.
 tato 'haṇ sabbakāmesu, 2.339¹.
 tattha kā paridevanā, 1.715⁴ (*see* kā).
 tattha kiṇ jiyyate muni, 1.247⁴.
 tattha kiṇ viya abbhutaṇ, 1.552⁴.
 tattha cittaṇ pañidhehi, 2.197⁵.
 tattha tattha punappunaṇ, 1.183².
tattha tattha vippasitvā, 1.3¹.
 tattha tatth' eva atṭhāsiṇ, 1.887³.
 tattha naṇ upasaṅkamma, 1.480³.
 tattha bhaddo jhiyāyati, 1.466⁴.
 tattha me nirato mano, 2.201⁴.
 tattha ramitvā kīlitvā, 2.147¹.
 tattha viññāta-sadhammā, 2.318³, 322¹ (°o).
 tatth' eva nipatiṇ chamā, 2.17⁴.
 tatth' ev' antaradhāyati, 1.1208⁴.
 tatth' eva pabbajjam ayāci Buddhaṇ, 1.869⁴.
 tatth' eva virajaṇ dhammaṇ, 2.149³.
 tathaṇ yathāvakaṇ atthaṇ, 1.347³.
 tathā tu kassāmi yathāpi issaro, 1.1138¹, 1139¹.
 Tathāgataṇ patvā na te bhavanti, 1.1267³.
 tathā bhattāraṇ paricarāmi, 2.412⁴.
 tathā Maccu karissāmi, 1.1213³.
 tathā h' ayaṇ viharati pākat' indriyo, 1.109².

- tath' ūpamaṇ citta idaṇ karosi, 1.1121³.
 tath' ūpamaṇ dehakāni maṇ, 2.392¹ (*perhaps* tath' ūpamāni
 dehakān' imāni).
 tath' eva ce loke jāto, 1.701¹. (A. III.346 tath' eva loke
 sujāto.)
 tath' eva paṭibhāti maṇ, 1.1026⁴.
 tath' eva papatiṇ chamā, 1.271⁴.
 tath' eva Bhaddā Kapilānī, 2.65¹.
 tad ajj' ahaṇ niggahissāmi, 1.77³.
 tad' ākāsa-samaṇ cittaṇ, 1.1156¹.
 tadā tesāṇ bhavissati, 1.966².
 tadā nadī Ajakaraṇī rameti maṇ, 1.307⁴, 308⁴.
 tadāsi yaṇ bhiṇsanakaṇ, 1.1046¹, 1158¹.
 tadāsi lomahaṇsanaṇ, 1.1046², 1158².
 tadāhaṇ khuram ādāya, 1.408¹.
 tadāhaṇ putta-dārañ ca, 1.512¹.
 *tad idaṇ kadā me, 1.1099⁴-1101⁴.
 tad ūnaṇ tassa jīvitaṇ, 1.451⁴.
 tad-ekaṭṭhe ca āsave, 2.99⁴.
 tan taṇ bhaṇati Sumedhā, 2.485¹.
 tan dānīdha pavāhemi, 1.346³.
 tantihi ca khīlakehi ca, 2.390³.
 tan te atthāya hehit, 2.249⁴, 288⁶.
 tapaniya-katā va dhītikā, 2.374¹.
 tapantam iva ādiccam, 1.426³.
 tapena brahmacariyena, 1.631¹.
 tappamānena nibbutiṇ, 1.32².
 tappaya samaṇe dvijātī ca, 2.430⁴.
 tam ahū bhikkhuṇ, 1.981⁴.
 tam ekamanā nisāmehi, 2.434⁴.
 tam ekavārakaṇ pi disvā, 2.408³.
 tam enaṇ abravī Subhā, 2.366⁴.
 tam eva anubrūhehi, 2.163³.
 tam eva brahme mā kāsi, 2.244³.
 tam eva vacaṇ bhāseyya, 1.1227¹.
 tam " ehi bhikkhū " ti tadā avcca, 1.870³.
 tamokkhandhaṇ padālaya, 2.3⁴, 28⁴, 44⁶, 174⁴.
 tamokkhandhaṇ padālayiṇ, 1.627⁶; 2.120⁶ (°un), 173⁴, 180².

- tamokkhandho padālito, 1.128⁴; 2.59², 142², 188², 195², 203², 235².
 tamo 'v' assa nibbuto sabbaloko, 1.1268³. (Sn. 348 nivuto;
so also C.)
 taṇṭ paṭhama-samodhānaṇṭ, 2.521³.
 taṇṭ passatha bandhana-pamuñca-karaṇṭ, 1.1242³.
 *tam pi kadā bhavissati, 1.1094⁴.
 tamhā ca kammā viramiṇsu eke, 1.724³.
 tamhā ṭhānā apakkamīṇṭ, 1.317².
 tamhi te viparīta-dassanaṇṭ, 2.393³.
 tamh' uddhaṭe tanti-khīlake, 2.391¹.
 tayā kataṇṭ Bhagavā brāhmaṇassa, 1.1264².
 tayā sudantena avaṭṭhitena, 1.1140¹.
 tayā hi jāto muni sacca-nāmo, 1.533⁴.
 tayi rattassa posassa, 2.296³.
 taranīye ca tārāye, 1.293².
 taranīye ca dandhaye, 1.291².
 taranti nāvāya nadiṇ va puṇṇan, 1.556⁴.
 tava me nayanāni dakkhiya, 2.381³, 382³. (C. udikkhiya *for*
dakkhiya.)
 tava santikam āgatā, 2.335².
 tava sarīraṇṭ nava-sotam, 1.1152¹.
 tav' eva hetū asurā bhavāmase, 1.1128¹.
 tasmā akhilo idham amānavā, 1.1222¹. (S. I.188 padhānavā.)
 tasmā ahaṇṭ pabbajito 'mhi rāja, 1.787⁴.
 tasmā ṭhito 'haṇ tuvam atṭhito 'si, 1.867⁴.
 tasmā channaṇṭ vivaretha, 1.447³.
 tasmā taṇṭ parivajjeyya, 1.147⁵.
 tasmā dhamma-dharo siyā, 1.1027⁴.
 tasmā pajānaṇṭ upadhiṇ na kayirā, 1.152³.
 tasmā Buddho 'smi brāhmaṇa, 1.828⁴.
 tasmā vineyya sārambhaṇṭ, 1.37⁵.
 tasmā saddhañ ca sīlañ ca, 1.204¹, 509¹.
 tasmā sādhu sataṇ samāgamo, 1.75⁴.
 tasmā sitā putta-dāraṇ dhanañ ca, 1.188⁴.
 tasmā sīlaṇ visodhaye, 1.612⁴, 613⁴.
 tasmā hi iccheyya kule vasante, 1.556¹.
 tasmā hi tassa Bhagavato sāsane, 1.1245³.

- tasmā hi dhammesu kareyya, 1.305¹.
 tasmā hi paññā 'va dhanena seyyo, 1.784¹.
 tasmiñ ca Amate akkhate, 1.1243³.
 tasmiñ cittañ pasādetvā, 1.912³.
 tassa icchāmi hātave, 1.186⁴.
 tassañ viharāmi adutiyo, 1.54³.
 tassañ viharāmi appamatto, 1.53³.
 tassañ viharāmi vūpasanto, 1.325³.
 tassañ viharāmi santacitto, 1.326¹.
 tassa ca viramāsi tāvade, 2.397¹.
 tassa ghātāya ghaṭitabbañ, 2.493⁴.
 tassa tañ desayantassa, 1.1233¹.
 tassa tañ vacanañ sutvā, 1.720¹.
 tassa tass' eva dāyādo, 1.144³.
 tassa te n' atthi bhītattañ, 1.706¹.
 tass' atthā paripūranti, 1.294¹.
 tass' atthā parihāyanti, 1.292¹.
 tassa tvañ dinnā, 2.462⁴.
 tassa dhammañ adesesi, 2.320³.
 tassa dhammañ suñitvāna, 2.44¹, 70¹, 103¹, 137¹.
 tassa dhammā ime honti, 1.898³, 900¹.
 tassa pādāni vanditvā, 2.154³, 311¹.
 tassa pi aññā bhariyā, 2.446¹.
 tassa pi anto kato mayā, 2.447⁴.
 tassa pi gharamhi māsañ avasiñ, 2.421¹.
 tass' appa-pañño abhisaddahanto, 1.785³.
 tassa Buddhassa dāyādo, 1.1058³.
 tassa Brahmā viyākāsi, 1.1199¹.
 tassa mayhañ ekakassa | bherave bile viharato, 1.189³.
 tassa me appamattassa, 1.216¹.
 tassa me dukkha-jātassa, 1.78³.
 tassa me bahukā pihayanti, 1.62³.
 tassa m' evañ viharato passa, 1.224¹, 314¹, 515¹.
 tass' amhi ekā dhītā piyā, 2.405³.
 tassa vacanañ suñitvā, 2.417¹.
 tassa vadḍhanti āsavā, 1.98⁵, 99⁵ (*cf.* 795¹).
 tassa vadḍhanti vedanā, 1.795¹ (*cf.* 98⁵, 99⁵).
 tassa Sakko viyākāsi, 1.1196⁵.

- tassa sammā vimuttassa, 1.642¹.
 tassa sāsanam āgamma, 1.723³.
 tassā tā vacanaŋ sutvā, 2.119¹.
 tassā te svāgataŋ bhadde, 2.337¹.
 tassā me atṭhamī ratti, 2.38¹.
 tassā me appamattāya 2.85¹, 338³.
 tassā me ahu sañvego, 2.94¹, 224³.
 tassā me sikkhamānāya, 2.104¹.
 tassāhaŋ dhammam aññāya, 1.903¹.
 tassāhaŋ dhammaŋ sutvāna, 1.66³.
 tassāhaŋ brāhmaṇa arahato, 2.318¹.
 tassāhaŋ vacanaŋ sutvā, 1.561¹, 639¹, 1255¹; 2.126¹, 172¹,
 178¹, 187¹, 194¹, 202¹, 211¹.
 tassāhaŋ viddesanam akāsiŋ, 2.446⁴.
 tassāhaŋ santike gacchaŋ, 2.306⁵.
 tass' etaŋ kammaphalaŋ, 2.437³, 447¹.
 tass' eva tena pāpiyyo, 1.442¹.
 tass' eva sato avippavasato, 1.118³.
 tahiŋ gacchatha nāriyo, 1.58⁴.
 tahiŋ guhā-geha-gato ramissasi, 1.1135⁴.
 tā jarāya tiladaṇḍaka-r-iva, 2.268³.
 tā jarāya yathā pāṭalī dubbalikā, 2.263³.
 tā jarāya valīhi palambitā, 2.256³, 259³.
 tāno paññāvudho Satthā, 1.763³.
 tāta-kulaŋ vinaya-dharī, 2.427³.
 tādisaŋ kammaŋ katvāna, 1.883¹.
 tādisaŋ paṇḍitaŋ bhaje, 1.993⁴.
 tādisaŋ bhajamānassa, 1.993⁵.
 tādisaŋ bhikkhuŋ āsajja, 1.25³, 1189³.
 tādisaŋ bhikkhuŋ māhari, 1.1173¹.
 tādisā tattha rajjanti, 1.281³.
 tādī tattha na rajjanti, 1.282³.
 tādīnaŋ metta-cittānaŋ, 1.974³.
 tāpanā saṅkilesikā, 2.356².
 tā piṇḍāya caritvā, 2.402¹.
 tāma-tamata-sangha-suppahitā, 1.310¹. (T. tāma-tamada-
 saṅgha-suppahinā.)
 tārehi oghā mahato suduttarā, 1.1131⁴.

- Tāvatiṣsā ca Yāmā ca, 2.197¹, 198¹.
 Tāvatiṣsesu devesu, 1.913³.
 tāvad eva bhanī gāthā, 1.968³.
 tāva sunakho va saṅkhalā baddho, 2.509².
 tāsaṇ kam anusocasi, 2.51⁶.
 tāhaṇ citta kaliṇ brūmi, 1.214¹.
 tāhaṇ tadā niraṇkatvā, 1.377⁴.
 tāhi ca sukhito viharissaṇ, 1.386².
 tiṇsati-vassamhi mato, 2.443¹.
 tikkhattuṇ divasass' ahaṇ, 1.345².
 titṭha makkaṭa mā dhāvi, 1.126¹.
 titṭhanti chinnamūlakā, 1.90², 120², 440²; 2.106¹.
 titṭhantiṇ maṇ na dakkhisī, 2.232⁴.
 titṭhantī pañjalikatā, 1.841², 1083⁴, 1178⁶.
 titṭhante puris' uttame, 1.921².
 titṭhāhi mama sāsane, 1.461².
 tiṇṇaṇ me tāla-pattānaṇ, 1.127¹.
 tiṇṇaṇ vedāna pāragū, 1.1171².
 tiṇṇa-kaṭṭha-samaṇ lokaṇ, 1.717¹.
 tiṇṇā bhiyyo na maññati, 1.232¹.
 tiṇṇo tāres' imaṇ pajāṇ, 1.839⁴.
 tiṇṇo pārāṅgato jhāyī, 1.680⁵.
 tittak' aggam anussaraṇ, 1.733².
 titthañ ca sabbabuddhānaṇ, 1.613³.
 tittham addakkhim uttamaṇ, 1.766⁴.
 titthiyānaṇ dhajaṇ keci, 1.965³.
 tiracchāna-yoniyā asura-kāye, 2.475².
 tiriyaṇ soṭasa-pabbedho, 1.163³.
 Tisse yuñjassu dhammehi, 2.5¹.
 Tisse sikkhassu sikkhāya, 2.4¹.
 tisso ca vijjā phusa Buddhasāsane, 1.1114³.
 tisso vijjā anupattā, 1.24³, 55³, 65⁵, 107³, 220³, 224³, 270³,
 286³, 349³, 479³, 515³, 562³, 639⁵, 886³, 903³; 2.30⁵, 150³,
 187³, 194³, 202³, 209³, 211³, 231³.
 tisso vijjā aphassayi, 2.322⁴, 323⁶, 324⁶.
 tisso vijjā aphassayin, 2.433⁴.
 tisso vijjā sacchikatā, 2.26⁵.
 tīṇi pāpassa mūlāni, 2.276¹.

- tīre nisinno sumano 'va jhāyati, 1.523³.
 tīhi khujjehi muttiyā, 2.11².
 tucchaṇ santara-bāhiraṇ, 1.395⁴.
 tuccho kāyo adissittha, 1.170¹, 172⁴ (adissatha).
 tuccho gacchati Poṭṭhilo, 1.1175⁴.
 tuṭṭho āyu-kkhayā hoti, 1.711³.
 tuṭṭho na hessaṇ tad idaṇ kadā me, 1.1100⁴.
 tuṭṭho bhavissaṇ adhigamma sāsanāṇ mahesino, 1.1106⁴.
 tumh' eva hotu assaratho, 2.326¹. (*Gloss tuyh' eva*, ThA. 234.)
 tuyhaṇ dhīt' amhi brāhmaṇa, 2.336².
 tuyhaṇ dhītā Anopamā, 2.153².
 tuyh' āpadāne viharāṇ, 1.47³.
 tuyh' eva sāṭako hotu, 2.246¹.
 turiye naccati naṭṭakī, 1.267⁴.
 tuvaṇ anusaye chetvā, 1.839³.
 tuvaṇ dāyādikā kule, 2.327⁵.
 tuvaṇ divā ca ratto ca, 2.312³.
 tuvaṇ nissāya kalyāṇi, 2.331¹.
 tuvaṇ nu Satthā tvam anuttaro, 1.1265⁴.
 tuvaṇ Buddho tuvaṇ Satthā, 2.336¹, 839¹.
 tuvaṇ Mārābhībhū muni, 1.839².
 tuvaṇ h' etaṇ pajānāsi, 2.287¹.
 Tusitā cāpi devatā, 2.197², 198².
 tūla-puṇṇa-sadis' opamā ubho, 2.269¹.
 tūlam iva eritaṇ mālutenā, 1.104³.
 te accimanto va pabhāsayanti, 1.527³.
 te abbhatītā kālakatā, 1.242¹.
 te kilesā pavaḍḍhantā, 1.931¹.
 te kuhiṇ Kāla gamissasi, 2.304².
 te ca maṇ anukampāya, 1.474¹.
 tecīvarī sātatiko, 1.846¹.
 te jarāya khaṇḍā yava-pītakā, 2.260³.
 te jarāya phuṭikā valīmatā, 2.269³.
 te jarāy' abhihatā na sobhate, 2.257³.
 te jarāya yathā mūla-mūlikā, 2.264³.
 te jarāya yathā veļu-nāliyo, 2.267³.
 te jarāya sāṇa-vāka-sadisā, 2.252³.

- te taŋ ramissanti vanamhi jhāyinaŋ, 1.1108⁴, 1136⁴.
 te tathā sikkhitā bālā, 1.976¹.
 te te ca anusikkhantā, 1.963³.
 te dīgharattaŋ niraye, 2.451³.
 te dukkhaŋ aparimāṇaŋ, 2.220².
 te dukkhaŋ icchanti punabbhav-esino, 1.1112³.
 te 'dha socanti māṇavā, 1.661⁴.
 tena c' eva vāreyyaŋ, 2.465⁴.
 tena tena vicāri 'haŋ, 2.133⁴.
 tena tena vidhāvitā, 1.932².
 tena ten' eva vajasi, 1.213³.
 tena tvaŋ paribāhiro assa, 2.243⁴.
 tena puttaka gacchassu, 1.82³.
 tena maggena vajanti bhikkhavo, 1.21⁴.
 tena me samāṇā piyā, 2.275⁴-285⁴.
 tena me Sarabhaŋgo ti, 1.487³.
 tena viddho pavedhāmi, 1.754³.
 tenāyaŋ agga-pattena, 1.94³.
 tenāyaŋ desito dhammo, 1.723¹.
 te pabbajitvā Sugatassa sāsane, 1.725¹.
 te pi tath' eva kīranti, 1.143⁵.
 te puna naṅgalam, 2.441¹.
 te bahutarā ajānantā, 2.454².
 te maŋ pitu gharaj, 2.419¹.
 te me ijjhīj-su saṅkappā, 1.60¹.
 te rindī valambante anodakā, 2.265³ (*perhaps therī ti valam-*
 bante; T. rindī 'va lambante 'nodakā).
 tela-sañhehi kesehi, 1.960¹.
 tevijj' amhā anāsavā, 2.121⁶.
 tevijj' amhi anāsavā, 2.126⁴, 181⁴.
 tevijjaŋ brāhmaṇaŋ sutvā, 2.325³.
 tevijjaŋ maccu-hāyinaŋ, 1.1177².
 tevijjā atha vutthāmi, 2.180³.
 tevijjā maccu-hāyinī, 2.65², 363⁴.
 tevijjā maccu-hāyino, 1.1236⁴, 1249⁴.
 tevijjo amata-ddaso, 1.296⁴, 336².
 tevijjo iddhi-ppatto' mhi, 1.1262³.
 tevijjo nhātako c' amhi, 1.221³.

- tevijjo vedasampanno, 2.251³.
 tevijjo sotthiyo c' amhi, 2.290³.
 tevijjo 'ham mahājhāyī, 1.112¹.
 tevijjo hoti brāhmaṇo, 2.64⁴.
 tesañ ayañ pacchimako, 1.202³.
 tesañ āvaraṇañ kātuñ, 1.739³.
 tesañ khīñā punabbhavā, 1.1079⁴.
 tesañ kho vata atthāya, 1.1257¹.
 tesañ te kittayissāmi, 2.274³.
 tesañ lābhā 'ti c' abravī, 1.484⁶.
 tesañ vadḍhanti āsavā, 1.635⁴.
 tesañ vattam anussarañ, 1.947².
 tesañ vūpasamo sukho, 1.1159⁴.
 tesañ sañyojana-kkhaye, 2.360⁴.
 tes' aññataro 'yam āyuvā, 1.234³, 235³.
 te sīta-vāta-kalitā, 1.22³.
 te selā ramayanti mañ, 1.13⁴, 113⁴, 601⁴, 1062⁴, 1065⁴, 1068⁴,
 1069⁴.
 te sote ko nivāreyya, 1.761³.
 teh' ânuciññañ isibhi, 2.206¹.
 tehi dhammehi vinā na vattanti, 2.392².
 toyena padumañ yathā, 1.701⁴.
 ty amha khīñāsavā dantā, 2.66³.
 tvañ khattiyā rājadisi karosi, 1.1127².
 tvañ tādisikam palobhaya, 2.387³.
 tvañ Vadḍha anubrūhaya, 2.206⁴.
 tvañ vāsi netarā pajā, 1.28⁴.
 tvañ ca pāñesu asaññato āsi, 1.867³. (T. asaññato 'si.)
 tvañ ca me maggam akkhāhi, 1.168¹.
 tvañ ñeva no citta karosi brāhmaṇo, 1.1127¹.
 tvam olaggo na gacchisi, 1.356¹.
 tvam-mūlakañ nerayikā bhavāmase, 1.1128².
- thalan pāñiñ ca dassaye, 1.758⁴.
 thalato ninnam āgatañ, 2.114⁴.
 thīna-middhañ ca bhikkhuno, 1.74², 1010².
 thīna-middha-m-apatthaṭe, 1.759⁴.

thūṇirā ca vidālitā, 1.184⁴.
 therī ti (?) valambante anodakā, 2.265¹. (T. te rindī v°.)
 therisaṅghassa sobhaṇe, 2.331².
 thokaṇ thokaṇ kule kule, 1.248².

dakkhiṇeyyaṇ manussānaṇ, 1.1177³.
 dakkhiṇeyyo 'si mārisa, 1.629⁴, 1179⁴.
 daṇḍaṇ olubbha gacchāmi, 2.27³, 29³.
 daṇḍaṇ olubbha dubbalā, 2.17².
 daṇḍena churikāya vā, 2.302².
 daṇḍen' eke damayanti, 1.878¹.
 danta-poṇaṇ kapiṭṭhañ ca, 1.938¹.
 dant' amha tava sāsane, 1.838⁴.
 danta-vanṇaka-pārutā, 1.960⁴.
 dantassa samajīvino, 1.441².
 dandhā mayhaṇ gatī āsi, 1.557¹.
 dabbaṇ kusaṇ poṭakilaṇ, 1.27¹, 233¹.
 dabbo cira-rattam samāhito, 1.1218¹.
 Dabbo santusito vitiṇṇa-kankho, 1.5².
 Dabbo so parinibbuto ṭhitatto, 1.5⁴.
 damakaṇ dantaṇ me pitā bhaṇati, 2.422².
 daļiddo appa-bhojano, 1.620².
 daļiddo ghāsa-hārako, 1.910².
 daļha-pāsaṇ karitvāna, 2.81¹.
 daļha-m-aṭṭāla-kotṭhake, 1.863².
 daļha-viriyo parakkamiṇ, 1.311⁴.
 daļha-salla-samappito, 1.253².
 dasakkhattuṇ satakkhattuṇ, 2.519¹.
 dasa deva-sahassāni, 1.1082³, 1178³.
 dasa putte vijāyitvā, 2.102¹.
 dasa-satakkhattuṇ satāni ca [satakkhattuṇ], 2.519².
 dassanāya atikkante, 1.1037¹, 1038¹.
 dassanāy' opasaṅkama, 1.485².
 dahanti n' eva muñcantāṇ, 2.507².
 dahanti ye te na muñcanti, 2.507⁴.
 daharā ca apāpikā c' asi, 2.370¹.
 daharā ca vuḍḍhā ca sarīra-bhedā, 1.788².

- daharā tuvaṇī rūpavatī, 2.139¹.
 daharā 'haṇī suddha-vasanā, 2.338¹.
dāthīnaṇī giri-gabbhare, 1.1².
 dāyādakā tassa dhanaṇī haranti, 1.781¹.
 dāyādaṇī Buddha-setṭhassa, 1.1169³.
 dāyādo Buddha-setṭhassa, 1.1168³.
 dāruṇī namayanti tacchakā, 1.19³, 877³.
 dālemu Maccuno senaṇī, 1.1146³.
 dāsa-kamma-karāni ca, 2.340².
 dāsī-gaṇa-purakkhatā, 2.145⁴, 299².
 dāsī-dāsañ ca dummedhā, 1.957³.
 dāsī va upatṭhahantiṇī, 2.421³, 447³.
 dijassa sutvā giri-gabbhare rutaṇī, 1.1103².
 ditṭha-sute paṭighe ca mute ca, 1.1216².
 ditṭhā mayā dhamma-dharā upāsakā, 1.187¹.
 ditṭhā me te yathā-tathā, 1.1260².
 ditṭhā hi mayā sucittitā, 2.390¹.
 ditṭhi-gatāni anventā, 1.933³.
 ditṭhi-gahaṇa-pakkhanno, 1.342¹.
 ditṭhiyo upanissitā, 2.184². (S. I.133 ditṭhīsu pasidanti ye.)
 ditṭhīnaṇī samatikkamaṇī, 2.185⁴.
 ditṭhe eva dhamme nicchātā, 2.168³.
 ditṭhe dhamme yathā-tathe, 1.708².
 ditṭhe va dhamme yo vicikicchānaṇī chettā, 1.1263². (T. chetvā.)
 ditṭho bhave dhamma-garūhi tādihi, 1.1096².
 ditṭho santara-bāhiro, 2.85⁴.
 ditṭho hi me so Bhagavā, 2.22¹, 160¹.
 dinnā 'si Vāraṇavatimhi, 2.462².
 dipādako 'yam asuci, 1.453¹.
 dibba-cakkhuṇī visujjhī me, 1.916⁴.
 dibba-cakkhuṇī visodhayinī, 2.173².
 dibba-cakkhuṇī visodhitaṇī, 1.332², 379², 516², 562²; 2.70⁴,
 100³, 104², 120⁴, 179⁴, 227², 330².
 dibba-sotañ ca pāpuṇiṇī, 1.379⁴.
 dibbehi kāmehi samaṇgi-bhūtā, 1.535².
 divase divase tī sattisatāni, 2.473¹.
 divā-vihārā nikhamma, 1.1241¹; 2.48¹, 108¹.

- divā saṅgaṇike rato, 1.84².
 disā catasso vidisā adhodisā, 1.1133².
 disā hi me khantī-vādānaŋ, 1.875¹.
 disā hi me dhammakathaŋ sunantu, 1.874¹.
 disā hi me manusse bhajantu, 1.874³.
 disā hi me yuñjantu Buddha-sāsane, 1.874².
 disvā adantaŋ damitaŋ, 2.50¹.
 disvā ādīnavaŋ kāye, 2.17⁵.
 disvā ādīnavaŋ loke, 2.66¹.
 disvā āyatan' uppādaŋ, 1.641³.
 disvā kāyaŋ tathābhūtaŋ, 2.90³.
 disvā pāsāda-chāyāyaŋ, 1.480¹.
 disvā vināyakaŋ aggāŋ, 1.426¹.
 disvā samudayaŋ vibhavañ ca, 1.1142³.
 disvāna chamaŋ nisinne, 2.494³.
 disvāna pātihirāni, 1.375¹.
 disvāna maŋ patta-yobbaŋaŋ, 2.445².
 disvāna loka-pajjotaŋ, 2.148¹.
 dissipate byasanaŋ bahuŋ, 2.345⁴.
 dīgho tesāŋ sañśāro, 2.474³.
 dīgho bālānam sañśāro, 2.495¹.
 dīgha-ratt' ânusayitaŋ, 1.768¹.
 dīpihi byagghehi purakkhato vasaŋ, 1.1113².
 dukkhaŋ addakkhi sallato, 1.986².
 dukkhaŋ dukkha-samuppādaŋ, 1.1259¹; 2.186¹, 193¹, 310¹, 321¹.
 dukkhaŋ pappontu pāniŋo, 1.603², 646².
 dukkhaŋ pariññāya sato 'va jhāyati, 1.518³.
 dukkhaŋ yoniso aruciŋ bhaṇanti, 2.472³.
 dukkhaŋ samudayo maggo, 1.492³.
 dukkha-kkhandhaŋ byapānudi, 2.162⁴.
 dukkha-kkhandho aparaddho, 1.78⁴.
 dukkha-kkhayo anuppatto, 1.120³, 440³.
 dukkhañ ca pavivekiyaŋ, 1.669².
 dukkhañ ca vijāneyya, 2.215¹.
 dukkha-dhammena vonatā, 1.662².
 dukkhan ti khandhe paṭipassa yoniso, 1.1116¹.
 dukkhamamhi [read dukkhamhi!] pi tiracchāna-yoniyā, 1.258³.

- dukkha-samuday' oruddhā, 2.453².
 dukkhassa ca atikkamaṇ, 1.1259²; 2.186², 193², 310², 321².
 dukkhassa ca samudayaṇ, 2.215².
 dukkhassa c' eva khayo, 2.473⁴.
 dukkhass' antaṇ karissati, 1.84⁴, 257⁴.
 dukkhass' antaṇ karissasi, 2.167⁴.
 dukkhass' antaṇ pajānanti, 2.281³.
 dukkhass' antakaro bhave, 1.195⁴.
 dukkhass' antakaro siyā, 1.682⁴, 1008⁴.
 dukkhass' antakiriyāya, 1.1230³; 2.206³.
 dukkhā kāmā Eraka, 1.93¹.
 dukkhā jāti punappunaṇ, 1.183⁴, 255⁴.
 dukkhā bhikkhu puna navā kuṭī, 1.57⁴.
 dukkhā hi kāmā kaṭukā mahabbhayā, 1.1122³.
 dukkhito so samathaṇ na vindati, 1.1073⁴.
 dukkhūpasama-gāminaṇ, 1.1259⁴; 2.186⁴, 193⁴, 310⁴, 821⁴.
 dukkhūpasamano sivo, 1.421⁴.
 dukkhe ciraṇ sañsaritaṇ tayā kate, 1.1126⁴.
 dukkho itthi-bhāvo, 2.216¹.
 duggat' āhaṇ pure āsiṇ, 2.122¹.
 duggati-gamanāṇ maggaṇ, 2.355¹.
 duggandhaṇ kari-paribandhaṇ, 1.1152². (T. °bandha.)
 duggandhaṇ pūtikaṇ vāti, 2.83³.
 duggandhā bahu-kaṇṭakā, 2.225².
 duggandho parihīrati, 1.453².
 dutṭha-cittā anādarā, 1.974².
 dutiyā Bodhī ti sīla-sampannā ca, 2.401².
 duddasaṇ nipuṇaṇ anuṇ, 1.4⁴.
 duddasaṇ hadaya-nissitaṇ, 2.52², 131². (Pv. I.8⁶ and DhA.
 I.30 sokāṇ hadaya-nissitaṇ; J. III.157 and 390 yam āsi
 hadaya-nissitaṇ.)
 dunnikkhayo hoti pasākha-jāto, 1.72². (T. dunnikkhamo.)
 duppabbajjaṇ ve duradhivāsā gehā, 1.111¹.
 dubbacanaṇ kiṇ sakkā kātuye, 2.418³.
 dubbalā gata-yobbanā, 2.29².
 dubbalā te bhavissanti, 1.956³.
 dumā-pattaṇ va māluto, 1.2⁴, 1006⁴, 1007⁴.
 dumā-pphalānīva patanti māṇavā, 1.788¹.

- Dum' avhayāya uppanno, 1.64¹.
 dumāni phullāni manoramāni, 1.528¹.
 dummano tattha atṭhāsiṇ, 1.558³.
 dummantī moha-pārutā, 1.281².
 dummedhehi pasaṇsā, 1.668¹.
 dullabhaṇ dassanaṇ hoti, 1.829³.
 dussilo pana mittehi, 1.610³.
 dussilo labhate naro, 1.611².
 dūtaṇ kāla-ppavedakaṇ, 1.564².
 dūraṅgamā satimanto, 2.281¹.
 detha mayhaṇ Anopamaṇ, 2.152⁴.
 demi ca yaṇ yassa paṭirūpaṇ, 2.409⁴.
 deva-kāyaṇ na patthe 'haṇ, 2.32³.
 deva-kāyasmī jālini, 1.908².
 deva-kāy' ābhinandinī, 2.31⁶.
 devattanaṇ vāpi tav' eva vāhasā, 1.1127⁴.
 devatā ca namassi 'haṇ, 2.87².
 deva-loke ṭhito tadā, 1.915⁴.
 deva-saṅgha-purakkhataṇ, 1.630².
 devā namassanti bhavassa pāraguṇ, 1.38⁶.
 devā pi taṇ namassanti, 1.690³.
 devā pi tassa pihayanti tādino, 1.205⁴.
 devā pi naṇ tathā vidu, 1.497⁴.
 devā pi mayhaṇ pihayanti tādino, 1.206⁴.
 deve galantamhi nadanti dāṭhino, 1.524².
 devesu upapajjhimhā, 2.519³.
 devesu pi upapatti, 2.455¹.
 devesu pi attāṇaṇ, 2.476³.
 devesu manussesu ca, 2.475¹.
 devesu mahiddhikā ahumhā, 2.520¹.
 devo ca vassati | devo ca galagalāyati, 1.189¹.
 desentaṇ amataṇ padaṇ, 2.309⁴.
 desentaṇ dhammam uttamaṇ, 1.287⁴.
 desentaṇ virajaṇ dhammaṇ, 1.1238³.
 desentiṇ Buddha-sāsanaṇ, 2.54⁴. (S. I.212 desentiṇ amataṇ padaṇ.)
 desente ajānantā, 2.453³.
 desesi maggam uttamaṇ, 1.767⁴.

dessā 'va me alaṇ me, 2.416³.
 dehi pādañ ti yācati, 2.49².
 doso pemañ ca hehitī, 1.719⁴.
 dvayena bālā haññanti, 1.662³.
 dvādasa-vassāni ahaṇ, 2.439¹.
 dvāraṇ apāpuṇitvāna 'yam, 2.494¹.
 dvāra-vivaraṇ gajo va alabhanto, 1.356².
 dvāre titthati Khujjasobhito, 1.234⁴.
 dvāre titthati māluterito, 1.235⁴.
 dvārena anupariyeti, 1.125³.
 dvāsītiṇ buddhato gaṇhi, 1.1024¹.
 dvinnaṇ antara-vassānaṇ, 1.128¹.
 dve ca panaras' āyutaṇ, 1.753².
 dve puttā kālaṅkatā, 2.219¹.
 dve bhikkhuniyo guṇavatiyo, 2.400⁴.
 dve sahassāni bhikkhuto, 1024².

dhaṇsate pāpam ācarāṇ, 1.610⁴.
 dhajāhi haritā-mayo, 1.164².
 dhaññaṇ koṭṭenti mānavā, 2.117², 175².
 dhanaṇ vindanti mānavā, 2.112⁴, 117⁴, 175⁴.
 dhanaṇ setṭhaṇ va rakkhati, 1.883⁴.
 dhanaṇ ca puttaṇ bhariyañ ca, 1.934¹.
 dhana-dhaññañ ca chaḍḍayiṇ, 1.512².
 dhana-dhaññañ ca chaḍḍiya, 2.98².
 dhanika-purisa-pāta-bahulamhi, 2.443⁴.
 dhamaniṇ chettum attano, 1.408⁴.
 dhammaṇ ñatvā sati muṭṭhā, 1.804¹.
 dhammaṇ deseti bhikkhunaṇ, 1.1231⁴.
 dhammaṇ desesi cakkhumā, 1.638⁴, 995².
 dhammaṇ desesi pāṇīnaṇ, 2.306⁴, 317⁴.
 dhammaṇ mahā-rasaṇ, 1.673².
 dhammaṇ vo desayissāmi, 1.255³.
 dhammaṇ saṅghañ ca tādinaṇ, 2.249², 250², 288⁴, 289².
 dhammaṇ sutvāna bhikkhuno, 2.97².
 dhammaṇ sutvā nirupadhiṇ, 2.318².
 dhammaṇ sutvā pasidimha, 1.1254³.

- dhammakuṭṭhi samāvāso, 1.695³. (A. III.346 samātāpo.)
 dhamma-cakkaṇ pavattitaṇ, 1.826⁴.
 dhamma-tṭho sīla-sampanno, 1.240³.
 dhammatā mam' esā yassa, 1.190¹.
 dhamm' attha-sahitaṇ padaṇ, 1.347².
 dhamma-dasā ṭhitā asaṅhirā, 1.1243⁴.
 dhamma-daso ti tam āhu tathattaṇ, 1.1221⁴.
 dhamma-ppati hi so setṭho, 1.758¹.
 dhamma-bhūtehi tādihi, 1.491⁴.
 dhammam anuvicintayaṇ, 1.747², 1032².
 dhammam anussaraṇ bhikkhu, 1.1032³.
 dhammam appameyyaṇ, 1.383¹-384¹.
 dhammam paresaṇ desenti, 1.942³.
 dhamma-rājassa Satthuno, 1.889⁴.
 dhamma-rājassa sāsane, 1.389⁴, 392⁴.
 dhamma-viññāṇam ākaṇkhaṇ, 1.1030³.
 dhamma-saṇvegam āpādiṇ, 2.211³.
 dhamma-sāra-mayaṇ daḷhaṇ, 1.764².
 dhamma-senāpatiṇ dhīraṇ, 1.1083¹.
dhammassa hoti anudhamma-cārī, 1.373².
 dhamm' ādāsaṇ gahetvāna, 1.171³, 395¹.
 dhamm' ādāsam apekkhi 'haṇ, 2.222⁴.
 dhammāṇaṇ pavicayo yathā bhūtaṇ, 1.593².
 dhammā na paṭibhanti maṇ, 1.1034².
 dhamm' ārāmo dhamma-rato, 1.1032¹.
 dhamme apaciti yathā bhūtaṇ, 1.589².
 dhamme ṭhitā Sugata-varassa sāvakā, 1.305³.
 dhamme desiyamānamhi, 1.995³, 1044³.
 dhamme Buddha-ppavedite, 1.11².
 dhammena anusāsayiṇ, 1.914⁴.
 dhammena ca alābho yo, 1.666¹.
 dhammena cakkaṇ vattemi, 1.824³, 825³.
 dhammena maraṇaṇ ca yaṇ, 1.670².
 dhammena me Gotama ayyako si, 1.536⁴.
 dhammesv amhi patiṭṭhito, 1.1211⁴.
 dhammehi vinā na vattanti, 2.392³.
 dhammo gambhīro duradhigamā bhogā, 1.111².
 dhammo pāpeti suggatiṇ, 1.304⁴.

- dhammo suciṇṇo sukham āvahāti, 1.303².
 dhammo saṅgho ca pūjito, 1.178².
 dhammo have rakkhati dhamma-cāriṇ, 1.303¹.
 dharaṇī ca siccati vāti māluto, 1.50¹.
 dhātu-āyatanāni ca, 2.170⁴.
 dhātuyo ca viditvāna, 1.1255³.
 dhātuyo dukkhato disvā, 2.14¹.
 dhāreti antimāṇ dehaṇ, 1.1022³, 1166³.
 dhāremi antimāṇ dehaṇ, 1.486³.
 dhāressanty avadātakaṇ, 1.965⁴.
 dhārehi antimāṇ dehaṇ, 2.7³, 10³, 56³, 65³.
 dhitimanto ca yo isi, 1.1049².
 dhir atthu kāmā asucī, 2.225¹.
 dhir atthu pūraṇ nava-sota-sandani, 1.1134⁴.
 dhir atthu pūre duggandhe, 1.279¹, 1150³.
 dhī dhī paraṇ kiṇ mama citta kāhasi, 1.1134¹.
 dhītā āsi Sumedhā, 2.448³.
 dhītā Majjhassa atrajā, 2.151⁴.
 dhītu sokaṇ byapānudi, 2.52⁴.
 dhīrā ca pajjota-karā bhavanti, 1.1269¹.
 dhīrā dhīrehi dhammehi, 2.7¹.
 dhīrā samadhigacchanti, 1.4⁵.
 dhīre nirodhaṇ phusehi, 2.6¹.
 dhīro ca na vedhati phassa-phuṭṭho, 1.783⁴.
 dhīro samucchindi samāhit' indriyo, 1.1184³.
 dhuta-guṇe visitṭho 'haṇ, 1.1087³.
 dhuttako sannivāresi, 2.366³.
 dhunanti suci-kārino, 2.276².
 dhunāti pāpake dhamme, 1.2³, 1006³.
 dhunātha Maccuno senaṇ, 1.256³.
 dhunāma Maccuno senaṇ, 1.1147³.
 dhure yutto dhura-ssaho, 1.659².
 dhuva-ppayāto maranassa, 1.571¹.

na idam anayena jīvitaṇ, 1.123¹.

na etaṇ samana-sāruppaṇ, 2.342³.

na etam ariya-dhanaṇ, 2.342⁴.

- na ukkhipe no ca parikkhipe pare, 1.209¹.
 na okkhipe pāra-gataṇ na eraye, 1.209².
 na kañkham abhijānāmi, 1.131³.
 na kañci abhivādesiṇ, 1.425³.
 na kāma-kāro hi puthujjanānaṇ, 1.1271³.
 na kāma-saññā uppajji, 1.1039³.
 na kumbhiṇ na kalopiyāṇ, 2.283². (S. I.236 kumbhā;
 J. V.252 kumbhe *and* kalopiyā.)
 na kulāni upabbaje muni, 1.1052¹.
 nakkhattāni namassantā, 2.143¹.
 na khambhayante paṭisañkhayantaṇ, 1.371².
 nagaṇ va thambhamhi dalhāya rajjuyā, 1.1141².
 na gaṇena purakkhato care, 1.1051¹.
 na gaṇhati bhavaṇ kiñci, 1.714³.
 nag' antare naga-vivaraṇ samassito, 1.525².
 nag' antare viṭapi-samo sayissaṇ, 1.1137³.
 nagaraṇ piṇḍāya pāvisiṇ, 1.1054². (Miln 395 gāmaṇ *for*
 nagaraṇ.)
 nagaraṇ Mithilaṇ gataṇ, 2.135².
 nagaraṇ Mithilaṇ pati, 2.317², 319².
 nagaraṇ yathā paccantaṇ, 1.653¹, 1005¹.
 nagaraṇ rāja-dhāniyo, 2.304⁴, 305⁴.
 nagaramhi Erakakacche, 2.435¹.
 nagaramhi Kusuma-nāme, 2.400¹.
 naga-vivara-gato ca jhāyati, 1.41³, 1167³.
 nagā isibhi sevitā, 1.1065².
 nagā nag' aggesu susaṇvirūlhā, 1.110¹.
 nagā samuddā saritā vasundharā, 1.1133¹.
 naggā pakinṇa-kesī ca, 1.133³.
 naṅgal' āvattanī sikhī, 1.16².
 naṅgalehi kasaṇ khettaṇ, 2.112¹.
 na ca uppajjare puna, 1.337⁴, 439⁴.
 na ca kāhāmi visena-santhavaṇ, 1.103⁴.
 na ca kiñci viheṭhaye, 1.727⁴, 729⁴.
 na ca citta-kali puna-ppunaṇ, 1.356³.
 na c' atta-vaṇṇaṇ parisāsu byāhare, 1.209³.
 na c' atthi titti kāmānaṇ, 2.487³.
 na ca ditṭhaṇ sutāṇ dhīro, 1.500³.

- na ca pajjittha asaṅga-mānasā, 2.396².
 na c' appatvā dukkhass' antaŋ, 1.585³. (T. na ca.)
 na ca me etarahi pi vijjati, 1.180⁴.
 na ca me hiñsati kiñci, 2.416¹.
 na ca rocesi pāsañde, 2.183³.
 na ca labhe piñḍaŋ katham ahaŋ kassaŋ, 1.381².
 na ca vagga-gatissa kuhiñci, 1.1217³.
 na ca vinipāta-gatānaŋ, 2.456³.
 na ca sakkā aghaṭamānena, 2.513⁴.
 na ca santassanti bālā, 2.455³.
 na c' assa paripūritā icchā, 2.486⁴.
 na cāpi te dutiyo atthi koci, 2.230³.
 na cāpi vittena jarāŋ vihanti, 1.782².
 na cāhaŋ Isidāsiyā saha vacchaŋ, 2.416².
 na cāhaŋ paritappāmi, 2.315⁴.
 na cāhu na ca me bhavissati, 1.180³.
 na citta-hetu na ca dūr'ākantanā, 1.1123². (T. dūra-
 kantanā.)
 n' acchero na pi abbhuto, 1.552².
 na jātu bhastāŋ dubhato mukhaŋ chupe, 1.1134³.
 na taŋ kiccan ti maññitvā, 1.741³.
 na taŋ dvaṅguli-paññāya, 2.60³.
 na taŋ paccāgamissāmi, 2.359³.
 na taŋ pāpe niyojessaŋ, 1.355³.
 na taŋ viññū pasañsanti, 1.1075³.
 na taŋ hoti mahapphalāŋ, 1.277⁴.
 na tathā-mataŋ sata-rasaŋ su-dhaññaŋ, 1.91¹. (T. sudhar-
 naŋ.)
 na tāva supitaŋ hoti, 1.193¹.
 na tāv āhaŋ panipatiŋ, 1.375³.
 na te alaŋ citta vas-ânuvattako, 1.1134².
 na te idaŋ citta yathā-purāṇakaŋ, 1.1132¹.
 na te unnata-onatā, 1.663⁴.
 na te karissaŋ vacanaŋ idāni 'haŋ, 1.1122².
 na te kāma-gavesino, 1.992³.
 na te kālo pamajjituŋ, 1.452⁴.
 na te dukkhā pamuty atthi, 2.248¹.
 na te dukkhe sukhamhi ca, 1.664⁴.

- na te dhammaŋ vijānanti, 2.184³. (S. I.133 na tesaŋ dhammaŋ rocemi.)
- na te dhammassa kovidā, 2.184⁴.
- na te pujjā bhavissare, 1.964².
- na tena suddhim ajjhagamā, 1.893³.
- na tesaŋ kōṭṭhe openti, 2.283¹. (T. na te saŋ kōṭṭhe osenti; osenti also ThA.; openti at S. I.236; J. V.252.)
- na te hiraññaŋ gāṇhanti, 2.284¹.
- n' atthi etādisaŋ mittaŋ, 1.1035³.
- n' atthi koci bhavo nicco, 1.121¹.
- n' atthi cetasikaŋ dukkhaŋ, 1.707¹.
- n' atthi c' ettha dhuvaŋ ṭhiti, 2.343⁴.
- n' atthi tesaŋ piyāppiyaŋ, 1.671⁴.
- n' atthi dāni punabbhavo, 1.67⁴, 80⁴, 87⁴, 90⁴, 170⁴, 202⁶, 216⁴, 254⁴, 333⁴, 339⁴, 344⁴, 440⁴, 546⁴, 908⁴; 2.22⁴, 47⁴, 106⁴, 160⁴.
- n' atthi dāni pun' āvāso, 1.908¹.
- n' atthi duccaritaŋ mama, 1.246⁴.
- n' atthi nissaraṇaŋ loke, 2.57¹.
- n' atthi bhayaŋ vā chambhitattaŋ vā lomahaŋso vā, 1.189⁴, 190³.
- n' atthi me ti na socati, 1.117⁴.
- n' atthi saŋgo vijānataŋ, 1.14⁶.
- n' atthi hi loke sa-devake, 2.385¹.
- na tvaj bāle bhāyasi dhuttakānaŋ, 2.230⁴.
- na tv ev' ānatthasahitaŋ, 1.105³.
- nadanti evaŋ sappaññā, 1.177¹.
- nadanti morā susikhā supekhūnā, 1.211¹.
- nadiŋ Nerañjaraŋ agā, 1.340².
- nadiŋ Nerañjaraŋ pati, 2.306², 309².
- na dīgham āyuŋ labhate dhanena, 1.782¹.
- nadī-titthāni gantvāna, 2.87³.
- nadī-tīramhi addasaŋ, 2.48⁴.
- na duggatiŋ gacchati dhamma-cārī, 1.303⁴.
- na dosa-saññā uppajji, 1.1040³.
- na naŋ samanusocesi, 2.128³.
- na naŋ hiñsāmi kañcinaŋ, 1.879⁴.
- na nindāyaŋ pasaŋsāya, 1.664³.

- na nivāreti cakkhumā, 1.1038⁴.
 na nisīde muhuttam pi, 1.514³.
 nanu ahaṇ citta tay' āmhi yācito, 1.1108¹.
 nanu saññojana-bandhana-cchidaṇ, 1.1143³.
 na nūna dubbhissasi maṇ punappunaṇ, 1.77¹, 1129¹.
 na nūnāyaṇ parama hit' ānukampino, 1.109¹.
 nandamān' āgataṇ cittaṇ, 1.213¹.
 na pakkhanti disā sabbā, 1.1034¹.
 na pañcaṅgikena turiyena, 1.494¹, 1071¹, 1072¹.
 na parass' upanidhāya, 1.496¹.
 na pare atimaññanti, 1.660³.
 na pare vacanā coro, 1.497¹.
 na pare vacanā muni, 1.497².
 na pavedhenti tādino, 1.644².
 na pi dibbassa cakkhuno, 1.996⁴.
 na pi naṇ jānāmi kīriso, 2.385³.
 na pi naṇ passāmi kīriso, 2.386³.
 na pi passaṇ nipātessaaṇ, 1.223³.
 na pi 'haṇ aparajjhāṇ kiñci, 2.418¹.
 na pi hiṇs' eva na gaṇāmi, 2.418². (ThA. na pi hiṇsemi na gaṇāmi.)
 na puno edisakaṇ bhavissati, 2.397⁴. (ThA. pp. 259-60 *reads*
 puna na edisaṇ bhavissati.)
 na ppavedhenti tādino, 1.644².
 na bālhaṇ ussukā āsuṇ, 1.924³.
 na bālhaṇ paritappasi, 2.313⁴.
 na bālhaṇ suhito siyā, 1.982².
 na bujjhare ariya-saccāni, 2.453⁴.
 na bodhāya na santiyā, 2.342². (T. santaye.)
 na brāhmaṇo bahi-vāṇṇo, 1.140¹.
 nabhaṇ puthaviyā yathā, 1.278⁴.
 na bhayaṇ maraṇe hoti, 1.708³.
 na bhayaṇ hoti gāmaṇi, 1.716⁴.
 nabhaso pathavī yathā, 1.360⁴, 1078⁴.
 nabhe virocati vīta-malo va bhānumā, 1.1252².
 na maṇ jānanti te janā, 1.469⁴.
 na maṇ tvāṇ bādhayissasi, 2.299⁴.
 na maṇ vañcesi brāhmaṇo, 1.1276⁴.

- na mamutta-kate jammi, 2.303³.
 na mayhaṇ kappate ajja, 1.488¹.
 namassati bhūta-pati, 2.365³.
 namassamāno Sambuddhaṇ, 1.513³.
 namassāmi Tathāgataṇ, 1.343⁴.
 na mādisā honti vināsa-dhārino, 1.1132⁴.
 na miyyamānaṇ dhanam anveti kiñci, 1.781³.
 na miyyamānassa bhavanti tāṇā, 1.780³.
 na me attho kumārihi, 1.58³.
 na me kālo pamājjituṇ, 2.95⁴.
 na me tappaccayā tattha, 1.719³.
 na me tam assa paṭirūpaṇ, 2.341³.
 na me tam phandati cittaṇ, 1.49³.
 na me pāpaṇ vipaccati, 1.1206⁴.
 na me maggaṇ udikkhasi, 1.1213⁴.
 na me mārisa sā ditṭhi, 1.1199³.
 na me hoti ahosin ti, 1.715¹.
 namo te Buddha-vīr' atthu, 1.47¹.
 namo te puris' ājañña, 1.629¹, 1084¹, 1179¹.
 namo te puris' uttama, 1.629², 1084², 1179².
 namo hi tassa Bhagavato, 1.94¹.
 nayanā kinnari-manda-locane, 2.383⁴.
 na yase na ca kittiyā, 1.664².
 na yaso appa-buddhinaṇ, 1.667⁴.
 nayiṇsu vimanā dukkhena, 2.419².
 na-y-ito dūraṇ gamissase citta, 1.359⁴.
 na-y-idaṇ appena thāmasā, 1.1165².
 na-y-idaṇ dummantitaṇ mama, 1.9².
 na-y-idaṇ punar ehisī, 2.166⁴.
 na-y-idaṇ sithilam ārabbha, 1.1165¹.
 na rajjati na dussati, 1.1014⁴.
 na rati hoti tādisī, 1.398².
 nara-vīra-kataṇ vagguṇ, 1.736³.
 narassa hi sujātassa, 1.819¹.
 narā ca nārī c' anubhonti yaṇ sukhaṇ, 1.1145². (T. ca aru-
 bhonti.)
 narā kilesa-vatthūsu, 1.932³.
 narā dukkhaṇ nigacchanti, 1.661³.

- naļa-setuŋ va sudubbalaŋ mah' ogho, 1.7².
 naļāgāraŋ va kuñjaro, 1.256⁴, 1147⁴.
 nava-ggaham aňkusa-ggaho, 1.357².
 na vanňitaŋ samaňa-brāhamanehi, 1.554⁴.
 nava-navā pateyyuŋ kāyamhi, 2.473².
 nava-pabbajito navo, 1.249², 250², 251².
 nav' ambunā pāvusa-sitta-kānane, 1.1135³.
 nava sotāni te kāye, 1.279³, 1151³.
 na virūhati saddhamme, 1.363³, 388³.
 na vilokenti kiňcanaŋ, 2.282².
 na vissase ekatiyesu evaŋ, 1.1009¹.
 na vihāyati saddhammā, 1.390³.
 na ve aggi cetayati, 1.1204¹.
 navena toyena sa-cīvaraŋ vane, 1.1102².
 navehi na sameti me, 1.1036².
 na sahāyena pāpena, 1.95⁴.
 na sukhā kāmā Eraka, 1.93².
 na suňissanti dummedhā, 1.975³.
 na suvaňnaŋ na rūpiyaŋ, 2.284².
 na so upavade kaňci, 1.583¹.
 na so kāsāvam arahati, 1.969⁴, 971⁴.
 na socāmi na rodāmi, 2.315³.
 na so ten' upasobhati, 1.1080⁴.
 na so passati saddhammaŋ, 1.1174¹.
 na so muccati dukkhamhā, 1.732³.
 na so rajjati rūpesu (saddesu, gandhesu, rasesu, phassesu, dhammesu), 1.806¹-816¹.
 na ha tvaŋ Kappaṭa mattaŋ, 1.200³.
 na hi āguŋ karoti so, 1.693².
 na hi kammaŋ panassati, 1.143⁶.
 na hi kodha-paretassa, 2.293³.
 na hi jātu so mamaŋ hiŋse, 1.876¹.
 na hi tānaŋ tava vijjat' eva aňñaŋ, 1.412⁴.
 na hi te taŋ yathā pure, 1.126².
 na hi dhammo adhammo ca, 1.304¹.
 na hi pabbajitāya āvuso, 2.367³.
 na hi m' atthi tayā piyataro, 2.375³, 383³.
 na hiraňña-suvaňnenā, 2.347¹.

- na hi socati bhikkhu kadāci, 1.1221¹.
 na h' etad atthāya matassa hoti, 1.554¹.
 na h' eva lābhe nālābhe, 1.664¹.
 nāgaṇ nāgassa orasan, 1.1279⁴.
 nāgaṇ nāgena desitaṇ, 1.703⁴.
 nāgaṇ vo kittayissāmi, 1.693¹.
 Nāga-nāmo 'si Bhagavā, 1.1240¹.
 nāga-bhoga-sadis' opamā ubho, 2.267¹.
 nāgam ogāhaṇ uttiṇṇaṇ, 2.48³. (T. ogāha-m-uttiṇṇaṇ.)
 nāgassa passe āsīnaṇ, 1.1249¹.
 nāgass' āsi acintiyā, 1.967⁴.
 nāgā ca suñsumārā ca, 2.241³.
 nāgā vandantu Satthuno, 1.841⁴.
 nāgo chetvā va bandhanaṇ, 2.301⁴.
 nāgo pasārayi pādaṇ, 2.49³.
 nāgo yathā pūti-lataṇ va bandhanaṇ, 1.1184⁴.
 nāgo saṅgāma-sīse va, 1.31³, 244³.
 nājja giri-nadihi vippavāsa-samayo, 1.310³.
 nāññaṇ patthe rasaṇ bahuṇ, 1.580².
 nāññe dhammā bhavissanti, 1.907³.
 nāññena vicikicchitaṇ, 1.756⁴.
 nāñño aññassa kārako, 1.542⁴.
 nātivelaṇ pabhāseyya, 1.582³.
 nāttano samakaṇ kañci, 1.424¹.
 nān' atthena ca kammunā, 1.143².
 nādiyissant' uppajjhāye, 1.976³.
 nānā-kuṇapa-paripūro, 1.453³.
 nānā-kula-mala-sampuṇṇo, 1.567¹.
 nānā-kulā pabbajitā, 2.285¹.
 nānā-janapadaṇ yanti, 1.37¹.
 nānā-janapadehi ca, 2.285².
 nānā-jana-saṅgaho dukkho, 1.1051³.
 nānā-dija-gaṇ' ākiṇṇā, 1.1068³, 1068⁴.
 nānā-bhavo vipajjati, 1.574⁴.
 nānā-rajjena satthena, 1.756³.
 nānā-verajjake puthū, 1.1038².
 nānā-verajjake bahū, 1.1037².
 nānuyuttā tathā eke, 1.944¹.

- nâbhijānāmi cittassa, 2.39³.
 nâbhijānāmi saṅkappañ, 1.48³, 645³.
 nâbhinandāmi jīvitañ, 1.196², 606², 607², 1002².
 nâbhinandāmi maraṇañ, 1.196¹, 606¹, 607¹, 1002¹.
 nāmañ sammutiyā ahū, 1.487⁴.
 nāma raṇañ pacchā vā pure vā, 1.1004².
 nāyañ ajjatano dhammo, 1.552¹.
 nāvāya abhirūhanañ, 1.766².
 nāsakkhiñ pāram etase, 2.291⁴.
 nāsādā vākurañ migo, 1.774², 775². (M. II.65 nāsadā vākarañ
migo.)
 nāsissañ na pivissāmi, 1.223¹, 313¹.
 nāhañ divā va rattiñ vā, 2.79³.
 nāhañ bhayassa bhāyāmi, 1.21¹.
 nāhañ sītena vihaññissañ, 1.386³.
 nāhañ seyyo ti vā puna, 1.1076².
 nāham alañ tuyha vase nivattituñ, 1.1132².
 nāham alakkhyā ahirikatāya vā, 1.1123¹.
 nāham icchāmi sāṭakañ, 2.246².
 nāham etena atthiko, 1.103¹.
 nāhāro hadayassa santiko, 1.123².
 nāhu assāsa-passāso, 1.905¹.
 nikantī n' atthi jīvite, 1.20².
 nikkantañ vata mañ santañ, 1.1209¹.
 nikkhamma-ninno tibhav' ābhiniṣṣaṭo, 1.1089⁵.
 nikhipa kāsāya-cīvarañ, 2.370³.
 nikhipa pontiñ ca ghaṭikañ ca, 2.422⁴.
 nikhippa satthāni ca āvudhāni ca, 1.724².
 nikhipitvāna byābhāṅgiñ, 1.623¹.
 nikhipitvāna saṅghātiñ, 2.30¹.
 nikhipissām' imañ dehañ, 2.35³.
 niggañhissanti 'nāgate, 1.974⁴.
 niggayha anukampāya, 1.241¹.
 niggayha dhonañ vadessāmi dhammañ, 1.1271².
 niggayha-vādiñ medhāviñ, 1.993³.
 niggahīto 'si paññāya, 1.126³.
 Nigrodhakappo iti tassa nāmañ, 1.1264¹.
 niccañ kāya-gatā-sati, 1.468⁴ (°iñ), 636².

- niccaṇ dalha-parakkamā, 1.156², 979⁴.
niccaṇ dalha-parakkame, 1.353²; 2.161².
niccaṇ suci-gavesino, 1.652², 1001².
niccam eva vijānatā, 1.34².
niccam āraddha-viriyehi, 1.148³.
niccam āraddha-vīriyo, 1.899⁴.
nicchātā parinibbutā, 2.53², 132².
niddāyitā samparivatta-sāyī, 1.17².
nidhīnaṇ va pavattarāṇ, 1.993¹.
ninne vā yadi vā thale, 1.991².
nihātā-sabba-pāpo 'mhi, 1.348¹.
nipako sañvut' indriyo, 1.682², 1081².
nipatantesu uppate, 1.76².
nippapañcapathe rato, 1.990².
nippapañca-rato buddho, 1.902³.
nibādhayissanti na taṇ Giribaje, 1.1097³.
nibbajjayaṇ sabba-subhaṇ nimittaṇ jhāne yuto, 1.1105⁴.
nibbanathā avanatho sa hi bhikkhu, 1.1214⁴.
nibbānaṇ na hi tena dullabhaṇ, 1.71⁴, 210⁴.
nibbānaṇ nādhigacchāmi, 2.113³.
nibbānaṇ sacchikataṇ, 2.222³.
nibbānaṇ hadayasmiṇ opiya, 1.119 . (T. osiya.)
nibbāna-gamanaṇ maggaṇ, 1.1212³.
nibbāna-gamane magge, 1.1023³.
nibbānañ ca labhassu, 2.432³.
nibbānam akutobhayaṇ, 1.1238⁴.
nibbānam adhigantabbaṇ, 1.1165³.
nibbānam abhihāraye, 1.637⁴.
nibbānam āsi rāja kaññāya, 2.517².
nibbānam ev' ābhimano carissaṇ, 1.1122⁴.
nibbānam padam accutaṇ, 2.97⁴.
nibbāna-sukhā paraṇ n' atthi, 2.476⁴.
nibbān' ābhiratā ahaṇ, 2.450¹.
nibbān' ābhiratā sadā, 2.46⁴, 359⁴.
nibbāyi so ādu sa-upādiseso, 1.1274³.
nibbāyissaṇ anāsavo, 1.162⁴, 919⁴.
nibbiṇā me kāmā, 2.478³.
nibbidā-bahulo bhava 1.1225², 4.

- nibbidā samatiṭṭhata, 1.269⁴.
 nibbiddhaṇ paggahītañ ca, 1.549³.
 nibbindañ ca virajj' ahaṇ, 2.26².
 nibbindanti bhavagate, 2.522³.
 nibbinditvā virajjanti, 2.522⁴.
 nibbisāṇ bhatako yathā, 1.606⁴.
 nibbutiñ c' ādhigacchati, 1.586⁴.
 nibbutā dāni te therā, 1.928³.
 nibbuto ti pavuccati, 1.702³.
 nibbuhati susānaṇ aciraṇ, 2.468¹.
 nimittaṇ parivajjehi, 1.1224³.
 nimmalo payato suci, 1.348².
 Nimmānaratino devā, 2.197³, 198³.
 nimminitvāna Panthako, 1.563².
 nimmissaṇ paramaṇ santiṇ, 1.32³. (C. nimiyaṇ.)
 niyakā mātā-pitaro, 2.469³.
 niyyanti dhīrā saraṇa-var' agga-gāmino, 1.305⁴.
 niyyānikaṇ sabba-dukkha-kkhay' ogadhaṇ, 1.1115².
 niyyāniko uttarano, 1.418¹.
 niraggalo nibbanatho visallo, 1.526².
 nirayamhi apaccisaṇ ciraṇ, 2.436².
 nirayamhi samappitā, 1.403⁴, 1005⁶; 2.5⁴.
 niraye bahu-vighāte, 2.501⁴.
 nirayesu bahū, 2.476¹.
 nirayesu mahabbhayaṇ, 1.790⁴.
 nirassādā bhavā ditṭhā, 1.710³.
 nirutti-pada-kovidō, 1.1028².
 nirodhañ c' atṭhaṅgikāṇ maggaṇ, 2.215³. (T. ca.)
 nirodho dukkha-saṅkhayo, 1.492⁴.
 nirodho phusito mayā, 2.158⁴.
 nillacchito dārake parivahitvā, 2.439².
 nillachito dvādase māse, 2.440⁴.
 nivāsam abhijānissaṇ, 1.915¹, 915³.
 nisaṭṭhaṇ te rajjaṇ, 2.484¹.
 nisinnāṇ maṇ viditvāna, 1.565³.
 nisinnā āsane tasmiṇ, 2.155³.
 nisinnā c' amhi selamhi, 2.30³.
 nisinnā rukkha-mūlamhi, 2.75³.

- nisinnāya ca pāde, 2.428³.
 nisinnāya vihārake, 2.94².
 nisinno naga-muddhani, 1.544⁴.
 nisinno pi samāhito, 1.697².
 nisinno hatthi-gīvāyañ, 1.197³.
 nisīdi ambavane ramme, 1.563³.
 nisīdiñ pīti-sukha-samappitā, 2.44⁴.
 nissaṭṭhañ te rajjañ [bhoge], 2.484¹.
 nissato sabbakāmehi, 1.122³, 458³.
 nihacca jānuñ vanditvā, 2.109¹.
 nihato tvam asi antaka, 2.59⁴, 62⁴, 142⁴, 188⁴, 195⁴, 203⁴,
 235⁴.
 nihanti kusalā tathā, 1.744⁴.
 nihanti balavā yathā, 1.744².
 nihīyatī vañña-balañ matī ca, 1.555².
 nīcañ manañ karitvāna, 1.579¹, 621³.
 nīca-nivītthā subharā, 1.926¹.
 nīce kulamhi jāto 'hañ, 1.620¹.
 nīla-cīvara-pārutā, 1.959².
 nīl' abbha-kūṭa-sadisā, 1.1064¹.
 nīl' abbha-vanñā rucirā, 1.13¹, 1063¹.
 nīlā sugīvā sikhino, 1.22¹.
 nīvarañāni pahāya visuddho, 1.1222².
 nekatikā vañcanikā, 1.940¹.
 nekadhbā hi vusitañ cirañ mayā, 1.258⁴.
 nekesañ saṅgati-bhāvā, 1.570³.
 nekkhammañ datthu khemato, 1.458².
 nekkhammañ dalha-khemato, 2.226².
 nekkhammañ yeva pihaye, 2.339⁴.
 nekkhamme adhimuttassa, 1.640¹.
 n' etañ dummantitañ mama, 1.885², 886².
 n' etañ samañe-sāruppañ, 2.342³. (T. na etañ.)
 ne tato nikhamissāmi, 1.543³.
 neto dūrañ gamissasi, 1.126⁴.
 nettā añjana-makkhitā, 1.772².
 nettāhesuñ abhinīla-m-āyantā, 2.257².
 nerayikā viya sagga-gāminan, 1.62⁴.
 n' eva pubbe-nivāsāya, 1.996³.

n' eva maṇ byādhayissanti, 1.1211³.
 n' eva maṇ byādhayissasi, 1.46⁶.
 n' eva mahilā na puriso, 2.442³.
 n' eva saññisu asaññisu tṭhitāṇ, 1.259⁴.
 n' evātisītaṇ na pan' ātyuṇhaṇ, 1.529¹.
 nesajjiko sātatiko, 1.856¹.
 nesajjiko hoti sadā dhute rato, 1.1120³.
 Nesādakena girinā, 1.115³.
 no ca pāra-gavesino, 1.771⁴-773⁴.
 no ce hi jātu puriso kilese, 1.1268¹.
 no pana padulla-gāhī sa bhikkhu, 1.1217⁴ (duṭṭhulla° ?).
 nopalippati toyena, 1.700³.
 nopalippati lokena, 1.701³.
 nhāru-sutta-nibandhano, 1.570².

pañsu-kūlañ ca cīvaraṇ, 1.127⁴, 1057⁴; 2.329⁴, 349².
 pañsu-kūlāni matimā, 1.897³.
 pañsu-kūlī sātatiko, 1.844¹.
 pañsu-kūlena pāruto, 1.1080².
 pakkāmissañ ca Nālāto, 2.294¹.
 pakko tato ca uṭṭhahitvā, 2.436³.
 pakkhanda maṇ citta Jinassa sāsane, 1.1131³.
 pakkhanno Māra-visaye, 1.253¹.
 pakkhipiṇ pāsaṇ givāyaṇ, 2.81³.
 pagabbhā kaṇhato ime, 1.1209⁴.
 pagālho lābha-sakkāre, 1.1175³.
 pañkamhi va jaraggavo, 1.1154⁴.
 pañko 'ti hi naṇ avedayuṇ, 1.124¹, 495¹, 1053¹.
 paccati munino bhattaṇ, 1.248¹.
 paccayaṇ sayan' āsanaṇ, 1.484⁴.
 paccavekkhatha saṅkhāre, 2.177³.
 paccavekkhassu 'maṇ kāyaṇ, 2.33³.
 paccavekkhiṇ imaṇ kāyaṇ, 1.172¹, 395².
 paccavyādhiṇsu nipuṇaṇ, 1.1161³.
 paccavyādhiṇ hi nipuṇaṇ, 1.26³.
 paccā-mukhaṇ Rohiniyaṇ tarantaṇ, 1.529⁴.
 paccuggantuṇ balaṇ n' atthi, 1.450³.

- paccuṭṭhahitvā Amatassa pattiya, 1.1103⁴.
 paccuṭṭhānañ ca sāmīciŋ, 1.484⁵.
 paccuppannena yāpenti, 2.284³.
 pacchā ca-m-anutappati, 1.225⁴.
 pacchā rāgañ ca dosañ ca, 1.378³.
 pacchā so na ppamajjati, 1.871².
 pacchā so kātum icchatī, 1.225².
 pacchāssa kaṭukāŋ hoti, 1.146³.
 pacchā hanati so pare, 1.139².
 pajahitvāna bhikkhuni, 2.166².
 pajjota-karo ativijjha, 1.1244¹.
 pajjota-karo paritta-raŋso, 1.416¹.
 pajjotass' eva nibbānaŋ, 1.906³.
 pañca kappasatāñ' āhaŋ, 1.165³, 166³.
 pañca kāmaguṇā ete, 1.455³.
 pañca kāmaguṇā loke, 1.252³.
 pañca kāmaguṇe hitvā, 1.892³, 195¹.
 pañca khandhā pariññatā, 1.90¹, 120¹, 440¹; 2.106¹.
 pañca khandhe pariññāya, 1.369¹.
 pañc' aṅgikena turiyena, 1.398¹; 2.139³.
 pañc' aṅgike samādhimhi, 1.916¹.
 pañca c' uttari bhāvaye, 1.15², 633².
 pañca chinde pañca jahe, 1.15¹, 633¹.
 pañca te cittakeliyo, 1.1010⁴. (T. °kelisā.)
 pañca-nīvaraṇe yutto, 1.573¹.
 pañca nīvaraṇe hitvā, 1.171¹.
 pañca pañcahi hantvāna, 1.745³.
 pañcapaññāsa vassāni, 1.283¹, 904¹.
 pañca-vīsatī vassāni, 1.904³.
 pañca-saṅg' ātigo bhikkhu, 1.15³, 633³.
 pañc' āh' āhaŋ pabbajito sekho, 1.222¹.
 pañjalikā sāmikam upemi, 2.410⁴.
 pañjaliko yāci tassā pitaraŋ so, 2.515².
 paññaŋ imāŋ passa Tathāgatānaŋ, 1.3¹.
 pañnavatā bahu-ssutena ca, 1.1019².
 pañnavantaŋ tathā-vādiŋ, 1.1077¹.
 pañnavā pana uttamo, 1.70², 619².
 pañnā kitti-siloka-vaddhanī, 1.551².

- paññā (tathā) pavaḍḍhati bhajantānaŋ, 2.214².
 paññā tassa na vaḍḍhati, 1.1025⁴.
 paññā pāramitaŋ patto, 1.1015¹.
 paññā-balī sīlavat' ūpapanno, 1.12¹.
 paññā-mayaŋ tikhinaŋ asiŋ gahetvā, 1.1094³.
 paññā mānusikā niratthikā, 2.393³.
 paññāya atthaŋ jānāti, 1.141³.
 paññāya uttamo thero, 1.998³.
 paññāya ca alābhena, 1.499³, 550³.
 paññāya ca parikkhayā, 1.929².
 paññāya chetvā vipath' ânusārinaŋ, 1.1142¹.
 paññāya dakkhaŋ tad idaŋ kadā me, 1.1099⁴.
 paññāya passitvā sato 'va jhāyati, 1.520³.
 paññāv' assa yathā mūgo, 1.501³.
 paññā-sahito naro idha, 1.551³.
 paññā-sīla-parakkamaŋ, 2.274⁴.
 paññā-sīso mahā-ñāṇī, 1.1090³.
 paññā suta-vinicchini, 1.551¹.
 pañhaŋ puṭṭho yathā-tathaŋ, 1.1196⁶, 1199².
 pañhānaŋ kovidō vidū, 1.482².
 Paṭācār' ânusāsanī, 2.178².
 Paṭācārāya sāsanaŋ, 2.119².
 paṭigaṇhanti dakkhiṇaŋ, 2.287⁴.
 paṭigaṇhittha dakkhiṇan, 1.566⁴.
 paṭicca-parinibbuto kaṇkhati kālaŋ, 1.1218⁴.
 paṭicc' uppanna-dhammānaŋ, 1.422³.
 paṭijaggitum ev' esā, 1.193³.
 paṭinissaja addhuve kāme, 2.510⁴.
 paṭipajjatha mā vinassatha, 1.1002³.
 paṭipatti bhavissati, 1.977².
 paṭippassaddhi-laddh' amhi, 1.916³.
 paṭibhānaŋ udīyyati, 1.1232⁴.
 paṭivijjhīŋ padaŋ santaŋ, 2.182³, 189³.
 paṭisaṅkhā ca kāsāve, 1.966³.
 paṭisaṅkhā mahā-ghorā, 1.967³.
 paṭisallāna-kāraṇā, 1.577⁴.
 paṭisallāna-vuṭṭhito, 1.478².
 paṭhama-jjhānaŋ samāpajji, 2.480⁴.

- paṭhama-vasanto sukho utu, 2.371³
 pañidhī me na vijati, 1.997⁴.
 pañitaŋ yadi vā lākhaŋ, 1.923¹.
 pañditaŋ vata maŋ santaŋ, 1.252¹.
 pañditeh' attha-dassibhi, 1.4².
 pañditehi sahā vase, 1.148⁴.
 pañnavisati-vassāni, 1.405¹, 1039¹-1040¹, 1041¹, 1042¹, 1043¹;
 2.39¹, 67¹.
 patitthito pañcasu balesu, 1.358⁴.
 patitthito h' ettha yañño, 2.287⁵.
 patinā khujjakena ca, 2.11⁴.
 patissatikā nu kho viharatha, 1.42².
 patodaŋ upadaŋsayi, 1.335².
 patodaŋ samavassari, 2.210².
 pattaŋ daṇḍaŋ ca gañhitvā, 2.123¹.
 pattaŋ pahāya phalam āsasānā, 1.528³.
 pattaŋ va mālut' eritaŋ, 1.754⁴.
 pattakaŋ ca nikujjiya, 2.28², 30².
 patta-daṇḍo va takkaro, 1.449⁴.
 patta-piṇḍī sātatiko, 1.849¹.
 pattali-makula-vanṇa-sadisā, 2.260¹.
 pattā te acalaŋ sukhaŋ, 2.350⁴.
 pattā te tidivaŋ sukhaŋ, 1.242².
 pattā te nibbānaŋ, 2.477¹.
 patte kālamhi pacchime, 1.977⁴.
 patto me āsava-kkhayo, 1.116⁴, 120⁴, 122⁴, 161⁴, 198⁴, 458⁴,
 890⁴; 2.71⁴, 228⁴.
 patto sambodhim uttamaŋ, 335⁶.
 patthaddha-gīvo carati, 1.1074³.
 patthaddha-manasaŋ naraŋ, 1.1075⁴.
 patthaddho ussita-ddhajo, 1.424⁴.
 patthayāno tayo sukhe, 609².
 patthitā rāja-puttehi, 2.152¹.
 patthento acalaŋ sukhaŋ, 1.264⁴.
 pathav' āp' aggi samāno, 1.1014³.
 padakkhiṇaŋ sammasanto, 1.23³.
 padakkhinañ ca katvāna, 2.307³, 308⁵.
 padan tassa durannayaŋ, 1.92⁶.

- padālaye kāma-guṇesu chandaŋ, 1.1105².
 padīpass' eva nibbānaŋ, 2.116³.
 padhāniyo taŋ nu kadā bhavissati, 1.1096⁴.
 Panādo nāma so rājā, 1.163¹.
 panta-sen' āsanaŋ muniŋ, 1.1169².
 panta-sen' āsano muni, 1.1168².
 pantāni appa-saddāni, 1.592².
 panthe mato kapañikāya, 2.219².
 pannag' indaŋ mah' iddhikaŋ, 1.429⁴.
 panna-bhāro visaññutto, 1.1021³.
 papañc' ābhirato mago, 1.989².
 papañca-saṅghāṭa-dukkh' ādhivāhaniŋ, 1.519².
 pappuya anuttaraŋ visuddhiŋ, 1.415³.
 pappuya paramaŋ santiŋ, 1.364⁵, 369³, 672³, 876³.
 pappoti paramaŋ sukhaŋ, 1.884⁴.
 pabbajaŋ samarocayi, 2.322².
 pabbajanti mahā-vīrā, 2.301³.
 pabbajiŋ anagāriyaŋ, 1.108², 912⁴, 1255⁴; 2.90², 98⁴, 124⁴,
 137², 150², 156², 311⁴.
 pabbajiŋ Jina-sāsane, 1.377⁴.
 pabbajiŋ jīvik' attho 'ham, 1.311¹.
 pabbajiŋ tulayitvāna, 1.107¹.
 pabbajituŋ dasabalassa pāvacane, 2.457².
 pabbajituŋ vimokkha-sacca-dassā, 2.515⁴.
 pabbajito dāni brāhmaṇo, 2.323⁴.
 pabbaji soka-bhaya-bhitā, 2.516².
 pabbajissaŋ puno-m-ahaŋ, 2.292⁴.
 pabbajjaŋ aham āyāciŋ, 1.624³.
 pabbajjā atthi nirayesu, 2.456⁴.
 pabbajjā dukkharā puttaka, 2.463⁴.
 pabbajjā vā hohiti maraṇaŋ vā, 2.465³.
 pabbataŋ abhirūhiya, 2.27⁴, 29⁴.
 pabbatesu guhāsu vā, 1.887².
 pabbato anilo pi ca, 1.1013².
 pabbato duppadāliyo, 1.680².
 pabbato va na vedhati, 1.651⁴, 1000⁴.
 pabbājetvāna maŋ Satthā, 1.477¹.
 pabbājesi Paṭācārā, 2.125².

- pabbājehi imaṇ khippaṇ, 1.476³.
 pabbhāra-kūṭe pakaṭe 'va sundare, 1.1135².
 pabbhāre nūna sītale, 1.545².
 pamatta-bandhunā baddhā, 1.297³.
 pamādaṇ bhayato disvā, 1.980¹.
 pamādam anuyuñjanti, 1.883¹.
 pamād' ânupatito rajo, 1.404².
 pamādo rajo, 1.404¹.
 pamādo vijānataṇ dhammaṇ, 1.1245².
 pamukhaṇ sabba-dhammānaṇ, 1.612³.
 payat-atto vodapessāmi, 1.359². (T. vo damessāmi.)
 payirupāsanti Gotamaṇ, 1.1251⁴.
 paraṇ saṅkupitaṇ ñatvā, 1.443³.
 para-gatte mamāyase, 1.1150⁴.
 parato no ca attato, 1.1160⁴, 1161²; 2.177⁴.
 paradatt' opajīvino, 2.273².
 para-pāñāni hiñsati, 1.237².
 para-bhattaṇ nhāyanti jigucchantā, 2.469².
 param' attha-vijānanaṇ, 1.748⁴.
 param' attha-saññitā gāthā, 2.210³.
 param' atthe niyojayi, 2.125⁴.
 paralābh' opajīvantā, 1.943³.
 paraloke anāsavā, 2.329⁶.
 parāmāsenā mohito, 1.342².
 parikappe 'nudhāvitā, 1.941².
 parikamma-kārikā viya, 2.411³.
 parikamman te karontu nāriyo, 2.376⁴.
 parikkhīyanti āsavā, 2.347².
 parikkhitto jarāya ca, 1.449².
 paricinṇo mayā Satthā, 1.604¹, 656¹, 792¹, 891¹, 918¹, 1016¹,
 1050¹, 1088¹, 1185¹.
 pariccajītvā saddhammaṇ, 1.933¹.
 parijānanti panditā, 1.226⁴.
 parijiyati sabbam aniccaṇ, 1.1215³.
 pariññatā hi me vatthū, 2.138³.
 pariññāya puna-bbhavaṇ, 2.168².
 parittaṇ dārum āruyha, 1.147¹, 265¹.
 parittā dāni tādisā, 1.928⁴.

- pariniṭṭhitam esānā, 2.283³.
 parinibbanty anāsavā, 1.672⁴.
 parinibbāty anāsavo, 1.364⁶. (T. °nibbāti.)
 parinibbāhisi vārinā va joti, 1.415⁴.
 parinibbissanty anāsavā, 1.576⁴.
 parinibbissaty anāsavo, 1.100⁴, 369⁴, 704⁴.
 parinibbutaŋ vedaya bhūri-pañña, 1.1266².
 parinīto khuro āsi, 1.408³.
 paripantho eso sa-bhayo, 2.352¹.
 paripuṇṇa-kāyo suruci, 1.818¹.
 paripuṇṇāya paññāya, 2.3³.
 paripuṇṇā subhāvitā, 1.548².
 paribhūto ca vambhito, 1.621².
 paribhūto pure ahaŋ, 1.557².
 parimuttā sabba-dukkhehi, 2.144³.
 parilāho samucchinno, 2.34³.
 pariyantaŋ nābhijānanti, 2.354³.
 pariyanta-kataŋ dukkham, 1.339¹.
 pariyuṭṭhitā kilesehi, 2.78¹.
 pariyesati lenam alena-dassini, 1.308³.
 pariyoṣāna-bhaddako, 1.422⁶.
 parivajjeyya anattha-neyyam etaŋ, 1.1073².
 parivajjeyya janāŋ na uyyame, 1.494².
 parivāritā deva-gaṇehi tehi, 1.535⁴.
 parisāsu no āvi-karohi Kappaŋ, 1.1269⁴. (T. parisāya.)
 parisuddha-padaŋ anaṅgaṇaŋ, 2.368³.
 parisussati saddhamme, 1.362³.
 parihāyati saddhammā, 1.361³, 387³.
 pare Ambāṭakārāme, 1.466¹.
 pare ca naŋ garahanti, 1.160¹.
 pare ca naŋ pasaŋsanti, 1.159¹.
 pare ca na vijānanti, 1.275⁴, 498⁴.
 pare ca na vihiŋseyya, 1.1227³.
 paresaŋ bhāsate piyaŋ, 1.1228³.
 paresam abhijjigisati, 1.743².
 paro-varaŋ ariya-dhammaŋ viditvā, 1.1273¹.
 paro-sahassaŋ bhikkhūnaŋ, 1.1238¹.
 palāpo ettha na vijjati, 1.1237² (palās' ettha ?)

- palāla-cchannako seyyaŋ, 1.208³.
 palehiti ālayam ālay' esinī, 1.307³.
 pallañkena upāvisiŋ, 1.517⁴.
 pallankena nisinnassa, 1.985¹.
 paviddha-gocare lūkhe, 1.350³. 435³.
 pavivittassa jhāyino, 1.726⁴, 920⁴.
 pavivittehi ariyehi, 1.148¹, 266¹.
 pavivitto vase muni, 1.581².
 pavivitto sātatiko, 1.859¹.
 pavivekañ ca cetaso, 1.640².
 paviveka-rato vitto, 1.899³.
 paviveka-rasaŋ vijāniya, 1.85².
 pavivekiyaŋ dukkhaŋ seyyo, 1.669³.
 paviveko hi jhāyinaŋ, 1.597⁴.
 pavisa tvaŋ vihāraŋ phusit' aggalaŋ, 1.385⁴.
 pavisantaŋ mahā-vīraŋ, 1.622³.
 pavississāmi kānananāŋ, 1.539⁴, 543².
 paveditamhi kālamhi, 1.564³.
 pasaŋsaŋ vitti-lābhañ ca, 1.609³.
 pasanna-netto sumukho, 1.820¹.
 pasanno pītiyā phuṭa-sarīro, 1.382².
 pasahan pāpa-rato carissasi, 1.356⁴.
 pasādaŋ dhamma-dassanaŋ, 1.204², 509².
 passa orasikaŋ bālhaŋ, 1.753³. (T. bālaŋ.)
 passa Kulla samussayaŋ, 1.394².
 passa citta-kataŋ bimbaŋ, 1.769¹, 1020¹, 1157¹.
 passa citta-kataŋ rūpaŋ, 1.770¹.
 passati passo passantaŋ, 1.61¹.
 passa dhamma-sudhammadantaŋ, 1.24², 220², 270², 286², 515²,
 1039⁴, 1040⁴.
 passa Nande samussayaŋ, 2.19², 82².
 passantañ ca na passati, 1.61⁴.
 passantassa yathā bhūtaŋ, 1.716³.
 passantu taŋ Sākiyā Koliyā ca, 1.529³.
 passantu samayo mamaŋ, 1.1037⁴.
 passa viriya-parakkamaŋ, 1.167⁴, 224², 515².
 passasi vītvattantaŋ, 1.1198⁵.
 passa Sundariŋ āyantiŋ, 2.334¹.

- passa Sundari Satthāraṇ, 2.333¹.
 passāmi loke sadhane manusse, 1.776¹.
 passāmi vītivattantaṇ, 1.1200¹.
 passiṇ taṇ susāna-majjhе, 2.221¹.
 passitvā puris' uttamaṇ, 1.510⁴.
 passiya vara-puñña-lakkhanaṇ, 2.399³.
 pahātabbaṇ pahīnaṇ me, 1.828³.
 pahāya kāmāni mano-ramāni, 1.73⁴.
 pahāya jāti-saṇsāraṇ, 1.257³.
 pahāy' anappake bhoge, 1.155³.
 pahāya mātāpitaro, 1.892¹.
 pahāy' ahaṇ pabbajitā, 2.340⁵.
 pahāsiṇ āsave pubbe, 2.101³.
 pahāsiṇ rāgadosañ ca, 2.99³.
 pahitattassa tādino, 1.1067⁴.
 pahitattassa bhikkhuno, 1.538⁴, 983⁴, 984⁴, 1066⁴, 1067².
 pahitattassa me sato, 1.1066².
 pahitattehi jhāyihi, 1.148².
 pahīna-jāti-marāṇaṇ asesaṇ, 1.127¹.
 pahīna-jāti-marāṇo, 1.679³.
 pahīna-bhaya-bheravo, 1.367⁴, 840⁴, 864², 1059⁴.
 pahīna-mānassa anāsavassa, 1.205³, 206³.
 pahīnā etad-antikā, 2.138².
 pahīnā susamūhatā, 1.428².
 pahīno jāla-saṅkhāto, 1.135³.
 pahomi maggaṇ paṭipajjituṇ sivaṇ, 1.1140³.
 pākaṭā kāma-kāriyā, 1.975⁴.
 pākaṭo kāmakāriyo, 1.971².
 pācīna-vāṇsa-dāyamhi, 1.155¹.
 Pāṭaliputtamhi pathaviyā, 2.400².
 paṭihāriya-pakkhañ ca 2.31³. (T. pārihārika[°].)
 pāṇo kinnari-manda-locane, 2.375⁴.
 pātāā parivajjitaṇ, 1.89².
 pātubhāvo abhinhaso, 1.830².
 pāto majjhantikaṇ sāyaṇ, 1.345¹.
 pād' aṅguṭṭhena kampayi, 1.1164⁴ (°inj), 1192⁴, 1194².
 pādā nāgassa te duve, 1.693⁴.
 pādāsi pāda-puñchaniṇ, 1.560².

- pādāsi vuyhamānassa, 1.764³.
 pādukā oruhitvāna, 1.460¹.
 pāduk' āruyha vesikā, 1.459⁴.
 pāde pakkhālayitvāna, 2.114¹, 119³, 178³.
 pāde vandati Vaṅgiso, 1.1241⁴.
 pāde vandati Satthuno, 1.1248⁴.
 pāde vandati Sundari, 2.335⁴.
 pāde vīra pasārehi, 1.841³.
 pād' odakañ ca disvāna, 2.114³.
 pāpañ hi mayā pakatañ, 2.431³.
 pāpa-kammañ pakubbati, 2.239².
 pāpa-kammā pamuccati, 2.239⁴, 240⁴.
 pāpa-kammā pamuccare, 2.242⁴.
 pāpakā saṅkilesikā, 1.898⁴.
 pāpakānañ ca dhammānañ, 1.930¹.
 pāpa-dhammo pi ce hoti, 1.130³.
 pāpa-mitte vivajjetvā, 1.264¹.
 pāpāni kammāni karonti mohā, 1.784⁴.
 pāpima upagacchasi, 1.1213².
 pāpuṇa bodhiñ ca agga-dhammañ ca, 2.432².
 pāpuṇij anupubbena, 1.865³.
 pāpo kāpurisena saṅgamo, 1.1018⁴.
 pāmuṣja-bahulo bhikkhu, 1.11¹.
 pārañ samuddassa pi patthayetha, 1.777⁴.
 pāragū anupādāno, 1.711¹.
 Pārāpariyassa bhikkhuno, 1.726².
 pāripūriñ na gacchati, 1.634⁴.
 pārihārika-pakkhañ ca, 2.31³. (*See* pāti^o.)
 pāvisiñ vana-m-antarañ, 2.80².
 pāsāda-tale chamā patitañ, 2.461⁴.
 pāsāda-nivāta-vāsinī, 2.376³.
 pāsādikā sāsana-karehi, 2.448⁴.
 pāsādikā si ayye Isidāsi, 2.403¹.
 pāsādikena vattena, 1.432¹.
 pāsādike bahū disvā, 1.949¹.
 pāsāde 'va Sumedhā, 2.481³.
 piṭṭhito anucaṅkamīñ, 1.1044².
 piṇḍapātañ caritvāna, 2.17¹.

- piṇḍapāṭa-patikkanto, 1.896¹, 1059¹, 1060¹, 1061¹.
 piṇḍapāṭī sātatiko, 1.845¹.
 piṇḍapāṭe ca sampanne, 1.938³.
 piṇḍikāya carissāmi, 1.248³.
 piṇḍikāya care bhikkhu, 1.579³.
 piṇḍikāya paviṭṭho 'hañ, 1.268¹.
 pitā pabbajito tuyhañ, 2.327³.
 pitā pabbajito mayhañ, 2.328³.
 pitu-pitā mayhañ tuvañ si Sakka, 1.536³.
 pitu-pitusv eva na ppahonti, 2.499⁴.
 pitusu catur-aṅgulikā ghaṭikā, 2.499³.
 pitu me pesayi dūtañ, 2.152³.
 pippik' âbhirutehi ca, 1.49². (T. sippik').
 piya-nibandhanañ dukhañ, 1.737².
 piya-ñimittañ manasikaroto, 1.98², 99², 794².
 piya-rūpe mano-rame, 1.195².
 piya-vācan eva bhāseyya, 1.1228¹.
 piyasmiñ kusalī siyā, 1.33².
 piyo mātu piyo pitu, 1.473².
 pilandhanañ vidasentī, 2.74¹.
 pilavati va me kāyo, 1.104⁴.
 pivanti maññe sappaññā, 2.55³.
 pihanti devesu upapattinj, 2.454⁴.
 pisunena ca kodhanena, 1.1018¹.
 pīti-sukhena ca kāyañ, 2.174¹.
 pīti-sukhena vipulena, 1.351¹, 436¹.
 pītvāna ras' aggam uttamañ, 1.103³.
 pīna-vatṭa-pahit-uggatā ubho, 2.265¹.
 pīlikolikā c' ettha jāyati, 2.395³.
 pucchañ samaṇa-brāhmaṇe, 1.747⁴.
 pucchāmi tañ samaṇa etam atthañ, 1.866³.
 pucchāmi Satthāram anomā-paññañ, 1.1263¹.
 puññañ ca pasavinj bahuñ, 2.111¹.
 puññañ tādisako naro, 1.238⁴.
 puñña-khettañ anuttarañ, 1.1177⁴; 2.287².
 puñña-khettañ manussānañ, 1.566³.
 puññam p' imā vaheyyuñ, 2.243³.
 puṇḍarīkañ pavaḍḍhati, 1.700².

- puṇḍarikaŋ va toyena, 1.1180³.
 puṇṇa-pattaŋ dadāmi te, 2.325⁴.
 puṇṇā sukkānaŋ dhammānaŋ, 2.278³. (T. sukkāna; ThA.
 p. 218 sukkehi dhammehi.)
 Puṇṇike paripucchasi, 2.238².
 Puṇṇe pūrassu dhammehi, 2.3¹.
 puttaŋ te dvipad-uttama, 1.1279².
 puttaŋ disvā anāsavaŋ, 1.178⁴.
 puttaŋ Buddhassa orasaŋ, 1.174⁴.
 putta-dārāni posentā, 2.112³, 117³, 175³.
 putta-maŋs' ūpamaŋ sara, 1.445⁴.
 putta sokaŋ byapānudiŋ, 2.318⁴, 131⁴.
 putta-sokā na gacchasi, 2.302⁴.
 putta-sokena attito, 2.328⁴. (T. addito.)
 putta-soken' ahaŋ attā, 2.133¹.
 puttā ca dārā ca dhanañ ca raṭṭhaŋ, 1.781⁴.
 puttesu dāresu ca te apekkhā, 1.187⁴.
 utto appatimassa tādino, 1.41⁴, 1167⁴.
 utto Godhāya Bhaddiyo, 1.843⁴, 844⁴, 864⁴.
 utto Buddhassa oraso, 1.348⁴.
 utto Buddhassa dāyādo, 2.63¹.
 puthu kubbanti medhagaŋ, 2.344⁴.
 puthujjanatāya adhamma-nivitthā, 1.1217².
 puthū nānatta-vanṇiyo, 1.1190⁶.
 puna gehaŋ na kāhasi, 1.184².
 puna pāruyha caṅkamaŋ, 1.272².
 puna pi bhikkhaŋ carissāmi, 2.423⁴.
 puna-ppunaŋ khettaŋ kasanti kassakā, 1.531³.
 puna-ppunaŋ ca rodataŋ, 2.495².
 puna-ppunaŋ c' eva vapanti bījaŋ, 1.531¹.
 puna-ppunaŋ jāyitabbassa, 2.455⁴.
 puna-ppunaŋ gabbham upeti mando, 1.17⁴, 101⁴.
 puna ppunaŋ tāsu tāsu jātīsu, 2.502².
 puna-ppunaŋ dukkham upeti mando, 1.152².
 puna-ppunaŋ dānapatī dadanti, 1.532^{2,3}.
 puna-ppunaŋ dhaññam upeti raṭṭhaŋ, 1.531⁴.
 puna-ppunaŋ yācanakā caranti, 1.532¹.
 puna-ppunaŋ vassati devarājā, 1.531².

- puna-ppunaŋ saggam upenti thānaŋ, 1.532⁴.
 puna-ppunaŋ haññamānānaŋ, 2.474⁴.
 punar āvattayissasi, 2.303⁴.
 puppha-khādaniyāni ca, 1.938².
 puppha-pūraŋ mama uttam-angabhu, 2.253². (C. °anga-bhūto.)
 pupphitaŋ giri-muddhani, 2.297².
 pupphitamhi mahā-vane, 1.920².
 pubba-jātiŋ anussariŋ, 1.627²; 2.172², 179².
 pubba-ruhira-sampuṇño, 1.568¹.
 pubba-lohita-sampuṇnaŋ, 1.736¹.
 pubb' āpara-ññū attha-ññū, 1.1028¹.
 pubb' āpara-rattam appamatto, 1.413³.
 pubbe aññāsu jātisu, 1.81², 346².
 pubbe-kataŋ vaheyyuŋ, 2.243².
 pubbe gāmā gāmaŋ purā puraŋ, 1.1253².
 pubbe jaṭila-bhūtassa, 1.377¹.
 pubbe-nivāsaŋ jānāmi, 1.332¹, 379¹, 516¹, 562¹, 913¹; 2.70³,
 104³, 227¹, 330³.
 pubbe-nivāsaŋ yo vedī, 2.65³.
 pubbe-nivāsa-caritaŋ, 2.517³.
 pubbe yaññena santuṭṭho, 1.378¹.
 pubbe hanati attānaŋ, 1.139¹.
 purakkhitvā vihissāma, 2.121⁵, 181³ (°mi).
 purato pacchato vāpi, 1.537¹.
 purato pañjalikatā, 1.460².
 purā āgacchate etaŋ, 1.978¹.
 purāyaŋ bhijjati kāyo, 2.95³.
 purimāni pamuñca bandhanāni, 1.414¹.
 purisa-damma-sārathinā, 2.216².
 puriso aṅkusam ādāya, 2.49¹.
 puriso kiccam icchato, 1.320².
 puriso nāgam āruhi, 2.49⁴.
 puriso samphusanāya kappati, 2.367⁴.
 pure-bhattaŋ apassayi, 1.1172².
 pūjaneyyo bahu-ssuto, 1.1031⁴.
 pūjitaŋ pūjan' ārahaŋ, 1.1086².
 pūjito nara-devena, 1.1180¹.
 pūjito pūjaneyyānaŋ, 1.186¹.

- pūti-kāyamhi, 2.470⁴.
 pūti-kāyo niratthako, 1.569⁴.
 pūti-kāyo alaṅkato, 1.773².
 pūti-muttañ ca osadhañ, 1.1057².
 pecca sagge ca modanañ, 1.609⁴.
 pecca sagge ca summano, 1.618².
 pecc' āpāye ca dummano, 1.517².
 petattanañ vāpi tav' eva vāhasā, 1.1128⁴.
 peta-lokam agamañ puna-ppunañ, 1.258².
 petāni bhoti puttāni, 2.312¹.
 petesu ca nirayesu ca, 2.475³.
 peto manussa-rūpena, 2.130³.
 pontiñ ghaṭikañ ca mallakañ ca, 2.423³.

- pharamāno samussayañ, 1.351².
 pharitvāna samussayañ, 1.436².
 pharitvā vihariñ tadā, 2.174².
 pharus' upakkamā janā, 1.143⁴.
 phalam icchañ va vanasmi vānaro, 2.399⁴.
 phal' esino chadanañ vippahāya, 1.527².
 phassañ phussa sati muṭṭhā, 1.802¹.
 phāsuñ eka-vihārissa, 1.538³.
 phītañ c' imañ geha-vigatañ pahāya, 2.327².
 phuṭṭho kamma-vipākena, 1.882³.
 phuṭṭho ca pīti-sukhena vipulena, 1.104².
 phuṭṭho ḍaṇsehi makasehi, 1.31¹, 244¹.
 phullañ dālika-laṭṭhiñ va, 2.297³.
 phusantā amatañ padañ, 1.980⁴. (T. phusanti.)
 phusayiñ amatañ padañ, 2.149⁴.
 phusayiñ tatiyañ phalañ, 2.155⁴.
 phusāhi tañ uttamam accutañ padañ, 1.212⁴.
 phusiñsu nibbāna-padañ asaṅkhatañ, 1.725⁴.
 phusitañ vānurakkhituñ, 1.945⁴.
phusitvā accutay padañ, 1.3².
 phusissañ catasso appamaññāyo, 1.386¹.
 phuseyya amatañ padañ, 1.947⁴.
 phoṭṭhabbā ca manoramā, 1.455², 895².

photthabbāni anussaraṇ, 1.734².
 photthabbe pi ca itthiyā, 1.738².

- baddho Mahinda-pāsena, 1.749³.
 bandhanti itthi-rūpena, 2.294³.
 balavanto bhavissanti, 1.955³.
 balavā āvatteti akāmaṇ, 1.357³.
 balavā dubbalo-r-iva, 1.501⁴.
 balāni bojjhaṅga-samādhi-bhāvanā, 1.1114².
 balivaddo va jirati, 1.1025².
 balisen' eva ambujaṇ, 1.454².
 bahiddhā-phala-dassāvī, 1.471³.
 bahiddhā ca na passati, 1.470².
 bahiddhā ca vipassati, 1.471², 472².
 bahuṇ duggati-gāminaj, 1.285², 882².
 bahuṇ ve paṭipajjanti, 2.355³.
 bahuṇ hi so pasavati, 1.238³.
 bahu-kuṭaja-sallakikena, 1.115².
 bahu-dukkhā mahā-visā, 2.358², 489².
 bahu-d-eva rattiṇ Bhagavā, 1.366¹.
 bahu-vitte maha-ddhane, 2.151².
 bahussa kuṇapassa ca, 1.736².
 bahussutaṇ upaseyya, 1.1027¹.
 bahussutaṇ dhamma-dharaj, 1.1030¹.
 bahussutā dhamma-dharā, 2.279¹, 280¹.
 bahussutā Buddha-sāsane vinītā, 2.449².
 bahussutāyo dhuta-kilesāyo, 2.401⁴.
 bahussutā sīla-sampannā, 2.427⁴.
 bahussuto appa-sutaṇ, 1.1026¹.
 bahussuto ca medhāvī, 1.988¹.
 bahussuto citta-kathī, 1.1021¹.
 bahussuto dhamma-dharo, 1.1031¹, 1047¹, 1048¹.
 bahussuto dhamma-dharo ca hoti, 1.373¹.
 bahū ādīnavā loke, 1.954¹.
 bahūnaṇ vata atthāya, 1.1256¹; 2.162¹.
 bahūni ca citta-domanassāni, 2.510².

- bahūni jāti-sahassāni, 2.220⁴.
 bahūni me puttā-satāni, 2.314¹.
 bahūni loke citrāni, 1.674¹.
 bahūni vassāni tay' āmhi yācito, 1.1107¹.
 bahū loke aviddasū, 2.354².
 bahū-vata-samādānā, 2.88¹.
 bahū sapatte labhati, 1.153¹.
 bahūsu jātīsu na me 'si kopito, 1.1126².
 bahūhi dukkha-dhammehi, 2.36¹, 38³, 41¹.
 bahūhi parikappehi, 1.940³.
 bahūhi vata-cariyāhi, 1.473³.
 bādhayanti puthujjanāŋ, 1.454³.
 Bārāṇasīto nikkhamma, 2.335¹.
 bālam pi ca karonti paññitaŋ, 1.75³. (T. bālam pi karonti.)
 bālā cīvara-dhāraṇāŋ, 1.975³.
 bālā te duppaññā, 2.453¹.
 bālā dummedhino janā, 1.883².
 bālānaŋ abhinanditaŋ, 1.394⁴; 2.83⁴.
 bālā suddhiŋ amaññatha, 2.143⁴.
 bālo aggiŋ va samphusaŋ, 1.1205⁴.
 bālo ca dhīro ca tath' eva phuttho, 1.783².
 bālo ca jalitam aggiŋ, 1.1204³.
 bālo dukkhaŋ nigacchati, 1.291⁴.
 bālo maññati attānaŋ, 1.1075².
 bālo hi bālyā vadhitō va seti, 1.783³.
 bāhaŋ ca bhetvā aparaŋ ca bahuŋ, 1.151³.
 bāhā paggayha kandantī, 2.68³, 406³.
 bāhāya maŋ gahetvāna, 1.559³.
 bāhir' āsassa bhikkhuno, 1.634².
 bindu-ssarena sūvikappitena, 2.1270³.
 bilāra-bhastaŋ va yathā sumadditaŋ, 1.1138⁴.
 bījaŋ āsāya vuppati, 1.530².
 bījāni pavapaŋ chamā, 2.112².
 Buddhaŋ Dhammaŋ ca Saṅghaŋ ca, 2.53³, 132³.
 Buddham appameyyaŋ anussara, 1.382¹.
 Buddha vīra namo ty atthu, 2.157¹.
 Buddha-setṭhassa santike, 2.332⁴.
 Buddha-setṭhassa sammukhā, 1.175⁴, 368⁴.

- Buddhassa upanāmayuṇ, 1.474⁴.
 Buddhassa cankamantassa, 1.1044¹.
 Buddhassa paricārako, 1.1021².
 Buddhassa pāde vanditvā, 2.229³.
 Buddhassa putto 'mhi asayha-sāhino, 1.536¹.
 Buddhassa mātā pana Māya-nāmā, 1.534².
 Buddhas' ādicca-bandhuno, 1.26², 1023², 1212².
 Buddhānaṇ uppādo, 2.459¹.
 Buddh' ānubuddho yo thero, 1.679¹, 1246¹.
 Buddhena desito dhammo, 1.91⁴.
 Buddhen' ādicca-bandhunā, 1.158², 417², 1258².
 Buddhesu sagāravatā dhamme, 1.589¹. (*Neumann Buddhe susagāravatā.*)
 Buddho appatipuggalo, 2.185².
 Buddho ca kho kāruṇiko mah' esi, 1.871¹.
 Buddho ca me varañ dajjā, 1.468¹.
 Buddho dhammaṇ me desesi, 2.201³.
 Buddho me pānudī gandhaṇ, 1.768³.
 Buddho loke viharati, 1.701². (A. III.346 Buddho loke virajjati.)
 bojjhaṅg' atṭhaṅgikāṇ maggaṇ, 2.171³.
 bojjhaṅgāni ca bhāvento, 1.352³.
 bodhiṇ ajjhagamā muni, 1.1257².
 byākaromi tav' antike, 1.331⁴.
 byākāsiṇ Satthuno ahaṇ, 1.482⁴.
 byādhi° (*see* vyādhi°).
 brahā uju patāpavā, 1.820².
 brahmacariyaṇ carissāma, 1.836³.
 brahmacariyassa kevalī, 1.679⁴.
 brahmacariy' ânucinñena, 1.236³.
 brahma-jacco pure āsiṇ, 1.889¹.
 brahma-bandhu pure āsim, 1.221¹; 2.251¹, 90¹.
 brahma-bhūtaṇ atitulaṇ, 1.833¹.
 brahma-bhūto atitulo, 1.831¹.
 brahma-loke pabhassaraṇ, 1.1198⁶, 1200².
 brahma-vihāraṇ bhāvemi, 1.649³.
 Brahmunā abhivandito, 1.1168⁴.
 Brahmuno pekkhamānassa, 1.182¹.

brāhmaṇā tisatā ime, 1.836¹.

brāhmaṇo parinibbāyi, 1.948³.

Bhagavati Koṇāgamane, 2.518¹.

Bhagavantaŋ upatṭhahiŋ, 1.1041²-1043².

Bhagavā tattha āgacchi, 1.559¹.

Bhagavā tava santike, 1.836⁴.

Bhagavā dhamma-cakkam anuttaraŋ, 1.827².

Bhagavā dhamma-rājā anuttaro, 1.824².

Bhagavā sanditṭhikam akālikāŋ, 1.837².

bhagini-ñāti-bhātaro, 1.892².

bhaginiyo bhātuno parijano, 2.408².

bhajamāno sappurise, 2.214³.

bhajitabbāni muninā, 1.592³.

bhajitabbā sappurisā, 2.214¹.

bhajissanti asanyatā, 1.963⁴.

bhajeyy' uttama-puggale, 1.264².

bhaṇa khippaŋ yan te karihitī, 2.424⁴.

bhaṇati ubhayo nisāmetha, 2.449⁴.

bhaṇa vissatthā yathā-bhūtaŋ, 2.417⁴.

bhatta-colassa nādhigaŋ, 2.122⁴.

bhatt' atthaŋ kariya dhota-pattayo, 2.402². (C. kiriya.)

bhaddo sappurisena saṅgamo, 1.101⁹⁴.

Bhadre bhadra-ratā bhava, 2.9².

bhamuk-antare tiṭṭhāmi, 2.232³.

bhariyā maŋ upāgami, 1.299⁴.

bhavaŋ aṅgāra-kāsuŋ va, 1.420³.

bhava-taṇhā padālitā, 1.344².

bhava-taṇhāya nirodhā, 2.458³.

bhavatu upasampadā, 1.485⁴.

bhava-netti pabhāvitaŋ, 1.767².

bhava-netti samūhatā, 1.135⁴, 604⁴, 881⁴, 891⁴; 2.11⁶.

bhava-mūlaŋ vamitvāna, 1.576³.

bhava-mūl' opagāmino, 1.98⁶, 99⁶.

bhava-rāga-hatassa me sato, 1.180¹.

bhava-rāgo puna me na vijjati, 1.180².

bhav' ābhava-vasaŋ gatā, 1.661².

- bhav' ābhinandī tava citta sevaka, 1.1145⁴.
 bhavā sabbe padālitā, 1.87², 254².
 bhavā sabbe vidālitā, 1.343².
 bhavā sabbe samūhatā, 1.67².
 bhavissanti anāgate, 1.952⁴.
 bhavissan ti na hoti me, 1.715².
 bhave cittaŋ udabbahiŋ, 1.158⁴.
 bhave chandaŋ virājetvā, 2.14³.
 bhaven' amhi anatthiko, 1.122², 718².
 bhavo ca yattha labbhati, 1.713².
 bhassarā surucirā yathā maṇi, 2.257¹.
 bhātaro mayhaŋ mātā ca, 1.242³.
 bhātā ca maŋ pañāmesi, 1.557³.
 bhātu vadhe attano ca vadhe, 2.495⁴.
 bhātu sokena atṭitā, 2.328⁶. (T. additā.)
 bhāra-nikkhepane yathā, 1.708⁴.
 bhāvayitvāna añjasāŋ, 1.369².
 bhāvayitvāna bojjhaŋge, 1.162³, 672¹.
 bhāvit' atṭhangiko maggo (see *ariyatṭhangiko*).
 bhāvit' atte susaŋvute, 1.949².
 bhāvitā te mayā sabbe, 2.21³, 45³.
 bhāvitā mama bojjhaŋgā, 1.161³.
 bhāvito me maggo, 2.222¹.
 bhāvetabbañ ca bhāvitaŋ, 1.828².
 bhāveti maggaŋ Amatassa pattiya, 1.35⁴.
 bhāveti saññojana-bandhana-cchidaŋ, 1.521³.
 bhāvetvā bojjhaŋga-balāni pañditā, 1.725².
 bhāveth' atṭhaŋgikāŋ maggaŋ, 1.980³.
 bhāventī maggam añjasāŋ, 2.99².
 bhāvento sati-patṭhāne, 1.352¹.
 bhāvento satta bojjhaŋge, 1.437¹.
 bhāveyya aniccan ti, 1.594¹.
 bhāveyya ca bojjhaŋge, 1.595¹.
 bhāvehi kusalaŋ dhammaŋ, 1.83³; 2.8³, 9³.
 bhāvehi jhānāni ca indriyāni ca, 1.1114¹.
 bhāvehi maggaŋ Amatassa pattiya, 1.1115¹.
 bhāsamānassa Satthuno, 1.131².
 bhikkhamānā kulā kulaŋ, 2.123².

- bhikkhavo tisatā ime, 1.841¹.
 bhikkhāya ca vicarantaj, 2.422¹.
 bhikkhu ca pabbhāra-gato 'va jhāyati, 1.522³, 524³.
 bhikkhu nāto yasassī abhinibbut' atto, 1.1263⁴.
 bhikkhu tvaṇ si kathaṇ karissasi, 1.207⁴.
 bhikkhuniṇ upasaṅkamij, 2.102⁴.
 bhikkhuniṇ upasaṅkamma, 2.170¹.
 bhikkhuniṇ puna disvāna, 2.124¹.
 bhikkhunī upāsampajja, 2.100¹.
 bhikkhunī bhāvit' indriyā, 2.7², 182², 189², 364².
 bhikkhunī sīla-sampannā, 2.196¹.
 bhikkhu parivajjayate, 1.1152³.
 bhikkhu puna navā kuṭī, 1.57⁴.
 bhikkhu Buddhassa sāvako, 1.1189².
 bhikkhu Bhesakālāvane, 1.18², 1208².
 bhikkhu-saṅghaṇ viloketvā, 1.483³.
 bhikkhu-saṅgha-purakkhataj, 1.426³, 622², 1239⁴; 2.108⁴.
 bhikkhu-saṅghassa pekkhato, 1.1192².
 bhikkhu sīvathikaṇ gantvā, 1.315¹.
 bhikkhū ca bhikkhuniya ca, 1.974¹.
 bhikkhūnaṇ na bhavissati, 1.966⁴.
 bhikkhūnaṇ bhikkhunīnañ ca, 1.977³, 1257³.
 bhikkhū pañcasatā samāgatā, 1.1234².
 bhiyyo kāma-guṇo pavaḍḍhati, 2.382⁴.
 bhiyyo kāma-rati pavaḍḍhati, 2.381⁴.
 bhiyyo laddhāna sanvegaṇ, 1.173³.
 bhiyyo va kāme abhipatthayanti, 1.776⁴. (T. ca.)
 bhiyyo vanṇo pasidati, 1.706².
 bhuñja kāme yathā pure, 2.295².
 bhuñja bhogāni Sundari, 2.327⁴.
 bhuñja mānusake kāme, 1.461³.
 bhuñjati anavajjāni, 1.698¹.
 bhuñjantaṇ purisaṇ kutṭhiṇ, 1.1054³.
 bhuñjanto māsikaj bhattaj, 1.283³.
 bhuñjamāne ca bhutte vā, 1.1056³.
 bhuñjāhi kāma-bhoge, 2.464³, 483³.
 bhuñjāhi kāma-ratiyo, 2.57³, 190³.
 bhutvāna madhu-pāyāsaṇ, 1.23².

bhutvā nivāpaṇ gacchāma, 1.774³, 775³.
 bhusaṇ aratim ajjhagaṇ, 2.339². (T. bhūsaṇ.)
 bhūmi-bhāgā mano-ramā, 1.1062².
 bhūmiyaṇ va nisumbheyyaṇ, 2.302³.
 bhekā mandavatī panādayanti, 1.310².
 bhetvāna yadi tiṭṭhaṭi, 1.753⁴. (T. ṭhati.)
 bhedana-dhamme kālevare, 2.380³.
 bhedā imassa kāyassa, 1.493³.
 bherave bile viharāmi (*and viharato*), 1.189¹, 190¹.
 bhesajje atha paccaye, 1.924².
 bhesajjesu yathā vejjā, 1.939¹.
 bhoga-issariyena ca, 1.423².
 bhogā sukhā daharikā pi, 2.464², 483².
 bhoge bhuñjassu dehi dānāni, 2.484².
 bhogehi kiṇ asārehi, 2.478².
 bhojane n' ūpalippati, 1.1089².

maṇ ditṭhi-sandāna-sanditaṇ, 1.290².
 maṇ namassiṇsu pañjalī, 1.628⁴.
 maṇ Satthā etad abravī, 1.430⁴.
 maṇsa-nhāru-ppasibbite, 1.1150².
 maṇsa-pesi visīyarūṇ, 1.312².
 maṇsa-pes' ūpamā dukkhā, 2.490².
 maṇsa-lepana-lepito, 1.569².
 maṇsāni tassa vadḍhanti, 1.1025³.
 maṇ suṇhaṇ adāsi tāto, 2.406⁴.
 makkatiyā kucchim okkamiṇ, 2.436⁴.
 makkato pañca-dvārāyaṇ, 1.125¹.
 makkha-ppahānaṇ vūpasamo dukkhassa, 1.1124².
 makkhī thambhī saṭhā bahū, 1.952².
 makkhena makkhitā pajā, 1.1220¹.
 Magadhānaṇ pur-uttamaṇ, 1.622⁴.
 maggaṇ ca kho 'ssa jānāsi, 2.108¹.
 maggaṇ cattāri ariya-saccāni, 2.215⁴.
 maggaṇ dassana-pattiyā, 2.206².
 maggaṇ papajjiṇ Amatassa pattiyā, 1.69³.
 magga-jino sammā-paṭipanno, 1.1221².

- magg-aṭṭhaṅgika-yāna-yāyinī, 2.389².
 maggā nibbāna-pattiyā, 2.21², 45².
 magg' āmaggassa kovidō, 1.1231².
 magge paṭipadāyaṇ vā, 1.132³.
 maggo cāpi subhāvito, 1.709², 710².
 maggo na nibbāna-gamo yathā ayaṇ, 1.86².
 maccu-dheyyaṇ suduttaraṇ, 1.1278⁴; 2.10².
 maccun' abbhāhato loko, 1.448¹, 449¹.
 maccu-pāsaṇ va odditaṇ, 1.268⁴, 463⁴.
 maccu-byādhi-jarā tayo, 1.450².
 Maccu-rājassa santike, 1.571².
 maccu-hāyi anāsavo, 1.192².
 maccharinā ca vibhūti-nandinā, 1.1018².
 macchā va kuminā-mukhe, 1.297⁴.
 macchikā miga-vadhikā, 2.242². (T. miga-bandhakā.)
 maccho app' odake yathā, 1.362⁴, 387⁴.
 maccho bavh' odake yathā, 1.390⁴.
 maccho va ghasam āmisāṇ, 1.749².
 majjhe bubbulakā sa-assukā, 2.395².
 majjhe mahā-pathē nārī, 1.267³.
 majjhe va no bhāsa samanta-cakkhu, 1.1266³.
 majjhe samaṇa-saṅghassa, 1.820³.
 majjhe sāgarasmiṇ titthanti, 1.1190¹.
 majjhe sibbanim ajjhagū, 1.663².
 mañcakamhi upāvisiṇ, 1.408²; 2.115⁴.
 maññām' ahaṇ Sakko ti deva-devo, 1.533³. (T. sakkati.)
 maññāmi nūna māmike, 2.207³.
 maññe 'haṇ kāma-rāgaṇ so, 1.18⁵.
 mani-kanaka-bhūsit' aṅgo, 2.482³.
 maninā kuṇḍalena ca, 1.770².
 manḍanaṇ anuyuñjisaṇ, 1.157².
 manḍe Sakya-kula-kulīnāyo, 2.400³.
 mataṇ disvāna pāpakaṇ, 1.316².
 mataṇ vā amma rodanti, 1.44¹.
 matañ ca disvā gatam āyu-saṅkhayaṇ, 1.73².
 mata-patikā Amatam adhigacchiṇ, 2.221⁴.
 matamhi runṇaṇ na yaso na lokyaṇ, 1.554³.
 mati-kusalena nivāta vuttinā, 1.71², 210².

- matta-kuñjara-sevitaŋ, 1.539².
 mattaññū anna-pānamhi, 1.243³.
 mattaññū c' assa bhojane, 1.583⁴.
 matt-aṭṭhiyaŋ abhuñjiŋsu, 1.922³.
 mattā vaṇṇena rūpena, 2.72¹.
 mattikaŋ telaŋ cuṇḍañ ca, 1.937¹.
 mathito atibhārena, 1.659³.
 mathenti maññe saṅkappaŋ, 1.674³.
 mada-matto acāri 'haŋ, 1.423⁴.
 madhurañ ca pavanti sabbaso, 2.371¹.
 manañ c' etehi dhammehi, 1.735¹.
 manasā ca asaŋvutā bālā, 2.452⁴.
 manasā ca phuṭā siyā, 2.12².
 manāpā dayitā ca, 2.405⁴.
 manāpiyā kāma-guṇā ca vantā, 1.1125³.
 manujassa pamatta-cārino, 1.399¹.
 manussakamhi ko pana vādo, 2.520².
 manussa-bhūtaŋ sambuddhaŋ, 1.689¹.
 manussa-lābhhamhi opammaŋ, 2.500⁴.
 manussā kāma-hetukaŋ, 2.355².
 manussānaŋ vasan gataŋ, 2.50².
 manussā madhuŋ pītā va acchare, 2.54²
 manusse uparundhanti, 1.143³.
 manussesu ca devesu, 1.70³, 619³.
 manussesu puna-ppunaŋ, 1.1170⁴.
 mano-kammaŋ suci nesaŋ, 2.277³.
 mano-mayena kāyena, 1.901³.
 mano-vicāre uparundha cetaso, 1.1117³.
 manta-bhāṇī anuddhato, 1.2², 1006²; 2.281².
 Mantāvatiyā nagare, 2.448¹.
 mamañ ca brūsi ṭhitam aṭṭhito, 1.866'.
 mama tuyhañ ca brāhmaṇa, 2.314⁴.
 mamattaŋ so asaŋvindaŋ, 1.717³.
 mama putto ti rodasi, 2.127⁴.
 mama Buddhassa santike, 1.1261².
 mama saṅkappam aññāya, 1.376¹, 901¹.
 mama sel' ūpamaŋ cittaŋ, 1.192¹.
 mam' eva anukampāya, 1.623³.

- mam' eva etaŋ, na hi taŋ paresaŋ, 1.1110¹.
 maŋ evaŋ bhāvitaŋ cittam, 1.192⁵.
 mayam āsuŋ sapattiyo, 2.224².
 mayam ettha yamāmase, 1.275², 498².
 mayam pi pabbajissāma, 1.835³.
 mayā pavattitaŋ cakkaŋ, 1.827¹.
 mayūra-koñc' âbhirudamhi kānane, 1.1113¹.
 mayhaŋ pitā sīla-saŋvuto set̄hi, 2.405².
 mayhaŋ hi akkuṭṭha-vandite, 2.388¹.
 mayh' indriyāni samathāŋ gatāni, 1.206¹.
 maraṇaŋ dhammadikaŋ seyyo, 1.670³.
 maraṇe me bhayaŋ n' atthi, 1.20¹, 709³.
 maraṇa-byādhi-gahitā, 2.511³.
 maraṇa-vasaŋ gatā va hessāmi, 2.460⁴.
 maraṇasmiŋ na socati, 1.712⁴.
 marituye pabbajissaŋ vā, 2.426⁴.
 mahanto mohanā-mukho, 2.352¹.
 maha-ppabhaŋ gaŋ' ācariyaŋ, 1.288¹.
 mahā-ukkāra-sambhavo, 1.567².
 mahā-kapi yūthapo nillacchesi, 2.437².
 mahā-kāruṇiko Satthā, 1.722³.
 mahā-ketuŋ padhaŋsayi, 1.64⁴.
 mahā-khemān-gamo santo, 1.422⁵.
 mahā-gaṇdo mahā-vāṇo, 1.567⁴.
 mahā-gini pajjalito, 1.702¹.
 mahā-jutim anāsavaŋ, 1.289².
 mahā-jhāyiŋ samāhitaŋ, 1.1083².
 mahā-jhāyī mahā-hitā, 1.928² (*read perhaps samāhito as at 1083²*).
 mahā-ñānī samāhito, 1.1014².
 mahā-nāgaŋ mahā-vīraŋ, 1.289¹.
 mah' ānubhāvo tevijjo, 1.1248¹.
 mahā-purisa-lakkhaŋā, 1.819⁴.
 mahā-buddhi mahā-muni, 1.1015².
 mahā-bhisakko nara-damma-sārathi, 1.1111².
 mahā-megho va hutvāna, 1.1240³.
 mahā-raso sugambhīro, 1.421¹.
 mahā-lenassa pacchato, 1.309⁴.

- mahā-vanaŋ samano paccupādi, 1.868².
 mahā-varāho va nivāpa-putṭho, 1.17³, 101³.
 mahā-samuddo pathavī, 1.1013¹.
 mahiŋ Jambudīpam upanītaŋ, 2.498².
 mah' iccho ca asantuṭṭho, 2.898¹.
 mahinda-ghosa-tthanit' ābhigajjino, 1.1108³ (*read* sumañju-
 ghosa° as at 1.1136¹).
 mahesino pabbajito 'mhi sāsane, 1.1132⁴.
 mā appakassa hetu kāma-sukhassa, 2.508¹.
 mā edisakāni bhava-gataŋ asāraŋ, 2.465².
 mā evaŋutta avaca, 2.415¹.
 mā kāma-rati-santhavaŋ, 1.884².
 mā kāme abhinandi, 2.485³.
 mā 'kāsi pāpakaŋ kammaŋ, 2.247¹. (T. kāsi.)
 mā khippā-ratiñ ca mā niddaŋ, 1.414³.
 mā kho tvaŋ Kappata pacālesi, 1.200¹.
 mā cittassa vasāŋ gami, 2.163⁴.
 mā jāti punar āgami, 2.14².
 mānavā etad abravuŋ, 1.720⁴.
 mā taŋ alasāŋ pamatta-bandhu, 1.411³.
 mā taŋ upakanṇakamhi tālessaŋ, 1.200².
 mā taŋ yogā upaccaguŋ, 2.4².
 mātarāŋ pitarañ cāpi, 1.425¹.
 mātarā codito santo, 2.212³.
 mātā dukkhitā rodati, 2.461¹.
 mātā-pitaro Anikarattañ ca, 2.494².
 mātā-pitaro upagamma, 2.449³.
 mātā-pitaro te dukkhitā, 2.484⁴.
 mātā-pitaro na tāva āhāraŋ, 2.460².
 mātā pitā ca bhātā ca, 2.219³.
 mātā-pitusv eva ma ppahonti, 2.498⁴.
 mātā-pitū abhivādayitvā, 2.433¹.
 mātā putto pitā bhātā, 2.159¹.
 mātā va eka-puttakaŋ, 2.412³.
 māttānaŋ khaṇi brāhmaṇa, 1.1173².
 mā te mano-mayo soto, 1.762³.
 mā te vijaṭi matthakaŋ, 1.1173⁶.
 mā te sītaŋ chaviŋ hane, 2.244⁴.

- mā dummanā ahosi, 2.484³.
 mānaŋ pajahassu Gotama, 1.1219¹.
 mānaŋ madañ ca chaddetvā, 1.427¹.
 mānañ ca pahāya asesaŋ, 1.1222³.
 māna-tthaddho anādaro, 1.425⁴.
 mān' atthe maŋ niyojayi, 1.214⁴.
 māna-pathañ ca jahassu asesaŋ, 1.1219².
 māna-pathamhi samucchito, 1.1219³.
 māna-hatā nirayaŋ upapannā, 1.1220⁴.
 māna-hatā nirayaŋ patanti, 1.1220².
 mān ânusayam ujjaha, 1.60⁴ (ujjahaŋ), 1226²; 2.20².
 mā niddā-bahulo ahu jāgarassu, 1.411².
 mānenā vañcitāse, 1.102¹.
 mānuso pi ca bhavo 'bhirādhito, 1.259¹.
 mā pamādam anuyuñjetha, 1.884¹.
 mā pāpa-citte āhari, 1.1156³.
 mā puttaka puna-ppunaŋ, 2.204³.
 mā puthu-lomo va bañsaŋ, 2.508³.
 mā puna jāti-saŋsāraŋ, 2.26³.
 mā purāṇam amaññittho, 1.280¹.
 mā bhāyī ti ca m' abravī, 1.764⁴.
 mā maŋ jaññā ti icchatī, 1.434⁴.
 mā me kadāci pāp' iccho, 1.987¹.
 mā me kujjha mahā-muni, 2.293².
 mā me kujjha mahā-vīra, 2.293¹.
 mā mohayi jānam anomā-pañña, 1.1272⁴.
 mā mohayi jānam anomā-viriya, 1.1273².
 māyaŋ viya aggato kataŋ, 2.394¹.
 māyā ussuyya-sārambha, 1.759³.
 Māyā janayi Gotamaŋ, 2.162².
 Māraŋ Inda-sagotta niddhunāhi, 1.416⁴.
 Māraŋ sasenaŋ sahasā bhañjissaŋ, 1.1095³.
 Māra-khittasmi bandhane, 1.281⁴.
 Māra nibbinda Buddhamhā, 1.1207³.
 Māra-pakkhe avassute, 1.279².
 Māra-sena-ppamaddano, 1.831², 833².
 Mārassa visaye rato, 1.893⁴; 2.164².
 Māro bhañji puna-ppunaŋ, 1.402⁶.

- māla-dhārī vibhūsitā, 1.459².
 mālinī candan' ussadā, 1.267².
 mālinī candan' okkhitā, 2.145².
 mālute upavāyante, 1.544¹.
 māluto vijjutā carati nabhe, 1.50².
 mā vārayittha sotāro, 1.1037³.
 mā vo naļaŋ vā soto va, 1.402⁵. (T. va *for* vā.)
 māsādesi Tathāgate, 1.280².
 mā sītena pareto vihaññittho, 1.385³.
 mā su te Vaddha lokamhi, 2.204¹.
 mā sokā pahato bhava, 1.82⁴.
 mā 'haŋ kāmehi sañgacchiŋ, 2.351¹.
 mā 'haŋ puna bhinna-siro sayissaŋ, 1.152⁴.
 mā 'hu pacch' ânutāpinī, 2.57⁴, 190⁴.
 migāŋ nilīnaŋ kūṭena, 1.454¹.
 migā-sañgha-nisevitā, 1.1069².
 Migāramātu pāsādaŋ, 1.1164³, 1192³.
 migī yathā taruṇa-jātikā vane, 1.109⁴.
 migo yathā seri sucitta-kānane, 1.1144¹.
 micch' ājīva-ratā sadā, 1.963².
 micchā-ditṭhiŋ vivajjayiŋ, 1.340⁴.
 micchā-ditṭhi pahīnā me, 1.343¹.
 mittam idha kalyāṇaŋ, 1.588¹.
 mitte āgamma pāpake, 1.681².
 mitte bhajeyya kalyāṇe, 1.249³.
 Mitte mitta-ratā bhava, 2.8².
 mittehi ca virujjhati, 1.292⁴, 294⁴.
 middhī yadā hoti maha-gghaso, 1.17¹.
 milakkhu-rajanāŋ rattāŋ, 1.965¹.
 mihitā-pubbaŋ abhāsatha, 1.460⁴.
 mukhaŋ cuṇṇaka-makkhitāŋ, 1.771².
 mukha-naṅgalī odariko kusīto, 1.101².
 mukharā assutāvino, 1.955⁴.
 muṇḍaŋ sañghāṭi-pārutaŋ, 2.348⁴.
 muṇḍā sañghāṭi-pārutā, 1.944²; 2.32², 75².
 muṇḍo virūpo abhisāpam āgato, 1.1118¹.
 muṇḍo sañghāṭi-pāruto, 1.153², 498².
 mutt' amhi jāti-maraṇā, 2.11⁵.

- mutta-selā va kañcanaŋ, 1.691⁴.
 muttā ca tato sā bhikkhunī, 2.399¹.
 muttāya sabba-gandhehi, 2.111⁴.
 muttik' amhi musalassa, 2.23².
 mutte muccassu yogehi, 2.2¹.
 mutto āghātanā yathā, 1.711⁴.
 mutto oghā ca ganthā ca, 1.89³.
 mutto so Māra-bandhanā, 1.680⁶.
 mudū athaddha-mānasā, 1.926².
 muniŋ dukkhassa pāraguŋ, 2.1249², 1251², 1254²; 2.320⁴.
 muni kāsāva-vattho amamo nirāsayo, 1.1092².
 munino dehi brāhmaṇa, 1.185⁴.
 munino phassa-pañcamā, 1.907².
 munino mona-pathesu sikkhato, 1.68².
 mulāli-pupphaŋ vimalaŋ va ambunā, 1.1089⁴.
 musalāni gahetvāna, 2.117¹, 175¹.
 muhuŋ muhuŋ cāraṇikaŋ va dassahaŋ, 1.1129². (T. vāraṇikaŋ.)
 mūle taŋuŋ chettu tam eva icchasi, 1.1121².
 me ekakassa bherave bile viharato, 1.190².
 mettañ ca abhijānāmi, 1.64'¹.
 mettaŋ cittañ ca bhāveni, 1.648³.
 metta-cittā kārunikā, 1.979¹.
 medhāvino c' eva bahu-ssute ca, 1.556².
 meruŋ laṅghetuŋ icchasi, 2.384³.
 mokkhamhi vijjamāne, 2.506¹.
 Moggallāna-gotto Asitassa sāsane, 1.1184².
 Moggallānaŋ namassantā, 1.1178⁵.
 Moggallāno mah' iddhiko, 1.1250².
 moghaŋ pare garahanti, 1.160³.
 moghaŋ pare pasānsanti, 1.159³.
 Mogharāja satataŋ samāhito, 1.207².
 modanti kāma-kāmino, 1.242⁴.
 modāmi akuto-bhayo, 1.831⁴.
 mohaŋ hantvā sukhī pavana-gato vihassan, 1.1092⁴.
 moha-cchadana-chādito, 1.573⁴.
 mohañ cāpi samūhaniŋ, 1.378⁴.
 mohanaŋ raja-vaḍḍhanaŋ, 2.343².
 mohā sabbe pahinā me, 1.344¹.

- yañ katvā nānutappati, 2.13², 118², 176².
 yañ karoti naro kammañ, 1.144¹.
 yañ kiccañ dalha-viriyena, 1.167¹.
 yañ kiccañ boddhum icchatā, 1.167².
 yañ kiñci sithilañ kammañ, 1.277¹.
 yañ jīvit' atthañ para-porisānañ, 1.554².
 yañ tañ isīhi pattabbañ, 2.60¹.
 yañ tañ sarañañ āgamha, 1.838¹. (T. āgamma.)
 yañ tuyhañ tuyhañ ev' etañ, 1.246³.
 yañ tvañ kāma-ratiñ brūsi, 2.58³, 141³, 234³.
 yañ tvañ patthesi Sundari, 2.329².
 yañ disvā vimano udikkhasi, 2.380⁴.
 yañ na kayirā na tañ vade, 1.226².
 yañ yañ kammañ pakubbati, 1.144⁴.
 yañ yañ vijahate rattiñ, 1.451³.
 yañ yassa pañirūpañ, 2.409⁴.
 yañ labbhatī tena pi hotu me alañ, 1.1138², 1139².
 yañ vo kiccañ sarīrena, 1.719¹.
 yañ sacchikari dvipada-settho, 2.432⁴.
 yañ sāvakena pattabbañ, 1.1247¹.
 yañ setthañ tad upāgamiñ, 1.9⁴, 885⁴ (°gamañ), 1261⁴.
 yañ hi eke jigucchanti, 1.316¹.
 yañ hi kiccañ [tad] apaviddhañ, 1.635¹.
 yajīñ uccāvace yaññe, 1.341¹.
 yañ ca aññe na rakkhanti, 1.600¹.
 yañ ca atthena saññuttañ, 1.742¹.
 yañ ca dhammesu cakkhumā, 1.295⁴.
 yañ ca n' atthi punabbhavo, 1.296².
 yañ c' amhi putto Buddhassa, 1.295³.
 yañ ca me āsavā khīnā, 1.296¹.
 yañ ca hīnañ pun' ācare, 2.80⁴.
 yañ ce kāma-mayañ sukhañ, 1.669⁴.
 yañ ce jīve adhammikañ, 1.670⁴.
 yañ ce jīve parājito, 1.194⁴.
 yañ c' ettha assa pañirūpañ, 1.587³.
 yañ ce bāla-ppasañsanā, 1.668⁴.
 yañ ce lābho adhammiko, 1.666⁴.
 yaññ' atthañ vā dhan' atthañ, vā, 1.705¹.

- yañ hi kayirā tañ hi vade, 1.226¹, 262¹, 322¹.
 yato ahañ pabbajito, 1.48¹, 181¹.
 yato tañhā visositā, 2.41⁶, 156⁶.
 yato nesajjiko ahañ, 1.904².
 yato pabbajitāya nme, 2.39².
 yato pabbajito ahañ, 1405²; 2.67² (pabbajitā).
 yato middhañ samūhatañ, 1.904⁴.
 yato sokāna sambhavo, 2.138⁴.
 yattakañ tulitā esā, 2.153¹.
 yattha amoghā pabbajjā, 1.837³.
 yattha eke vihaññanti, 1.1058¹.
 yattha etādisañ dhammañ, 1.201³.
 yattha gantvā na socati, 1.138⁴.
 yattha jāyetha miyetha, 1.552³.
 yattha te vusitañ pure, 2.197⁶. (S. I.133 ratī paccepubhos-sasi.)
 yattha dukkhañ nirujjhati, 1.227⁴.
 yattha Dussī apaccatha, 1.1187², 1188³.
 yattha na ramatī janō, 1.992².
 yattha bhayañ nāvatitt̄hati, 1.21³.
 yattha mātā ca dhītā ca, 2.225³.
 yattha me vusitañ pure, 1.913²; 2.104⁴, 330⁴.
 yattha sattā puthujjanā, 2.35².
 yattha sarati sabbadā, 1.755⁴.
 yath' ārahanto viharanti, 1.991³.
 yath' aññe sukha-jīvino, 1.208⁴.
 yathā agārañ ducchannañ, 1.133¹.
 yathā agārañ succhannañ, 1.134¹.
 yathā adho tathā uddhañ, 1.396³.
 yathā abbha-ghanañ vihāne, 1.1268².
 yathā abbhāni verambo, 1.598¹.
 yathā idañ tathā etañ, 1.396¹; 2.83¹.
 yathā uddhañ tathā adho, 1.396⁴.
 yathā ek' agga-cittassa, 1.398³, 1071³.
 yathā etañ tathā idañ, 1.396²; 2.83².
 yathā kanṭaka-tṭhānamhi, 1.946¹.
 yathā kaliro susu vadḍhit' aggo, 1.72¹.
 yathā kāya-gatā sati, 1.1035⁴.

- yathā kuñjaraṇ adantaṇ, 1.357¹.
yath' āgato tathā gato, 2.130⁵.
yathā gāmo tathā tayo, 1.245³.
yathā-cārī yathā-sato satimā, 1.981¹.
yathā jaṭo ca mūgo ca, 1.582¹.
yathā jānāmi taṇ ahaṇ, 1.1153².
yathā te āsava-kkhaye, 1.924⁴.
yathā divā tathā rattiṇ, 1.397.
yathā devo tathā duve, 1.245².
yathā-dhamma-vihārino, 1.2².
yath' ādhimuttā sappaññā, 1.2³.
yathā-nāmā yathā-gottā, 1.2¹.
yathā pacchā tathā pure, 1.397⁴.
yathā pi anukampikā, 2.210⁴.
yathā pi udake jātaṇ, 1.700¹.
yathā pi eka-puttasmiṇ, 1.33¹.
yathā pi gantvāna para-dāraṇ, 2.437⁴, 439⁴, 441⁴, 442⁴.
yathā pi pabbato selo, 1.651¹, 1000¹.
yathā pi bhaddo ājañño, 1.16¹, 45¹, 173¹, 659¹.
yathā pi ruciraṇ pupphaṇ, 1.323¹, 324¹.
yathā pure tathā pacchā, 1.397³.
yathā bandhitum icchatī, 2.299².
yathā Buddhena desitā, 1.548⁴, 647⁴, 714²; 2.21⁴, 45⁴.
yathā byākari pacchime kāle, 2.517⁴.
yathā Brahmā tathā eko, 1.245¹.
yathā bhāsatī cakkhumā, 1.832².
yathā bhāsasi taṇ Cāpe, 2.296², 308².
yathā-bhuccaṇ ajānantā, 2.143³, 159³ (°anti).
yathā-bhūtaṇ adassino, 1.662⁴.
yathā-bhūtaṇ apekkhantī, 2.96¹.
yathā-bhūtaṇ ayaṇ kāyo, 2.85³.
yathā maṇ anusāsi sā, 2.44².
yathā maṇ ovadī Jino, 1.626⁴.
yathā megho pasāmaye, 1.675².
yathā mhi anusitthā, 2.407⁴.
yathā yaṇ amanussa-sevitāṇ, 2.379².
yathā rattiṇ tathā divā, 1.397².
yathāva-dassīhi jit' indriyehi padhāniyo, 1.1096³.

- yathā-vadhī tathā-kārī, 1.1277¹.
yathā vara-haya-dama-kusalo, 1.358¹.
yathāv' āloka-dassano, 1.422⁴.
yathā vimutto ahu taṇ suñoma, 1.1274⁴.
yathā saṅkappa-cariyāya appamatto, 1.981².
yathā-santhatiko sātatkiko, 1.855¹.
yathā samaṇa bhāsasi, 1.1154².
yathā sīde mah' aṇṇave, 1.147².
yathāssa ghāyato gandhaṇ, 1.811¹.
yathāssa passato rūpaṇ, 1.807¹.
yathāssa phusato phassaṇ, 1.815¹.
yathāssa vijānato dhammaṇ, 1.817¹.
yathāssa sāyato rasaṇ, 1.813¹.
yathāssa sunato saddaṇ, 1.809¹.
yathā hari-tālena makkhitāṇ, 2.393¹.
yad-atthiyaṇ brahmacariyaṇ acāri, 1.1274¹.
yad-atthiyaṇ bhojanaṇ bhuñjamāno, 1.12³.
yad atthi saṅgataṇ kiñci, 1.713¹.
yad-attho pāvisiṇ kuṭiṇ, 1.60².
yadā asokaṇ virajaṇ asaṅkhataṇ, 1.521¹.
yadā ahaṇ pabbajito, 1.645¹.
yadā ca avijānантā, 1.276¹.
yadā ca maggām addakkhiṇ, 1.766¹.
yadā jiṇṇā bhavissāma, 1.462¹.
yadā dukkhaṇ jarā-maraṇan ti pañđito, 1.518¹.
yadā dukkhass' āvahaniṇ visattikaṇ, 1.519¹.
yadā nadīnaṇ kusum' ākulānaṇ, 1.523¹.
yadā nabhe gajjate megha-dundubhi, 1.522¹.
yadā navo pabbajito, 1.429¹.
yadā nisīthe rahitamhi kānane, 1.524¹.
yadā paññāya passati, 1.675⁴, 676², 717².
yadā pañhamam addakkhiṇ, 1.510¹.
yadā balākā suci-pañđara-cchadā, 1.307¹.
yadā balākā suvisuddha-pañđarā, 1.308¹.
yadā me ahu saṅkappo, 1.902¹.
yadā vitakke uparundhiy' attano, 1.525¹.
yadā sivaṇ dve-catur-aṅga-gāminaṇ, 1.520¹.
yadā sukhi mala-khila-soka-nāsano, 1.526¹.

- yadāhaṇ dhammam assosīŋ, 1.131¹.
yadi ekā vanam ogāhissasi, 2.371⁴.
yadi pi idham eva idham eva, 1.43⁵.
yadi me attā sakkoti alaṇ mayhaṇ, 2.425².
yadi me vacanaṇ karissasi, 2.376¹.
yadi viharemasi kānan' antare, 2.375². (*Reading viharemasi quite correct; cf. J. III.261 vidhamemasi=vidhamema C.; ThA. reads viharessasi on p. 247, and viharemasi on p. 252, with explanation vasāma.*)
- yan taṇ pubbe amāññissaṇ, 1.765³.
yan taṇ saraṇam āgamma, 1.838¹.
yam addasāsiṇ sambuddhaṇ, 1.287³.
yam anādāya pāpāni, 1.1228³.
yam āpadā uppatitā ulārā, 1.371¹.
yam idha pathaviñ ca vehāsaṇ, 1.1215¹. (T. vihāsaṇ.)
yam esā sahatī jammī, 1.400¹.
yam patthayāno dharmesu, 1.330¹.
yam passe vajja-dassinaṇ, 1.993².
yam pi nissāya jhāyati, 1.1084³.
yam pure dhammam asuṇiṇ, 2.338².
yam Buddho bhāsatī vācaṇ, 1.1230¹.
yam maṇ videssate bhattā, 2.418⁴.
yam manussā namassanti, 1.690¹.
yam mam aniccamhi cale niyuñjasī, 1.1121⁴.
yam mam apakaritūna gacchanti, 2.447². (ThA. p. 265 *reads apakiritūna, on p. 271 abhikiritūna.*)
yam mam ovariyāna tiṭṭhasi, 2.367².
yam may' ajja paribhuttāṇ, 1.91².
yam mayā pakataṇ kammaṇ, 1.80¹.
yam mayā pakataṇ pāpaṇ, 1.81¹, 346¹.
yam me soka-paretāya, 2.52³.
yamhā gāmā pakkamanti, 2.282¹.
yasassinā paricchedena, 1.115⁴.
yaso kittiñ ca pappoti, 1.294³.
yaso ca appa-buddhīnaṇ, 1.667¹.
yasmiṇ kule jāyati bhūripañño, 1.533².
yasmiṇ nibbattate dukkhaṇ, 1.493¹.
yasmiṇ patiṭṭhitā dhammā, 1.1023¹.

- yasmiṇ pāpāni kammāni, 1.146³.
 yassa te āsavā khīṇā, 1.629³, 1179³.
 yassa te nābhijānāma, 1.1084³.
 yass' atthāya pabbajito, 1.136¹, 380¹, 605³, 688¹, 793³, 1186¹.
 (T. yassa c' atthāya *passim*.)
 yassa n' atthi dhuvaṇ thiti, 1.769⁴.
 yassa pāpaṇ kataṇ kammaṇ, 1.872¹.
 yassa brāhmaṇa tvaṇ bhīto, 2.244¹.
 yassa maggaṇ na jānāsi, 2.127¹.
 yassa muhutte sahassadhā, 1.909¹, 1181¹.
 yassa yūpo suvanṇayo, 1.163².
 yassa sakkariyamānassa, 1.1011¹.
 yassa saddhā Tathāgate, 1.507¹.
 yassa sabrahmacārīsu, *etc.*, 1.278¹, 387¹-392¹, 1078¹.
 yassā yan phalaṇ vipāko, 2.434².
 yass' āsavā parikkhīṇā, 1.92¹.
 yassā siyā apaccevakkhitā, 2.387¹.
 yass' āhaṇ dhammaṇ sutvāna, 1.340³.
 yass' āhaṇ vacanaṇ sutvā, 1.335³.
 yass' ete abhisambhutvā, 1.1057⁵.
 yass' evaṇ bhāvitāṇ cittaṇ, 1.191⁵.
 yā kathā Satthu-garahitā, 1.935⁴.
 yā ca dhammadatā rati, 1.742².
 yācanti pañjalikatā, 1.836².
 yā ca pakkhassa atṭhamī, 2.31².
 yā jātarūpa-rajataṇ, 2.341⁵.
 yā taṇ me hatthi-givāya, 1.842¹.
 yā te diṭṭhi pure ahū, 1.1198⁴.
 yāni sandanti sabbadā, 1.279⁴, 1151⁴.
 yāpan' atthaṇ abhuñjiṇsu, 1.923³.
 yā Bodhisattāṇ parihariya kucchinā, 1.534³.
 yā mayhaṇ sāmikassa, 2.408¹.
 yā me iddhi parittikā, 1.377².
 yā me diṭṭhi pure ahū, 1.1199⁴.
 yā me saddhāyikā ahu, 2.43², 69².
 yā me soka-paretāya, 2.131³.
 yāya āsāya tiṭṭhāmi, 1.530⁵.
 yāyaṇ vandana-pūjanā kulesu, 1.124², 495², 1053².

- yāy' attānaŋ na tāpaye, 1.1227².
 yāya no anukampāya, 1.176¹.
 yāya vosānaŋ idh' ādhigacchati, 1.784².
 yāva kāla-ppavedanaŋ, 1.563⁴.
 yāva Kāsi-janapado, 2.25¹.
 yāva-jīvaŋ na dūseyyaŋ, 2.459⁴.
 yāvatā Buddha-khettamhi, 1.1087¹.
 yāvant' ettha samāgatā, 1.255².
 yā vācā paṭinanditā, 1.1228².
 yā sikkhā Sugatena desitā, 2.368².
 yāsu saccaŋ sudullabhaŋ, 1.137⁴.
 yāhu rat̄the samukkat̄tho, 1.632¹.
 yuñjatha Buddha-sāsane, 1.256².
 yuñjati Buddha-sāsane, 1.203², 873².
 yuñjantī Satthu vacane, 2.137³.
 yuñjassa Satthu vacane mahesino, 1.1118³.
 yuttaŋ cintetuŋ satatam aniccataŋ, 1.111⁴.
 yutta-yogo sadā siyā, 1.585².
 yuttā dasa-balassa pāvacane, 2.477².
 yuvā si tvaŋ pabbajito, 1.461¹.
 ye abhinandanti bhava-gataŋ, 2.454³.
 ye āgatānaŋ vinayanti kañkhaŋ, 1.3², 3⁴.
 ye itthīsu na bajjhare, 1.137².
 ye ime satta bojjhaṅgā, 2.21¹, 45¹.
 ye etā upasevanti, 1.456¹.
 ye keci gandhā idha moha-maggā, 1.1267¹. (Sn. 347 ganthā.)
 ye keci Vaddha sañkhārā, 2.208¹.
 ye kho te vegha-missena, 1.143¹.
 ye ca kho bālā dummedhā, 1.281¹.
 ye ca ghosena anvagū, 1.469².
 ye c' aññe udake-carā, 2.241⁴.
 ye c' aññe pāpa-kammino, 2.242⁴.
 ye ca tattha vijānanti, 1.275³, 498³.
 ye ca dukkhe sukhasmiñ ca, 1.663¹.
 ye ca passanti sañkhāre, 1.1161¹.
 ye ca bhūmi-sayā narā, 1.1202⁴.
 ye ca me santi ñātakā, 2.295⁴.
 ye ca saddhamma-sesakā, 1.930⁴.

- ye citta-kathī bahu-ssutā, 1.234¹, 235¹.
 ye tuyha chandena vasena vattino, 1.1145¹.
 ye te sāsana-kārakā, 1.1256⁴.
 ye dibbā ye ca mānusā, 2.47², 76², 350².
 ye devā vasavattino, 2.197⁴, 198⁴.
 ye dhammam ev' ādapayanti santo, 1.874⁴.
 ye dhammassa akovidā, 1.444⁴.
 yena-kāmaṇ-gamo naro, 1.571⁴.
 yena tiṇṇā mahesino, 2.361⁴.
 yena maṇ vindatha setṭhi, 2.420⁴.
 yena yāti diso disaṇ, 1.616⁴.
 yena yena subhikkhāni, 1.82¹.
 yena yen' eva gacchati, 1.499³.
 yena vāti diso disaṇ, 1.615⁴.
 yena sūlaṇ kalingaraṇ, 1.213⁴.
 yen' icchakaṇ yatthā-kāmaṇ yathā-sukhaṇ, 1.77².
 ye niyāma-gataṇ-dasā, 1.1257⁴.
 yen' eva maggена gato Vipassī, 1.490¹.
 yen' eva maggена Sikhī ca Vessabhū, 1.490².
 ye pañca khandhe passanti, 1.1160³.
 ye purāṇā atītā te, 1.1036¹.
 ye bālā abhinandanti, 2.353³.
 ye bhavanti viyañjanā, 1.819².
 ye 'maṇ kāyaṇ mamāyanti, 1.575¹.
 ye 'maṇ kāyaṇ vivajjenti, 1.576¹.
 ye maṇ rūpena pāmiṇsu, 1.469¹.
 ye mayaṇ nābhijānāma, 1.1085³.
 ye 'me dhammā pavattino, 1.1024⁴.
 ye me vijjiṇsu āsavā, 1.337², 439².
 ye ye alābhino lābhaṇ, 1.964¹.
 ye ye lābhaṇ labhissanti, 1.963¹.
 yesaṇ attho tahiṇ gacchatha nāriyo, 1.58⁴.
 yesaṇ rāgo ca doso ca, 1.282².
 yesaṇ vo dullabho loke, 1.830¹. (T. ve.)
 yesaṇ hi paññā-vibhaveṇa kiccaṇ, 1.556³.
 yesaṇ ca susamāraddhā, 1.636¹.
 yesaṇ ca hiri-ottappaṇ, 1.1079¹.
 yes' āyaṇ paribhuñjati, 1.484².

- ye Sukkaṇ na upāsanti, 2.54³. (S. I.212 na payirupāsanti.)
 yesu tāṇaṇ na vijjati, 2.351².
 yesu mucchitā bālā, 2.451².
 ye hanāma mayaṇ pure, 1.705².
 yeh' ahaṇ desito dhammo, 1.491³.
 yo amhaṇ anukampako, 1.1045⁴.
 yo ariyam atṭhaṅgikam añjasaaṇ ujuṇ, 1.35³.
 yo iddhiyā Sarabhuṇ atṭhapesi, 1.38¹.
 yo imasmiṇ dhamma-vinaye, 1.257¹.
 yo etam abhijānāti, 1.1189¹-1195¹ (*odd nos.*), 1201¹, 1203¹.
 yo kāme kāmayati dukkhaṇ, 1.93³, 93⁵.
 yo kuddhaṇ paṭikujjhati, 1.442².
 yoga-kkhemaṇ anuttaran, 1.32⁴, 989⁴, 990⁴; 2.6⁴, 9⁴.
 yoga-kkhema-pathē sukovido 'si, 1.415².
 yoga-kkhemassa pattiyyā, 1.171²; 2.8⁴, 211⁴.
 yoga-pīti-karaṇ rammaṇ, 1.539¹.
 yogena niggaha pathē nivesiya, 1.1142².
 yo ca aññe na rakkhati, 1.600².
 yo ca kho anna-pānassa, 1.130¹.
 yo ca jāti-sataṇ gacche, 1.1170¹.
 yo ca tutṭhena cittena, 1.364¹.
 yo ca papañcaṇ hitvāna, 1.990¹.
 yo ca mettena cittena, 1.238¹.
 yo ca lābho adhammiko, 1.666².
 yo ca vanta-kasāv' assa, 1.970¹.
 yo ca vuḍḍho vā daharo vā, 2.239¹.
 yo ca sītañ ca uṇhañ ca, 1.232¹.
 yo ca sīlena sampanno, 1.972¹.
 yo ca seyyo 'ham asmī ti, 1.1076¹.
 yo c' etaṇ sahatī jammin, 1.401¹. (T. yo ve taṇ.)
 yo taṇ tathā pajānāti, 1.714¹.
 yo tvaṇ Buddha-sutaṇ maggayasi, 2.384⁴.
 yo dandha-kāle tarati, 1.291¹.
 yo dandha-kāle dandheti, 1.293¹.
 yo duddamayo damena danto, 1.5¹, 8¹.
 yo 'dha koci manussesu, 1.237¹.
 yo naṇ vinibbhujitvā, 2.471¹.
 yo na sakkoti rakkhituṇ, 1.735².

- yoniso udapajjatha, 1.269².
 yoniso paccavekkhisaŋ, 1.347⁴.
 yoniso paṭipajjitvā, 1.158³.
 yoniso sañvidhānena, 1.293³.
 yo pañāmeyya āgataŋ, 1.511².
 yo papañcam anuyutto, 1.989¹.
 yo pānudi Maccu-rājassa senaŋ, 1.7¹.
 yo pi pāraṅgato bhikkhu, 1.1182³.
 yo pubbe karaṇīyāni, 1.225¹, 261¹.
 yo pubbe pamajjitvāna, 1.871¹. (Dh. and M. yo ca pubbe
 pamajjitvā.)
 yo maŋ icchati anvetu, 1.834¹.
 yo maŋ dukkhā pamocesi, 2.157³.
 yo maññetha rajetave, 1.1155².
 yo Mahā-neruno kūṭaŋ, 1.1202¹.
 yo me taŋ sallam uddhare, 1.756².
 yobbana-madena matto, 2.435³.
 yobbanena c' upatthaddhā, 2.72³.
 yo Brahmānaŋ paripucchati, 1.1198¹.
 yo Bhaddāya cīvaram adāsi, 2.111³.
 yo yoniso payuñjati, 2.513³.
 yo vatthaŋ paridahissati, 1.969².
 yo vā jīvaŋ na dissati, 1.44².
 yo vā n' icchati gacchatu, 1.834².
 yo ve avidvā upadhiŋ karoti, 1.152¹.
 yo ve garūnaŋ vacana-ññu dhīro, 1.370¹.
 yo Vejayanta-pāsādaŋ, 1.1194¹.
 yo Vejayanta-pāsāde Sakkaŋ, 1.1196¹.
 yo v' etā parivajjeti, 1.457¹. (T. vetā.)
 yo vedagū samito yatatto, 1.10².
 yo ve Buddhena codito, 1.1192¹.
 yo ve samuddo va ṭhito anejo, 1.372¹.
 yo sakkoti viriyavā, 1.739⁴.
 yo sato upasammati, 1.443⁴.
 yo Satthā lokassa sadevakassa, 1.870².
 yo Sītavanaŋ upāgā bhikku, 1.6¹.
 yo sukhaŋ dukkhato adda, 1.986¹.
 yo suten' ātimaññati, 2.1026².

yo so aṭṭha vimokkhāni, 1.1172¹.

yo have daharo bhikkhu, 1.203¹, 873¹.

yo h' ettha na lippati muni tam ahū, 1.1216⁴.

rakkhaṇ kāya-gata-satiṇ dhitīmā, 1.6⁴.

rakkhitāni hitāya ca, 1.728⁴.

rakkhito khagga-hatthehi, 1.863³.

rakkheyya tasa-thāvare, 1.876⁴.

rajam upātaṇ vātena, 1.675¹.

rajataṇ jātarūpañ ca, 1.957¹; 2.342¹ (*vā for ca*).

rajayī dhārayī muni, 1.897².

rajo-jallam adhārayinj, 1.283².

rajjaṇ kārehi Gotama, 1.823⁴.

rajjanti pi virajjanti, 1.247³.

rajje āñā dhanam issariyaṇ, 2.464¹, 483¹.

rañño Āṅgassa paddhagu, 1.632².

raṭṭha-piṇḍaṇ abhuñji 'haṇ, 2.110⁴.

raṇan karitvā kāmānaṇ, 2.360¹.

rati me hoti tādisī, 1.1071².

rato Buddhassa sāsane, 1.467⁴, 894².

ratta-cittā puthujjanā, 1.456².

ratti nakkhatta-mālinī, 1.193².

rattin-divam atandito, 1.83², 84², 212².

rattibhattaṇ na bhuñji 'haṇ, 2.88⁴.

ratti hoti vijānatā, 1.193⁴.

rattiyā pacchime yāme, 1.627⁵; 2.120⁵, 173³, 180¹.

rattiyā pathamaṇ yāmaṇ, 1.627¹.

rattiyā purime yāme, 2.120¹, 172³, 179¹.

rattiyā majjhimaṇ yāmaṇ, 1.627³.

rattiyā majjhime yāme, 2.120³, 173¹, 179³.

ratto rāgādhikaraṇaṇ, 1.734³.

rathaṇ nīyādayāhi 'maṇ, 2.323².

rathiyāya gamissanti, 1.960³.

randhaṇ na passanti samekkhamānā, 1.547⁴.

ramaṇiyā araññāni, 1.992¹.

ramaṇiyā me kuṭikā, 1.58¹.

ramaṇiye pamodite, 2.340⁴.

- ramaṇīye mahā-vane, 1.541².
 ramanti dhamma-ratiyā, 1.156³.
 ramant' eke mutiṅgehi, 1.467¹.
 ramamānesu no rame, 1.76⁴.
 ramamāno pi pakkame, 1.105².
 ramissāmi Giribbaje, 1.545⁴.
 rammañ giriñ pāvisi abbha-mālinañ, 1.1144².
 rammañ c' imañ geha-vigatañ pahāya, 2.328².
 rasañ bhotvā patissato, 1.812².
 rasañ bhotvā sati muṭṭhā, 1.800¹.
 rasa-taṇhāya gadhito, 1.733³.
 rasesu anugiddhassa, 1.580³.
 rahade 'ham asmi ogālho, 1.759¹.
 rahitañ bhiṣanakañ mahāvanañ, 2.373⁴. (T. bhīsanakañ.)
 rahitamhi sukha-nisinnā, 2.402³.
 rahite dhamma-desanā-kusalā, 2.404².
 raho-gato anuvigañeti sāsanañ, 1.109².
 rāgañ dosañ pajahanti, 2.275³.
 rāgañ mānañ avijjañ ca, 2.167¹.
 rāga-citta-vas' ânugā, 2.78⁴.
 rāgañ ca ahañ dosañ ca, 2.24¹.
 rāgañ ca tesañ na bal' atthi chettuñ, 1.188³.
 rāgañ ca dosañ ca tath' eva, 1.1092³.
 rāgo tattha khamāpayi ca nañ, 2.397².
 rāgo na samativijjhati, 1.134⁴.
 rāgo yattha pi dāni me siyā, 2.385².
 rāgo samativijjhati, 1.133⁴.
 rāj' aggi-cora-uda-kappiyehi, 2.505³.
 rājā Anikaratto abhirūpo, 2.462³.
 rājā amacca-parivārito, 1.1235².
 rājā arahasi bhavituñ, 1.822¹.
 rājā ca aññe ca bahū manussā, 1.778¹.
 rājā pasayha pathaviñ vijetvā, 1.777¹.
 rāj' âbhirājā manuj' indo, 1.823³.
 rāj' âham asmi Selā 'ti, 1.824¹.
 Rāhula-bhaddo ti mañ vidu, 1.295².
 riñcītvā paramañ atthañ, 2.93¹.
 rukkhañ va sahasā luve, 1.762⁴.

rukkha-pphal' ūpamā kāmā, 2.490¹.
 rukkha-mūlaŋ va nissāya, 1.998¹.
 rukkha-mūla-gahanaj pasakkiya, 1.119¹.
 rukkha-mūlamhi jhāyati, 2.362⁴.
 rukkha-mūlikā sātatikā, 1.1148¹, 1149¹.
 rukkha-mūliko sātatiko, 1.852¹.
 rukkha-sākhāya bandhiya, 2.81².
 rudhantaŋ kamma-pāpakaŋ, 2.238⁴.
 rūpaŋ aññam iva tath' eva santajan, 1.118².
 rūpaŋ disvā patissato, 1.806².
 rūpaŋ disvā sati muṭṭhā, 1.98¹, 794¹.
 rūpagataŋ jagat' ogadhaŋ kiñci, 1.1215².
 rūpa-dhātusu arūpa-dhātusu, 1.259³.
 rūpā saddā rasā gandhā, 1.455¹, 845¹.
 rogānam iva saṅkhaye, 1.709⁴.
 rogo gaṇdo aghaŋ nighaŋ, 2.491².
 rodantī añjaliŋ pañāmetvā, 2.431².
 rodante idam avoca, 2.494⁴.
 ropetvā rukkhāni yathā phal' esī, 1.1121¹.
 Rohiṇī dāni pucchāmi, 2.272³.

latṭhi-hattho pure āsiŋ, 2.291¹.
 latā ubbhijja tiṭṭhati, 1.761².
 laddhāna upasampadaŋ, 1.311², 486².
 laddhāna vittajan na dadanti mohā, 1.776².
 laddhā me upasampadā, 1.479².
 laddho āyācanā hi ca, 1.473⁴.
 labbhate taŋ asokatā, 1.721⁴, 723⁴.
 lahukā agarū dhamme, 1.953³.
 lahuko vata me kāyo, 1.104¹.
 lābha-kāmā bhavissanti, 1.962¹.
 lābhato no ca atthato, 1.942⁴.
 lābha-sakkāra-ussukā, 2.92⁴.
 lābha-sakkāra-mucchitā, 1.944⁴.
 lābhā Aṅgāna Magadhānaŋ, 1.484¹.
 lābh' alābhena mathitā, 1.102³.
 lābhi annassa pānassa, 1.153³.

- lābhīnī 'hañ yad icchitañ, 2.46².
 lābhī sukha-vihārānañ, 1.1246³.
 lābhī hoti 'dha puggalo, 1.130².
 lujjate Jina-sāsanañ, 1.929⁴.
 luddo pāsam iv' oddiya, 2.73⁴.
 luddhā dhanāñ sannicayañ karonti, 1.776³.
 lūkhañ dhāreyya cīvarañ, 1.578⁴.
 lūkhām pi abhisambhonto, 1.351³, 436³.
 lūkhena pi ca santusse, 1.580¹.
 lūna-kesī pañka-dhari, 2.107¹.
 lesa-kappe pariyāye, 1.941¹.
 lokañ ādissa vaññitā, 2.213².
 lokañ sañśāram āpajja paramparāya, 1.785².
 loka-jetñhañ anuttarañ, 2.154².
 loka-nāthañ anuttarañ, 2.307², 308⁴.
 loka-nāthassa sirimato, 2.229⁴.
 lokamhi ca anabhiratiñ, 1.594³.
 lokassa jaññā udaya-bbayañ ca, 1.10⁴.
 lok' āmisā bandhanīyā, 2.356³.
 loke sambodhiñ vedayissati, 1.750⁴.
 loko sañvidito sa brahma-kappo, 1.909², 1181².
 lobhanañ madanañ c' etañ, 2.343¹.
 lomañ na iñje na pi sampavedhe, 2.231³.
 lohita-pāñi pure āsiñ, 1.881¹.

 vacanañ anomā-paññassa, 2.522².
 vacana-karen' ātidevassa, 1.489⁴. (*Neumann ākāren' metri causa.*)
 vacī-kammañ ca tādisañ, 2.277².
 vaco te isi-sattama, 1.1276².
 vaccho lākhā-tambo, 2.440³.
 Vajjī Kāsī ca Kosalā, 2.110².
 Vajjinañ Veļuva-gāme, 1.919¹.
 vajje kiccañ niratthakañ, 1.741².
 vajje c' āvajja-dassini, 2.107⁴.
 vatñani-r-iva koṭar' ohitā, 2.395¹.
 vatña-paligha-sadis' opamā ubho, 2.263¹.

- vatṭīŋ okassayām' ahaŋ, 2.116².
 vadḍhenti kaṭasiŋ ghorāŋ, 1.456³, 1575³.
 vaṇṇaŋ kittiŋ pasaŋsañ ca, 1.611³.
 vaṇṇa-rūpena sampannā, 2.151³.
 vaṇṇavantaŋ agandhakaŋ, 1.323².
 vaṇṇavantaŋ sagandhakaŋ, 1.324².
 vatthassa sayanassa ca, 1.153⁴.
 vatthena naŋ pārutaŋ nīharitvā, 1.779¹.
 vatthu aññaŋ na vijjati, 1.81⁴.
 vadhaŋ carimha te kāma, 1.138¹.
 vadha-bandha-pariklesaŋ, 2.191³.
 vadho bandho parikleso, 2.345¹.
 vanaŋ Pubbavidehānaŋ, 1.1202³.
 vanathaŋ na kareyya kuhiñci, 1.1214³.
 vanatho ahu kudācanaaŋ, 2.204².
 vanatho te na vijjati, 1.338⁴; 2.207⁴, 208⁴.
 vanatho me na vijjati, 2.208⁴.
 vana-saṇḍamhi Bhaddiyo, 1.466².
 vanā nibbanam āgataŋ, 1.691².
 vane kusuma-sañchanne, 1.545¹.
 vanta-samā tāl-āvatthu-katā, 2.478⁴.
 vantā mah' esihī kāmā, 2.350¹. (T. mahesinā.)
 vante ahaŋ āgamituŋ na ussahe, 1.1125⁴.
 vandanaŋ dāni te vajjaŋ, 2.308³.
 vandanaŋ dāni vajjāsi, 2.307¹.
 vanda brāhmaṇa Kassapaŋ, 1.1169⁴.
 vandituŋ upasaṅkamiŋ, 1.623².
 vanditvāna upāvisiŋ, 2.136², 148².
 vanditvā bhojanam adāsiŋ, 2.428⁴.
 vanditvā Satthuno pāde, 1.565¹, 624¹.
 vandissaŋ puris-uttamaŋ, 1.480⁴.
 vandissaŋ bahukaŋ janaŋ, 1.621⁴.
 vande ādicca-bandhunaŋ, 1.1237⁴.
 vayañ c' assānupassati, 1.644⁴.
 vayo pi te aparihīno, 2.403².
 varāŋ me idha ubbandhaŋ, 2.80³.
 vara-paññassa santike, 1.834⁴, 835⁴; 2.326⁴.
 varāha-eneyya-vigālha-sevite, 1.1135¹.

- valāhakam iv' addhagū, 2.55⁴. (S. I.212 iva panthagū.)
 vasitam me araññesu, 1.602¹.
 vasitvā katip' āhakaṇ, 2.129⁴.
 vasi iddhi-guṇe cut' ūpapāte, 1.909³, 1181³.
 vasibhūto 'mhi iddhiyā, 1.1183⁴.
 vase avasamānesu, 1.76³.
 vase ca tamhi janayetha pemaṇ, 1.370².
 vase vāsaṇ vicakkhaṇo, 1.105⁴.
 vassati devo yathā sugītaṇ, 1.51¹-54¹, 325¹, 326¹-329¹.
 vassa deva yathā sukhaṇ, 1.1².
 vassasataṇ pi ca ghāto seyyo, 2.473³.
 vass' upeto va pakkhimā, 1.1036⁴.
 vācaṇ bhāsasi edisaṇ, 2.316².
 vācā-dosa-bhay' attitā, 2.236⁴.
 vāc' ābhikaṅkhāmi, sutāṇ pavassa, 1.1273⁴.
 vācāya uda cetasā, 2.15².
 vāta-rog' ābhinīto tvaṇ, 1.350¹, 435¹.
 vāt' ātapā kiṭa-siriṇsapā vā, 1.1097².
 vātena na samīrati, 1.643².
 vātena vinamyate latā va, 1.416².
 vāteh' ābādhito muni, 1.185².
 vāto nudati pāvuse, 1.598².
 vāto yathā abbha-ghanaṇ vihāne, 1.1268².
 vānaraṇ viya lepena, 1.454³.
 vāraṇ' ābhirudā rammā, 1.1064³.
 vāriṇ yathā ghamma-nighamma-tatto, 1.1273³.
 vāri-sitā sucin-dharā, 1.1063².
 vāreyyaṇ upatṭhitē kāle, 2.479⁴.
 vāreyyaṇ kissa iccheyyaṇ, 2.472⁴.
 vāreyyaṇ hotu teutta, 2.464⁴. (ThA. p. 276 vāreyyaṇ; p. 283
 dhāreyyaṇ; vāreyyaṇ also v. 472, where ThA. p. 276 *ib.*
 and p. 285 dhāreyyaṇ.)
 vāl-aggamattaṇ pāpassa, 1.652³, 1001³.
 vāl-aggam usunā yathā, 1.26⁴, 1160², 1161⁴.
 vāla-vedhī samāgatā, 1.1085⁴.
 vāla-miga-nisevitaṇ, 1.577², 602⁴ (°ite).
 vāla-miga-saṅgha-sevitaṇ, 2.373¹.
 vāsito va surabhi-karandako, 2.253¹.

- Vāsetṭhi kena vanṇena, 2.313³.
 vāhā vahanti kudditṭhiŋ, 1.760³.
 vikūlakaŋ maŋsa-sonit' ūpalittaŋ, 2.467². (T. °apalittaŋ.)
 vikkhīno jātisaŋsāro, 1.67³, 87³, 90³, 254³, 344³, 908³; 2.22³,
 47³, 160³.
 vighāt' udhayam eva taŋ, 1.1155⁴.
 vicarantā asaññatā, 1.37².
 vicarasi Cittarathe va accharā, 2.374².
 vicari 'haŋ tena tena, 2.92³.
 vicikicchaŋ ca pañcamaŋ, 2.165⁴.
 vicikicchā-kañkhā-gathitaŋ, 1.752¹.
 vicitta-vāneyya-vaṭaŋsakānaŋ, 1.523².
 vicinantiyā yoniso, 2.85².
 vicini aggahī dhovi, 1.897¹.
 vicchindantī viharāmi, 2.24².
 vijānanti ca ye dhammaŋ, 1.276³.
 vijāneyya sakaŋ atthaŋ, 1.587¹.
 vijāyitvāna appatt' āhaŋ sakaŋ gehaŋ, 2.218³.
 vijitāvi apeta-bheravo hi, 1.5³, 7³.
 vijitāvi apeta-lomahaŋso, 1.6³, 8³.
 vijjā vimuttiŋ paccessaŋ, 1.60³.
 vijjāy' antakaro samitāvī, 1.1222⁴.
 vijjutā carati nabhe, 1.50².
 viññānānaŋ pariggahe, 1.419³.
 viññissanti mahā-nāgā, 1.703³.
 viññūnaŋ ayaso ca yo, 1.664⁴.
 viññūhi garahā ca yā, 1.668².
 vitakkā upadhāvanti, 1.1209³.
 vitakkena samappito, 1.573².
 vittavā pi na jivati, 1.499⁴, 550⁴.
 vitthārena pi bhāsati, 1.1232².
 viddesino tassa hit' esino vā, 1.547³.
 vidhavā ca aputtikā, 2.122².
 vidhāsu na vikampati, 1.1076⁴.
 Vidhuraŋ sāvakam āsajja, 1.1187³, 1188⁵.
 vinayassu mayī kañkhaŋ, 1.829¹.
 vinā mittehi ñatihi, 2.122³.
 vinipāta-gatassa kilissamānassa, 2.476².

- vinipāte pāpa-buddhino, 2.452².
 vinibaddhā vividhaṇ panaccitā, 2.390⁴.
 vinitā Uppalavaṇṇāya, 2.363³.
 vinīto Anuruddhena, 1.433³.
 vineyya hadaye daraṇ, 2.32⁴.
 vipanna-silo dummedho, 1.971¹.
 vipassamāno vīta-bhayo vihassaṇ, 1.1093³.
 vipassinaṇ jānam upāgamimha, 1.1269³.
 vipākañ ca vipākato, 1.422².
 vipāko hi 'ssa pāpako, 1.146⁴.
 vipulaṇ annañ ca pānañ ca, 2.272¹.
 vipulaṇ jahi sukhaṇ, 2.508².
 vipulo nō bhavissatī, 2.287⁶.
 vippatisārī hutvā cira-rattaṇ, 1.1219⁴.
 vippamuttaṇ kilesehi, 1.438¹.
 vippamuttaṇ nirūpadhiṇ, 1.1250⁴; 2.320², 334².
 vippamuttena cittena, 2.2³.
 vippamutto nirūpadhi, 1.516⁴.
 vippamutto 'mhi sabbadhi, 1.658⁴, 1017⁴.
 vippamutto 'si sabbadhi, 1.47².
 vippasanna-manāvilo, 1.1008².
 vippasannena cetasā, 1.427².
 vipphoṭito gaṇḍa-mūlo, 1.306¹.
 vibbhanta-citto nissukko, 1.971³.
 vibhūsa-maṇḍana-ratā, 2.89¹.
 vibhūsetvā imaṇ kāyaṇ, 2.73¹.
 vimano hoti, samādhi dullabho, 1.1051².
 vimariyādikataṇ cittaṇ, 1.184³.
 vimalaṇ sādhu bhāvitaṇ, 2.100⁴.
 vimalā saṅkha-muttā 'va, 2.278¹.
 vimale hāṭaka-sannibhe mukhe, 2.382².
 vimānā kappa-tṭhāyino, 1.1190².
 vimuccamāno uggacchiṇ, 1.181³.
 vimutta-cittā utṭhāsiṇ, 2.96³.
 vimuttaṇ ubhato-bhāge, 1.1176³.
 vimutti-kusuma-sañchanno, 1.100³.
 vimutti-sukhe sukhito, 1.545³. (T. °sukhena.)
 vimutto c' amhi anāsavo, 1.365².

- vimutto 'mhi anāsavo, 1.996².
 vimokkhena apassayi, 1.1202².
 vimokkho ahu cetaso, 2.116⁴.
 vimokkho cetaso ahū, 1.906⁴.
 vimokkho yassa gocaro, 1.92⁴.
 vimocayī so Bhagavā, 1.290³.
 virattaŋ rajaṇīyesu, 1.191³, 192³.
 viratta-citto vedeti, 1.806³.
 virāgo desito dhammo, 1.673³.
 virādhayī so nibbānaŋ, 1.989³.
 viriya-dhura-niggahīto na, 1.359³.
 viriya-sātacca-sampanno, 1.585¹.
 viriyena taŋ mayha vas' ānayissaŋ, 1.1139³.
 virūpa-rūpena mathenti cittaŋ, 1.787².
 virūlha-brahmacariyā, 1.1079³.
 vivaṭaŋ nātivassati, 1.447².
 vivaram anupatanti vijjutā, 1.41¹, 1167¹.
 vivittaŋ appa-nigghosaŋ, 1.577¹.
 vividhaŋ ābharaṇaŋ karomi te, 2.377⁴.
 vividhaŋ vindate dukhaŋ, 1.734⁴, 738⁴.
 vividhā cakkhu-vidhā 'va piṇḍitā, 2.395⁴.
 viveka-kāmassa arañña-saññino, 1.110³.
 viveka-paṭisaññutā, 1.598⁴.
 vivekam anubrūhayaŋ, 1.23⁶, 27⁴, 233⁴, 925³ (°antā).
 vivekānaŋ abhinhaso, 1.1246⁴.
 viveko tassa vāladhi, 1.695⁴.
 visaŋ pitvāna chadditaŋ, 1.710⁴.
 visajjito gato so, 2.426¹.
 visatthe vikale paripakkate, 2.391².
 visa-dosa-pavāhako, 1.758².
 visa-dosa-pavāhano, 1.768⁴.
 visa-patto-r-iva aggato kato, 2.386².
 visa-mūlaŋ āghātanaŋ, 1.418³.
 visallaŋ khīṇa-saṇyogaŋ, 1.1177¹.
 visāradā kho bhaginī, 1.338¹.
 visāradā va bhaṇasi, 2.207¹.
 visuddha-ñāṇo nikkaṇkho, 1.331³.
 vissajjītā mātā-pitūhi, 2.516¹.

- vissajjitesu pañhesu, 1.483¹.
 vissajjetha Sumedhaŋ, 2.515³.
 vissavanto tato tato, 1.453⁴.
 vissāsam eyya pāñdito, 1.585⁴.
 vissāso atthi attano, 2.492⁴.
 viharan̄ kānane vane, 1.350², 1.435².
 viharanti anāsavā, 2.205⁴.
 viharanto atandito, 1.626².
 viharāmi anāsavō, 1.47⁴, 336⁴.
 vihari apekkhaŋ idha vā huran̄ vā, 1.10¹.
 vihariŋ sāsane ratā, 2.187², 194², 202².
vihariŋsu atanditā, 1.2⁴.
 viharissāmi anāsavō, 1.437⁴, 438⁴.
 viharissāmi kānane, 1.351⁴, 353⁴, 352⁴, 354⁴, 436⁴.
 vihareyya vimutto, 1.596³.
 viha-vih' ābhinadite, 1.49¹.
 vihāraŋ dakkhiŋ (? C. vihāra-rukkhaŋ) pāvisiŋ, 2.147³.
 vihāraŋ pāvisiŋ ahaŋ, 2.68⁴, 115².
 vihāraŋ pāvisī tadā, 1.366⁴.
 vihāraŋ pāvisī Jino, 1.477².
 vihāraŋ me paviṭṭhassa, 1.222³.
 vihāra-kusalo Satthā, 1.366³.
 vihārato na rikkhame, 1.223².
 vihāradānaŋ adāsimhā, 2.518⁴.
 vihārā upanikkhamiŋ, 1.271², 406⁴; 2.37², 42², 169².
 vihārā ca na nikkhame, 1.313².
 vihāre ca sah' āvasiŋ, 1.365⁴.
 vihāsiŋ aparājito, 1.513⁴.
 vihāsiŋ santike rato, 1.66².
 vihāsiŋ sāsane rato, 1.561², 639², 903².
 vihiŋsanāŋ taŋ nu kadā bhavissati, 1.1104⁴. (T. vibhiŋsanāŋ).
 vihiŋsu tapparāyanā, 1.925⁴.
 vīn' opamaŋ karitvā me, 1.638³.
 vītaŋsen' eva pakkhimā, 1.139⁴.
 vītataŋho anādāno, 1.491¹ (°ā), 890¹.
 vīta-ddaro vigata-khilo 'va jhāyati, 1.525¹.
 vītamoho anāsavō, 1.704².
 vīta-rāgaŋ visaŋyuttaŋ, 2.334³, 337⁵ (°ā).

- vītarāgā ramissanti, 1.992³.
 vītarāgo vītadoso, 1.704¹.
 vītarāgo samāhito, 1.972²; 2.56² (°ā).
 vītarāgo susamāhitacitto, 1.56².
 vīthiyā dāsiyā ghare jāto, 2.442².
 vīthi-saṅkāra-kūṭesu, 2.134¹.
 vīnāhi pañavehi ca, 1.467².
 vīmaṇsā dhamma-cintanā, 1.695².
 vīrā vijita-saṅgāmā, 1.177³.
 vīro santusito vitinṇa-kaṅkho, 1.8².
 Vīro so parinibbuto ṭhit' atto, 1.8⁴.
 vīro have satta-yugaṇ puneti, 1.533¹.
 vuṭṭhamhi deve catur-aṅgule tiṇe, 1.1137¹.
 vuṭṭhi na samativijjhati, 1.134².
 vuṭṭhimā dasa-disā samantena, 2.487².
 vuṭṭhi samativijjhati, 1.133².
 vuyhamāno mah' oghena, 1.88³ (T. °oghe va), 285³, 850³.
 vusitaṇ Jina-sāsanaṇ, 1.135².
 vedagū c' amhi nhātako, 2.290⁴.
 vedanaṇ ajjhavāsayi, 1.906².
 vedanānaṇ viññāpano, 1.420¹.
 vedhanti vilapanti ca, 1.705⁴.
 vedhamānehi gattehi, 2.17³, 237³.
 Vepacity asuro yathā, 1.749⁴.
 Vebhārassa ca Pañḍavassa ca, 1.41², 1167².
 verambā ramaṇiyā te, 1.597³.
 velāṇ karotha bhaddante, 1.762¹.
 velā ca saṇvaraṇ sīlaṇ, 1.613¹.
 vellit' aggā mama muddhajā ahun, 2.252².
 veluriyavaṇṇā rucirā, 1.1190³.
 vesikaṇ pañjalikataṇ, 1.463².
 vessā ca suddā ca bhavāma ekadā, 1.1127¹.
 vehāsam upasaṅkamiṇ, 1.564⁴.
 voharantā yath' atthato, 1.956².
 voharanti visāradā, 1.955².
 vyasanaṇ kāma-hetukaṇ, 2.359².
 vyādhi-marāṇa-tunnānaṇ, 2.162³.

- sañ (?) cittan̄ paṭiladdhāna, 2.136¹.
 sañyamena damena ca, 1.631².
 sañyugan̄ nātivattati, 1.659⁴.
 sañyojanan̄ aṇuṇ thūlaṇ, 1.699¹.
 sañyojana-bandhana-cchidā, 1.1234³.
 sañyojana-valāhakaṇ, 1.760².
 sañyojanāni etāni, 2.166¹.
 sañyojanāni chetvāna, 2.167³.
 sañvibhlettesu dhammesu, 1.9³, 885³, 1261³. (M. II.105 paṭi-bhlettesu.)
 sañvirūḍhamhi pādape, 1.217².
 sañvuto pātimokkhasmiṇ, 1.583³.
 sañvegam alabhin tadā, 1.198², 791².
 sañvejesi ca devatā, 1.1194⁴.
 sañsaṭṭho yo ca uddhato, 1.898².
 sañsaraṇ dīgham addhānaṇ, 1.215¹.
 sañsaraṇ hi nirayaṇ agacchisaṇ, 1.258¹.
 sañsaranto gamissati, 2.130⁴.
 sañsari 'haṇ anibbisaṇ, 2.159⁴.
 sañsārasmiṇ anantakaṇ, 1.493².
 sañsārā vinalikatā, 1.216².
 sañsārāni catuddasa, 1.915².
 sañsārena purakkhato, 1.1174².
 samsidati mah' oghasmiṇ, 1.681³.
 sañsevase kārunikaṇ mahā-muniṇ, 1.1143⁴.
 sañsevita-buddha-silinā, 1.71³, 210³.
 sañharitvāna pāṇiyo, 1.481².
 sakiṇ hi me sutan̄ etaṇ, 1.1212¹. (S. I. 186 sakkhi.)
 saki-paggharitaṇ asuci-puṇṇaṇ, 2.466⁴.
 sakesu aṅgesu jaraṇ gamissasi, 2.379⁴.
 Sakkaṇ va devā tidasā, 2.181¹ (*where 2. 121¹ has tudaṇ va . . .*)
 Sakkaṇ so paripucchatī, 1.1196².
 sakkaccaṇ taṇ upatthahiṇ, 1.1054⁴.
 sakkaccaṇ paripucch' ahaṇ, 2.170².
 sakkaccam upadhārehi, 1.951³.
 sakkareyyāna sakkato, 1.186².
 sakkā pappotum itthiyā, 2.60⁴.
 sakkāya-ditṭhim eva ca, 2.165².

- sakkāyasmiṇ purakkhatā, 2.199².
 sakkāyasmiṇ bhayaṇ disvā, 2.339³.
 sakkāy' ādhigatā ahuṇ, 1.202².
 sakkāy' ābhirataṇ pajaṇ, 1.765⁴.
 sakkāro kāpurisena dujjaho, 1.124⁴, 495⁴, 1053⁴.
 sakkāresu mahab-bhayaṇ, 1.154².
 Sacco va devāna sahassa-netto, 1.1266⁴.
 Sakyaputtassa sirimato, 1.94².
 Sakyaputtā sahāyakā, 1.155².
 sakhitāṇ na kareyya paṇḍito, 1.1018³.
 sakhitāṇ hi kareyya paṇḍito, 1.1019³.
 sakhiyo tīṇi janiyo, 2.518³.
 sakaṇ gehaṇ, 2.218⁴.
 sakaṭāṇ ca dhārayāmi, 2.441².
 saka-puttassa mātarāṇ, 1.390².
 sa-kammunā haññati pāpa-dhammo, 1.786², ⁴.
 sakalaṇ samattaṇ rogaṇ, 1.489¹.
 sakā pi mātā jiguccheyya, 2.471⁴.
 saggaṇ nūna gamissanti, 2.241¹.
 sagga-kāyaṇ agamaṇ sakinj sakinj, 1.259².
 sagg' āpāyañ ca passati, 2.63³.
 sagge pi te na raijanti, 1.280³.
 saggesu paricāretvā, 1.96³.
 saṅkaḍḍhanti bahuṇ dhanaṇ, 1.941⁴.
 saṅkappaṇ nābhijānāmi, 1.603³, 646³.
 saṅkappa-sara-tejitaṇ, 1.754².
 saṅkappā rāga-nissitā, 1.760⁴.
 saṅkalitaṇ bahuhi vassehi, 1.65².
 saṅkassaraṇ brahmačariyaṇ, 1.277³.
 saṅkāra-puñjā āhatvā, 1.578¹.
 saṅkiliṭṭhañ ca yaṇ vataṇ, 1.277².
 saṅkiliṭṭhamanā narā, 2.344².
 saṅkhataṇ jāti-mūlakaṇ, 2.472².
 saṅkhataṇ pacalitā sad' eritā, 1.260².
 saṅkhāra-gate ratiṇ alabhamānā, 2.514².
 saṅkhārā vāpi sassatā, 1.121².
 saṅkhārā vibhavissanti, 1.715³.

- saṅkhār' ūpasamaṇi sukhaṇi, 1.11¹; 2.182⁴.
 saṅkhāre adhimucchito, 1.1175².
 saṅkhāre nopalippati, 1.1180⁴.
 saṅkhāre parato disvā, 2.101¹.
 saṅkhāresu saṅkilissamānāse, 1.102².
 saṅkhittena pi deseti, 1.1232¹.
 saṅkheyya-kāro 'va Tathāgatānaṇi, 1.1271⁴.
 sangā jāti-jarā-bhayā atītaṇi, 1.413².
 saṅg' ātīto sunibbuto, 1.1022².
 sangāmaṇi jeti dujjayaṇi, 1.442⁴.
 saṅgāma-vijayena ca, 1.236².
 saṅgāme aparājitaṇi, 2.1214¹, 181².
 saṅgāme me mataṇi seyyo, 1.194³.
 saṅghato paribāhirā, 1.943².
 saṅgha-majjhāmhi pacalāyamāno, 1.200⁴.
 saṅgha-majjhāmhi paṇḍito, 1.582⁴.
 saṅgham appameyyaṇi, 1.383², 384².
 saṅgha-lābhassa bhaṇḍanti, 1.943¹.
 saṅghasmiṇi viharaiṇi bhikkhu, 1.250³.
 saṅghāṭinī nikhipitvāna, 2.28¹.
 saṅghāṭī-khura-muṇḍa-bhikkha-bhojī, 1.414².
 saṅgh' ārāmaṇi pavesayi, 1.559⁴.
 saṅgh' ārāmamhi nava-nivesamhi, 2.518².
 saṅgh' ārāmassa kotṭhake, 1.558².
 saṅghikaiṇi nātimaññeyya, 1.228³.
 saṅghe ca cittakāro, 1.589³.
 saṅghe ca tibba-gāravā, 2.286⁴.
 saṅghe pasādo yass' atthi, 1.508¹.
 sace imā nadiyo te, 2.343¹.
 sace uṇh' odakaṇi atthi, 1.185³.
 sace ca pāpakaṇi kammaṇi, 2.247³.
 sace te dukkham appiyaṇi, 2.246⁴, 248⁴, 288².
 sace dhāvati te cittaṇi, 1.446¹.
 sace bhāyasi dukhassa, 2.246³, 248³, 288¹.
 sace pi ettakā bhiyyo, 1.1211¹.
 sace puttaṇi sigālānaṇi, 2.303¹.
 sace ratiṇi nādhigaccheyya tattha, 1.142³.
 saccaṇi ve amatā vācā, 1.1229¹.

- saccaṇ sampaṭivijjh' ahaṇ, 2.149².
 sacca-nāmo anuttaro, 1.692⁴.
 saccan te paṭijānāmi, 1.461⁵.
 sacca-vādi-vacanaṇ anaññathā, 2.252⁴-270⁴.
 saccānaṇ abhisamayo, 1.593³.
 saccāni paṭivijjh' ahaṇ, 1.88⁴.
 saccāny amma Buddha-vara-desitāni, 2.454¹. (T. saccāni.)
 sacc' ābhisaṁayo ahu, 2.338⁴.
 sacce atthe ca dhamme ca, 1.1229³.
 sacchākāsiṇ padaṇ sivaj, 2.137⁴.
 sacchikatvā akuppataṇ, 1.364⁴, 434².
 sañcayaṇ Vipulena samaṇ, 2.497⁴.
 sañcintaye taṇ nu kadā bhavissati, 1.1103⁴.
 saññaṇ alabhin tadā, 1.218².
 saññamen' ādhigacchati, 1.610².
 saññā me abhikiranti, 1.598³.
 saññāya vipariyesā, 1.1224¹.
 saññā-vūpasamaṇ sukhaṇ, 2.6².
 satṭhi-kaṇḍara-sambandho, 1.569¹.
 sañthāna-vañṇa-rūpena, 1.423³.
 sañha-kambu-r-iva suppamajjītā, 2.262¹. (T. °kampurī va.)
 sañha-gandhaka-suvaṇṇa-maṇḍitaṇ, 2.255¹ (*perhaps better as kaṇha°*).
 sañha-tuṅga-sadisī ca nāsikā, 2.258¹.
 sañha-nūpura-suvaṇṇa-maṇḍitā, 2.268¹. (ThA. p. 212 °mak-
 khitā.)
 sañha-muddikā-suvaṇṇa-maṇḍitā, 2.264¹.
 sataṇ sahassānaṇ pi dhuttakānaṇ, 2.231¹.
 sataṇ hi so piyo hoti, 1.994³.
 sata-dassī ca paṇḍito, 1.106⁴.
 satam āsi ayo-saṅkū, 1.1188¹.
 sata-lakkhaṇa-dhārino, 1.106².
 sata-liṅgassa atthassa, 1.106¹.
 satānaṇ sampajānānaṇ, 1.636⁵.
 sati kāya-gatā ty atthu, 1.1225³.
 sati givā siro paññā, 1.695¹.
 sati ca sampajaññañ ca, 1.694¹. (A. III.346 tapo ca brahma-
 cariyan.)

- sati-paññañ ca bhāvayañ, 1.745².
 sati paññā ca me vuddhā, 1.46³.
 sati-patthāna-gīvo so, 1.1090¹.
 sati-patthāna-gocaro, 1.100².
 sati-patthāna-pāsādañ, 1.765¹.
 satimā paññavā bhikkhu, 1.165¹.
 satim upatthapetvāna, 2.182¹, 946³.
 sati me upapajjatha, 1.30².
 satim paññañ ca bhāvayañ, 1.865².
 satiyā tam nibandhissañ, 1.359¹.
 satimatī cakkhumatī, 2.189¹.
 sato ca hoti appiccho, 1.899¹.
 sato tatrādhivāsaye, 1.31⁴, 244⁴.
 sato bhikkhu paribbaje, 1.39⁴, 40⁴ (T. satto), 154⁴, 982⁴.
 sato samativattati, 1.457⁴.
 satta aṭṭha ca bhāvayañ, 1.166².
 sattakkhattuñ manuss' indo, 1.914¹.
 satta puttāni brāhmaṇi, 2.313².
 satta Buddhā khay' ogadhā, 1.491².
 sattamiyā pāde pasāremi, 2.174³.
 satta-ratanassa mahesī, 2.520³.
 satta-ratanāni vasseyya, 2.487¹.
 satta-rattena Bhagavā, 1.838³.
 satta vassāni cāri 'hañ, 2.79², 123⁴.
 sattānañ āgatiñ gatiñ, 1.917².
 sattānañ saṅkilesāya, 2.357³.
 sattānañ saṃsaritañ sarāhi, 2.496³.
 sattāhañ eka-pallañke, 2.44³.
 sattāhañ jātakañ mañ, 2.437¹. (T. jātakammañ.)
 sattāhañ pabbajitā, 2.433³.
 sattiyā viya omattho, 1.39¹, 40¹, 1162¹-1163¹.
 satti-sūl' ûpamā kāmā, 2.58¹, 141¹, 234¹, 491¹.
 satto pana gacchati yena-kammañ, 1.781².
 satthañ isīnañ sahas' ādiyitvā, 1.1095².
 satthañ vā āharissāmi, 1.407¹.
 sattha-vāhañ anuttarañ, 1.1236².
 sattha-vāhe mahā-vīre, 1.132¹.
 Satthā ca pariciṇño me, 1.178¹.

- Satthā ca maṇi paṭiggayha, 1.476¹.
 Satthā ca me lokam imaṇi adhiṭṭhahi, 1.1131¹.
 Satthā te dullabho laddho, 1.214³.
 satthāni nikhipitvāna, 1.720³.
 Satthā no amatassa kovidō, 1.21².
 Satthāram akutobhayaṇ, 1.289⁴, 500², 912².
 Satthā loke anuttaro, 1.638², 901².
 Satthā vā anusāsito siyā, 2.387².
 Satthā sayan pāṇi-tale va dassayaṇ, 1.86⁴.
 Satthā hi vijesi maggaṇ, 1.413¹.
 satthiñ ca bhetvā aparañ ca satthiñ, 1.151².
 Satthu ca parinibbānaṇ, 1.1045³.
 Satthu-dassana-kamyatā, 1.1241².
 Satthu pādāni vandikā, 2.337⁴.
 Satthu-vara-vimuttiyā, 1.1013⁴.
 Satthu-sāsana-kārikā, 2.113², 144⁴.
 Satthu-sāsana-kārinā, 1.1247².
 sad-attho me anuppatto, 1.112³, 332³, 1260⁴.
 sadā udakam otariṇ, 2.236², 237², 244².
 sadā kāyena vācāya ca, 2.452³.
 sadā carati nibbuto, 1.1015⁴, 1090⁴.
 sadā labhati sīlavā, 1.611⁴.
 sadā ve rakkhitabbāsu, 1.137³.
 sadā sandati pūtikan, 1.568⁴.
 sadā sammā upatthitaṇ, 1.1079².
 sadiso me na vijjati, 1.1087⁴.
 sadevakassa lokassa, 1.288³.
 saddaṇ sutvā patissato, 1.808².
 saddaṇ sutvā sati muṭṭhā, 1.99¹, 796¹, 797¹.
 saddahanti vacanaṇ anomā-paññassa, 2.522².
 saddhaṇ viriyaṇ samādhiñ ca, 1.745¹.
 saddhamma-dhārako thero, 1.1049³.
 saddhammā na parihanāyati, 1.1032⁴.
 saddhamme suppavedite, 2.341².
 saddhā-deyyā mano-ramā, 1.58².
 saddhā no udapajjatha, 1.1254⁴.
 saddhā Buddhe ca Dhamme ca, 2.286³.
 saddhāya abhinikkhamma, 1.195³, 249¹, 250¹, 251¹.

- saddhāya pabbajitvāna, 2.8¹, 9¹, 92¹.
 saddhāy' āhaṇ pabbajito, 1.46¹, 59¹.
 saddhā-hattho mahā-nāgo, 1.694³.
 saddhā-hattho mahā-muni, 1.1090².
 saddhā saddhamma-sobhanā, 2.363².
 saddhena ca pesalena ca, 1.1019¹.
 santa-cittassa bhikkhuno, 1.642².
 santa-cittā bhav' ābhave, 1.671².
 santappayitvā avacaṇ, 2.429³.
 santam alam-attha-vicintakaṇ, 1.252².
 santam padam ajjhagamā muni, 1.1218³.
 santim eva satimā samajjhagaṇ, 1.260⁴.
 santim pāpuṇiṇ cetaso, 2.91⁴.
 santike nibbāna vuccati, 1.807⁶, 809⁶, 811⁶, 813⁶, 815⁶, 817⁶.
 santike hoti nibbānaṇ, 1.392³.
 santuṭṭhā itarītare, 1.922⁴.
 santuṭṭho avighātavā, 1.899².
 santuṭṭho sātatiko, 1.858¹.
 sante ekodi-bhāvite, 1.916².
 santharitvāna saṅghāṭiṇ, 1.367¹.
 sandanti pañca-pañcasu, 1.739².
 sandiṭṭhikaṇ akālikāṇ, 1.837².
 sandehaṇ nikkipissāmi, 1.20³.
 sandehasmi virāga-nissitaṇ, 1.599⁴.
 sandhāy' āhaṇ pabbajito, 1.789¹.
 sandhāvissaṇ anibbisaṇ, 1.78².
 sandhāveyyaṇ punappunaṇ, 2.26⁴.
 sandhāvanti aviddasū, 2.164⁴.
 sannāha-kāle paridevitena kiṇ, 1.1110².
 sannidhiṇ parivajjayaṇ, 1.698⁴.
 sapañño vat' āyam upāsako, 2.111².
 sapattā salla-bandhanā, 2.347⁴.
 sapattikaṇ pi dukkhaṇ, 2.216³.
 sapadānaṇ kulā kulaṇ, 1.579².
 sapadāna-cārī sātatiko, 1.847¹.
 sappaññaṇ Buddha-sāvakaṇ, 1.1030².
 sappass' eva padā siro, 1.457².
 saphalā hoti sakubbato, 1.324⁴.

- sabbaŋ chetvāna bandhanaŋ, 1.699².
 sabbaŋ tañhaŋ visosetva, 1.517³.
 sabbaŋ pahāya idam ajjhupāgato, 1.1109³.
 sabbaŋ santara-bāhiraŋ, 1.172².
 sabbaŋ suñāti sotena, 1.500¹.
 sabba-kāruka-sippāni, 1.936¹.
 sabba-gantha-pamocanaŋ, 1.1165⁴.
 sabba-ganthehi Senakaŋ, 1.290⁴.
 sabba Jīva-sanāmikā, 2.51⁴.
 sabbañ ca ñāti-gaṇa-vaggaŋ, 2.433².
 sabbaññu aparājite, 1.131⁴.
 sabbaññuta-ññāṇa-varena desitaŋ, 1.69².
 sabba-ññū sabba-dassāvī, 1.722¹.
 sabba-t̄thitīnam atikkamam addā, 1.1244².
 sabbattha aparājitā, 1.665⁴.
 sabbattha kusalo siyā, 1.33⁴.
 sabbattha te citta vaco kataŋ mayā, 1.1126¹.
 sabbattha te na lippanti, 1.665¹.
 sabbattha dummano bālo, 1.617³.
 sabbattha vimutta-mānasāŋ, 2.369³.
 sabbattha vihatā nandi, 2.59¹, 62¹, 142¹, 188¹, 195¹, 203¹, 235¹.
 sabbattha sañvuto nāgo, 1.697³.
 sabbattha sukhitā vīrā, 1.665³.
 sabbattha sumano dhīro, 1.618³.
 sabbatth' eva mano na limpati, 2.388⁴.
 sabba-dukkhaŋ pariññātaŋ, 2.158¹.
 sabba-dukkha-ppahānāya, 2.306³, 317³.
 sabba-dukkhā pamocaye, 2.319⁴.
 sabba-dhammāna pāragu, 1.66².
 sabba-dhammāna pāraguŋ, 1.690², 1253⁴.
 sabba-pāñ' ânukampati, 1.238².
 sabba-pāpaŋ pavāhayin, 1.349².
 sabba-pāpaŋ pahīn' esaŋ, 2.276³.
 sabba-bhūt-ânu Kampako, 1.648².
 sabbam anissaraŋ etaŋ, 1.713³.
 sabba-mitto sabba-sakho, 1.648¹.
 sabbam idaŋ calaŋ iti pekkhamāno, 1.1110³.
 sabbam ujjhitum arahati, 1.500⁴.

- sabbam etañ parikkhīnañ, 1.80³.
 sabbam passati cakkhumā, 1.500².
 sabba-yoga-visaṇyuttā, 2.4³, 91³, 364³.
 sabba-rattiñ supitvāna, 1.84¹.
 sabba-loka-tikicchako, 1.722⁴.
 sabba-lok' ānukampako, 1.625².
 sabbaloke anatthiko, 1.712².
 sabba-vat̄ta-vināsano, 1.417⁴.
 sabba saṇyojana-kkhayā, 1.182⁴.
 sabba saṇyojana-kkhayo, 1.136⁴, 176⁴, 380⁴, 605⁴, 793⁴, 865⁴.
 sabba-saṇyojanātītañ, 1.691¹.
 sabba-saṇyojanātīto, 1.417³.
 sabba-sattānam uttama, 2.157².
 sabba-sattānam uttamañ, 1.427⁴, 481⁴, 624⁴.
 sabbaso geha-sitañ ca vitakkañ, 1.1214².
 sabbaso 'va na vijjati, 1.74⁴.
 sabb' assa tañ anuppattañ, 1.1247³.
 sabbā obhāsate disā, 1.549⁴.
 sabb' ākāra-varūpetañ, 1.929³, 1046³ (°ūpete).
 sabbā gatī samucchinnā, 1.216³.
 sabbā te pāsukā bhaggā, 1.184³.
 sabbāni pi ce ossajjeyya andho va, 1.321³.
 sabbā brāhmaṇa-jātiyo, 1.1170².
 sabb' ābharaṇa-bhūsito, 1.117².
 sabb' ābharaṇa-sañchannā, 2.145³.
 sabbāmitte vasīkatvā, 1.831³.
 sabbā sabbattha jātiyo, 2.511⁴.
 sabb' āsava-parikkhīnañ, 1.289³.
 sabb' āsava-parikkhīñā, 1.928¹.
 sabb' āsava-parikkhīñō, 1.546³.
 sabb' āsave byantikato 'va jhāyati, 1.526³.
 sabbā hi kāma-ratiyo, 2.503³, 504³.
 sabbe aññātuñ icchāma samanta-cakkhu, 1.1265².
 sabbe aniccā tibhavā upaddutā, 1.1133³.
 sabbe asesā ucchinnā, 1.337³, 439³.
 sabbe kāmā pahīnā me, 1.254¹.
 sabbe kāmā samucchinnā, 2.47¹.
 sabbe colā samucchinnā, 1.170³.

- sabbe te tava kāyasmīṇ, 1.819³.
 sabbe te Brahma-kāyikā, 1.1082⁴.
 sabbe dhammā anattā ti yadā paññāya passati, 1.677², 678².
 sabbena sabbaŋ Buddhassa, 1.746³.
 sabbe paccatta-vedanā, 1.1188².
 sabbe brahma-purohitā, 1.1178⁴.
 sabbe Bhagavato puttā, 1.1237¹.
 sabbe bhavā samucchinnā, 2.91¹.
 sabbe maṇḍūka-kacchapā, 2.241².
 sabbe māna-vidhā hatā, 1.428⁴.
 sabbe mānā visañhatā, 1.89⁴.
 sabbe me āsavā khīṇā, 1.209¹, 333³.
 sabbe yogā samucchinnā, 2.76¹.
 sabb' eva te ujju-gatā sunoma, 1.1270⁴.
 sabbesaŋ nāga-nāmānaŋ, 1.692³.
 sabbe saṅkhārā aniccā 'ti, 1.676¹.
 sabbe saṅkhārā dukkhā 'ti, 1.677¹-678¹.
 sabbesu dhammesu anupalitto, 1.10³.
 sabbesu bhūtesu nidhāya dandāŋ, 1.867².
 sabbe sokā samucchinnā, 2.138¹.
 sabbehi pi dukkhehi mucceyya, 2.214⁴.
 sabbeh' etehi pañcahi, 1.735⁴.
 sabbo ādīpito loko, 2.200¹.
 sabb' oghaŋ samatikkamma, 1.894³.
 sabbo ca me ñāti-gaṇa-vaggo, 2.424².
 sabbo doso samūhato, 1.79².
 sabbo pajjalito loko, 2.200³.
 sabbo me vigato moho, 1.79³.
 sabbo rāgo pahīno me, 1.79¹.
 sabbo rāgo samūhato, 2.34².
 sabbo loko pakampito, 2.200², ⁴.
 sabbhir eva samāsetha, 1.4¹.
 sabhariyā mayaŋ ahuŋ, 2.225⁴.
 samaŋ cittassa nālatthaŋ, 1.747³.
 samaŋ cittassa nālabhiŋ, 2.78³.
 samaŋ tuleyyaŋ tad idaŋ kadā me, 1.1101⁴.
 samaŋ laddhaŋ kudācanaŋ, 2.39⁴.
 samagge sahite disvā, 1.353³.

- samagge sāvake passa, 2.161³.
 samañāŋ paṭipādesiŋ, 1.910³.
 samañāŋ brāhmañāŋ va kaŋ, 1.751¹.
 samañassa ahū cintā, 1.726¹, 920¹.
 samañā ti paṭibujjhasi, 2.271².
 samañā ti bhoti maŋ vipassi, 2.271¹.
 samañānaŋ eva kittesi, 2.271³.
 samañānaŋ paripucchasi, 2.274².
 samañānaŋ pavecchasi, 2.272².
 samañā Pāṭaliputta-vāsino, 1.234², 235².
 samañī nūna bhavissasi, 2.271⁴.
 samañī viya dissasi, 2.183².
 saman' upāsanassa ca, 1.239².
 samañe dhamma-jīvino, 2.294⁴ (*better read* 'dhamma-jīvino;
cf. v. 305 asamañā).
 samaño bhāvit' indriyo, 1.948².
 samataŋ paṭipādesiŋ, 1.639³.
 samathaŋ anuyuñjeyya, 1.584³.
 samantato sabbadisā pavanti, 1.528².
 samantā anupariyeti, 1.1235³.
 samantā parikireyyuŋ, 1.1210³.
 samant' āvaraŋo bālo, 1.470³.
 samappitā haññante dukkhitā, 2.451⁴.
 samaye so padahati, 1.1029³.
 samayo mahāvīra bhagī rasānaŋ, 1.527⁴.
 samavaṭṭhitā no savanāya sotā, 1.1265³. (T. sotan.)
 samāgatā edisakā bhaveyyuŋ, 2.231².
 samādiyāmi sīlāni, 2.250³.
 samādiyāhi sīlāni, 2.249³, 288⁵, 289³.
 samādhīŋ nādhigacchanti, 1.102⁴.
 samādhīŋ paṭipādesiŋ, 1.561³.
 samādhīŋ ca virādhenti, 1.37³.
 samādhī na vikampati, 1.1011³.
 samādhī-vijjā-vasi pāramī-gato, 1.1184¹.
 samāhitatto satimā agacchaŋ paññāya taŋ, 1.1098³.
 samāhito jhāna-rato satimā, 1.12².
 samuggam iva cittitaŋ, 1.736⁴.
 samujja-paññassa samuggahītaŋ, 1.1272².

- samuddaṇ dhana-hārakā, 1.530⁴.
 samuddo vārinā yathā, 1.660².
 samunnamā 'yam attānaṇ, 1.29¹. (T. samunnamayam.)
 samūlaṇ taṇham abbuyha, 1.298³; 2.15³, 18⁵, 466³.
 samūlake āsave padāleyya, 1.596².
 sameto nacca-gilehi, 1.893¹.
 sampajāno patissato, 1.20⁴, 59⁴, 196⁴, 607⁴, 1058⁴.
 sampajānā satīmatī, 2.35⁴.
 sampatto āsava-kkhayaṇ, 1.791⁴.
 sampatti ca vipaty-antā, 1.574³.
 sampanna-veyyākaraṇaṇ tav' edaṇ, 1.1272¹.
 sampanna sassā Magadhā, 1.208¹.
 sampādeth' appamādena, 1.658¹, 1017¹.
 sampupphite megha-nibhamhi kānane, 1.1137².
 Sambuddhaṇ puris' uttamaṇ, 2.144².
 Sambuddham akutobhayaṇ, 2.135⁴, 333⁴.
 Sambuddhānaṇ abhiṇhaso, 1.829⁴.
 Sambuddhe parinibbute, 1.907⁴, 1046⁴.
 Sambuddho aparājito, 2.192².
 Sambuddho paṭijānāsi, 1.825¹.
 sambhavaṇ dāyādako hehisi aggavādino, 1.1142⁴.
 sambhavā suviditā asārakā, 1.260¹.
 sambhāvanaṇ yev' icchanti, 1.944³.
 samma-tāla-ppabodhano, 1.893², 911⁴.
 sammad-aññā-vimuttassa, 1.441³.
 samma-ppadhāna-sampanno, 1.100¹.
 sammā cittaṇ vimuccati, 1.641⁴.
 sammā dhammaṇ vipassato, 1.398⁴, 1071⁴; 2.61⁴.
 sammā-sambuddha-desitaṇ, 1.227², 1239².
 sammā-sambuddha-sāvakan, 1.45⁴, 174², 368², 650², 999².
 sammā-sambuddha-sāsanaṇ, 1.835².
 sammā-sambuddha-sāsane, 1.181².
 sammukhā pañjalī ahaṇ, 2.109².
 sammohā pātayiṇsu maṇ, 1.252⁴.
 sayaṇ-gāhe va ghosite, 1.932⁴.
 sayaṇ dhammo anītiho, 1.331².
 sayaṇ dahissam attānaṇ, 1.1205³.
 sayaṇ samāhito nāgo, 1.697¹.

- sayathā pi mahā-samudda-vego, 1.412¹.
 sayant' uttāna-seyyakā, 1.935².
 sayamāno pi gacchissaṇ, 1.95³.
 sayam eva patiṇ vibhūsemi, 2.411⁴.
 sayam eva bhājanaṇ dhoviṇ, 2.412².
 sayam eva odanaṇ sādhayāmi, 2.412¹.
 sayetha mata-sāyikan, 1.501⁶.
 sara eka-kappam athīnaṇ, 2.497³.
 saraṇ Buddhāna sāsanān, 1.204⁴, 509⁴.
 sara kaṭasiṇ vadḍhente, 2.502¹.
 sara kāṇa-kacchapaṇ pubbe samudde, 2.500¹.
 sara kumbhila-bhayāni ca, 2.502³.
 sara caturo 'dadhi upanīte, 2.497¹.
 saraṇa-gamanāṇ passa, 1.286¹, 881³.
 sara tiṇa-kaṭhaṇ sākhā-palāsaṇ, 2.499¹.
 Sarabhaṇgo nāddasaṇ pubbe, 1.489².
 sarambha-bala-saññutaṇ, 1.752².
 sara rūpaṇ phena-piṇḍ' opamassa, 2.501¹.
 Sarassatiṇ pātāla-khittaṇ baṭavā-mukhañ ca, 1.1104².
 sarāhi cattāri saccāni, 2.502⁴.
 sarāhi niraye bahu-vighāte, 2.501⁴.
 saritvā Jina-sāsanāṇ, 2.40⁴.
 saritvā pubbake yogī, 1.947¹.
 sarīraṇ paccavekkhisaṇ, 1.169⁴.
 sarīraṇ vijahaṇ nāgo, 1.704⁴.
 sarīr' antima-dhārinā, 1.1164².
 sarīra-sukha-giddhassa, 1.114³, 1033³.
 sarena rajaṇiyena, 1.1233³.
 sare hatthehi bhañjituṇ, 1.488².
 sare hatthehi bhañjitvā, 1.487¹.
 sallaṇ atta-samutṭhānaṇ, 1.767¹.
 sallaṇ me uddharissati, 1.757⁴.
 sallakatto anuttaro, 1.830⁴.
 sallakatto mahāvīro, 1.832³.
 sallam abbhantarāpassayaṇ, 1.757².
 salla-viddhassa ruppato, 1.967².
 savana-gandhaṇ bhayānakāṇ, 2.466².
 savaniyena vaggunā, 1.1233⁴.

- savanti sabbadhī sotā, 1.761¹.
 savighāto sakaṇṭako, 2.352².
 sa-vīsaŋ-vassa-satiko, 1.108¹.
 sa ve accanta-ruci nāgo, 1.692¹. (A. III.346 sabbe accarucī
 nāgo.)
 sa ve kaṇho Sujampati, 1.140⁴.
 sa ve kāsāvam arahati, 1.970⁴, 972⁴.
 sa ve ghosena vuyhati, 1.470⁴-472⁴.
 sa ve cātuddiso naro, 1.1057⁶.
 sa ve tādisako bhikkhu, 1.502³.
 sa ve bhikkhu sukhāŋ seti, 1.600³.
 sa ve vācānam uttamā, 1.1230⁴.
 sasāgar' antaŋ mahim āvasanto, 1.777².
 sassuyā sassurassa ca, 2.407¹.
 sassū sassuro ca me apucchiŋsu, 2.417².
 saha vatthehi sobhati, 1.770⁴.
 sahassaŋ apalāyinaŋ, 1.1210⁴.
 sahassaŋ cāpi sārathi, 2.324²-326².
 sahassa-kaṇdu sata-bheṇdu, 1.164¹. (J. II.334 satabhedo.)
 sahassakkhattum attānaŋ, 1.563¹.
 sa hi ve uttamā rati, 1.742⁴.
 sākaṭika-kulamhi dārikā jātā, 2.443².
 Sākete Añjanaŋ vanaŋ, 2.147⁴.
 sākuntiko va sakuṇim, 2.299¹.
 sāgar' antaŋ mahiŋ imaŋ, 1.1235⁴.
 sā Gotamī kālakatā ito cutā, 1.535¹.
 sa ca tahiŋ samāpannā, 2.481¹.
 sā ca maŋ anukampāya, 2.125¹.
 sā ca manasikaroti, 2.482¹.
 sā c' evaŋ bhaṇati pitaraŋ, 2.479¹.
 sā jarāya upakūlitā viya, 2.258³.
 sā jarāya bhaggā vināsitā, 2.262³. (ThA. vināmitā; perhaps
 to be read vippaṇāsitā for metre.)
 sājjja abbūlha-sallāhaŋ, 2.53¹, 132¹.
 sājjja ekena bhattena, 2.32¹.
 sājjja piṇḍaŋ caritvāna, 2.75¹.
 sājjja me sattamī ratti, 2.156³.
 sājjja sabbāni khāditvā, 2.313¹.

- sā te ajja na vijjati, 1.246².
 sādiyissanti 'nāgate, 1.957⁴.
 sādhayissām' ahañ yeva, 1.542³.
 sādhāraṇā kāmā bahu-sapattā, 2.505⁴.
 sādhu-jīvī pi sīdati, 1.147⁴.
 sādhunā sādhu-kārito, 1.433².
 sādhu nibbāpanañ brūhi, 1.1223³.
 sādhu muttik' amhi musalassa, 2.23².
 sādhu sadā aniketa-vihāro, 1.36².
 sādhu sutañ sādhu caritakañ, 1.36¹.
 sādhu suvihitāna dassanañ, 1.75¹.
 sādhu hi kira me mātā, 1.335¹.
 sādhū pi hutvāna asādhu honti, 1.1009³.
 sāpateyyam anappakañ, 2.340⁶.
 sā pabbajīñ Rājagahe, 2.226³.
 sā bhikkhuniñ upāgacchiñ, 2.43¹, 69¹.
 sāmañero 'nuruddhassa, 1.432³.
 sāmañero sa Sumano, 1.434³.
 sāmaññatthañ nirajji 'hañ, 2.93⁴.
 sāmaññattho ti acchatī, 1.936⁴.
 sāmañña-majjh' upagatassa, 1.587⁴.
 sāmaññasmīñ apekkhavā, 1.228², 229², 230².
 sā mañ sañhena mudunā, 1.460³.
 sāmiñ pañigamissami, 1.23⁵.
 sā me āsā samijjhatu, 1.530⁶.
 sā me ās' upasampadā, 1.478⁴, 625⁴; 2.109⁴.
 sā me dhammam adesesi, 2.43³, 69³, 103¹, 170³.
 sā modati kāmaguñehi pañcahi, 1.535³.
 sāyañ pātañ pañāmam upagamma, 2.407².
 sāyañ bhajissā anañā, 2.364¹.
 sāratta-citto vedeti, 1.98³, 99³, 794³.
 sāratta-rattā mañi-kuñdalesu, 1.187³.
 sārathi pavaro dameti ājaññañ, 1.358².
 sārathīnañ var-uttame, 1.132².
 Sāriputta imañ passa, 1.431¹.
 Sāriputtañ tadā disvā, 1.1086³.
 Sāriputtañ namassantā, 1.1083³.
 Sāriputtañ sudassanañ, 1.1176².

- Sāriputtamhi nibbute, 1.1158⁴.
 Sāriputto 'nuvatteti, 1.827³.
 Sāriputto mahāpañño, 1.1231³.
 Sāriputto va paññāya, 1.1182¹.
 sā rukkha-mūlaŋ upagamma, 2.24³.
 sālikā-y-iva nigghoso, 1.1232³. (T. sālikāye va.)
 sālīnaŋ odano bhutto, 1.842³.
 sāvakā payirupāsanti, 1.1236³, 1249³.
 sāvake abhivassasi, 1.1240⁴.
 sāvako te mahāvīra, 1.1241³.
 sāvako sacchikāhiti, 1.201⁴.
 sāvako satthu-r-anvayo, 1.826².
 sāvajjāni na bhuñjati, 1.698².
 sāvikā te mahāvīra, 2.335³.
 sā ve vācā subhāsitā, 1.1227⁴.
 sāsaṅkaŋ bahu-āyāsaŋ, 2.343³.
 sāsanasmīŋ apekkhavā, 1.558⁴.
 sāhaŋ etādisaŋ katvā, 2.359¹.
 sāhaŋ disvāna Sambuddhaŋ, 2.154¹.
 sāhaŋ nissaraṇaŋ ñatvā, 2.315¹.
 sāhaŋ pubba-dhītarañ ca, 2.98¹.
 sāhaŋ Sugatassa Sāvikā, 2.389¹.
 sikkhamānā ahaŋ santiŋ, 2.99¹.
 sikkhamānāya me ayye, 2.330¹.
 sikkhāpadā no paññattā, 1.488³.
 sikkhāpentāpi therehi, 1.975¹.
 sikkhā-vipulaŋ samādānaŋ, 1.588².
 sikkhā-sājīva-sampanno, 1.513¹.
 sikkhitā daļha-dhammino, 1.1210².
 sikkhetha vinayaŋ buddho, 1.250⁴.
 sitaŋ pātukaritvāna, 1.630³.
 siniddhā tela-dhārā va, 1.927³.
 sippik' ābhirutēhi ca, 1.49² (*perhaps better pippik' ābhiru-tehi*).
 siyā sama-visamassa adassanato, 1.321⁴.
 siraŋ tassa ca paṭimukkaŋ, 2.500³.
 sirasā abhivādesiŋ, 1.427³.
 sirasā karomi pāde vandāmi, 2.407³.

- siriṇi hatthehi pādehi, 1.511¹.
 sivāni abhayāni ca, 1.82².
 sītaṇi vedayase bhusaṇi, 2.237⁴.
 sītale giri-kandare, 1.540².
 sīta-vātā-parittānaṇi, 1.922¹.
 sīta-vārī sucin-dharā, 1.13².
 sītā hemantikā imā rattiyō, 1.385².
 sītibhāv' ābhikañkhinī, 2.360².
 sītibhūt' amhi nibbutā, 2.15⁴, 34⁴, 66⁴ (°amha), 76⁴, 101⁴.
 sītibhūtā damappattā, 2.205³.
 sītibhūtā si nibbutā, 2.16⁴.
 sītibhūto 'smi nibbuto, 1.79⁴, 298⁴.
 sītuṇhena ca ḍayhantī, 2.123³.
 sīte surabhi-gandhake, 1.544².
 sīlaṇi ābharanaṇi setṭhaṇi, 1.614³.
 sīlaṇi āvudham uttamaṇi, 1.614².
 sīlaṇi kavacam abhutaṇi, 1.614⁴.
 sīlaṇi gandho anuttaro, 1.615².
 sīlaṇi pātheyyam uttamaṇi, 1.616².
 sīlaṇi balaṇi appaṭimaṇi, 1.613¹.
 sīlaṇi yassa na vijjati, 1.973².
 sīlaṇi rakkheyya medhāvī, 1.609¹.
 sīlaṇi vilepanaṇi setṭhaṇi, 1.615³.
 sīlaṇi samādhi paññā ca, 1.634³.
 sīlaṇi sambalam ev' aggaṇi, 1.616¹.
 sīlaṇi setṭho ativāho, 1.616³.
 sīlaṇi setu mah' esakkho, 1.615¹.
 sīlaṇi hi sabba-sampattiṇi, 1.608³.
 sīla-kkhandhe patiṭṭhāya, 1.865¹.
 sīlañ ca bahu-saccañ ca, 1.593¹.
 sīlañ ca yassa kalyāṇaṇi, 1.507³.
 sīla-paññāṇato jayaṇi, 1.70⁴, 619⁴.
 sīla-bbata-parāmāsaṇi, 2.165³.
 sīlam eva idha aggaṇi, 1.70¹, 619¹.
 sīlam ev' idha sikkhetha, 1.608¹.
 sīlavatiṇi dussate bhattā, 2.413³.
 sīlavatī gunavatī yasavatī ca, 2.446².
 sīlavatī citta-kathikā, 2.449¹.

- sīlavā hi bahū mitte, 1.610¹.
 sīlāni brahma-cariyāñ, 2.459³, 463³.
 sīlena upasamena ca, 1.1182².
 sīlesu asamāhito, 1.617⁴, 958² (°ā).
 sīlesu susamāhito, 1.618⁴, 970², 988², 1077² (° añ).
 sīvathikāya niketa-cāriko, 1.599².
 sīsañ mayhañ parāmasi, 1.559².
 sīsañ ca bhetvā dadhi-thālakañ va, 1.151⁴.
 sīha-nādañ nadissāma, 1.175³; 2.332³ (°mi).
 sīh' appamatto vihara, 1.83¹.
sīhānañ va nadantānañ, 1.1¹.
 sīh' āsane tañ nu kadā bhavissati, 1.1095⁴.
 sīhā va giri-gabbhare, 1.177².
 sīho va anupādāno, 1.840³.
 sīho va giri-gabbhare, 1.1081⁴.
 sīho va nadatī vane, 1.832⁴.
 sīho sela-guhāyañ va, 1.367³.
 sukalla-rūpo sumanassa jhāyitañ, 1.212¹.
 sukka-pakkha-visosanā, 2.358⁴.
 sukka-pakkhe va candimā, 1.294².
 sukkā sukehi dhammehi, 2.56¹.
 sukkha-gūthāni ca khādiñ, 1.284³.
 sukkha-dākañ va kumbhiyañ, 2.1⁴.
 sukhañ kappemi jīvitañ, 1.888².
 sukhañ tvañ vuḍḍhike sehi, 2.16¹.
 sukhañ pappoti paṇḍito, 1.293⁴.
 sukhañ vindiñ sudukkhitā, 2.79⁴.
 sukhañ sayāmi thāyāmi, 1.888¹.
 sukhañ sukhaththo labhate tad ācaranā, 1.35¹.
 sukhañ supanti munayo, 1.137¹.
 sukhañ supāhi therike, 2.1¹.
 sukhañ hi Vaḍḍha munayo, 2.205¹.
 sukhañ ca kāma-mayikañ, 1.669¹.
 sukhañ ce jīvituñ icche, 1.228¹-230¹.
 sukha-dukkhe ca sati upatṭhitā, 2.388².
 sukha-saññānuvattinī, 2.78².
 sukhā utu addhaniyā bhadante, 1.529².
 sukhā so dhañsate thānā, 1.225³.

- sukhitā ehi agāram āvassa, 2.376².
 sukhito dhamma-rasena tappito, 1.103².
 sukhumañ pativijjhanti, 1.1160¹.
 sukhumañ sallañ durubbahañ, 1.124³, 495³, 1053³.
 sukhuma-ditthi-vipassakañ, 1.1012².
 sukhumāliniyo visāni khādanti, 2.217².
 sukhumālo sukh' edhito, 1.475².
 sukhumā vatthā padhāritā, 1.842².
 sukhen' anvāgatañ sukhañ, 1.63⁴.
 sukhe laddhe nirāmise, 1.16².⁶
 Sugatañ payirupāsati, 1.1238².
 suggahita-nimitt' assa, 1.584¹.
 suggahitañ ca gañhāti, 1.1028³.
 suñko me tattako ahu, 2.25².
 suci-gandhañ manoramañ, 1.700⁴.
 suciññañ brahmacariyañ me, 1.709¹, 710¹.
 sucittañ bāl' ālapanāñ, 2.73².
 sucitta-patta-cchadanā vihañgamā, 1.1136².
 suci-mañs' ûpasecano, 1.842⁴.
 sujāto cāru-dassano, 1.818².
 Sujāto tīhi rattīhi, 2.322³, 323⁵, 324⁵.
 suññañ anattā 'ti aghañ vadhan ti ca, 1.1117².
 suñnatass' ânimittassa, 2.46¹.
 suññato animitto ca vimokkho, 1.92³.
 suññāgāra-gatā ramām' ahañ, 2.389⁴.
 suna Bodhi yathāmhi pabbajitā, 2.404⁴.
 sunantā madhurañ girañ, 1.1233².
 sunanti dhammañ vipulañ, 1.1239¹.
 sunantu dhammañ kālena, 1.875³.
 sunāti Jina-sāsanañ, 1.360²-364².
 sunātha ñātayo sabbe, 1.255¹.
 sunātha bhāvit' attānay, 1.1³.
 sunohi vacanañ mayhañ, 1.951¹.
 sutāñ paññāya vadḍhanañ, 1.141².
 sutāñ ca na vināsaye, 1.1027².
 sutattañ va ayo-gulañ, 1.714⁴.
 sutā dhammā abhiñhaso, 1.179².
 suttañ jhāyañ nibodhenti, 1.22⁴.

- sutvā ca kho mahesissa, 2.149¹.
 sutvāna gāthāŋ tava dhamma-yuttaŋ, 1.868⁴.
 sutvāna corā isino subhāsitāŋ, 1.724¹.
 sutvāna dhammaŋ mahato mahā-rasaŋ, 1.69¹.
 sutvāna paṭipajjissaŋ, 1.179³.
 sutvā subhāsitam vācaŋ, 1.26¹, 347¹.
 sudesitaŋ imāŋ dhammaŋ, 1.954³.
 sudesito cakkhumatā, 1.417¹, 1258¹.
 suddhaŋ dhamma-samuppādaŋ, 1.716¹.
 suddhaŋ sañkhāra-santatiŋ, 1.716².
 suddha-cittaŋ anāvilaŋ, 1.438².
 suddh' ājīve atandite, 1.249⁴.
 suddhā santara-bāhirā, 2.278².
 suddhi atthi kuto tapo, 2.293⁴.
 suddhi-kāmassa bhikkhuno, 1.586².
 suddhi-maggaŋ ajānanto, 1.219³.
 Suddhodano nāma pitā mahesino, 1.534¹.
 suddho suddhassa dāyādo, 1.348³.
 Sudhammāyaŋ abhitosabhaŋ, 1.1198².
 sudhota-raja-pacchadaŋ subhaŋ, 2.378¹.
 sunikkamo sādhu subuddha-sāsane, 1.212². (T. °nikkhamo.)
 sunisinno ulāra-pāmujo, 1.65⁴.
 sunīla-givā sumukhā sugajjino, 1.211².
 sunīla-givā susikhā supekhunā, 1.1136¹.
 supin' ante va suvaṇṇa-pādapaŋ, 2.394².
 supin' opamā vañcaniyā, 2.490³.
 supupphit' aggaŋ upagamma pādapaŋ, 2.230¹.
 supupphite Sītavane, 1.540¹.
 supesale pi te dhīre, 1.964³.
 subbacā hotha sakhlā, 1.978³.
 Subhaŋ kammāra-dhītarāŋ, 2.362², 365⁴.
 subhaŋ rāgūpasaŋhitaŋ, 1.674⁴, 1224⁴.
 subhāni rūpāni sukhā ca vedanā, 1.1125².
 subhāny appatikūlāni, 1.734¹.
 subhāsitassa sikkhetha, 1.239¹.
 sumañju-ghosa-tthanit' ābhigajjino, 1.1136³ (*so read also at 1.1108¹ for mahinda°*).
 sumattaŋ maŋ maññamānā, 2.292¹.

- sumuttā sādhu mutt' amhi, 2.11¹.
 sumuttike sumuttikā sādhu, 2.23¹ (*cf.* 1.43¹).
 sumuttiko 'mhi tīhi khujjakehi, 1.43².
 sumuttiko sumuttiko sāhu, 1.43¹ (*cf.* 2.23¹).
 Sumedhā pāsādaŋ pidhatvā, 2.480³.
 suyuddhena suyiṭṭhena, 1.236¹.
 surattaŋ arahad-dhajaŋ, 1.961², 968².
 suriyass' uggamanaŋ pati, 1.517², 628².
 suvaṇṇakāro ahaŋ bahuta-dhano, 2.435².
 suvaṇṇa-vanno 'si Bhagavā, 1.818³.
 suvalāhakaŋ nabhaŋ, 1.211⁴.
 suvimutta-cittā imaŋ bhaṇi, 2.223⁴.
 suvimutto 'mhi sabbadhi, 1.493⁶.
 suvilitto suvasano, 1.117¹.
 suvutta-vādī dvipadānam uttamo, 1.1111¹.
 suvyāpit' ambu suvalāhakaŋ nabhaŋ, 1.211⁴.
 susaṇvut' atto visikh' antaraŋ caraŋ, 1.1119.
 susaddalā cāpi mahā-mahī ayaŋ, 1.211³.
 susamāhitaŋ mama, 1.50⁴.
 susānā rathiyāhi ca, 1.578².
 susāne rathiyāsu ca, 2.134².
 susukka-dāṭho 'si viriyavā, 1.818⁴.
 susukka-sukkaŋ nipaṇaŋ sududdasaŋ, 1.212³.
 susukhaŋ vata nibbānaŋ, 1.227¹, 263¹.
 susukhuma-nipuṇ' atthadassinā, 1.71¹, 210¹.
 sussutā tava sāsane, 1.333².
 sussūsā ca garūnaŋ, 1.588³.
 sussūsā suta-vadḍhanī, 1.141¹.
 suhataŋ hanti attānaŋ, 1.139³.
 sūlaŋ āropamānakāŋ, 1.213².
 sekha-bhūtassa me sato, 1.1039², 1040².
 sekho appatta-mānaso, 1.222², 1045².
 setṭhi-puttehi gjjhītā, 2.152².
 setṭhi bahuta-ratano tassa, 2.406³. (*ThA.* p. 262 *sic*; p. 266
 pahūtadhano.)
 sen' āsanaŋ rukkha-mūlaŋ, 1.1057³.
 sen' āsanamhā oruyha, 1.1054¹.
 sen' āsanesu pantesu, 1.602³.

- semānako pi gacchāmi, 1.14⁵.
 seyyaŋ olokayitvāna, 2.115³.
 seyyaŋ kappesi Gotamo, 1.367², 1021⁴.
 seyyo hoti na pāpiyo, 1.1993⁶.
 selāŋ chetvāna dubbhidaŋ, 1.684⁴.
 selam āruyha Kassapo, 1.1059²-1061².
Selā ti Bhagavā, 1.827¹, 837¹ (*insertion*).
 sele khambhesiŋ attānaŋ, 2.28³.
 Selo brāhmaṇo dhamma-rājā-anuttaro, 1.825².
 Selo yathā eka-ghano, 1.643¹.
 sevato vāpi vedanaŋ, 1.807², 809².
 sevissanti na te tadā, 1.964⁴.
 sevetha pantāni sen' āsanāni, 1.142¹.
 sevetha sayan' āsanaŋ, 1.229⁴.
 seve sen' āsanaŋ bhikkhu, 1.577³.
 'sesaken' amhi nibbuto, 1.96⁴. (T. sesaken').
 sehi katvā colena pārutā, 2.16².
 so atthavā so dhammaṭṭho, 1.740¹, 746¹.
 so addasāsi Sambuddhaŋ, 2.309³.
 so aham pi gamissāmi, 2.319¹.
 so idāni 'mhi brāhmaṇo, 2.290².
 so ussuko rasānugiddho, 1.494³, 1052².
 so karohi sudīpam attano tvaŋ, 1.412³.
 sokā tassa pavaḍḍhanti, 1.400³.
 sokā tamhā papatanti, 1.401³.
 sokā na bhavanti tādino, 1.68³.
 so kāmayati Eraka, 1.93⁴, 93⁶.
 so khīṇa-saṇsāro na c' atthi kiñcanaŋ, 1.306³.
 so Gavampati asito anejo, 1.38².
 socanti janā cira-rattāŋ, 1.1220³.
 socanti pāpa-kammā, 2.452¹.
 so ca me Bhagavā diṭṭho, 1.365³.
 so ca labbhetha me varo, 1.468².
 so 'jja putto Sugatassa, 1.889³.
 so 'jja bhaddo anutrāsī, 1.864¹.
 so 'jja bhaddo sātatiko, 1.843¹.
 so jhāyī assāsa-rato, 1.696¹.
 so dayhati sūlehi tujjamāno, 1.780¹.

- Soṇo abhāsi saddhammaṇ, 1.368³.
 Soṇo dukkhassa pāragu, 1.632⁴.
 sotaṇ odhenti bhikkhavo, 1.1233⁴.
 sotaṇ odhesim atthiko, 1.995⁴.
 so taṇ namassaṇ acari muty-apekkho, 1.1264³.
 so taṇ pakkena hatthena, 1.1055¹.
 sota-dhātu-visuddhiyā, 1.997³.
 sota-dhātu-visodhitā, 2.71², 227⁴.
 sota-dhātu-visodhito, 1.1262².
 sotavā badhiro yathā, 1.501².
 so tādiso nāma ca hoti paṇḍito, 1.373³.
 sotānaj sannivāranaṇ, 1.762².
 sot' indriyañ ce saddesu, 1.731¹. (T. ca.)
 so te ijjhato saṅkappo, 2.329¹.
 sotthiyo c' amhi nhātako, 1.251⁴.
 sotthiyo c' amhi vedagu, 1.221⁴.
 sotthiyo veda-sampanno, 1.1170³.
 sotthi siyā brahmacārini, 2.397³.
 so thāmavā nāma ca hoti paṇḍito, 1.371³.
 so dakkho so vicakkhaṇo, 1.740².
 so dāni migaluddako, 2.291².
 so dukkhā na hi muccati, 1.730⁴, 731⁴.
 sodhito agārayho, 1.590².
 so naro sukham edhati, 1.746⁴.
 so nesaṇ hoti sakkato, 1.130⁴.
 so no attho anuppatto, 1.176³.
 so patvā paramaṇ santiṇ, 1.434¹.
 so para-dāraṇ āsevi 'haṇ, 2.435⁴.
 so palepa-patito jarā-gharo, 2.270³. (T. so 'palepa°.)
 sopānaṇ sukataṇ suddhaṇ, 1.764¹.
 so pi vasitvā pakkhaṇ, 2.423¹.
 so plavatī hurāhuraṇ, 1.399³. (T. palavatī.)
 sobbhe papāte narake anvakāsi, 1.869².
 sobhagena yasena ca, 2.72².
 sobhati paṇsu-kūlena, 1.1081³.
 sobhati vata Sambuddho, 1.1239³.
 sobhate su abhiyobbanaṇ paṭi, 2.258².
 sobhate su ūrū pure mama, 2.267².

- sobhate su kāyo pure mama, 2.266².
 sobhate su gīvā pure mama, 2.262².
 sobhate su jaṅghā pure mama, 2.268².
 sobhate su thanakā pure mama, 2.265².
 sobhate su dantā pure mama, 1.260².
 sobhate su pādā pure mama, 2.269².
 sobhate su bāhā pure mama, 2.263².
 sobhate su bhamukā pure mama, 2.256².
 sobhate su mama kaṇṇa-pāliyo pure, 2.259².
 sobhate su veṇīhi alaṅkataj, 2.255².
 sobhate su hatthā pure mama, 2.264².
 so bhattimā nāma ca hoti pandito, 1.370³.
 sobhasi vasanehi 'nūpame, 2.374⁴.
 sobhenti āpagā-kūlaŋ, 1.309³.
 so maŋ lokaŋ pabhāseti, 1.548⁵, 871³-873³.
 so maŋ visattikaŋ loke, 1.457³.
 so mātarañ ca pitarañ ca bhanati, 2.414¹.
 so me attho anuppatto, 1.136³, 380³, 605³, 688³.
 so me dhammad adesesi, 1.1254¹; 2.136³, 148³, 155¹, 185³, 192³.
 so me satthā bhavissati, 2.306⁶.
 sombhā dāruka-cillakā navā, 2.390².
 so 'mhi Sakya-kule jāto, 1.911¹.
 so 'yaŋ tit̄hati Gotamo, 1.1023⁴.
 so 'yaŋ bhijjissati kāyo, 1.718³.
 so 'yaŋ rogo diṭṭho (ajja added by Neumann), 1.489³.
 so yoga-kkhemassa pathassa kovidō, 1.69⁴.
 soraccaŋ avihiṇsā ca, 1.693³.
 sovaṇṇaŋ sata-rājikaj, 1.97², 862².
 so valihi sukhumāhi otato, 2.266³.
 so virūhati saddhamme, 1.391³.
 so vedayitāsu vītarāgo, 1.416⁵.
 sosāniko sātatiko, 1.854¹.
 sosāniko hoti ca pañsukūliko, 1.1120².
 so sukhā na vihāyati, 1.232⁴.
 so 'haŋ ajja kathaŋ vajjaŋ, 1.1200³.
 so 'haŋ eko araññasmiŋ, 1.626¹.
 so 'haŋ khandhe pariññāya, 1.162¹.
 so 'haŋ cajissāmi sahassa-pāpaŋ, 1.868³.

- so 'hañ tato cavitvā, 2.436¹, 438¹, 440¹, 442¹.
 so 'hañ ditto tadā santo, 1.198³.
 so 'hañ pañāmito santo, 1.558¹.
 so 'hañ padhāna-pahitatto, 2.212¹.
 so 'hañ paripuṇṇa-saṅkappo, 1.546¹.
 so 'hañ brāhmaṇa Buddho 'smi, 1.830³.
 so 'hañ viddho tadā santo, 1.791³.
 so hi si me jāmātā, 2.422³.
 so hetu so pabhavo, 2.521¹.
 svâkkhātañ brahmacariyañ, 1.837¹.
 svâgatañ nâpagatañ, 1.9¹, 885¹, 886¹.
 svâgatañ vata me āsi, 1.287¹. 1261¹.
 sv âjja eko 'va jhâyâmi, 1.1036³.
 sv' âjja dhammesu ukkaṭṭho, 1.632³.

hañso va paggayha sañiñ nikūja, 1.1270². (T. sanikan
nikūjan.)

- haññati niccam attāno, 1.449³.
 hata-kulikā sabba-garahitā, 2.221³.
 hattha-pādāna chedanañ, 2.191².
 hatthi-kkhandhato oruyha, 1.198¹.
 hatthi-kkhandh' âvapatitañ, 1.194¹.
 hatthi-gav-assañ mani-kundalañ ca, 2.327¹, 328¹.
 hatthi-ppabhinnañ viya aṅkusa-ggaho, 1.77⁴.
 hadayañ nâvabujjhati, 1.733⁴.
 hantvā vadhitvā atha socayitvā, 1.743³.
 handa eko gamissāmi, 1.538¹.
 handa kho dāni bhaddan te, 2.304¹.
 handa te cakkhuñ harassu, 2.396³.
 handâhañ parinibbissañ, 1.658³, 1017³.
 hayena yogg' ācariyo va ujjunā, 1.1140².
 hari-candana-litt' aṅgiñ, 2.298¹.
 hiñsakassa pure sato, 1.879².
 hitañ ca atthañ ahitañ ca tañ dvayañ, 1.547².
 hitāya ahitāya ca. 1.728².
 hit' esino nâssa sukhī bhavanti, 1.555⁴.
 hitvā gihitvañ anavosit-atto, 1.101¹.

- hitvā ghare pabbajitvā, 2.18¹.
 hitvāna lokikaṇ ratin, 1.156⁴.
 hitvān' ahaṇ nāti-gaṇaṇ, 2.340¹.
 hitvā puttāṇ pasuṇ piyaṇ, 2.18² (*perhaps better* pasupitaṇ).
 hitvā puttāṇ samussayaṇ (?), 2.163². (C. samuppiyaṇ; *perhaps*
 samappiyaṇ or samussitaṇ.)
 hitvā rāgañ ca dosañ ca, 2.18³.
 hitvā satapalaṇ kaṇsaṇ, 1.97¹, 862¹.
 Himavāvaññe (?) sil-uccaye, 1.692².
 hiyyamānamhi jīvite, 1.114².
 hiyyamāne anuṭṭhahe, 1.1033².
 hiraññaṇ ratanāni ca, 2.153⁴.
 hiri-kopīna-chādānaṇ, 1.922².
 hiri-manā anatthikā, 1.956⁴.
 hīna-ukkaṭṭha-majjhimā, 2.208².
 hīnaṇ kammaṇ mamaṇ āsi, 1.620³.
 hīnam atthaṇ asevi 'haṇ, 2.93².
 hīno 'haṇ sadiso vā ti, 1.1076³.
 heṭṭhato velu-gumbasmiṇ, 1.919³.
 heṭhayitvā bahuṇ janaṇ, 1.150⁴.
 heṭheti ca jano janaṇ, 1.149⁴.
 hetu-jāte palokine, 2.101².
 hetu-taṇhā visositā, 2.158².
 hemantika-sīta-kāla-rattiyo, 1.207³.
 hema-vaṇṇaṇ harī-ttacaṇ, 2.333².
 hessaty ājāniyo ayaṇ, 1.476⁴.
 hoti atthāya bandhunaṇ, 1.240⁴.
 hotha sīle susaṇvutā, 1.979².
 hohisi satatam udaggo, 1.382³-384³.

III.—SYNOPTICAL TABLE OF REPEATED PĀDAS OR ‘REPERTORY’ PHRASES (R)

1. PĀDAS OCCURRING MORE THAN THREE TIMES

(Referred to in Table 2 as under R. 1, R. 2, etc.).

- (a) Characteristic of the prevailing sentiment of the poems ('main chords'): R. 1-37.
- (b) Of a more general nature: R. 38-67.

R

1. agārasmā anagāriyaŋ, 1.46, 48, 107, 136, 645, 688, 1209; 2.92, 226. *See also* R. 28.
2. ajjhattāŋ susamāhita, 1.272, 431, 696, 1029, 1146, 1176.
3. aladdhā cetaso santiŋ, 2.37, 40, 42, 68, 169.
4. āraddhaviriy(ā) pahitatt(ā) | niccaŋ daļha-parakkam(ā), 1.156, 353, 979; 2.161.
5. upemi (Buddhaŋ) saraṇaŋ, 2.53, 132, 249, 250, 288, 289.
6. kataŋ Buddhassa sāsanaŋ, 1.24, 41, 55, 66, 108, 112, 117, 220, 224, 286, 332, 349, 515, 562, 639, 886, 903, 1260; 2.26, 30, 36, 38, 41, 71, 96, 187, 194, 202, 209, 228, 233, 311, 331. *See also* R. 12 and R. 21.
7. katakicca anāsava, 1.541, 711; 2.334, 336, 337, 364.
8. kāmarāgena aṭṭita, 1.157, 406; 2.77, 89.
9. jetvā Māraŋ savāhanaŋ, 1.177, 1166; 2.7, 10, 56, 65.
10. tañ ca ajjhosa tiṭṭhati, 1.98, 99, 794, 806.
11. cittaŋ vimucci me, 1.182, 477; 2.17, 30, 81. *See also* R. 12.
12. tato me manasikāro | yoniso udapajjatha
 ādinavo pāturaḥū, | nibbidā samatiṭṭhata,
 tato cittaŋ vimucci me, | passa dhammasudhammataŋ:
 tisso vijjā anuppattā, | kataŋ Buddhassa sāsanaŋ,
 1.269, 270, 273, 274, 301, 302, 318, 319, 409, 410, 464,
 465.

R

13. tamokhandh(aŋ) padāl(aya, ayi, ayuŋ, ita), 1.128, 627; 2.3, 28, 44, 120, 173, 174, 180. *See also R. 31.*
14. tassāhaŋ vacanaŋ sutvā, 1.561, 639, 1255; 2.126, 172, 178, 187, 194, 202, 211; cf. 2.119.
15. tevijj(a) maccuhāy(in), 1.1177, 1236, 1249; 2.65, 362.
16. dukkhaŋ dukkhasamuppādaŋ | dukkhassa ca atikkamaŋ
ariy' atṭhaṅgikāŋ maggaŋ | dukkh' ūpasama-gāmināŋ,
1.1259; 2.1, 86, 193, 310, 321.
17. n' atthi dāni punabbhavo, 1.80, 170, 202, 216, 333, 339,
440, 546; 2.106. *See also R. 30.*
18. nābhinandāmi maraṇaŋ | nābhinandāmi jīvitāŋ
kālañ ca paṭikaṅkhāmi | nibbisāŋ bhatako yathā.
nābhinandāmi maraṇaŋ | nābhinandāmi jīvitāŋ
kālañ ca paṭikaṅkhāmi | sampajāno patissato,
1.606, 607, 654, 655, 685, 686, 1002, 1003; *abbreviated*
(first and last line) at 1.196.
19. patto me āsavakkhayo, 1.116, 120, 122, 161, 198, 485, 890;
2.71, 228.
20. pabbajīŋ anagāriyaŋ, 1.108, 912, 1255; 2.90, 98, 124, 137,
150, 156, 311.
21. paricinño mayā Satthā | kataŋ Buddhassa sāsanāŋ
ohito garuko bhāro, | bhavanetti samūhatā,
1.604, 656, 687, 792, 891, 918, 1016, 1050, 1088, 1185.
22. passa dhamma-sudhammat(aŋ), 1.24, 220, 286, 1039,
1040. *See also R. 12; cf. aho dhamma-sudhammatā,*
1.479, 486.
23. pahitattassa bhikkhuno, 1.538, 983, 984, 1066, 1067.
24. pubbenivāsaŋ jānāmi | dibbacakkhuŋ visodhitaŋ,
1.332, 379, 516, 562; 2.70, 104, 227, 330; cf. 1.913.
25. bhavanetti samūhatā, 1.135, 881; 2.11. *See also R. 21.*
26. bhikkhusaṅgha-purakkhataŋ, 1.426, 622, 1239; 2.108.
27. yathā Buddhena desitā, 1.548, 647, 714; 2.21, 45.
28. yass' atthāya pabbajito | agārasmā anagāriyaŋ
so me attho anuppatto | sabbasaŋyojanakkhayo,
1.380, 605, 657, 793, 1186; cf. 688.

R

29. yogakkhemaj anuttaraŋ, 1.32, 989, 990; 2.6, 9.
30. vikkhiṇo jātisaŋsāro | n' atthi dāni punabbhavo, 1.67, 87, 90, 254, 344, 908; 2.22, 47, 160.
31. sabbattha vihatā nandi | tamokkhandho padālito evaŋ jānāhi pāpima | nihato tvam asi antaka, 2.59, 62, 142, 188, 195, 203, 235.
32. sabba-saŋyojana-kkhay(a), 1.136, 176, 182, 865. *See also R. 28.*
33. sampajāno patissato, 1.20, 59, 196, 1058. *See also R. 18.*
34. sammāsambuddha-sāvakaŋ, 1.45, 174, 368, 650, 999.
35. sītibhūt' amhi nibbutā, 2.15, 34, 66, 76, 101.
36. so (me) attho anuppatto, 1.136, 176, 380, 688. *See also R. 28.*
37. so me dhammam adesesi, 1.1254; 2.136, 148, 155, 185, 192.
38. upasanto uparato, 1.2¹, 1006¹, 1168¹, 1169¹.
39. te selā ramayanti maŋ, 1.13⁴, 113⁴, 601⁴, 1062⁴-1065⁴, 1038⁴, 1069⁴.
40. yatha pi bhaddo ājañño, 1.16¹, 45¹, 173¹ 659¹.
41. vivekaŋ anubrūhayaŋ, 1.23⁶, 27⁴, 233⁴, 925³.
42. sato bhikkhu paribbaje, 1.39⁴, 40⁴, 154⁴, 982⁴.
43. pañca khandhā pariññatā titṭhanti chinnamūlakā, 1.90^{1, 2}, 120^{1, 2}, 440^{1, 2}; 2.106^{1, 2}.
44. parinibbissaty anāsavo, 1.100⁴, 369⁴, 576⁴, 704⁴.
45. pañsukūlañ ca cīvaraŋ, 1.127⁴, 1057⁴; 2.329⁴, 349².
46. munḍa saṅghātipāruta, 1.153², 944², 998²; 2.32², 75², 348⁴.
47. alaṅkata suvasana, 1.267¹, 268³, 459¹, 463³, 2.145¹.
48. gāravo n' ūpalabbhati, 1.278², 387², 390², 1078².
49. samūlaŋ tañhaŋ abbuya, 1.298³; 2.15³, 18³, 466³.
50. indriyāni balāni ca, 1.352², 437², 672²; 2.171².
51. pappuyya paramaŋ santiŋ, 1.364⁵, 369³, 672³, 876³.
52. pahīnabhayaþherava, 1.367⁴, 840⁴, 864², 1059⁴.
53. khaṇo ve mā upaccagā, 1.403², 653⁴, 1004⁴, 1005⁴; ~ 2.5².
54. paññavīsatī vassāni, 1.405¹, 1039¹, 1043¹; 2.39¹, 67¹.
55. sabbasattānaŋ uttamaŋ, 1.427⁴, 481⁴, 624⁴; 2.157².
56. cattāri ariyasaccāni, 1.492¹, 1258³; 2.171¹, 215⁴.

R

57. vippamutta nirūpadhi, 1.516⁴, 1250⁴; 2.320², 334².
58. silesu susamāhita, 1.618⁴, 970², 988², 1077².
59. rattiyā pacchime yāme, 1.627⁵; 2.120⁵, 173³, 180¹.
60. jhāyati anupādāno, 1.843³, 844³, 1059³, 1061³.
61. upasanta carissasi, 1.1226⁴; 2.14⁴, 20⁴, 168⁴.
62. muniñ dukkhassa pāraguñ, 1.1249², 1251², 1254²; 2.320⁴.
63. bhikkhunī bhāvitindriyā, 2.7², 182², 189², 364².
64. dhāre(mi, hi) antimāñ dehañ, 2.7³, 10³, 56³, 65³.
65. citte avasavattini, 2.37⁴, 40², 42⁴, 77⁴, 169⁴.
66. sabbe [kāmā] samucchinnā, 2.47¹, 76¹ [yogā], 91¹ [bhavā], 138¹ [sokā].
67. cha me abhiññā sacchikatā, 2.71⁵, 228³, 233³ ~ 516³.

2. LIST OF GĀTHĀS (AND PĀDAS)

Showing all identical (=) and similar (~) gāthās and pādas in Th., as well as in the principal other canonical texts.

A. *Thera-gāthā.*

NOTE.—|| 1006 || means that the *whole gāthā* is identical. Figures in bold type show identical gāthās in other texts.

- 1** ¹ = 51²
- 2** || = Dh 363 || = 1006 || ~ 1007 || ¹ (see also R 38.
² = 2.281²
- 5** ¹ = 8¹ ³ = 7³ ~ 6³
- 6** ³ ~ 5³ = 8³
- 7** ³ = 5³
- 8** ¹ = 5¹ ³ = 6³
- 9** ^{3, 4} = 885^{3, 4} = 1261^{3, 4}
- 11** ||= Dh 368, 381 || ⁴ = 2.182⁴
- 13** ||= 1063 || ⁴ = R 39
- 15** ||= Dh 370 ||= 633 ||
- 16** ¹ = R 40
- 17** ||=Dh 325 || ^{3, 4} = 101^{3, 4} ⁴ ~ 152²

- 18 $^1 \sim 1277^2 = 1208^2$
19 || Dh 80 || = 877 ||
 20 $^1 = 709^3 = R 33$
23 || Dh 374 || $^4 = 2.96^2 = R 41$
 24 $^2 = R 22 = R 6$
 25 $^3 = 1189^3 = 1189^4 = 1191^4$
 26 $^1 = 347^1 = 1023^2 = 1212^2 = 1161^3 = 1160^2 = 1161^4$
 27 || = 233 || $^4 = R 41$
 31 || = 244 = 684 ||
 32 $^4 = R 29$
 35 $^4 = 1115^1$
39 || S I.13, 53 || $^4 = R 42$
 40 || = 1163 || $^4 = R 42$
 41 || = 1167 || $^2 = R 6$
 42 $^2 = 1167^2$
 45 $^1 = R 40 = 173^2 = R 34$
 46 $^1 = 59^1 = 2 = R 1 = 1211^3$
 47 $^2 = 658^4 = 1017^4 = 336^4 \sim 2.205^4$
 48 || = 645 || $^1 = 181^1 \sim 405^2 = R 1 = 603^4$
 51 $^2 = 1^1$
 51-54 || $\sim 325-329$ ||
 55 $^4 = R 6$
 59 $^1 = 46^1 = R 33$
 60 $^4 = 1226^2 = 2.20^2$
62 || = S I.202 ||
 66 $^2 = 690^2 = 1253^4 = R 6$
 67 $^3, 4 = R 30$
68 || = Vin IV.54 || $^3 \sim 400^3$
 70 || = 619 ||
 71 || = 210 ||
 74 $^{1-3} = 1010^{1-3} || = 2.165^1$
77 || = Dh 326 || = 1130 ||
78 || = Dh 153 || $^1 = 2.164^3$
 79 $^4 = 298^4$
 80 $^1 \sim 81^1 = 923^2 = R 17$
 81 $^1 \sim 80^1 = 346^1 = 346^2$
 83 $^1 = 2.8^3, 9^3 = 84^2 = 212^2$

- 84 ² $= 83^2$ ⁴ $= 257^4 = 2.167^4$
 87 ¹ $\sim 161^1$ ² $= 254^2$ ^{3, 4} $= R\ 30$
 88 ³ $= 285^3 = 880^3$
 90 ^{1, 2} $= R\ 43$ ^{3, 4} $= R\ 30$
92 || = Dh 92 ||
 93 ^{3, 4} $= 5, 6$
 97 || = 862 ||
 98 || = 794 || ⁴ $= R\ 10$ ⁶ $= 99^6$
 99 ¹ $= 796^1 = 797^1$ ⁴ $= R\ 10$ ⁶ $= 98^6$
 100 ⁴ $= R\ 44$
101 ^{3, 4} $= Dh\ 325^{3, 4} = 17^{3, 4}$
 107 ² $= R\ 1$
 108 ² $= R\ 20$ ⁴ $= R\ 6$
 112 ³ $= 332^3 = 1260^3$ ⁴ $= R\ 6$
 113 || = 601 = 1070 || ⁴ $= R\ 39$
 114 || ~ 1033 || ^{3, 4} $= 1033^{3, 4}$
 116 ²⁻⁴ $= 890^{2-4}$ ² $= 579^4$ ⁴ $= R\ 19$
 117 ⁴ $= R\ 6$
119 || = S I.199 ||
 120 ^{1, 2} $= R\ 43$ ³ $= 440^3$ ⁴ $= R\ 19$
 122 ¹ $= 154^1 \sim 791^1$ ² $= 718^2$ ³ $= 458^3$ ⁴ $= R\ 19$
 124 || = 495 = 1053 ||
 127 ⁴ $= R\ 45$
 128 ⁴ $= R\ 13$
133 } = Dh 13, 14 || ~ 134 ||
134 } = Dh 13, 14 || ~ 133 ||
 135 ⁴ $= R\ 25$
 136 See R 28 ² $= R\ 1$ ³ $= R\ 36$ ⁴ $= R\ 32$
146 || = Dh 136 ||
 147 || = 265 || ⁶ $= 962^2 = 987^2$
 148 || = 266 || ³ $= 899^4$
 152 ² $= 17^4$
 153 ² $= R\ 46$
 154 ¹ $= 1.122^1 \sim 1.791^1$ ⁴ $= R\ 42$
 155 ⁴ $= 843/44^2 = 1146.49^2$
 156 ^{1, 2} $= R\ 4$
 157 ⁴ $= R\ 8$
 158 ² $= 417^2 = 1258^2$

159	|| ~ 160 ||	
160	|| ~ 159 ||	
161	¹ ~ 87 ¹	⁴ = R 19
162		³ = 672 ¹ ⁴ = 919 ⁴
163, 164	= J II.334	
165		^{3, 4} = 166 ^{3, 4}
166		^{3, 4} = 165 ^{3, 4}
167		⁴ = 224 ² = 515 ²
168	¹ = 179 ¹	
170	¹ = 172 ⁴	⁴ = R 17
171	² = 2.8 ⁴ = 2.211 ⁴	³ = 395 ¹
172	¹ = 395 ³	⁴ = 170 ¹
173	¹ = R 40 ² = 45 ²	
174	² = R 34	⁴ = 348 ⁴
175		⁴ = 368 ⁴
176		³ = R 36 ⁴ = R 32
177		⁴ = R 9
178	¹ ~ 604 ¹	
179	¹ = 168 ¹	
180	|| = Dh 228 ||	
181	¹ = 48 ¹ ² = 835 ²	
182	² = R ¹¹	⁴ = R 32
183, 184	= Dh 153, 154	183 ⁴ = 255 ¹
189		⁴ = 190 ³
190		³ = 189 ⁴
191	|| = Ud. 41 ||	^{2, 3} = 192 ^{2, 3} ⁴ = 192 ⁴
192	^{2, 3} = 191 ^{2, 3}	⁴ = 191 ⁴
194		^{3, 4} = Sn 440 ^{3, 4}
195	¹ = 892 ³	³ = 249-251 ¹ ⁴ ~ 682 ⁴ , 1008 ⁴
196	|| = R 18 ||	⁴ = R 33
198		⁴ = R 19
202		³⁻⁶ = Nd ² 284 ⁵ = 339 ³ ⁶ = R 17
203	^{1, 2} = Dh 382 ^{1, 2} ² = 256 ² = 873 ²	⁴ = 508 ⁴
204	|| = 509 ||	
205	|| = Dh 94 ||	^{2, 3} = 206 ^{2, 3}
206	^{2, 3} = 205 ^{2, 3}	
209	¹ = 333 ³	
210	|| = 71 ||	

- 211 $^2 \sim 1136^1$
 212 $^2 = 83^2 = 84^2$
 215 $^4 = 341^4$
 216 $^4 = R 17$
 220 $^{2-4} = 270^{2-4}$ $^2 = R 22$ $^{3,4} = 515^{3,4}$ $^4 = R 6$
 221 || $\sim 2.251 \sim 290$ || $^1 \sim 889^1 = 2.251^1 = 290^1$
 222 $^2 = 1045^2$
 223 || = Nd² 97 = 313 ||
 224 || = 314 = 515 || $^4 = R 6$
 225 || = 261 ||
 226 || = 262 = 322 ||
 227 || = 263 || $^2 = 1239^2$ $^3 = 2.361^1$
 228 }
 229 } $^{1,2} = \text{refrain}$
 230 }
 233 || = 27; cf. J VI.508 || $^4 = R 41$
 234 $^{1-3} = 235^{1-3}$ $^4 \sim 235^4$
 235 $^{1-3} = 234^{1-3}$ $^4 \sim 234^4$
 238 $^1 \sim 364^1$
 243 || = 683 ||
 244 || = 31 = 684 ||
 249-251 $^1 = 195^3$ $^2 = \text{refrain}$
 252 $^3 \sim 455^3$
 254 $^2 = 87^2$ $^{3,4} = R 30$
 255 $^4 = 183^4$
 256 || = Miln 245 || $^2 = 203^2 = 873^2$ $^{3,4} = 1147^{3,4}$
 257 $^4 = 1.84^4 = 2.167^4$
 261-263 = 225-227
 264 $^4 \sim 2.350^4$
 265/266 = 147/148
 267 $^1 = R 47$
 268 $^3 = R 47$ $^4 = 463^4$
 269 } = R 12 $^{2-4} = 220^{2-4}$
 270 }
 272 $^1 \sim 540^3$ $^4 = R 2$
 273 } = R 12
 274 }
 275 || = Dh 6 = 498 ||
 276 || = Dh 198 ||

277	||= Dh 312 ||			
278	$^1 = 387/92^1 = 1078^1$	$^2 = R\ 48$	$^{3,4} = 360^3,4 = 1078^{3,4}$	
279	$^1 = 1150^3$	$^{3,4} = 1151^{3,4}$		
281		$^3 \sim 282^3$		
282	$^1 = 904^1$	$^3 \sim 281^3$		
285	$^2 = 882^2$	$^3 = 88^3 = 880^3$		
286	$^1 = 881^3$	$^2 = R\ 22$	$^4 = R\ 6$	
287	$^1 = 1261^1$	$^2 = 345^4$	$^4 \sim 1238^3 \sim 2.309^4$	
289		$^3 \sim 546^3 \sim 928^1$	$^4 = 500^2 = 912^2$	
291	$^{1,2} \sim 293^{1,2}$			
292	$^2 = 361^4$	$^4 \sim 294^4$		
293	$^{1,2} \sim 291^{1,2}$			
294		$^4 \sim 292^4$		
296		$^3 = 516^3$	$^{3,4} = 336^{1,2}$	
297	||= Ud 76 ||			
298		$^3 = R\ 49$		
299		$^4 = 79^4$		
300	|| ~ 463 ||			
301, 302	= R 12			
306		$^4 = 1119^3$		
307	$^1 \sim 308^1$	$^2 = 308^2$	$^4 = 308^4$	
308	$^1 \sim 307^1$	$^2 = 307^2$	$^4 = 307^4$	
311	$^2 \sim 479^2 = 486^2$			
313	||= 223 ||			
314	||= 224 = 515 ||			
315	$^{2-4} = 393^{2-4}$			
317		$^4 \sim 2.119^4$		
318, 319	= R 12			
322	||= 226 ||			
323	} = Dh 51, 52	$^2 \sim 324^2$	$^3 = 324^3$	
324		$^2 \sim 323^2$	$^3 = 323^3$	
325-329	~ 51-54			
332	$^{1,2} = R\ 24$	$^3 = 112^3 = 1260^3$	$^4 = R\ 6$	
333		$^3 = 209^1$	$^4 = R\ 17$	
334		$^3 = 2.126^3$		
335		$^3 = 340^3$	$^5 = R\ 4\ first\ half$	
336	$^{1,2} = 296^{3,4}$	$^4 = 47^4$		

- 337 ||= 439 ||
 338 ${}^1 \sim 2.207^1$ ${}^4 = 2.207^4 = 2.208^4$
 339 ${}^{2,4} = 2.22^2, {}^4 (= 2.160)$ ${}^3 = 202^5$ ${}^4 = R\ 17$
 340 ${}^1 \sim 2.286^1$ ${}^2 \sim 2.306^2 (= 2.309^2)$ ${}^3 = 335^3$
 343 ${}^3 \sim 87^2 (= 254^2)$
 344 ${}^3, {}^4 = R\ 30$
 345 ${}^4 = 287^2$
 346 ${}^{1,2} = 81^1, {}^2$
 347 ${}^1 = 26^1$
 348 ${}^4 \sim 2.63^1 = 1.174^4$
 349 ${}^4 = R\ 6$
 350, 351 ||= 435, 436 ||
 352 ||~ 437 || ${}^2 = R\ 50$
 353 ${}^{1,2} = R\ 4$
 360 ${}^{3,4} = 278^3, {}^4 = 1078^3, {}^4$
 361 ${}^3 = 387^3$ ${}^4 = 292^2$
 362 ${}^4 = 387^4 \sim 390^4$
 363 ${}^{3,4} = 388^3, {}^4$
 364 ${}^1 \sim 238^1$ ${}^3 = 2.76^3$ ${}^4 = 434^2$ ${}^5 = R\ 51$
 365 ${}^2 \sim 996^2$
 367 ${}^2 = 1021^4$ ${}^4 = R\ 52$
 368 ${}^2 = R\ 34$ ${}^4 = 175^4$
 369 ${}^3 = R\ 51$ ${}^4 = R\ 44$
 370 ${}^4 = 371^4$
 371 ${}^4 = 370^4$
 373 ${}^1 \sim 1031^1$
 376 ${}^1 = 901^1$ ${}^3 \sim 510^3$
 379 ${}^{1,2} = R\ 24$
 380 ||= R 28 ||
 383 ${}^1 = 384^1$
 384 ${}^1 = 383^1$
 387 } ${}^2 = R\ 48$ ${}^3 = 361^3$ ${}^4 = 362^4$
 388 } ${}^3, {}^4 = 363^3, {}^4$
 389 } ${}^1 = 278^1 = 1078^1$ ${}^4 = 392^4$
 390 } ${}^2 = R\ 48$ ${}^4 \sim 362^4$
 391 }
 392 } ${}^4 = 389^4$
 393 ${}^{2,4} = 315^{2,4}$
 394 ||= DhA III.117 || ${}^4 = 2.83^4$

395	$^1 = 171^3$	$^3 = 172^1$	$^4 \sim 2.85^4$
396	$^{1, 2} = \text{Sn } 203^1$	$^2 = 2.83^1$	2
398	$\parallel = 1071 \parallel$	$^1 = 2.139^3$	$^4 = 2.61^4$
399	$\left. \begin{matrix} \\ 400 \end{matrix} \right\} = \text{Dh } 334, 335$		
400			$^3 \sim 68^3$
401	$\left. \begin{matrix} \\ 402 \end{matrix} \right\} = \text{Dh } 336, 337$		$^4 = 665^2$
402			
403	$^2 = R 53$	$^3 = 1005^5 = 2.5^3$	$^4 = 1005^6 = 2.5^4$
405	$^1 = R 54$	$^2 \sim 48^1 = 2.67^2$	$^3 = 2.67^3$
406	$^2 = R 8$		
408	$^2 = 2.115^4$		
409, 410	$= R 12$		
417	$^1 = 1258^1$	$^2 = 158^2 = 1258^2$	$^3 = 691^1$
421	$^2 \sim 751^4$		
426		$^3 = R 26$	
427	$^2 = R 26$	$^4 = R 55$	
429	$^2 \sim 479^1 \sim 486^1$		
431		$^4 = R 2$	
434	$^2 = 364^4$		
435, 436	$\parallel = 350, 351 \parallel$		
437	$\parallel \sim 352 \parallel$	$^2 = R 50$	$^4 = 138^4$
438			$^4 = 437^4$
439	$\parallel = 337 \parallel$		
440	$^{1, 2} = R 43$	$^3 = 120^3$	$\sim 493^5 = R 17$
447	$\parallel = \text{Vin. II.} 240 \parallel$		
448	$\parallel = \text{S. I.} 40 \parallel$	$^1 = 449^1$	
449	$^1 = 448^1$		
453	$\parallel = \text{Sn } 205 \parallel$		
455	$^1 = 845^1$	$^2 = 895^2$	$^3 \sim 252^3$
456		$^3, 4 = \text{A. II.} 54 = \text{Vin II.} 296 = 575^{3, 4}$	
458	$^1 = 2.226^1$	$^2 \sim 2.226^2$	$^3 = 122^3$
459	$^1 = R 47$	$^3 = 771^1$	
463	$\parallel \sim 300 \parallel$	$^3 = R 47$	$^4 = 268^4$
464, 465	$= R 12$		
467			$^4 = 894^2$
468			$^4 = 636^2$
470	$^1 = 471^1$		$^4 \sim 472^4$
471	$^1 = 470^1$	$^2 = 472^2$	

- 472 $^2 = 471^2$ $^4 \sim 470^4$
 477 $^4 = R\ 11$
 478 $^3 \sim 2.109^3$ $^4 = 625^4 = 2.109^4$
 479 $^1 \sim 429^2 \sim 486^1$ $^2 \sim 311^2$
 481 $^4 = R\ 55$
 483 $^4 = 630^4$
 486 $^1 \sim 429^2 \sim 479^1$ $^2 = 311^2$
 491 $^1 = 890^1$
 492 $^1 = R\ 56$ $^{1, 2} = 1258^3, ^4$
 493 $^5 \sim 440^4$
 494 $\| = 1072 \|$ $^{3, 4} = 1052^{3, 4}$
 495 $\| = 1053 \|$
498 $\| = Dh\ 6 \| = 275 \|$
 499 $\| = 550 \|$
 500 $^2 = 289^4 = 912^2$
501 $\| = Miln\ 367 \|$
 502-506 $^{1, 2, 4} = refrain$
 507 $^2 = 651^2 = 1000^2$
 508 $^4 = 203^4$
 509 $\| = 204 \|$
 512 $^2 \sim 2.98^2$
 513 $^2 = 2.196^2$
 515 $\| = 224 = 314 \|$ $^{3, 4} = 220^{3, 4}$ $^4 = R\ 6$
 516 $^{1, 2} = R\ 24$ $^3 = 296^3$ $^4 = R\ 57$
 517 $^{1, 2} = 628^{1, 2}$ $^2 \sim 618^2$
 518 $^2 = 1112^2$
 522 $^3 = 524^3$
 524 $^3 = 522^3$
527 $\| = J\ I.87 (v.\ 289) \|$
 538 $^4 = R\ 23$
 540 $^3 \sim 272^1$
 541 $^1 \sim 1091^2$ $^4 = R\ 7$
 546 $^2 \sim 2.3^2$ $^3 \sim 289^3 \sim 928^1$ $^4 = R\ 17$
 548 $^4 = R\ 27$ $^{5, 6} = 871/73^{3, 4}$
 549 $^2 = 647^2$
 550 $\| = 499 \|$
 553 $^4 = 2.128^4$
 561 $^1 = R\ 14$ $^2 = 639^2 = 903^2$ $^3 \sim 639^3$ $^4 = 639^4 = 2.171^4$

562	${}^1, {}^2 = R\ 24$	${}^4 = R\ 6$
565	${}^1 = 624^1$	
566	$\| = J\ I.15 \text{ (v. 70)} \|$	${}^4 = 2.287^4$
568	${}^1 \sim 736^1$	
575		${}^{3, 4} = 456^{3, 4}$
576		${}^4 = R\ 44$
577	$\| = Miln\ 371 \|$	${}^2 = 602^4$
578	${}^2 \sim 2.134^2$	
579	${}^1 = 621^3$	${}^4 = 116^2 = 890^2$
580	$\| = Miln\ 395 \|$	
586	${}^1 \sim 2.34^1$	
588		${}^4 = 596^4$ <i>refrain</i>
600	$\| \sim J\ I.141 \|$	
601	$\| = 113 = 1070 \|$	${}^4 = R\ 39$
602	${}^2 = 925^2$	${}^4 = 577^2$
603	${}^{1-3} = 646^{1-3}$	${}^4 = 48^4 = 645^4$
604	$\| = R\ 21 \|$	
605	$\| = R\ 28 \|$	
606, 607	$\| = Miln\ 45 \| = R\ 18 \|$	
612		${}^4 = 613^4$
613		${}^4 = 612^4$
615		${}^4 \sim 616^4$
616		${}^4 \sim 615^4$
617		${}^4 = 958^2$
618	${}^2 \sim 517^2$	${}^4 = R\ 58$
619	$\| = 70 \|$	
621		${}^3 = 579^1$
622	$\| \sim 2.135 \|$	${}^1 = 912^1 = 1253^3$ ${}^2 = R\ 26$
624	${}^1 = 565^1$	${}^4 = R\ 55$
625	${}^2 \sim 648^2$	
627	$\| = 2.120; 172/73; 179/80 \|$	${}^5 = R\ 59$ ${}^6 = R\ 13$
628	${}^{1, 2} = 517^{1, 2}$	
629	$\| = 1179 \|$	${}^{1, 2} = 1084^{1, 2}$
630		${}^4 = 483^4$
633	$\| = Dh\ 370 \| = 15 \|$	
634	${}^1 = 635^3$	
635	$\| = Dh\ 292 \|$	${}^3 = 634^1$
636	$\| = Dh\ 293 \|$	${}^2 = 468^4$

- 637 ||= Dh 379 ||
 638 $^2 = 901^2$ $^4 = 995^2$
 639 $^1 = R\ 14$ $^2 = 561^2 = 903^2$ $^3 \sim 561^3$ $^4 = 561^4 = 2.171^4$
 $^6 = R\ 6$
- 643 ||= Dh 81 = Vin I.185 = Miln 386 ||
 645 ||= 48 || $^2 = R\ 1$ $^4 = 48^4 = 603^4$
 646 $^{1-3} = 603^{1-3}$
 647 $^2 = 549^2$ $^4 = R\ 27$
 648 $^2 \sim 625^2$
 649 $^4 = 2.189^4$
 650 ||= 999 || $^2 = R\ 34$
 651 ||= Ud 27 ||= 1000 || $^2 = 507^2$
 652 ||= S I.205 = J III.309 ||= 1001 ||
 653 ||= Dh 315 ||= 1005 || $^4 = R\ 53$
 654, 655 = R 18
 656 ||= R 21 ||
 657 ||= R 28 ||
 658 ||= 1017 ||
 659 $^1 = R\ 40$
 665 $^2 = 401^4$
 672 $^1 = 162^3$ $^2 = R\ 50$ $^3 = R\ 51$
 674 $^4 = 1224^4$
 675 $^4 = 676^2 = 717^2$
 676 }
 677 } = Dh 277/79 $^2 = 675^4 = 717^2$ }
 678 } $^2 = 678^2$ $^2 = 677^2$ } 4 *refrain*
 679 $^{1, 2} = 1246^{1, 2}$
 681 $^1 = 1080^1$
 682 $^{1, 2} = 1081^{1, 2}$ $^4 = 1008^4 \sim 195^4$
 683 ||= 243 ||
 684 ||= 31 = 244 ||
 685, 686 = R 18
 687 ||= R 21 ||
 688 $^{1, 3} (R\ 28)$ $^2 = R\ 1$ $^3 = R\ 36$
689-704 = A. III.346
 690 $^2 = 66^2 = 1253^4$
 691 $^1 = 417^3$
 694 $^3 \sim 1090^2$
 696 $^4 = R\ 2$

699	$^4 = 2.282^3$
700	$^3 \sim 701^3 \quad ^4 = R\ 44$
701	$^3 \sim 700^3$
709	$^{1, 2} = 710^{1, 2} \quad ^3 = 20^1$
710	$^{1, 2} = 709^{1, 2}$
711	$^2 = R\ 7$
713	$^4 = 900^4$
714	$^2 = R\ 27$
717	$^2 = 675^4 = 676^2$
718	$^2 = 122^2$
720	$^2 = 2.224^4$
721	$^4 = 723^4$
723	$^4 = 721^4$
726	$\parallel \sim 920 \parallel \quad ^1 \ 3, 4 = 920^{1, 3, 4}$
727	$^4 = 729^4$
729	$^4 = 727^4$
730	$^2 = 731^2 \quad ^4 = 731^4$
731	$^2 = 730^2 \quad ^4 = 730^4$
734	$^4 = 738^4$
736	$^1 \sim 568^1$
738	$^4 = 734^4$
740	$^1 = 746^1$
746	$^1 = 740^1$
747	$^2 = 1032^2 \quad ^3 \sim 2.78^3$
748	$^3 = 751^3$
751	$^3 = 748^3 \quad ^4 \sim 421^2$
758	$^2 \sim 768^4$
760	$\left\{ \begin{matrix} ^3, 4 = Dh\ 339^{1, 2} \\ ^1, 2 = Dh\ 340^{1, 2} \end{matrix} \right.$
761	
768	$^4 \sim 758^2$
769-774 = M II.64, 65	
769	$\parallel = Dh\ 147 \parallel = 1020 = 1157 \parallel \quad ^1 = 770^1$
770	$^1 = 769^1$
771	$^1 = 459^3$
772	$\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} ^4 \text{ refrain}$
773	
774	$^2 \ 3 = 775^2 \ 3$
775	$^2 \ 3 = 774^2 \ 3$
776-788 = M II.72-74	

878	$^3 = 914^3$	
880	$^3 = 88^3 = 285^3$	
881	$^3 = 286^1 \quad ^4 = R 25$	
882	$^2 = 285^2$	
883 } 884 }	$= Dh\ 26,\ 27 \quad ^3 \sim 980^2$	
885	$\parallel = 9 \parallel \quad ^2 = 886^2 \quad ^{3,4} = 1261^{3,4}$	
886	$^2 = 885^2 \quad ^4 = R 6$	
887	$^{1,2} \sim 925^{1,2}$	
889	$^{1,} \sim 221^1$	
890	$^1 = 491^1 \quad ^2 = 579^4 \quad ^{2-4} = 116^{2-4} \quad ^4 = R 19$	
891	$\parallel = R 21 \parallel$	
892	$^3 = 195^1$	
893	$^2 = 911^4 \quad ^4 = 2.164^2$	
894	$^2 = 467^4$	
895	$^2 = 455^2$	
896	$^1 = 1059/61^1$	
898	$^3 = 900^1$	
899	$^4 = 148^3$	
900	$^1 = 898^3 \quad ^4 = 713^4$	
901	$^2 = 638^2$	
902	$^3 \sim 990^2$	
903	$^2 = 561^2 = 639^2 \quad ^3 = R 6$	
904	$^1 = 283^1$	
905 } 906 }	$= S\ I.159; D\ II.157 \quad ^4 \sim 2.116^4$	
907	$^4 = 1046^4$	
908	$^{3,4} = R 30$	
909	$\parallel = 1181 \parallel$	
911	$^4 = 893^2$	
912	$^1 = 622^1 = 1253^3 \quad ^2 = 289^4 = 500^2 \quad ^4 = R 20$	
913	$^{1,2} (cf.\ R\ 24) \quad ^2 = 2.104^4 = 330^4 \sim 2.179^6$	
914	$^{3,4} = 822^{3,4} \quad ^3 = 878^3$	
918	$\parallel = R 21 \parallel$	
919	$^4 = 162^4$	
920	$\parallel \sim 726 \parallel \quad ^{1,3,4} = 726^{1,3,4}$	
923	$^2 = 80^2$	
925	$^{1,2} \sim 887^{1,2} \quad ^2 = 602^2 \quad ^3 = R 41$	
928	$^1 \sim 289^3 \sim 546^3 \quad ^2 \sim 1083^2$	

929	${}^3 = 1046^3$	818
944	${}^2 = R\ 46$	${}^4 \sim 2.92^4$
953		${}^4 = 976^2$
955	$\parallel \sim 956 \parallel$	
956	$\parallel \sim 955 \parallel$	
957	${}^1 = 2.342^1$	
958	${}^2 = 617^4$	
961	${}^2 = 968^2$	
962	${}^2 = 987^2 = 147^6$	
968	${}^2 = 961^2$	
969	$\} = Dh\ 9,\ 10$	${}^4 = 971^4$
970	$\} = R\ 58$	${}^4 = 972^4$
971	${}^2 = 975^4$	${}^4 = 969^4$
972	${}^2 = 2.56^2$	${}^4 = 970^4$
975		${}^4 = 971^2$
976	${}^2 = 953^4$	
977		${}^3 = 1257^3$
979		${}^3,\ {}^4 = R\ 4$
980	${}^2 \sim 883^3$	
981		${}^3,\ {}^4 = Dh\ 362^3,\ {}^4$
982	$\} = Miln\ 407$	${}^4 = R\ 42$
983		${}^4 = R\ 23$
984	$\} = Miln\ 366$	${}^3,\ {}^4 = refrain$
985		${}^4 = R\ 23$
986		${}^4 = 987^4$
987	$\parallel \sim Miln\ 396 \parallel$	${}^2 = 147^6 = 962^2$
988	${}^2 = R\ 58$	${}^3 = 2.118^5 = 119^5$
989	${}^2 \sim 902^3$	$\} {}^4 = R\ 29$
990		
991, 992	$\parallel = Dh\ 88,\ 89 \parallel$	
993, 994	$\parallel = Dh\ 76,\ 77 \parallel$	
995	${}^2 = 638^4$	${}^3 = 1044^3$
996	${}^2 \sim 365^2$	
997	${}^2 = R\ 34$	
998	${}^2 = R\ 46$	
999-1001	$\parallel = 650-652 \parallel$	
1002, 1003	$\parallel = R\ 18 \parallel$	
1004		
1005	$\parallel = Dh\ 315 \parallel = 653 \parallel$	$\} {}^4 = R\ 53$
		${}^5,\ {}^6 = 403^3$
		$+ 2.5.{}^4$

1006	$\| = 2 \|$	$^1 = R\ 38$
1007	$\| \sim 2 \|$	
1008		$^4 = 682^4 \sim 195^4$
1010	$^{1-3} = 74^{1-3}$	
1015		$^4 = 1090^4$
1016	$\| = R\ 21 \|$	
1017	$\| = 658 \|$	
1018		$^3 \sim 1019^3$
1019		$^3 \sim 1018^3$
1020	$\| = 769 = 1157 \|$	
1021		$^4 = 367^2$
1022		$^3 = 486^3 = 1166^3$
1023	$^2 = 26^2 = 1212^2$	$^3 = 1212^3$
1029		$^4 = R\ 2$
1031	$^{1-3} = 1047^{1-3}$	$^1 \sim 373^1$
1032	$^2 = 747^2$	
1033	$\| \sim 114 \|$	$^{3,4} = 114^{3,4}$
1034	<i>Cf. D II.99</i>	
1039	$^1 = R\ 54$	$^2 = 1040^2 \quad ^4 = R\ 22$
1040	$^2 = 1039^2 \quad ^4 = R\ 22$	
1041		$^2 = 1042^2 = 1043^2$
1042	$^2 = 1041^2 = 1043^2$	4 <i>refrain</i>
1043	<i>Cf. Dh 2</i>	$^2 = 1041^2 = 1042^2$
1044		$^3 = 995^3$
1045	$^2 = 222^2$	
1046	$^{1,2} = 1158^{1,2}$	$^3 = 929^3 \quad ^4 = 907^4$
1047	$^{1-3} = 1031^{1-3} = 1048^{1-3}$	
1048	$^{1-3} = 1031^{-3} = 1047^{1-3}$	
1050	$\| = R\ 21 \|$	
1051	$^2 = 1052^2$	
1052	$^2 = 1051^2$	$^{3,4} = 494^{3,4}$
1053	$\| = 495 \|$	
1054-1056	$\| = \text{Miln } 395 \|$	
1057		$^4 = R\ 45$
1058		$^4 = R\ 33 \quad ^5 = 1194^3$
1059	$^3 = R\ 60 \quad ^4 = R\ 52$	
1060		$^1,2 = \text{refrain } (^1 = 896^1)$
1061		$^3 = R\ 60$

1062				
1063	|| = 13 ||			
1064				
1065				
1066				4 = R 23
1067	2 = R 23			
1068, 1069				4 = R 39
1070	|| = 113 = 601 ||			
1071	|| = 398 ||			4 = 398 ⁴ = 2.61 ⁴
1072	|| = 494 ||			
1077	2 = R 58			
1078	1 = 278 ¹ = 387 ¹ —392 ¹	2 = R 48	3, 4 = 278 ^{3, 4} = 360 ^{3, 4}	
1080	1 = 681 ¹			
1081	1, 2 = 682 ^{1, 2}			
1082	|| ~ 1178 ||	1-3 = 1178 ¹⁻³		
1083	2 ~ 928 ²		4 = 841 ² = 1178 ⁶	
1084	1, 2 = Sn 544 ^{1, 2} = 629 ^{1, 2}			
1088	|| = R 21 ||			
1090	2 = 694 ³	4 = 1015 ⁴		
1091	2 ~ 541 ¹			
1108			3, 4 = 1136 ^{3, 4}	
1112	1 = 787 ¹	2 = 518 ²		
1115	1 = 35 ⁴			
1118			3 ~ 2.137 ³	
1119			3 = 306 ⁴	
1130	|| = 77 ||			
1136	1 ~ 211 ²	3, 4 = 1108 ^{3, 4}		
1146	1, 2 = 1147 ^{1, 2}		3, 4 = 1148 ^{3, 4}	4 = R 2
1147	1, 2 = 1146 ^{1, 2}		3, 4 = 1149 ^{3, 4} = 256 ^{3, 4}	
1148	1, 2 = 1149 ^{1, 2}		3, 4 = 1146 ^{3, 4}	
1149	1, 2 = 1148 ^{1, 2}	1 = 852 ¹	3, 4 = 1147 ^{3, 4}	
1150			3 = 279 ¹	
1151			3, 4 = 279 ^{3, 4}	
1156			4 = R 2	
1157	|| = 769 = 1020 ||			
1158	1, 2 = 1046 ^{1, 2}	3 = 1251 ³		
1159	|| = D II.157 ||			
1160	2 = 1161 ⁴ = 26 ⁴	4 = 1161 ² = 2.177 ⁴		
1161	2 = 1160 ⁴ = 2.177 ⁴	3 = 26 ³	4 = 1160 ² = 26 ⁴	

1239	$^2 = 227^2$	$^4 = R\ 26$
1241	$^1 = 2.48^1 = 2.108^1$	
1246	$^{1, 2} = 679^{1, 2}$	
1248	$^2 = 1262^4$	
1249	$^2 = R\ 62$	$^3 = 1236^3$
1250		$^4 = R\ 56$
1251	$\}^2 = R\ 62$	$^3 = 1158^3$
1252		
1253		$^3 = 622^1 = 912^1$
1254	$^1 = R\ 37$	$^4 = 66^2 = 690^2$
1255	$^1 = R\ 14$	$^4 = R\ 20$
1256	$^1 = 2.162^1$	
1257		$^3 = 977^3$
1258	$^1 = 417^1$	$^2 = 158^2 = 417^2$
		$^3 = R\ 56$
1259	$\| = R\ 16 \|$	$^{3, 4} = 492^{1, 2}$
1260		$^3 = 112^3 = 332^3$
1261	$^1 = 287^1$	$^{3, 4} = 9^{3, 4} = 885^{3, 4}$
1262	$^2 = 2.71^2 = 2.227^4$	$^4 = 1248^2$
1263-1278	= Sn 343-358	
1272		$^4 \sim 1273^2$
1273	$^2 \sim 1272^4$	
1277	$^2 \sim 18^1$	
1278		$^4 = 2.10^2$

B. *Therīgāthā.*

1		$^3 = 16^1$
3	$^2 \sim 1.546^2$	$^4 = R\ 13$
4		$^3 = 91^3 = 364^3$
5	$^{2-4} = \text{Sn } 333^{2-4}$	$^2 = R\ 53$
		$^{3, 4} = 1.403^{3, 4} = 1.1005^{5, 6}$
6		$^4 = R\ 29$
7	$^2 = R\ 63$	$^3 = R\ 64$
		$^4 = R\ 9$
8	$\| = 9 \|$	$^1 = 92^1$
		$^3 = 1.83^3$
9	$\| = 8 \|$	$^4 = 211^4 = 1.171^2$
10	$^2 = 1.1278^4$	$^3 = R\ 64$
		$^4 = R\ 9$
11		$^6 = R\ 25$
12	$\| = \text{Dh } 218 \|$	
13	$\| = 118 = 176 \|$	$^1 \sim 1.403^1$

14		⁴ = R 61			
15	³ = R 49	⁴ = R 35			
16	¹ = 1 ³				
17	|| ~ 27 (= 29) ||	¹ = 30 ¹ = 81 ¹	³ = 237 ³	⁵ ~ 66 ¹	⁶ = R 11
18		³ = R 49	⁶ = 86 ¹		
19	|| = 82 ||	¹ = 1.394 ¹	² ~ 1.394 ²	^{3, 4} = 82 ^{3, 4} = 1.1225 ^{1, 2}	
20	|| = 1.1226 ||	¹ = 105 ¹ = S I.188	² = 1.60 ⁴ = 1.1226 ²		⁴ = R 61
21	|| = 45 ||		⁴ = R 27		
22	|| = 160 ||		^{3, 4} = R 30		
26	¹ ~ 86 ¹		⁶ = R 6		
27	|| = 29 || ~ 17 ||				
28		² = 30 ²		⁴ = R 13	
29	|| = 27 || ~ 17 ||				
30	|| = S I.208 ||	² = 28 ²	⁴ = R 11	⁶ = R 6	
32		² = R 46			
34	¹ ~ 1.586 ¹		⁴ = R 35		
36	|| = 38 = 41 ||		⁴ = R 6		
37	|| = 42 = 169 ||		³ = R 3	⁴ = R 65	
38	|| = 36 = 41 ||		⁴ = R 6		
39	¹ = R 54				
40	¹ = R 3	² = R 65			
41			⁴ = R 6	⁶ = 156 ⁶	
42	|| = 37 = 169 ||	³ = R 3	⁴ = R 65		
43	|| = 69 ||	³ = 103 ¹ = 170 ³	⁴ = 103 ² ~ 170 ⁴		
44			⁶ = R 13		
45	|| = 21 ||		⁴ = R 27		
46			⁴ = 359 ⁴		
47	¹ = R 66	² = 76 ² = 350 ²	^{3, 4} = R 30		
48	^{1, 2} = 108 ^{1, 2}				
52	|| = Pv I.8 ⁶ = J III.157, 390 ||	= 131 ||			
53	|| = 132 ||		⁴ = R 5		
54	} = S I.212	² = 196 ⁴			
55		² = 1.972 ²	³ = R 64	⁴ = R 9	
56			^{3, 4} = 190 ^{3, 4}		
57					
58	|| = S I.128 ||	= 141 = 234 ||			

- 59 ||= R 31 ||
- 60 } = S I.129 $^4 = 1.398^4 = 1.1071^4$
- 61 }
- 62 ||= R 31 ||
- 63 $^1 \sim 1.348^4$
- 65 $^2 = R 15$ $^3 = R 64$ $^4 = R 9$
- 66 $\sim 17^5$ $^4 = R 35$
- 67 $^1 = R 54$ $^{2,3} = 1.405^{2,3}$
- 68 $^1 = R 3$ $^3 = 406^3$ $^4 = 115^2$
- 69 ||= 43 || $^{3,4} = 103^1, 2 \sim 170^{3,4}$
- 70 $^{3,4} = R 24$
- 71 $^{1,2} = 227^{3,4}$ || $^{3,6} = 228 ||$ $^4 = R 19$ $^5 = R 67$ $^6 = R 6$
- 75 $^2 = R 46$
- 76 $^1 = R 66$ $^2 = 47^2 = 350^2$ $^3 = 1.364^3$ $^4 = R 35$
- 77 $^2 = R 8$ $^4 = R 65$
- 78 $^3 \sim 1.747^3$
- 79 $^2 = 123^4$
- 81 $^4 = R 77$
- 82 ||= 91 || $^1 = 1.394^1$ $^2 \sim 1.394^2$ $^{3,4} = 1.1225^1$.
- 83 $^{1,2} = 1.396^{1,2}$ $^4 = 1.394^4$
- 85 $^1 = 338^3$ $^4 \sim 1.395^4$
- 86 $^1 = 18^6 \sim 26^1$
- 88 $^4 \sim 110^4$
- 89 $^4 = R 2$
- 90 $^2 = R 20$
- 91 $^1 = R 66$ $^3 = 4^3 = 364^3$
- 92 $^1 = R 1$ $^4 \sim 1.944^4$
- 94 $^1 = 224^3$
- 96 $^2 = 1.23^4$ $^4 = R 6$
- 98 $^2 \sim 1.512^2$ $^4 = R 20$
- 101 $^4 = R 35$
- 102 $^4 \sim 170^1$
- 104 $^{2,3} = R 24$ 4 (cf. R 24)
- 105 $^1 = 20^1$ ($\sim 1.1226^1$)
- 106 $^{1,2} = R 43$ $^4 = R 17$
- 108 $^{1,2} = 48^{1,2}$ $^4 = R 26$
- 109 $^3 \sim 1.478^3$ $^4 = 1.478^4 = 1.625^4$
- 110 $^4 \sim 88^4$

112	$^3 = 175^3$	$^3, 4 = 117^3, 4$
113	$^2 = 144^4$	
115	$^2 = 68^4$	$^4 = 1.408^2$
116		$^4 \sim 1.906^4$
117	$\parallel = 175 \parallel$	$^3, 4 = 112^3, 4$
118	$\parallel = 13 = 176 \parallel$	$^5 = 119^5 = 1.988^3$
119	$\parallel = 178 \parallel$	$^1 = R 14 \quad ^4 = 154^4 \sim 1.317^4 \quad ^5 = 118^5 = 1.988^3$
120	$\parallel = 172/73 = 179/80 = 1.627 \parallel$	$^4 = 179^4 (R 24) \quad ^5 = R 59$ $^6 = R 13$
121	$\parallel = 181 \parallel$	$^6 = 126^4$
123		$^4 = 79^2$
124		$^4 = R 20$
126	$^1 = R 14$	$^3 = 1.334^3 \quad ^4 = 121^6$
128		$^4 = 1.553^4$
129	$^{1, 2} \sim Pv I.12^3$	
130		$^{5, 6} \sim Pv I.12^3$
131	$\parallel = 52 \parallel$	$^4 = 318^4$
132	$\parallel = 53 \parallel$	$^4 = R 5$
134	$^2 = 1.578^2$	
135	$\parallel \sim 1.622 \parallel$	$^2 \sim 317^2 \quad ^4 = 333^4$
136	$^{2, 3} = 148^{2, 3}$	$^3 = R 37 \quad ^4 = 155^2 = 1.1223^4$
137	$^2 = R 20$	$^3 \sim 1.1118^3$
138	$^1 = R 66$	
139		$^3 = 1.398^1$
141	$\parallel = S I.128 \parallel = 58 = 234 \parallel$	$^1 = 491^1$
142	$\parallel = R 37 \parallel$	
143		$^3 = 159^3$
145	$^1 = R 47 \quad ^4 = 299^2$	
148		$^{2, 3} = 136^{2, 3} \quad ^3 = R 37$
150		$^2 = R 20$
154		$^2 \sim 307^2 \quad ^4 = 119^4$
155	$^1 = R 37 \quad ^2 = 136^4 = 1.1223^4$	
156		$^2 = R 20 \quad ^6 = 41^6$
157		$^2 = R 55$
159		$^3 = 143^3$
160	$\parallel = 22 \parallel$	$^{3, 4} = R 30$
161	$^{1, 2} = R 4$	
164		$^2 = 1.893^4 \quad ^3 = 1.78^1$

- 165 ${}^1 = 1.74^1$
 167 ${}^4 = 1.84^4 = 1.257^4$
 169 $\| = 42 \| {}^3 = R 3 {}^4 = R 57$
 170 ${}^1 \sim 102^4$
 151 ${}^1 = R 56 {}^2 = R 50 {}^4 = 1.561^4 = 1.639^4$
 172 ${}^{1,2} \sim 119 {}^{1,2} \sim 178 {}^{1,2} {}^1 = R 14$
 173 $\| = 120 = 179/80 = 1.627 \| {}^3 = R 59 \} {}^4 = R 13$
 174
 175, 176 $\| = 117, 118 \|$
 177 ${}^4 = 1.1160^4 = 1.1161^2$
 178 $\| = 119 \| {}^1 = R 14$
 179 $\| = 120 = 172/73 = 1.627 \| {}^4 = 120^4$ (cf. *R 24*)
 180 ${}^1 = R 59 {}^2 = R 13$
 181 $\| = 121 \| {}^4 = 126^4$
 182 $\| \sim 189 \| {}^2 = R 63 {}^3 = 189^3 {}^4 = 1.11^4$
183, 184 $\sim S I.133$
 185 $\| = 192 \| {}^3 = R 37$
186 $\| = Dh 191 \| = R 16 (= 193) \|$
 187 $\| = 194 = 202 \| {}^1 = R 14 {}^4 = R 6$
 188 $\| = R 31 \|$
 189 $\| \sim 182 \| {}^2 = R 63 {}^3 = 182^3 {}^4 = 1.649^4$
 190 ${}^{3,4} = 57^3, 4$
 192 $\| = 185 \| {}^2 = R 37$
 193 $\| = R 16 (= 186) \|$
 194 $\| = 187 = 202 \| {}^1 = R 14 {}^4 = R 6$
 195 $\| = R 31 \|$
 196 ${}^2 = 1.513^2 {}^4 = 55^2$
197 $\} = S I.133 {}^{1-4} = 198 {}^6 \sim 1.913^2$
198 $\} \| = 197 \|$
200 ${}^{1,2} \} = S I.133 {}^4 = 1.122^4$
201 $\| = 187 = 194 \| {}^1 = R 14 {}^4 = R 6$
 202 $\| = R 31 \|$
 205 ${}^4 \sim 1.47^4$
 206 ${}^3 = 1.1230^3$
 207 ${}^1 \sim 1.338^1 \} {}^4 = 1.338^4$
 208
 209 ${}^4 = R 6$
 210 ${}^1 \sim 296^4$

211	${}^1, {}^2 = 1.335^3, {}^4$	${}^4 = 8^4 = 1.171^2$	
215		${}^4 = R\ 56$	
224		${}^3 = 94^1$	${}^4 = 1.720^2$
226	${}^1 = 1.458^1$	${}^2 \sim 1.458^2$	${}^4 = R\ 1$
227	$\| = 70/71 \|$	${}^1, {}^2 = R\ 24$	
228	$\| = 71 \|$	${}^2 = R\ 19$	${}^3 = R\ 67$
			${}^4 = R\ 6$
233			${}^3 = R\ 67$
234			${}^4 = R\ 6$
235	$\| = R\ 31 \|$		
236	$\} {}^2 = 244^2$	${}^3 = 17^3$	
237			${}^4 = 242^4$
239			
240			${}^4 = 239/40^4$
242			
244	${}^2 = 236/37^2$		
246		${}^3, {}^4 = 248^3, {}^4 = 288^1, {}^2$	
247	$\} {}^1, {}^2 = S\ I.209 = Pv\ II.7^{16, 17}$	$= DhA\ IV.21$	
248			${}^3, {}^4 = 246^3, {}^4 = 288^1, {}^2$
249, 250	$\| = 288, 289 \|$	${}^1 = R\ 5$	
251	$\| \sim 290 \sim 1.221 \|$		
252		${}^4 = 270^4$ <i>refrain</i>	
272		${}^4 = 273^4$	
273		${}^4 = 272^4$	
275		${}^4 = 285^4$ <i>refrain</i>	
279	$\| \sim 280 \|$	${}^1, {}^2 = 280^1, {}^2$	
280	$\| \sim 279 \|$	${}^1, {}^2 = 279^1, {}^2$	
281	${}^2 = 1.2^2 = 1.1006^2$		
282		${}^3 \sim 1.699^4$	
286	${}^1 \sim 1.340^1$		
287	${}^2 = 1.1177^4$	${}^4 = 1.566^4$	
288, 289	$\| = 248/49, 250 \|$	${}^1 = R\ 5$	
290	$\| \sim 251 \|$		
293	${}^1 \sim {}^2$		
296	${}^2 = 308^2$	${}^4 \sim 210^1$	
298		${}^3 \sim 300^3$	
299	${}^2 = 145^4$		
300		${}^3 \sim 298^3$	
304		${}^4 = 305^4$	

305	$^4 = 304^4$
306	$^2 = 309^2 \sim 1.340^2 \quad ^3 \cdot ^4 = 317^3, ^4$
307	$^2, ^3 = 308^4, ^5 \quad ^2 \sim 154^2$
308	$^2 = 296^2 \quad ^4, ^5 = 307^2, ^3$
309	$^2 = 306^2 \quad ^4 \sim 1.287^4 \sim 1.1238^3$
310	$\parallel = R\ 16 \parallel$
311	$^4 = R\ 20 \quad ^6 = R\ 6$
315	$^2 = 354^4$
317	$^2 = 319^2 \sim 135^2 \quad ^3 \cdot ^4 = 306^3, ^4$
318	$^3 = 322^1 \quad ^4 = 131^4$
319	$^2 = 317^2 \sim 135^2$
320	$^2 = R\ 57 \quad ^4 = R\ 62$
321	$\parallel = R\ 16 \parallel$
322	$^1 = 318^3 \quad ^3, ^4 = 323^5, ^6 = 324^5, ^6$ (<i>refrain</i>)
323	$\} \quad ^5, ^6 = 322^3, ^4$
324	$\}^2$ (<i>refrain</i>)
325	$^4 = 1.834/35^4$
326	$^3, ^4 = 349^1, ^2$
329	
330	$^{2, 3} = R\ 24$
331	$^4 = R\ 6$
332	$^3 = 1.75^3$
333	$^4 = 135^4$
334	$^2 = R\ 57 \quad ^3, ^4 = 337^5, ^6 \quad ^4 = R\ 7$
336	$\}^4 = R\ 7 \quad ^5, ^6 = 334^3, ^4$
337	
338	$^3 = 85^1$
342	$^1 = 1.957^1$
346	$^{1, 2} = 348^1, ^2$
347	$^3 = 351^3$
348	$^{1, 2} = 346^1, ^2 \quad ^4 = R\ 46$
349	$^{1, 2} = 329^3, ^4$
350	$^2 = 47^2 = 76^2 \quad ^4 \sim 1.264^4$
351	$^3 = 347^3$
353	$^2 = 488^2$
354	$^4 = 315^2$
358	$^2 = 489^2 \quad ^4 \sim 450^4$
359	$^4 = 46^4$

361	$^1 = 1.227^3$			
362	$^2 = 365^4$			
363		$^4 = R\ 15$		
364	$^2 = R\ 63$	$^3 = 4^3 = 91^3$	$^4 = R\ 7$	
365		$^4 = 362^2$		
368, 369		$^{3, 4} \text{ refrain}$		
375		$^3 = 383^3$		
381, 382		$^{3, 4} \text{ refrain}$		
383		$^3 = 375^3$		
385, 386		$^{3, 4} \text{ refrain}$		
391, 392		$^{3, 4} \text{ refrain}$		
406		$^3 = 68^3$		
409		$^2 = 429^2$		
413		$^3 \sim 415^3$		
414	$^2 = 416^4$	$^3 = 425^3$		
415		$^3 \sim 413^3$		
416		$^4 = 414^2$		
421		$^3 = 447^3$		
425		$^3 = 414^3$		
429		$^2 = 409^2$		
430	$^1 = 432^1$			
432	$^1 = 430^1$			
436	$^1 = 438^1, 440^1, 442^1$ (<i>refrain</i>)			
437		$^3 = 447^1$	$^4 = 439^4, 441^4, 442^4$ (<i>refrain</i>)	
438	1 see 436 ¹			
439		4 see 437 ⁴		
440	1 see 436 ¹			
441				
442	1 see 436 ¹	$\left. \begin{array}{l} \\ \end{array} \right\} ^4$ see 437 ⁴		
447	$^1 = 437^3$	$^3 = 421^3$		
450		$^4 \sim 358^4$		
457		$^{3, 4} = 477^{3, 4}$		
458	$^2 = 501^2$			
464	$\parallel \sim 483 \parallel$	$^{1-3} = 483^{1-3}$		
466		$^3 = R\ 49$		
474		$^3 \sim 495^1$		
477		$^{3, 4} = 457^{3, 4}$		
483	$\parallel \sim 464 \parallel$	$^{1-3} = 464^{1-3}$		

488	$^2 = 353^2$	$^3 = 507^3$	758.1 =	106
489	$^2 = 358^2$		758.2 =	106
491	$^1 = 234^1$			663
495	$^1 \sim 474^3$			505
501	$^2 = 458^2$			505
507		$^3 = 488^3$	802, 803	803
516		$^3 = R\ 67$	803	803
517			803, 106	106
518			803, 803	803
519			803, 106	106
520			803	803
521			803 =	803
522			803 =	803
523			803 = ? + 803 = ?	803
524			803 = ?	803
525			803 = ?	803
526			803 = ?	803
527			803 = ?	803
528			803 = ?	803
529			803 = ?	803
530			803 = ?	803
531			803 = ?	803
532			803 = ?	803
533			803 = ?	803
534			803 = ?	803
535			803 = ?	803
536			803 = ?	803
537			803 = ?	803
538			803 = ?	803
539			803 = ?	803
540			803 = ?	803
541			803 = ?	803
542			803 = ?	803
543			803 = ?	803
544			803 = ?	803
545			803 = ?	803
546			803 = ?	803
547			803 = ?	803
548			803 = ?	803
549			803 = ?	803
550			803 = ?	803
551			803 = ?	803
552			803 = ?	803
553			803 = ?	803
554			803 = ?	803
555			803 = ?	803
556			803 = ?	803
557			803 = ?	803

MEMORIES OF CEYLON

By GEHEIMRATH DR. W. GEIGER

ONE of the excursions that we took, my wife and I, in Ceylon during the month of January, 1926, was along the south-east coast, the very line of march taken by the Kañcukināyaka Rakkha General of Parakkamabāhu (*Mahāvamsa*, 75, 20 *sqq.*) on the expedition against the rebels at Rohaṇa. Passing Wæligama (Valukagāma) and Matara, we got as far as Dondra-head (Devanagara), then turning north-east we penetrated inland to lonely Mulkirigala and its splendid rock-temples. On the return to Colombo we halted at Balapitiya to visit my old friend, Mudaliyar A. Mendis Gunasekara, at his home. Through the courteous arrangements made by our host we were enabled to see and hear much of Sinhalese folk-usages and customs and rites. One of these I should like to give in detail.

Not far from the Mudaliyar's family residence stands the monastery of Subhadrārāma. We paid a visit to this in his company, and there we passed an hour not easy to forget. In our honour, and for the happiness and success of our journey, the monk-fraternity held a Paritta-ceremony. As it is hardly likely that this falls within the experience of many Europeans, it will not be out of place to describe what took place.

The ceremony took place in a hall, to which only the priests, we two, and the Mudaliyar were given admission. Two low seats had been placed for us against the wall. Our friend knelt during the whole ceremony, a little to our right on a mat, in the position of a man praying, his head bowed, his hands clasped in front of his forehead (*katañjali*), facing the priests. The monks, twelve in number, sat down in regular order, evidently according to age, on seats arranged horseshoe-fashion round a table. The open end of the horseshoe was facing us and the Mudaliyar. The first place on the right

was occupied by the Mahāthera, the abbot of the monastery. On the middle of the table stood a carafe of water. From it there ran a string which was passed through the hand of each monk till it reached the Mahāthera, hereby bringing the partakers in the rite into a unity.

The Mahāthera began by saying in Pali some introductory words describing the object and meaning of the ceremony. This was repeated in English by a novice, an elderly man, who had till recently been a layman of the middle class and then left the world—*agārasmā anagāriyam pabbajitvā*. But as he had not yet been given full orders, or *upasampadā*, he took no further part in the proceedings. We saw him again later, when he was attending a monk on the alms-round, and came to the Mudaliyar's house to receive the food offered to the monks.

The ceremony began by the monks reciting three times the confession of faith—*buddham . . . dhammam . . . saṅgham saranam gacchāmi*. Then followed the repetition of the five precepts, or, rather, the five chief vetoes, to the observance of which the monk is pledged. Then all in unison recited the Mangala-Sutta from the Khuddakapāṭha and Sutta-Nipāta. In Subhūti's edition of the 'Siamese Standard Parittas' this is printed first. It begins with the words: 'Many devas and men desiring salvation have pondered over what brings luck:—tell me the highest luck.' And each verse ends with the words: 'that is the highest luck.'

The recital was carried out in that strongly rhythmic intoning which never fails to impress the musical and extraordinarily finely developed rhythmical sensibility of the native listener. In conclusion, after one of the monks had wetted the forehead of each person present with water from the carafe on the table, the Mahāthera addressed a few words in Pali to us two, to which I made response in the same language. The priests then rose, the Mudaliyar stood up, and the ceremony was over.

I do not hesitate to confess that the little ceremony made a deep impression on us both. The demeanour of the priests was so serious and dignified, the quiet devotion of my friend

was so sincere, that we told ourselves: here is yet true and genuine piety; the Buddha-teaching has here yet spiritual force.

It has always been my endeavour to note how Buddhism is working in our time in lay and religious circles. Judging the religion from the standpoint of historical evolution, I cannot call myself a friend of the attempts to graft Buddhism on to our conditions, which are so foreign to it. The result is inevitably a distortion. Buddhism had its origin in India; it was conditioned by Indian ways of thought and Indian nature; it was adapted to the Indian climate and Indian modes of life. Where it was transplanted to other countries still on Asiatic soil, it has forfeited much of its specific character, perhaps just its very essence.

Nor can I avert a certain amount of mistrust when Europeans resort to Ceylon, Burma, or Siam to lead there the life of a 'bhikkhu.' To my mind the present brings us other tasks, from which duty demands that we do not withdraw ourselves. If we do, we make the impression of shipwrecked men, or, at the best, of men who have given up:

However, it must be for the historian to consider what part in India and among Indians Buddhism plays to-day. I speak only of Ceylon, to which island and the people of it my observations have been confined. Many are the judgments floating around, friendly and unfriendly, favourable and deprecatory. To a certain extent each can be justified; it all depends at what places the observations were made, and what is the range assigned them. Complaints about unworthy members of the Sangha, or about their unworthy conduct in certain places, can be heard often enough, even in Buddhist circles. This is chiefly the case perhaps in the districts about and south of Point-de-Galle, which are looked upon as the home of strictly orthodox Buddhism. In any case one's observations should not be limited to places like Colombo or Kandy. Here international intercourse has in many ways corrupted the good old customs. The European is himself largely to blame for that which he censures. I must, for example, confess that our visit to the caves of Dambul has left in me a very unrefreshing memory. How

very different, how infinitely more impressive was it there thirty years ago, when I visited the 'Golden Cave' (*Suvaṇṇa-guhā*) for the first time ! The wondrous wooden veranda at the entrance to the caves, so picturesque in the dark brown of its old timber, had been made to give place to a brick edifice plastered in crude white. To me it was almost as a symbol. In those days a bhikkhu, bearing a gigantic key on his shoulder, climbed up with me over the gneiss-slabs, opened the cave-temple, and showed it me with ready courtesy. To-day globe-trotters in motor-cars go tearing by, 'Murray' in hand, from Kandy through Matale to Dambul. There in each particular cave a bhikkhu is told off to wait for them and place a book before every visitor, in which the name is to be inscribed and—the regulation charge. This is modern industry !

I hasten here to add that, at the neighbouring Alu-vihāra, standing near the road from Matale to Dambul, and built so wonderfully into the wildest of rock-chasms, I got an utterly opposite impression. We visited the Vihāra, famous from the tradition that it was there the Piṭakas were first committed to writing. But it never occurred to any of the inmates to make business out of our visit. The monastery servant who escorted us back to the road refused to accept the trifle I offered him. The motor traffic races past this monastery.

In Kandy also the business sense of the bhikkhus obtrudes itself; still more irksome are the numerous and obtrusive beggars in the streets of Kandy. However, it was here that I had the pleasure of making the acquaintance of both the Mahānāyakas who are considered to be in authority over all the monasteries of the island. One of them resides at Asgiriya Vihāra, the other at Malvatte Vihāra. Both personalities impressed me as highly dignified and provocative of reverence.

I have come into contact with many monks, often of course only in a momentary way. With some of them a streak of vanity displeased me. Learned culture in them was very diverse. But I am far from affirming that the monks in whom

this was wanting were bad Buddhists. In Mulkirigala we had the sense of being in a genuinely Buddhist atmosphere, and enjoyed genuine Buddhist hospitality, albeit not one of the monks—the head of the monastery was absent—appeared to understand Pali. Intercourse with monks has to be in Sinhalese or in Pali. Speaking in Pali was at first a pretty hard matter. When acquaintance with so old a tongue is derived entirely from literature, the words for quite everyday things are apt to fail us. Moreover, when we are accustomed only to read, it is hard at first to understand the words when spoken. But to both speaking and hearing I got quickly and easily accustomed. In any case I had the satisfaction of observing that the monks evinced great pleasure when I addressed them in Pali, and showed and told me most willingly what I wanted to see and know.

I need hardly say that there is every variety of degree in the knowledge of Pali. The 'High-priest' of the Dambul Vihāra, Sri Dhammasiddhi, whom I met in Asgiriya, spoke it so fluently that I was scarcely able to follow him. Another good Pali-ist is Gopatissa Thera, who is engaged as teacher of Pali at the Mahinda College at Point-de-Galle. The Mahānāyaka of the Amarapura sect, Widurupola Piyatissa, with whom I had much talk at Nuwara Eliya, is the author of a Pali-kāvya on the life and work of Mahā-Kassapa. And once more I found in the High-priest of the Dharmasāla College at Ratnapura, Urapola Ratanajoti, a very well-informed man.

But I will not conceal the fact that repeated laments came to my ears of the regress of the monks in learned culture. This is to me the more regrettable, in that I have come more and more to the conviction that an ungrudging collaboration between European and Indian scholars would bring about the best of results.

In conclusion a word on the laity. That here too Buddhism has significance was shown me by the really profound demonstration to which the untimely death of Senanayaka gave rise. Senanayaka was unquestionably one of the most prominent personalities in Buddhist Ceylon—a rich man, whose reputation

it was that he, *dānaparāyano*, spent the half of his income in acts of benevolence. It is certainly not easy to say how much of the imposing sympathy in his fate was due to the boundless reverence of the people, resembling an incipient hero-cult for him personally, and how much to Buddhist sodality.

The deportment of the staff at our hotel gave me occasion for observing much that was of interest. Colombo was overfull, and by a change of plan we got in at the Bristol Hotel. We had no reason to regret it; we were excellently accommodated, and made the hotel our headquarters, from which we made excursions to the interior of the island. The hotel servants were almost entirely orthodox Buddhists. The visits which different Buddhists were good enough to pay me at the hotel caused us to rise considerably in their esteem, and they were evidently at pains to carry out every little wish as soon as it was uttered. Moreover, it became a real joy to witness the interest and also the intelligence shown by the staff in our work and our enterprise. Here, I said to myself, is the real ancient culture. When we came back from our expeditions, all the dark faces were beaming, and everyone had some cordial inquiry to make about what we had seen and done.

Again, at this and that sacred spot there were always to be witnessed scenes of real piety and fervent faith. One such scene is especially in my memory. Before the Bodhi-tree opposite the Dalada temple in Kandy we came upon a man with his little daughter. He was kneeling with the child before the tree, and folding her hands and rehearsing a prayer to her, she repeating it word for word after him. Our coming did not disturb their devotions.

That side by side with this there are thousands who are tepid and indifferent goes without saying. The same, for that matter, may be said of so-called higher civilizations—more properly to be called younger civilizations—and of these perhaps in a higher proportion.

One thing I do much deplore, and this is that the highest circles of Sinhalese society attach so little weight to the maintenance of their national ways. While I was yet on the

steamship, the *Lancashire*, an official of the C.C.S., when I told him I had last been in Ceylon thirty years ago, said I should find things very much changed, 'Anglicized but not improved.' And, in fact the uppermost strata, especially at Colombo, seem to lay themselves out, in mode of life, clothes and language, to be as far as possible like the English. The children of such families often can no more understand Sinhalese. It is the British Government which is at pains to maintain the Sinhalese language in the schools, and is at present planning, efficiently supported by the Legislative Council, to bring out a great scientific dictionary of the Sinhalese language.

It gave me a real shock when one of the most highly educated and eminent of the Sinhalese, calling upon me, remarked: 'You see me here in English dress; I speak English with you. That's how it is with us now. My mother was a thorough Sinhalese.' While in these words a man whom I highly esteem clearly revealed—with much regret, of course—a certain state of decadence, there are nevertheless many in the same social circle who know how to ward their 'Ceylonianity.' Among the people several associations have arisen to serve the same object. Let us hope that the Sinhalese people will as such take heed to itself while yet there is time. I have learnt to appreciate and love it; for a generation and more I have loved its history, its culture, its language. May it never lose a just pride in its own way of being and in its past !

WILLIAM GEIGER.

A

NEW READING OF DHAMMAPADA 207

By PROFESSOR DR. V. LESNÝ

WE have here an old instr. plural *dhīre* replaced by *dhīro*.

In the Pali version of Dhammapada, st. 207, we read as follows:

*bālasaṅgatacārī hi dīgham addhāna socati,
dukkho bālehi saṅvāso amitten' eva sabbadā,
dhīro ca sukhasaṅvāso nātīnay va samāgamo.*

'Verily he who walks in the company of fools suffers a long time; living with fools is always painful as with an enemy; living with the pleasant is wise, like meeting with kinsfolk.'

We can see that the literal translation of the first pada of the last verse, viz. *dhīro ca sukhasaṅvāso*, as it has been given above, runs against the sense of the stanza. We see, secondly, that the reading *dhīro ca sukhasaṅvāso* itself destroys the parallelism with the second verse *dukkho bālehi saṅvāso*. We should here expect the instr. plural instead of the nominative sg. *dhīro*. On this account Max-Müller, in spite of the reading of all the MSS., wanted to emend the text to *sukho ca dhīrasaṅvāso*, and translated the last verse of the stanza: 'Company with the wise is pleasure, like meeting with kins-folk.' And in this way the verse has been translated in all the translations—for instance: 'sapientis vero consuetudo gaudium propinquorum velut congressus' (Fausböll); and again: 'Verkehr mit Weisen, freudenreich, ist dem mit Blutsverwandten gleich' (Franke, Dhamma-Worte, Jena, 1923).

There is no doubt that such a translation does justice to the sense. I have only some doubts as regards the emendation of the text. The reading of the MSS. is attested also by the Commentary (Dhammapadatthakathā, ed. Norman, P.T.S., vol. iii., p. 272): *dhīro ca sukhasaṅvāso ti ettha sukho saṅvāso etenā ti sukhasaṅvāso pāṇḍitena saddhiy ekattīhāne*

vāso sukho ti attho. The translation given in the Commentary follows, as we can see, the sense only, but by no means the letter.

We find, moreover, the reading of the MSS. in the other versions of Dhammapada. There is, it is true, a lacuna in the Kharoṣṭhī version, but at least the reading *sukhasaṇvāso* of the Pali version is certain (E. Senart: ‘Les fragments Dutreuil de Rhins,’ JA. XII, 1898, p. 297):

38. *lasagatacariu drigham adhvana soyisu,*
dukha balehi, vasu amitrehi va savrasi.
 39. . . . *suhasavasa ṇatihi va samakamo.*

The lacuna of the Kharoṣṭhī version is filled up in the Sanskrit version by the instr. plural *dhīrais*:

XXX. 26 duḥkho bālair hi sañvāso] hy amitre[neva
 sarvadā]
*dhīrais tu sukhasaṇvāso jñātīnām iva saṅgamah.*¹

Taking all this into consideration we can assert, with a high degree of probability, that there was in the old version, on which the Pali, Sanskrit and Kharoṣṭhī versions are based, the old Pali form of the instr. plural in *-e*, viz. *dhīre*, which is the old equivalent of Sanskrit *dhīrais*. Such forms are still to be found in our Pali, although very rarely. Geiger (‘Pali Literatur und Sprache,’ p. 80) instances *gūne* from *Buddhavaṇja*. E. Müller, in his ‘Simplified Grammar of the Pali Language,’ has several such forms. Thus on page 68: ‘In old texts we find besides a form in *e* corresponding to the classical Sanskrit in *ais*—for instance, *vanīpake*, used as a dative, “to the beggars” (Cariy. 1.4.9); *yācāke* (*ib.* 1.8.12); *adhane āture jinñe yācāke patthike jane samanabrahmane khīne deti dānam akiñcane* (*ib.* 1.9.9); *gūne dasah’ upāgataj* instr. (*Jāt.* 1.6).’ Now when the verse was being transformed from its original shape into our Pali, the form *dhīre*, being considered as Māgadhī nominative in *-e*, was replaced by the current Pali form *dhīro*.

V. LESNY.

¹ Compare L. de la Vallée Poussin, ‘Documents sanscrits de la seconde collection M.A. Stein,’ J.R.A.S., 1912, p. 369.

BUDDHISM AND THE NEGATIVE

By MRS. RHYS DAVIDS

WE know that in the Pali scriptures the things that are good, the things that should be, the right life, the perfect state, are often worded negatively. We know in a general way that Buddhism expressed not only bodily but also spiritual hygiene in negative terms. But I have not met with any work, at least not in English, in which this characteristic, partly Indian, partly Buddhistic, has been treated with as much emphasis as it deserves. It is just possible that this is actually the case—I say so with diffidence—and that the lack of emphasis is due to an underestimation of how very pervasive a characteristic it is. Underestimated also appear to be both the conditions and the consequences of it. To treat of it fully would mean writing a history of Piṭaka doctrine. But some points can be raised in shorter compass: the fact, namely, of the emphasis, some causes of it and some effects of it.

The Buddhist code of fundamental morals is one of five negative injunctions: the believer is enjoined to abstain from—literally, take no pleasure in (*pativirato; veramani*)—taking life, and so on. Here, of course, Buddhism is no exception among other old and even younger codes. Jesus tried without success to reword the Mosaic, mainly negative, code with ‘Thou shalt love thy neighbour as thyself,’ for we still go on in the old negative way. We have yet to frame a positive code for more duties than that owed to the Highest and that to parents. We have yet to come to: Ward your fellow-man as yourself. Ward his property as your own. Ward a man’s wife as mother, sister; ward the children as your own children. Let speech be truthful, kind, courteous, helpful. Keep sober. Some day we may take over the Buddhist Silas in this positive form, but if we adopted them in their present negative wording, we should be scarcely better off than we are. And if those Buddhists whose scriptures are the Pali Canon

were more familiar with those scriptures than they are, they would know that they have ready to hand a worthier and more positive wording of the Silas in the Suttas, in words expressly ascribed to their Founder.¹

But the Buddhist use of the negative, in things bearing on man's present and ultimate welfare, goes far beyond the injunction wherewith the moral precept aims mainly at restraining the wicked and the weak. In the progress and consummation of the holy life there is an amazingly small number of positive terms, but there is an abundance of negative terms, both directly and indirectly negative. In the positives we have *magga*, *arahat*, *attha*, *hita*, *ānisanya*, *bhāvanā*, *sambodhi*, *santi*, *sacca*, *sagga*, and a very few more might be found. But we come at every turn against the negatives, such as, for the Goal: *nibbāna*, *nirodha*, *nissarana*, *amata*, *khaya*, *anuppāda*, *vimutti*, *ākuppa*, *akutobhaya*, *acala*, and others; for the Way: *niyyānika*, *nekhamma*, *pahāna*, *nibbidā*, *alobha*, *adosa*, *amoha*, *avyāpāda*, *anabhijjhā*, *animitta*, *suññata*, *appanihita*, and others. The saints are *nibbuta*, *anāsava*, without *chanda*, *khīnāsava*, *paripunṇasankaappa*, *katakaranīya*, *brahmacariyavissuta*, *pannadhaja*, *ohitabhāra*, *nittanha*, and more might be added. All of these expressions might be considered as summed up in the phrase *sammā dukkhass' antakiriyāya*: 'for the right making an end of ill.' Once or twice the Founder is made to summarize his teaching; once it is in these words: 'Both in the past and now do I, even I, declare just this: ill and the making ill to cease.'² And that which he was said to have thought out under the Bo-tree was the 'making to cease' the 'coming-to-be' (*nirodhamsudaya*). Earnest disciples were taught that ill could only be ended if becoming (*bhava*) ended.³ The word 'life' was neither appreciated nor depreciated, for in doctrine it was not used! The saint is shown awaiting the end of this span of life with the resignation of a weary labourer waiting for his wage⁴

¹ *Dīgha Nikāya*, 'Brahmajāla S.' But this finer setting I have never heard of as being systematically used, as is the purely negative one.

² *Majjhima*, i, 140.

³ *Sayyutta*, ii, 117.

⁴ *Theragāthā*, ver. 606 = 654 = 685 = 1003.

—the sentiment of the little Pagan dirge in the Shakespearean play *Cymbeline*—but he is dumb about positive good to follow. Life is resolved into birth and dying, and the thing to make cease was the being reborn and the being redead. These were the milestones of the woes of all the worlds. And the man who has spiritually rejected, cut down at the root, the body of his desires and craving, ‘made it like the stump of a palm-tree, made it something that has ceased to become, so that it cannot grow up again in the future’¹—he alone is happy. So are the arahants happy. That there was safety ahead in the way of the worlds towards the Goal was merely the outlook of the converted beginner in the Way. His was the slogan: *Khīnanirayo ’mhi*: Perished for me is purgatory!² not that of the saint: *Khīnā jāti*: Perished is birth! The positive ‘Way’ (eightfold path) of the first message had been converted—? perverted—by a monastic world into a mainly backward-looking way of four stages and four moments of realization or ‘fruition.’ The saint had got to the last and had ‘crossed over.’ His was not the joy of those weary, errant Greek troops beholding the sea: *Thalatta! Thalatta!* It was more the complacency of the coast-spectator in Lucretius. He was safe, but his view was seaward at what he had come through. He was not looking landward at what lay before him. That ‘before’ was as the track of bird in air untraceable.³ Or when he, when she, spoke of it, it was all in terms of riddance:

This that doth ne’er grow old, that dieth not,
This never-ageing, never-dying Way;
No sorrow cometh there, no enemies,
Nor is there any crowd; none faint or fail;
No fear cometh, nor aught that doth torment.⁴

He was in Nirvana; of the ‘beyond’ he did but say, it was ‘utter Nirvana’: *parinibbāna*. It was ineffable:

Nowhere is measure for one gone to oblivion.
That whereby we speak of him, that exists no longer.
Wholly cut off are all forms of our knowing;
Cut off the channels of speech, ev’ry one.⁵

¹ *Sayyutta*, iii, 127, &c.

² *Sayyutta*, ii, 70.

³ *Psalms of the Brethren*, ver. 92; *Dhammapada*, ver. 92.

⁴ *Psalms of the Sisters*, ver. 512.

⁵ *Sutta-Nipāta*, 1074 f.

His happiness was on the one hand so retrospective, and on the other so barred from any forward view into the future, that it is a very type of the attitude which would define happiness or well-being in terms of riddance of pain. It may have been with such 'as with one who after long toil and much peril reaches home, and is content with that for the day, whatever life may give or ask for on the morrow. They had won up out of the maelstrom of *samsāra* . . . to something ineffable, that now is, but is not to be described in terms of space or aftertime; and resting they sang.'¹

It may be said that this is the unworded consummation for the few, for those who, after long ages of slow maturing, were mature.

Yes, this is true; and so sure do they appear about the maturity that, in the anthologies, we come across only two poems by monks,² and none in the (fewer) poems by women, in which is worded any yearning for a higher growth, a fuller perfection than the state to which they judge they have attained. It is a very wonderful phase in human evolution to find men and women so very worthy, at the threshold of that second house of which their leader used to speak,³ the house of the hereafter, showing this serene but tired complacency. Something in their teaching had occurred to quench imagination, and turn all faith and joy and musing to looking backward.

But, the critic goes on, the teaching for the many, for the pious layman, is more positive, less austere, more human, more suited to those who have not turned their back on the world that they know, on life as they know it.⁴

This again is true. No creed may be said to sit so lightly and pleasantly over man's conduct and ritual observance as the Buddhist layman's Sāsana. It may seem to some to be the creed of world-orphans. It is so. Yet it is less so than it seems. The Buddhist also seeks the unseen warding, for is

¹ *PSALMS OF THE SISTERS*, xxxi.

² *Suppiya* (Th. xxxii), *Tālapuṭa* (cclxii).

³ *Majjhima*, i, 279; ii, 21; iii, 178.

⁴ Cf. De la Vallée Poussin, *Nirvāṇa*, 1925.

not the deified teacher one in a chronic process of ever-warding Buddhas ? Is not the teaching, in some way not understood, but accepted in faith, a world-gift to man for his salvation ? Are not the holy almsmen, albeit very unequal as to holiness, an ever-present influence, warding off ill, producing merit ? The layman could afford to word the good, the well, positively. Worlds lay before him, but by a worthy life here he could earn the guarantee that they would be bright, not dark. Unlike the monk, he could afford to speak of things pleasant as pleasant (*sukhay* *sukhato*), and not as in very truth painful.¹ He could speak calmly of death, for it was not the end-all, but just the common lot.

All this we know. And if the worthy Buddhist is not consistently cheerful over that common lot when brought up against it, neither are we when we, like him, find nothing better to comfort ourselves withal. Small blame to his inconsistency ! The blameworthy thing for him and for us is to find nothing better than just that 'common lot' to lean upon.

But there is one point about this more cheerful lay-gospel that should not be overlooked. It worded the very 'man' better than did the gospel of the saint, the monk. There is no denial of the 'man,' the self (*anatta*) in such discourses to lay-disciples as that to Sigāla,² to the thirty kumāras (who were advised to seek the 'man': *attānay*),³ to Visākhā,⁴ to Citta,⁵ to the king,⁶ to Anāthapindika.⁷ There is here no robbing the word man (*puggala*) of having any reality; it is not made a merely conventional label. The cloistered academician came to do this; 'man,' 'woman' was a case of 'naming something that exists (body and mind) by something that does not exist.'⁸ No such sophistication existed for the layman. He was indeed reminded that things are transient, and that ills are the common lot. But the third monkish slogan, *Anatta*—a word at first concerned only with anti-brahmanic protest—was not brought into his gospel, to worry and undermine his con-

¹ *Sutta-Nipāta*, 759. *Buddhist Psychology*, p. 86.

² *Dīgha*, iii.

³ *Vinaya*, i, 23.

⁴ *Anguttara*, i, 205 f.

⁵ *Saṃyutta*, iv: 'Gāmani-saṃyutta.'

⁶ *Kosala-saṃyutta*.

⁷ *Vinaya*, ii, 156.

⁸ *Abhidhammattha-saṅdaha*, viii, 14.

viction that there was really and truly a man, who worked karma of thought, word and deed, and who reaped the harvest thereof here and hereafter.

Together with this more direct, less sophisticated wording of the 'man,' the Buddhist lay-sāsana, be it noted, worded more rationally than did the monk, the good, the 'well' of man. This, positively worded as *hita, attha, ānisaya*, 'both his own and others' (*attano ca parannañ ca*), was to be sought both here and hereafter. Before him lay, not a way of gradual cessation aimed at in the monk-sāsana, but the two goings or ways, the well-going (*sugati*) and the ill-going (*duggati*). Neither was eternal, though either probably lasted long. Certainly the former, the *sagga-loka*, did. And how far Nibbāna—word as vague as our heaven—was in any way distinct therefrom, he did not ask. Not till Milinda made out a case of a distracted mankind in suspense about it very long afterwards, do we come across any worrying over the subject.¹

Nor had that other word for the monk's ideal—*vimutti* (liberation)—any charm for the layman. Negative term though it be, it has come to appeal strongly to us, who are the heirs and, in our literatures, the witnesses, of ages of struggles for liberty—national, religious, social. Scarce any word thrills many of us more strongly than just this word of riddance, as in popular oratory or in the people's songs: '*Liberté, liberté chérie!*'—'Dear land of liberty!' From a very different outlook it could thrill the Indian monk no less, the Buddhist nun no less. In her thrilling we can also see riddance of domestic and social disabilities, but for both sexes the liberty is chiefly spiritual, that is, of the very man, the very woman. The thing they had got rid of seemed to them so fearfully positive—fearful even as fire in the turban, fire in the house, fire in the jungle—that the very riddance itself stood for salvation, for peace, for being well. The other Indian riddance-word of salvation—purity (*suddhi*)—does not reverberate in the early Dhamma as does the pæan of liberty. As an ideal it does not appear to have been in the Founder's own original gospel. It will probably have been one of the many floating

ideas developed in the growing Order among the more pronounced monastics; not the pioneer world-helpers and men of new thought, but the veritable worldlorn recluses sheltering in the Order.

But it did not appeal to the Indian layman. As a religious slogan it does not appear in the Vedas. *Mokṣa* is a later development, due either to Buddhism, or to a condition precedent of Buddhism. We must come down to the Śvetāśvatara and Maitrī Upanishads to find it. It is true that Aryans can thrill to a negative catchword—witness the word *amata* ('ambrosia,' 'immortal'); but the idea of being spiritually set free is too unworldly to come to the front in any world save that of the recluse.

Here then we have two negatives of utmost importance in the gospel of the Buddhist: 'man' and 'man's well.' The one, at first treated of negatively, came to be regarded as a fiction; the other 'is,'¹ but is entirely ineffable. And we have the 'man of the many' (*puthujjana*), the man of the world's work, rejecting those negatives and using the ideas in a positive sense. Working with his fellows he is not, in the long run, satisfied to build on negative ideas. But let the apologist of the dual gospel in Buddhism remember this: It is the gospel of the recluse which is, and will be looked upon by people of other lands and other creeds as the original, the venerable, the genuine Buddhism. Not because the layman's gospel is not worthy; not because there is not great worth in some later developments of Buddhism. But the Pali Canon holds the field yet as the archetype in Buddhist literature. And, in that, the life, the welfare, the world of the monk outweighs and dwarfs altogether the life, the welfare, the world of the 'manyfolk.' With monks as recorders, as editors, as 'libraries,' nothing else could well have been expected.

The monk-world of the Order even reduced to secondary emphasis and importance—and that at a very early stage—the very heart and root of Gotama's message: the appeal to everyman, as wayfarer in a Way of the worlds to the Goal, to choose himself the way to go by the innate will in him to

¹ *Mln.*, 270: *atthi nibbānay*.

seek the better, the best. Here we have a positive idea, a positive word. And this in spite of the fact that no fit word for either will or choice was to hand. Into this I have gone elsewhere.¹ The manifesto of the Way has ever been regarded in the Pitaka tradition as a word, an occasion of the highest moment, and rightly so. And let this not be so much overlooked as it is, that, unless we see in the noble figure of the Way a substitute used by inspired genius groping for a word, to serve for the man seeking by inward prompting his good, his well, and choosing what seems the best way to it, there is no moving force about it at all. Now, on the one hand, the editors made of the Way, not *the gospel*, but *one factor only* in a doctrine of over-emphasized Ill. I refer, of course, to the doctrine of the Four Truths. They made, as monks would, omnipresent Ill in the forsaken world their gospel; and, on the other, they split up the Way into a fourfold path of what we might call negative progress—namely, of milestones² of how far there was riddance of all the worlds, of life as we know it. The gospel of the Way was a great opportunity for transforming the truth, that man, the very man, is of the Divine nature, into a truer conception of that nature—namely, of Will working in and with man's will. But this was too far a cry for a world which can even now see in deity, in man, mainly Mind, not yet mainly Will.

It may yet be objected that the reduction of the Way to a relatively decentralized place occurred when it was first taught—in the first 'sermon.'

That is so in the edited version we have to-day. Oldenberg was content to see nothing 'inorganic' in that version of the Way-word, as against Deussen, who did.³ Deussen saw in its mechanical form an historical parallel to the grouping of many golden sayings, uttered over it may be many months, in the Sermon on the Mount. I am with Deussen, that there has been editing. But not regrouping of materials from other

¹ 'Man the Willer,' *Bulletin of Sch. of Oriental Studies*, 1925, &c.

² The Four Paths, and Four Fruits.

³ Oldenberg, *Buddha*, 6th ed., 148 n.; Deussen, *Allgem. Gesch. der Philosophie*, i, 3, 138, 156.

utterances. So short is it as it is, that had the bringing in of matter taken place, the original sermon would be reduced to three sentences. But there clearly has been a reduction of a discourse, remembered in *these* words by one listener, in *those* words by another, to a fixed wording. Not of the whole discourse, but of just those sayings which *came to appeal most forcibly to the monk*: Ill, and riddance of Ill. And I hold this may well have happened in Gotama's lifetime, and sometimes in a wording and with an emphasis of which he may not have approved.

That this could not be will only be maintained by those who would see, in Gotama the very *man*, that quasi-deified Bhagavat and Tathāgata *idea* which became the worship of a later day. To his own day a friend, a brother, a leader, a counsellor and helper, he could also be considered by some as a dictatorial tiresome old man.¹ Tenderly, reverently warded he will have been, as are they whose efficiency is rated as over, but he had with wide sympathy and appreciation encouraged all sincere expressions of opinion in the Order, and there were many stalwarts at work in it, whose ways and words are now too much merged in the shibboleth 'Buddhavacana'.² These would not all be meek repeaters of what he held most worth while. Is not that lonely last tour with only his cousin significant of one who could no more trust his following to teach just that? Sir Charles Eliot rightly alludes to the 'pathetic pictures of an old man's fatigues' as hall-marked by truth.³ But to me the loneliness of him on that tour is one of the most poignantly pathetic facts in the world's literature.

Let us return to our negativisms and their defects.

1. Negation of the 'man' (*purusa*, *puggala*) finds expression in the word *anattā*. The doctrine was, in the first use of it, a protest, not without reason, against what had become a distorted emphasis in the brahmanic teaching. *Purusa*, a worded as *Ātman* (*attan*), was in fixity, immutability, power

¹ *Dīgha*, ii, 162.

² See the writer's 'The Unknown Co-founders of Buddhism,' *J.R.A.S.*, April, 1927.

³ *Hinduism and Buddhism*, i, 161.

to will, identical with the world-spirit. Hence to be wise, to be 'fulfilled,' he had not to grow, to become (*werden*); he had to realize what was already there. He was not so much a growing plant as a jewel or star to be cleared of all that hid or dimmed.

But in time this doctrine of protest degenerated into the harmful dogma, never worthily reasoned out, that the 'man' is not only not immutably divine, but non-existent; that there is no one who thinks, speaks, acts, but that there is only thinking, speaking, doing. That 'Buddha denied the existence of the soul' is an oft-made statement which historical criticism will come to reject. Gotama's first utterance as teacher is an appeal to the inmost nature of the very man, to the wayfarer, 'you and I, in the long way,' as he once stressed it. But he had no inspired message about the nature of that very man (*attā*); he confined himself to saying: 'he is not just the body, not just the mind.' Had he but gone on to say: 'these are what he uses,' a world of misunderstanding might have been avoided. Perhaps he did say so, but it suited the compilers of the sayings, in a desperately difficult job, to retain the negative emphasis. That was in keeping with so much else.

We must read not only what has been recorded, but between the lines, and in accordance with the early conditions if we would evoke real historical pictures. For instance, it is clear that the stereotyped way, in the Suttas, of rejecting *attā* can only refer to the old idea of man identified with Godhead, but edited by monks at a time when there was no further any question of protesting against Brahmanism.

If we translate *attā* by God, or immanent God, the formula acquires sense; we are thus taken back to the beginning of the movement.

Pali literature is still for us a very new study. Its bulk is after all considerable, and it is not easy to find its measure, its sense of values, the history of growth in it, if it has, as is now mostly the case, to be studied as a *by-product* of Sanskrit. There is much taking up or rejecting *en bloc*. The evolution of the brahman as an animate book, the evolution of the

mantras he handed on as such—we cannot get at the back and base of these. But the evolution of the Pali, the evolution of its animate libraries—this is of more recent growth, and will repay more analytical handling than it gets. Mainly we can only surmise, yet we can get nearer to the conditions under which the phenomena of Order and of Piṭakas came to be and to grow. And we can be more discerning accordingly.

For look again at the oft-occurring ill-fitting *anatta* riposte: ‘man is transient, mutable, subject to ill; how then can he be *attan* (*Ātman*)? When the books were finally revised, this anti-brahman protest was a thing of the past. It is applied to the later denial of the man. As such it puzzles the listener: ‘Who then,’ he asks, ‘will reap my manless karma?’¹ Had Gotama been faithfully recorded as teaching that questioner, can we, weighing one passage with another, doubt but that he would have taught the ‘man,’ the you and I, faring on, journeying on from world to world, the man who to body and mind is as Jetavana to the faggots, borne thence to the (funeral) fire, the man who, in his actions, grows or sickens, who stands after each dying before Yama, his fellow-man—all devas were fellow-men—to be confronted with that karma, the man neither body nor mind? Already in the Piṭakas the ‘man’ is tending to be merged in the five ‘groups,’ replacing Gotama’s ‘*kāya, citta*.’² In the Commentaries man has become nothing more than these, and the excellent word for his personality—*attabhāva*—is treated as a mere concession to the conventions of the ‘manyfolk.’³ In the Abhidhamma we are at an intermediate stage between Sutta and Commentary (as written); and there we can see⁴ how needful it had become to buttress the degraded theory of the ‘not-man’ with every stone of support that could be brought together.

2. In the negative naming of the end, the goal of man’s long wayfaring, there is no analogous history of degradation. It is chiefly an unworthy emphasis on what has been and

¹ *Majjhima*, iii, 19; *Sayyutta*, iii, 88; cf. *Kindred Sayings*, iii, p. viii.

² *Sayyutta*, ii, 94.

³ *Asl.*, 308; *Vis. Magga.*, 310.

⁴ *Kathā-vatthu*, i, 1; cf. *Bud. Psy.*, 1921, ch. xiii.

has been got rid of. To recall the Greek soldiers, it is as if, on sighting the sea, they had shouted, No more land ! and not, The sea ! the sea that was the home brought nearer. We see the same Indian weakness in naming the perfect condition of body; the wording, as 'not-disease' (*ārogya*), what our stronger positive words of the West call *hygieia*, *salus*, health, *santé*. It found a complement to that negation about the bodily state in a negation about the very man, self, or spirit when utterly well. In *nibbāna* is implied extinction of the heat of spiritual fevers. Even the slightly more positive *sītibhāva*, the saint's coolness, does but indicate riddance of fever. There is no positive emphasis on what the man is becoming, or will have become. Here and there we meet with 'growth' (*vuddhi*); the notable causative of a noble word *werden* (*bhāvanā*) we also meet with. But when the long work in all that process is consummated, when the man is fulfilled (*paripunṇa*), when he will have become that which he has willed to be: 'WELL,' for this word, daughter of 'will,' there is no name. We do not even find, as we might have expected, the simple compound *subhāva*. *Sotthibhāva* is nearly non-existent. *Arahatta* is weakened to mean 'worthiness to receive offerings.' We may, we should appreciate the reserve in early Buddhism which refused to commit itself to any description of that Goal. Who, at this time of day, is content with the worth of such descriptions in other scriptures ? But it does not follow that the forward view is fitly worded only by a negation. We may rest too easily complacent in the contentment shown by the Indian over his *nēti*, *nēti*! It hints at that racial weakness which found no word for 'will,' whence we derived our 'well'—which never developed its Aryan root *war* in the way we developed the twin root *wal*.

Men cannot eviscerate a gospel of so much as did the early Buddhists without suffering vital loss. In the 'Way' the utmost was done to remedy the Indian lack of a word for 'will,' for 'choice.' But the unworthy wording of the 'man' and of his faring home was a mistake of its own making. In the far East more positive conceptions went some way to

remedy matters. But in so-called Hinayāna Buddhism the twofold negation yet reigns, so much so that the former half of that negation (*anatta*) is by some actually held to be its chief characteristic.¹ Certain features it presents to-day are deepened in significance when they are considered as possible consequences of that survival. May it not be true that, if the 'man' be unworthily worded, the 'will' by which he seeks the ultimate Well as his real home will be also inadequately worded, and interest in his higher growth, nay, in his ultimate Well, will become blotted out ?

Consider ! Early Buddhism negated man, the willer through body and will, and worded quite unworthily any concept of a Well in which the man might find the One in whom he willed, whom he chose, and towards whom he moved. To-day we witness how it has gone on losing substance as a religion, how it impresses the outsider as a system of ethics on the one hand, and on the other as a system warding a world of the past: world of a dead social cleavage, dead language, dead literature.

For the Way of the worlds, the larger life of both the seen and the unseen, has faded out of its perspective. Its ancient gospel threw open the gates to the long vistas:

Apārutā tesay amatassa dvārā !

Around and about its votaries there were devas, no longer unapproachable deities, but fellow-men of other worlds, warding, watching, advising, praising, reproving. Clairvoyance, clairaudience²—to see and hear as could those devas—was from the first never banned as devilish, but was welcomed as means of access to fellow-men both here and over there. Ever was man in a Way, not of earth only but of the worlds. All of these opportunities and vistas, all that made his cult a very living religion—the having heed to the unseen—the 'Hinayāna' Buddhist has virtually laid on the shelf among the venerable things of his past. His attention as layman and as monk is concentrated on this one only of his many lives. The just-so-

¹ M. Walleser: 'Wesen und Werden des Buddhismus' (*Festschrif Jacobi*, 1926).

² Mistranslated as 'heavenly, or celestial eye and ear.'

much as was given him about the way of the worlds of our life he has lost, and he has learnt nothing since wherewith to word it more worthily, more truly.

If he be monk, his forward view is still more blurred. For as monk he has ever worded not only 'man' and his goal unworthily, but 'life' as well. He never had any hope in the life of the worlds, for everywhere this meant rebirth, redeath of a body. And body, he held, was, with mind, essentially the 'man.' Hence birth and death stood out overlarge, overfearful. He believed in a life of perfected growth only when his life had been cut off from sharing in the life of the worlds. He had no 'very man,' whose growth is not the growth of any of his bodies.

Life, man, will, *werden*, well: herein was weakness, herein was a falling behind. In all five words Europe can show, in naming, an advance on early Buddhism. As to whether a worthy use is made of them, and not in many respects a misuse, it is not here the place to discuss.

C. A. F. RHYS DAVIDS.

MĀYĀ IN A GREEK PAPYRUS (?)

BY DR. O. STEIN

[The author fulfils an agreeable duty in expressing his best thanks to Mr. J. W. STEINER for his kind help in bringing the English of these lines up to a tolerable level.]

EGYPT may be, as the father of history very aptly said, a donum of the Nile; one could vary this and say that the unexpected enrichment of the knowledge of the classical world, in the fields of literature, science, public and private law, as well as by religious documents and others, is till this day an inexhaustible gift of this—also in that direction—fructiferous soil of Egypt. And why, may an Indologue ask, should not this soil bring forth, in the smallest rag amongst the many thousands of papyri, the spreading of a little light on the relationship between these two ancient source- and foster-countries of culture, between Egypt and India ?¹

This question, so modestly put, seemed to have got an answer already, when the well-known Papyrus Oxyrhynchus 413 brought a mimus-like scene on the shores of India, where Greek people are seen conversing with an autochthonous Indian king and his followers in their mother-tongue.² It is the privilege of the next lines to show that the hope, set also upon another papyrus, has been disappointed for a second time.

This is the P. Oxy. 1380 (vol. xi, 1915, p. 190 *ff.*, in the edition of GRENFELL-HUNT), which belongs to the second century A.D., and contains a prayer³ to Isis. For the readers

¹ There are some other papyri, which indicate relationship between Egypt and India, apart from the literary and known historical sources. The author hopes to publish a survey of the Greek papyri dealing with India in this year.

² In this forthcoming paper the hypothesis is shown as wrong.

³ About the real character of the papyrus controversies are still proceeding.

of this Journal the lines 103 and 226 are of special interest. In the former passage the goddess, who is invoked under different names in different places of the world, is called *ἐν Ἰνδοῖς Μαῖαν*. Supplying a verb, such as: I pray to thee, or, We call on thee, we have Isis invoked as *Μαῖα* among Indians, or in other words, the Indian *Μαῖα* is Isis. The editors have remarked already that there is no proof of a cult of Isis in India. K. F. W. SCHMIDT¹ took *Μαῖα* as equivalent to an Indian *māyā*, 'Wunderkraft, Weisheit, Zauberei,' from which the derived *māyin* has the sense of 'wunderkräftig, weise, zauberkräftig.' And B. A. van GRONINGEN² was the first to give the suggestion of identifying the Greek word with Buddha's mother *Māyā*. Merchants who came to India may have heard of *Māyā*, and there is nothing surprising to find this name here, thinks van GRONINGEN, as not only the P. Oxy. 413 (but see preceding page, n. 2) proves connections, which were intensified in the time of the Roman emperors, but also the missionary activity of Aśoka and ambassadors, like this of Ptolemaios Philadelphos, may have brought some knowledge of Buddhism. Lastly, in his book 'Die Geburt des Kindes' (1924, p. 112 f., n. 3) NORDEN calls the words of the papyrus, cited above, the greatest surprise and seems to be convinced that they must refer to *Māyā*, though he cautions against the utilizing of them in an incorrect manner.

The second passage (11.223 ff.) runs: [σ]ὺ τῆς γῆ[ς κν]
ρία|α.σ[. . . πλή] μμυραν ποταμῶν | τ[.] . [.] . [.] .
ἄγεις· καὶ τοῦ ἐν Αἰ|γύπτῳ Νε[ίλο]ν, ἐν δὲ Τριπόλει Ἐλευθη-
ρον, ἐν δὲ τῇ Ἰνδικῇ Γάγγον, etc. Here the goddess is
 called the cause of flood or inundation of the Nile, of the
 Eleutheros and of the Ganges. That is by no means an
 argument for a cult of Isis in India; the juxtaposition in
 thought of the Nile and of the Ganges is only a new alterna-
 tion of the known association Nile and Indus, because from the
 earliest times of Greek geography India has been identified,
 or at least in some direction connected, with Aethiopia or

¹ 'Göttinger Gelehrte Anzeigen,' 1918, p. 112, n. 11.

² 'De papyro Oxyrhynchita, 1380,' Thesis GRONINGEN, 1921, p. 37 f.

Libya.¹ Especially the inundation of the Nile and Indus, and also their crocodiles, favoured such a conception, and no other than Alexander the Great, who himself had visited Egypt some six years ago, supposed, entering India, that he had found the sources of the Nile (*cf.* Onesikritos, fgt. 5).

Now to return to the first passage, where *Maīa* is mentioned: there must be taken into consideration the character of the whole papyrus before concluding anything. Its contents show the cult of Isis, as it seems, spread over the whole oikumene; but, in fact, there is nothing else than a tiresome enumeration of names of cities, countries, islands and the like, with which the veneration of a female deity, declared to be Isis, is associated. It would, of course, be worthless to dispute with the author of the papyrus whether those deities, whom *he* took to be a form of Isis—we would say an *avatāra*—may in reality be interpreted in this way; stress must rather be put on the question whether Isis *can* be meant here. On the Greek continent, on the islands, in Asia Minor, in Arabia, Italy, etc., the cult of Isis is proved by many documents such as sculptures, inscriptions, coins; but for India an incontestable proof would be sought in vain, though the coins of Huviška show the legend of Serapis, in the form Σαραπό,² which represents a survival of the coins of the forerunners only of Greek and Bactrian kings. Literary testimonies also—like that of Phylarchos, that Dionysos brought from India the bovine pair, Apis and Osiris, to Egypt—are without any value, as such a statement has been duly rejected already by Plutarch (Phyl., fgt. 80=Plut. De Iside, 29). No better verdict can be pronounced on the passage (iii, 11, 2-5) in the romance of Xenophon Ephesios, where Psammis, the king of the Indians, comes to Alexandria, buys the virgin

¹ Cf. Onesikritos, fgt. 12 and 17; Aristobulos, fgt. 29; and generally, for India and Aethiopia, STEIN, 'Επιτυμβίον Heinrich Swobodas,' Reichenberg, 1927, p. 313, n. 4.

² Cf. DREXLER, 'Mythologische Beiträge,' i, p. 4, n. 4; von SALLET, 'Die Nachfolger Alexanders des Grossen,' pp. 62, 205; GARDINER, 'Catalogue of Indian Coins of Greek and Scythic Kings,' p. 149, No. 110; SMITH, 'Early History,' p. 287.

Antheia as slave, but does her no harm, because she passes herself off as a devotee of Isis.

The identification of Māyā with Isis is impossible for different reasons; the first proof against it are the names and epitheta of the goddess Isis in general. Thus in 1.102 the Amazons are held to exist, and with them Στρατία is associated, apparently a form of Isis, but clearly indicating the martial character of her worshippers; the same name of Isis is said to have existed in Rome (1.83),¹ as well as in the unknown Μενούφι (1.71). But here already the remark may find a place, that one would expect the name of the goddess in that form which is indigenous in the language of each people. Indeed, it is 'curious,' as the editors said, if the Persians (1.104) venerate Isis as Λατείνη;² the counterpart is the deity Ἐλλας of the Στράτωνος Πύργος (1.94);³ no less doubt must be expressed considering the statement of 1.22-23, that Isis has been venerated in a purely Egyptian town like Πεφρήμι as Ἔστία; or that, in Delphi, she bears the names ἀρίστη, καλλίστη; while no temple consecrated to her is known to have existed in that sacred seat of Apollo; Plutarch, however, tells of a lady, to whom he dedicated his paper on Isis and also Osiris, as initiated in the cult of Osiris (DREXLER, in ROSCHER'S Lexicon, ii, col. 387, 60).

These examples, some of many, will be sufficient to show how inconsistent the namings of the goddess are in relation to the language of the people respectively.

¹ Van GRONINGEN thinks, because the Egyptians came especially into contact with martial Rome, WEINREICH ('Philologische Wochenschrift,' 42, 1922, 795) would prefer the conception of the militant Isidis, the victory-bringing deity.

² SCHMIDT (*l.c.*, p. 112, n. 12) refers to *rati*, 'love-enjoyment, delight,' and proposes a suffix-formation *ratīna* with the change of *r>l*, which, according to WHITNEY (§ 1,223d) and LINDNER ('Altind. Nominalbildung,' p. 127, § 12), does not correspond to the sense of that suffix; van GRONINGEN (p. 38) and WEINREICH (p. 795) plead for a Persian deity; according to CUMONT's correction ('Rev. de philol.,' 40, 1916, p. 133 f.) it should be *'Avaeītη, 'Avaeītis*.

³ Van GRONINGEN (p. 29) and WEINREICH (795) remind us of *'Alīlāt*, the Arabian Aphrodite, Herodot. i, 131, the feminine noun *Allāt* to the male *Allāh* 'God,' which is in no way convincing.

A further argument for the refusal of the equation *Maīa* = Māyā is to be found in the occurrence of the same name in other towns: 1.39: *ἐν Ἀθρίβι Μαīαν*, *ὁρθωσίαν*, that is Tell Atrib, near Benha; 1.42: *ἐν τοῖς Βουκολεῦσι Μαīαν* (Boukoloi are the rapacious herdsmen who inhabit the marshy country on the north-west shore near Alexandria, and from whom the Bucolic mouth of the Nile borrowed its name); 1.116: *ἐν Βηρυτῷ Μεαν*, which may be read as *Maīaan*, and indicates a cult of *Maīa* in Beirût. It is impossible, as is seen from these citations, to construct a distinction between *Maīa* of 11.39, 42, 116 (in 16 the reading *μίαν* must be maintained; see van GRONINGEN, p. 8 [against SCHMIDT, p. 106 f., n. 4], and WEINREICH, 793), and the *Maīa* of 1.103; on the other hand, hardly anyone would be inclined to plead for a cult of Buddha's mother—*e.g.*, in Beirût. There remains, however, only this: to interpret *Maīa* in such a sense that it should conform to all the passages where it occurs. *Maīa* or *Maīas* is the mother of Hermes; of course, in Greece she remained always an unreal, bloodless form (see WEIZSÄCKER in ROSCHER'S Lexicon, ii, 2234); a cult of her is unknown; in art, too, she plays no rôle (*ibid.*, 2235), though she has been identified with Isis in consequence of the parallel equation of Hermes with Horos. Even in Plutarch's paper, *De Iside*, 12, Isis is called the daughter of Hermes; on the other hand, the question may be just raised:—could not the common idea of Isis and *Maīa* be the conception of mother Earth, Mā, since Isis is declared to be Earth, Demeter (DREXLER, *l.c.*, ii, 442 *ff.*), and a confusion of Mā with *Maīa* lies not beyond all possibility? Be that as it may, whichever side of the Isis conception may have caused the identification with *Maīa*, whether one should think of mother Earth, as who Isis appears in 1.222 (*σὺ τῆς γῆς κυρία*), or not, Buddha's mother Māyā remains beyond all serious consideration.

The result cannot be wrong, as it is corroborated from the standpoint of Indology. For the supposition of an Isis-Māyā cult would mean a cult of Māyā in India itself. There is an important witness, the reflected image of the Buddhist cult: Buddhist art. It is true, Māyā occurs on sculptures, but

she never has been by herself a subject of representation; she is only the mediator of the Lord, be it in the scene of nativity, when the white elephant enters her womb, be it when Buddha comes out from her right side.¹ In the legend she is merely mentioned in the same way, as art testifies, before and after the birth of the future Buddha; in *Lalitavistara* (ed. LEFMANN, 252, 15 f.), she comes down from heaven, weeping because of her son seeming to be near his end in consequence of his excessive penances, without having become the Saviour of the world. ‘Aber mit ihrem Tode ist Māyā nicht nur vom irdischen Schauplatz, sondern auch von jeder Wirksamkeit abgetreten. Einen Kult hat die indische Immaculata nicht gefunden,’ says WINDISCH.² Her glorification in *Mahāyāna*³ does not alter this fact, because that period of Buddhism lays already beyond the time of P. Oxy. 1380.

I may be allowed to adduce, not as a compensation for the refused explanation, not as a new hypothesis of the identification of Isis with an Indian deity, but only as a parallel in religious conception, some remarks on another individuality in the Indian pantheon, who shows some corresponding features to Isis. This is the frightful, yet for human feeling in some direction so sympathetic, figure of the later pantheon, the great mother Durgā. No doubt the (certainly popular) roots of her veneration reach back, at least, to the younger Vedic stratum, but full development she found first in the Tantra. The accentuation of the motherly character, of her being the source of energy and creation, brings her near to the Isis conception. The great mother, the great goddess of nature,⁴

¹ Cf. FOUCHER, ‘L’art gréco-bouddhique,’ i, p. 294 f., fig. 148 f.; p. 301, fig. 152; p. 303, fig. 153; p. 306, fig. 154; SMITH, ‘A History of Fine Art,’ p. 380.

² ‘Buddhas Geburt,’ p. 198 f. and n. 1.

³ When BECKH (‘Buddhismus,’ i, p. 31, n. 1) speaks of that, he refers probably to her elevation into Indra’s heaven, but that is a literary invention and proves no cult of Māyā.

⁴ See E. MEYER, Roscher’s Lexicon, ii, pt. 1.367, 370: in pt. 1.106 one reads: ἐν Σούσοις Νανίᾳ. SCHMIDT (*l.c.*, p. 112, n. 14) wants to propose an Iranian word, deriving from Sanskrit *nānā* (‘little mother’), which,

finds her Indian sister in the *jagadmātā*; indeed, it would not be too difficult to draw some other parallels, such as her origin without father, sometimes alluded in Tantra scripts (*cf.* Mārkaṇḍeyapurāṇa, 82, 12 *ff.*, with P. Oxy., 1.19, see van GRONINGEN, p. 9 *f.*). Apart from the many epitheta, which may arise from the average train of ideas of a believer, who likes to see his deity equipped with the best and highest of the world's virtues, there are some parallels which bring the two conceptions of Isis and Durgā near together. Thus the plurality of names and forms (1.9), *'Ισις πολυώνυμος, μυριώνυμος, μυριόμορφος* (DREXLER, *l.c.*, 546). Durgā also has an immense number of names and appears under different forms. Interesting is 1.214 *f.* of the papyrus: 'Thou hast made women equal to men in vigour'; the *δύναμις* of the women (*cf.* also the name of the goddess *δυνάστις* in 1.34, 41, 57, 97-98) reminds us of the *sakti* of Durgā. Finally, the stilistic form of the papyrus, which has been called an imploring or litany,¹ just as the hymns and praises, occurring in Purāṇas and the purāṇa-like passages of the Mahābhārata and Tantra, of Hindu deities, the *stutis* and *stotras*, show some affinity; namely, the endless joining of names together (for instance, *sahasranāmastotra*, 'the praise of thousand names' of Śiva, Viṣṇu, etc.), the careless syntax, the endeavour to express the whole universe by the epitheta of the deity, careless of truth: all that involves a certain affinity. WEINREICH is, no doubt, right when he remarks that the papyrus, with its geographical enumerations in the first part, exhibits an un-Greek character; for the second part, too, one must, as did van GRONINGEN quite correctly (p. 79 *ff.*), look to Egypt for the intellectual soil; but from the standpoint of comparative religion the hint of the Indian parallel, indicated above, may be allowed as well.

O. STEIN.

just like Greek *Maīa* or *Mήτης*, could designate a goddess of 'fertility.' *Nanā*, however, occurs in that meaning only (Rgv. ix, 112, 3), and belongs apparently to child-language, while in Iranian tongue no proof seems to be known.

¹ Cf. WEINREICH, *l.c.*, 797 *ff.*

**List of Donors to the Pali Text Society
down to February, 1927.**

			£	s.	d.
His Majesty the late King of Siam	200	0	0		
H.R.H. Prince Krom Mun Devavamsa Varopakar	20	0	0		
H.R.H. Prince Prisdang	10	0	0		
The Secretary of State for India	31	10	0		
Edmund Hardy, the late (three donations)	129	0	0		
H. V. S. Davids, Esq., the late	3	0	0		
L. T. Cave, Esq.	5	0	0		
R. Hannah, Esq., the late (two donations)	16	16	0		
Miss Horn, the late	10	0	0		
Professor Dr. Edw. Müller	10	0	0		
General Forlong, the late	1	0	0		
Ed. T. Sturdy, Esq.	800	0	0		
Mrs. Plimmer (seven donations)	41	0	0		
H. C. Warren, the late	50	0	0		
J. B. Andrews, Esq.	5	0	0		
H.M.'s Government	200	0	0		
Miss C. M. Ridding	10	0	0		
R. F. Johnston, Esq. (two donations)	3	3	0		
H.H. the late Raja of Bhinga	100	0	0		
F. H. Baynes, Esq.	5	5	0		
Edw. Greenly, Dr. (two donations)	2	2	0		
U. Môn, K.S.M. (Translations Series)	16	13	9		
Gilbert H. Richardson, Esq.	5	0	0		
Second donation (1917)	20	0	0		
Henry Amarasuriya, Esq., J.P., etc.	25	0	0		
U. Tun Myaing	1	0	0		
The Lord Chalmers, G.C.B.	6	5	0		
Sir Charles Eliot, G.C.M.G.	10	0	0		
Second donation	100	0	0		
Mrs. Hardoon (\$200 Shanghai)	19	6	4		
Mrs. Greenly (eight donations)	8	8	0		
Pankaja S. Jalukdar (Mrs. B. M. Barua)	1	1	0		
Second donation (1917)	1	0	0		
Buddhist Society, Galle Branch, Ceylon, sent by Mr. A. D. Jayasundere, Proctor, Galle	15	0	0		

			£ s. d.
Society for the Propagation of Buddhism in Foreign Countries, Mandalay, forwarded by The Buddhist Society of Great Britain and Ireland (1916)	.. ..	15 0 0	
Second donation (1917)	20 6 3		
Third donation (1920)	28 12 11		
E. H. Brewster, Esq. (1917)	1 0 0		
Second donation (1921)	1 1 0		
The Anagarika H. Dharmapāla (1917)	67 16 9		
„ „ (Foster Missionary Fund, 1920)	92 19 2		
H.H. the Ranee Sahiba of Bhinga (1917)	30 0 0		
Mrs. Irene Taylor	2 0 0		
Charles E. Ball, Esq.	1 1 0		
Second donation (1920)	0 10 6		
Captain and Mrs. Meysey Thompson (4)	10 1 0		
Miss Rose Childers	1 0 0		
F. L. Woodward, Esq.	1 1 0		
Second donation	1 10 7		
Third donation	4 10 0		
Fourth donation	5 0 0		
Baron K. Iwasaki	500 0 0		
Second donation (1,000 yen)	86 9 2		
Baron Mitsui (£500 less loss by exchange)	473 11 0		
Mrs. Yeoman	2 2 0		
Mrs. Carl F. Holmes	1 1 0		
Baron Okura (3,000 yen)	312 10 0		
Dr. A. C. Taylor	10 0 0		
Dr. Bimala C. Law	64 11 3		
H. W. Amarasuriya, Esq.	5 10 0		
Mr. J. E. de S. Barros	2 0 0		
E. M. Hare, Esq.	1 6 3		
Dr. W. A. de Silva	20 0 0		
		<hr/> £3,644 0 11	

**List of Donors to the Pali Dictionary Fund
down to February, 1924.**

				£	s.	d.
His Majesty the late King of Siam ..	..	..	..	500	0	0
Anonymous .. .. .. ..	..	..	..	400	0	0
Mrs. Ludwig Mond, the late ..	..	..	..	300	0	0
Royal Asiatic Society (ten donations) ..	..	..	..	105	0	0
Victoria University of Manchester (four donations) ..	..	..	..	63	0	0
British Academy (five donations) ..	..	..	..	50	0	0
Gilbert H. Richardson, Esq. (four donations) ..	..	..	..	35	0	0
Sir Robert (Lord) Chalmers, G.C.B. ..	..	..	..	10	0	0
Mrs. Plimmer .. .. ..	..	..	..	10	0	0
F. L. Woodward, Esq. (two donations) ..	..	..	..	2	2	0
Captain Meysey Thompson ..	..	..	..	1	1	0
Mr. Kojiro Matsukata ..	..	..	..	500	0	0
Professor Charles R. Lanman ..	..	..	..	21	0	0
Mr. Charles D. Burrage (50 dollars) ..	..	..	..	12	11	3
Mr. Albert W. Ellis (25 dollars) ..	..	..	..	6	5	8
Mr. Charles D. Grinnell (10 dollars) ..	..	..	..	2	10	3
Dr. William S. Bigelow (100 dollars) ..	..	..	..	25	7	8
Mrs. Isabella S. Gardner (50 dollars) ..	..	..	..	12	13	9
Professor James R. Jewett (25 dollars) ..	..	..	..	6	6	11
Professor James H. Woods ..	..	..	..	10	0	0
Mr. Maung Ba ..	..	..	..	2	2	0
Mrs. Carl F. Holmes ..	..	..	..	1	1	0
E. M. Hare, Esq. ..	..	..	..	1	1	0
Anonymous, Ceylon ..	..	..	..	1	0	0
				£2,078	2	6

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DEC. 31, 1923.

262

PAYMENTS.					
£	s.	d.	£	s.	d.
1,998	10	4	By Printing	...	...
"	Contributors' Fees	...	"	...	686 3 10
"	Binding of Texts	...	"	...	41 0 0
				5	8 3
					732 12 1
550	16	2	Insurance	...	5 5 0
	Agency Charges and Carriage	...		27 4 4	
	Accountancy	...		1 1 0	
					33 10 4
449	5	1	Postage and Fares	...	7 18 8
28	7	6	Stationery and Reference Books	...	10 12 10
	Typing	...		1 4 5	
	Purchase of Bookshelves	...		2 2 0	
					21 17 11
					589 18 6
	Dictionary Account	...	...	...	1,649 0 3
	Balance at Bank, December 31, 1923	...			
					£3,026 19 1

DICTIONARY ACCOUNT.

found correct. DELIA E. WILKIN, Accountant,
25, Bullingham Mansions, Kensington, London, W. 8.

*Examined and compared
January 8, 1924.*

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DEC. 31, 1924.

RECEIPTS.		PAYMENTS.	
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Balance at Bank, January 1, 1924	1,649 0 3	By Printing	364 2 10
Subscriptions : Current ...	86 4 6	Contributors' Fees	18 0 0
,, Back ...	311 14 2	Binding of Texts	2 12 6
,, In advance ...	10 13 4	Agency Charges and Carriage	35 4 11
,, Sale of Translations ...	116 17 1	Insurance	5 5 0
Grants from India Office ...	68 15 0	Accountancy	1 1 0
Subscriptions and Donations ...	31 11 0	Clerical Assistance	13 0 0
,, Interest on Deposit ...	... ...	Postage and Fares	12 5 7
		Stationery and Books	7 8 3
			32 13 10
		" Dictionary Account	459 0 1
		Balance at Bank, December 31, 1924	565 14 7
			1,277 8 9
		£2,302 3 5	£2,302 3 5
DICTIONARY ACCOUNT.			
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Indian 3 per cent. Stock	34 17 8	By Fees	241 0 0
,, Subscriptions, Sales and Donations	350 10 2	Printing	710 2 5
,, Loan from Pali Text Society ...	... ...	
			£951 2 9

263

Examined and compared with Pass Book, Cheque Book, and Receipt Books, and found correct. DELIA E. WILKIN, Accountant,
25, Bullingham Mansions, Kensington, London, W. 8.
Transcripted by G. 10/25

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DEC. 31, 1925

264

PAYMENTS.					
£	s.	d.	£	s.	d.
1,277	8	9	By Printing ...	...	897 3 4
"			Contributors' Fees	...	44 0 0
"			Binding of Texts	...	7 4 9
					948 8 1
			Agency Charges and Carriage	28 0 2	
629	15	1	Insurance	...	5 5 0
			Accountancy	...	1 1 0
					34 6 2
			Clerical Assistance	...	21 10 0
150	14	2	Postage and Fares	...	8 13 .8
22	17	6	Stationery	...	5 0 0
			Purchase of Typewriter	...	6 10 0
					41 13 8
					1,024 7 11
			Balance at Bank, December 31,		
			1925	...	585 15 7
			Cash in hand	...	15 9
					586 11 4
			Loan	...	...
			Dictionary Account	...	...
					68 13 6
					401 2 9
					£2,080 15 6
DICTIONARY ACCOUNT.					
			By Fees	...	...
			Printing	...	...
			Petty Cash Expenses	...	...
8					209 0 0
0					582 16 6
-	401	4	6		10 10 9
	401	2	9		
					£802 7 3

DICTIONARY ACCOUNT.

Examined and compared with Receipt Books, Cheque Books, and Pass Books, and found correct. DELIA E. WILKIN, Accountant,
Treasurer, 27, 1926 25, Bulningham Mansions, W. 8.

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR YEAR ENDING DEC. 31, 1926.

RECEIPTS.	£	s.	d.	RECEIPTS.	£	s.	d.
To Balance at Bank, January 1, 1926	585	15	7	By Printing , Contributors' Fees	...	...	...
" Balance in Hand, January 1, 1926	..	..	..	" Agency Charges and Carriage	40	14	3
" Subscriptions: Current	75	7	0	" Insurance	5	5	0
" " Back	334	18	5	" Accountancy	1	1	0
" Advance	13	2	6	Clerical Assistance	21	7	0
" Sale of Translations	30	13	7	" Postage and Parcels	10	14	10
" Grants from India Office	99	16	10	" Stationery	3	11	0
" Sundry Donations	10	16	3	Balance at Bank, December 31, 1926	433	11	10
" Interest on Deposit Account	...	...	..	" Balance in Hand, December 31, 1926	4	4	6
" Balance from Dictionary Account	...	58	2	" Loan	42	0	0
					£1,225	8	11

DICTIONARY ACCOUNT.

Examined and compared with Receipt Books, Pass Book and Cheque Books, and joint entries. DELIA L. WILSON,
25, Bulningham Mansions, London, W. 8.

Jurnal Ilmiah 11, 1927.

ISSUES OF THE PALI TEXT SOCIETY, 1927

SUBSCRIPTION for texts: one guinea a year, due on January 1 in each year. The extra subscription for translations is now ten shillings a year, but is liable to alteration.

BACK ISSUES, 1882-1900, one guinea and a half a year; 1901-22, one guinea a year. The price of nearly every volume published between 1882 and 1900 has been increased 50 per cent. For separate volumes see price list below.

No book can be supplied until the subscription for it has been paid.

Claims for issues as subscribed for but not received must be sent in within the year following that of their publication, or they cannot be considered.

A set of the Journals (23 vols.) may be purchased for 10 guineas; separate journals for 10s. 6d. each.

THE HON. SECRETARY, PALI TEXT SOCIETY,
Chipstead,
Surrey.

I.—TEXTS

1882.		1891.
1. Journal.		1. Journal, 1891–1893.
2. Buddhavaṇsa and Cariyā Piṭaka.		2. Mahā-Bodhi-Vaṇsa. (28)
3. Āyāranga. (3)		
1883.		1892.
1. Journal.		1. Dhātu-Kathā.
2. Thera-theri-gāthā.		2. Therīgāthā Cy. (30)
3. Puggala-Paññatti. (6)		
1884.		1893.
1. Journal.		1. Saṃyutta, Vol. IV.
2. Saṃyutta, Vol. I. (8)		2. Sutta - Nipāta Glossary. (<i>Out of print.</i>) (32)
1885.		1894.
1. Journal.		1. Peta-Vatthu Cy.
2. Anguttara, Part I.		2. Kathā-Vatthu, Vol. I. (34)
3. Dhamma-Saṅgaṇi.		
4. Udāna. (12)		
1886.		1895.
1. Journal.		1. Anguttara, Part III.
2. Sumangala-Vilās., I.		2. Kathā-Vatthu, Vol. II. (36)
3. Vimāna-Vatthu. (15)		
1887.		1896.
1. Journal.		1. Journal, 1893–1896.
2. Majjhima, Vol. I. (17)		2. Yogāvacara's Manual.
		3. Majjhima, Vol. II., Part I. (39)
1888.		1897.
1. Journal.		1. Attha-Sālinī.
2. Saṃyutta, Vol. II.		2. Sāsana-Vaṇsa. (41)
3. Anguttara, Part II. (20)		
1889.		1898.
1. Journal.		1. Saṃyutta, Vol. V.
2. Dīgha, Vol. I.		2. Majjhima, Vol. II., Part 2. (43)
3. Peta-Vatthu. (23)		
1890.		1899.
1. Journal.		1. Anguttara, Part IV.
2. Saṃyutta, Vol. III.		2. Majjhima, Vol. III., Part 1. (45.)
3. Itivuttaka. (26)		

1900.		1910.
1. Anguttara, Vol. V.		1. Anguttara Nikāya, Vol. VI. (Indexes).
2. Majjhima, Vol. III., Part 2.	(47)	2. Dīgha-Nikāya, Vol. III. (67)
1901.		1911.
1. Vimāna-Vatthu Cy.		1. Dhammapada Commentary, Vol. II.
2. Journal, 1897-1901.	(49)	2. Yamaka, I. (69)
1902.		1912.
1. Netti-Pakarāṇa.		1. Journal, 1910-1912.
2. Majjhima, Vol. III., Part 3.	(51)	2. Dhammapada Commentary, Vol. III. (71)
1903.		1913.
1. Dīgha, Vol. II.		1. Sutta-Nipāta.
2. Journal, 1902-1903. (53)		2. Yamaka, II. (73)
1904.		1914.
1. Sañyutta, Vol. VI. (Indexes).		1. Dhammapada Commentary, Vol. IV.
2. Vibhanga. (55)		2. Journal, 1913-1914.
1905.		3. Dhammapada. (76)
1. Paṭisambhidā, Vol. I.		1915.
2. Journal, 1904-1905. (57)		1. Khuddaka - Pāṭha and Commentary.
1906.		2. Dhammapada Comy. V. (Indexes).
1. Duka-Patṭhāna, I.		3. Buddhadatta's Manuals. (79)
2. Dhammapada Comy. I., Part 1. (59)		1916.
1907.		1. Mahā-Niddesa, I.
1. Journal, 1906-7.		2. Sutta - Nipāta Commentary, I.
2. Patisambhidā, Vol. II. (61)		3. Journal, 1915-1916. (82)
1908.		1917.
1. Journal, 1908.		1. Mahā-Niddesa, II.
2. Mahāvaṇja. (63)		2. Sutta - Nipāta Commentary, II. (84)
1909.		
1. Dhammapada Commentary, Vol. I., Part 2.		
2. Journal, 1909. (65)		

1918.

1. Culla-Niddesa.
 2. Sutta - Nipāta Commentary. Indexes and Appendix. (86)

1919.

1. Journal, 1917-1919. (87)

1920.

1. Visuddhi-Magga, I. (88)

1921.

1. Visuddhi-Magga, II.
 2. Tikapatiṭṭhāna and Commentary, I. (90)

1922.

1. Papañca-Sūdanī, I.
 2. Tikapatiṭṭhāna and Commentary, II. (92)

1923.

1. Sammoha-Vinodanī.
 2. Tikapatiṭṭhāna and Commentary, III. (concl.).
 3. Journal, 1920-23. (95)

1924.

1. Samanta-Pāsādikā, I.
 2. Manorathapūraṇī, I. (97)

1925.

1. Apadāna, I.
 2. Majjhima-Nikāya, IV. (Indexes).

1926.

1. Cūlavamsa, I.
 2. Udāna Commentary.

1927.

1. Samanta-Pāsādikā, II
 2. Apadāna, II.
 3. Journal, 1924-27.

Total, 46 years; 71 texts; 103 volumes; approx. 28,300 pages.

INDEX TO TEXTS.

NAME.	Net Subscription Price. £ s. d.
1. Anāgata-Vaṇja (in <i>Journal</i> for 1886) ...	
2. Abidhammattha-Sangaha (in <i>Journal</i> for 1884) ...	
3. Anguttara Nikāya, 6 vols.	4 4 0
3A. Anguttara Commentary, I.	0 10 6
4. Attha-Sālinī (1897)	0 15 9
5. Apadāna, I., II.	1 1 0
6. Āyāranga (1882)	0 15 9
7. Buddhadatta's Manuals (2)	0 10 6
8. Buddha-Vaṇja (together with No. 9)	0 10 6
9. Cariyā-Pitaka (1882) } ...	0 15 9
10. Cha-kesa-dhātu-vāṇja (in <i>Journal</i> for 1885) ...	
11. Cūlavaṇja, I. (1926)	0 10 6
12. Dāṭhā-Vaṇja (in <i>Journal</i> for 1884)	
13. Dhammapada Comy., vol. 1, part 1 (1925) ...	0 8 0
Dhammapada Comy., vol. 1, part 2 (1909) ...	0 10 6
Dhammapada Commentary, vol. 1 ...	0 16 0
Dhammapada Commentary, vols. 2-4 ...	1 11 6
Dhammapada Commentary, vol. 5 (Indexes) ...	0 5 0
Dhammapada Commentary, Complete ...	2 12 6
14. Dhammapada (1914)	0 5 0
15. Dhamma-Saṅgāni (1885)	0 15 9
16. Dhātu-Kathā (1892)	0 10 6
17. Dīgha-Nikāya, 3 vols.	1 16 9
18. Duka-Patṭhāna (1906)	0 10 6
19. Gandha-Vaṇja (in <i>Journal</i> for 1886) ...	
20. Iti-vuttaka (1890)	0 10 6
21. Jina-Carita (in <i>Journal</i> for 1905)	
22. Kathā-Vatthu, 2 vols.	1 11 6
23. Kathā-Vatthu Cy. (in <i>Journal</i> for 1889) ...	0 10 6
24. Khuddaka-Pāṭha	0 1 0
Khuddaka-Pāṭha (with Commentary) ...	0 10 6
25. Khuddaka-Pāṭha (Commentary only) ...	0 9 6
26. Khudda-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ...	
27. Mahāvaṇja (1908)	0 10 6
28. Mahā-Bodhi-Vaṇja (1891)	0 15 9

NAME.		Net Sub- scription Price.		
		£	s.	d.
28A. Majjhima-Nikāya, 3 vols.	;	2	2	0
29. Majjhima-Nikāya (Index) ....	....	0	7	6
30. Mūla-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ....	....		
31. Nāmarūpapariccheda (<i>Journal</i> , 1913-1914) ...	....	0	5	0
32. Nāmarūpasamāsa (in <i>Journal</i> for 1915-16) ...	....		
33. Netti-Pakaraṇa (1902) ....	....	0	10	6
34. Niddesa, I., Mahā, 2 vols. ....	....	1	1	0
35. „ II., Culla ....	....	0	10	6
36. Pajja-Madhu (in <i>Journal</i> for 1887) ...	....		
37. Pañca-gati-dīpana (in <i>Journal</i> for 1884) ...	....		
38. Paṭisambhidāmagga, 2 vols. ....	....	1	1	0
39. Papañca-Sūdanī, I. ....	....	0	10	6
40. Peta-Vatthu (1889) ....	....	0	10	6
41. Peta-Vatthu Commentary (1894) ....	....	0	15	9
42. Puggala-Paññatti (1883) ....	....	0	10	6
43. Puggala-Paññatti Cy. (<i>Journal</i> , 1914) ...	....	0	5	0
44. Sanjutta-Nikāya, 6 vols. ....	....	4	4	0
45. Sacca-Sankhepa (in <i>Journal</i> for 1917-19)				
46. Saddhammasangaha (in <i>Journal</i> for 1890)				
47. Saddhammopāyana (in <i>Journal</i> for 1887)				
48. Sandesa-Kathā (in <i>Journal</i> for 1885) ...	....		
49. Samanta-Pāsādikā, I., II. ....	....	1	1	0
50. Sammoha-Vinodanī (1923) ....	....	0	10	6
51. Sāsana-Vaṇsa (1897) ....	....	0	10	6
52. Sīmā-vivāda-vinicchaya-kathā (<i>Journal</i> , 1887)				
53. Sumangala-Vilāsinī, vol. 1 (1886) ...	....	0	15	9
54. Sutta-Nipāta (1913) ....	....	0	10	6
Sutta-Nipāta Glossary (1893) (<i>out of print</i>)		0	15	9
55. Sutta-Nipāta Commentary, 2 vols. ....	....	1	1	0
Sutta-Nipāta and Commentary Indexes	....	0	10	6
56. Tela-kaṭāha-gāthā (in <i>Journal</i> for 1884) ...	....		
57, 58. Thera-therī-gāthā (1883) ...	....	0	15	9
57a, 58a. Index to Pādas (in <i>Journal</i> for 1927) ¹		0	10	6
59. Therī-gāthā Commentary (1892) ...	....	0	15	9
60. Tikapattāna and Commentary, I.-III. (1921) ....	....	1	11	6

¹ An offprint may be had for 5s.

	NAME.	Net Subscription Price. £ s. d.
61.	Udāna (1885)	0 10 6
62.	Udāna Commentary (1926)	0 10 6
63.	Vibhanga (1904)	0 10 6
64.	Vimāna-Vatthu (1886)	0 10 6
65.	Vimāna-Vatthu Commentary (1901) ...	0 10 6
66.	Visuddhi-Magga, I. and II. ... each	0 10 6
67.	Yamaka, I. and II.	1 1 0
68.	Yamaka Commentary (<i>Journal</i> , 1912) ...	
69.	Yogāvacara's Manual (1896)	0 7 6

INDEX TO AUTHORS.

- Alwis, James; Lectures on Pali and Buddhism (1883).
- Andersen, D.; Index to Trenckner's Notes (1908). Revise of Pali words beginning with "S" (1909). Sutta-Nipāta (1913).
- Anesaki, M.; The Sutta-Nipāta in Chinese (1907).
- Aung, S. Z.; A Compendium of Philosophy (Abhidhammatthasangaha, 1910). Abhidhamma Literature in Burma (1912). Kathā-Vatthu Translation (1915).
- Bell, H. C. P.; List of MSS. in the Oriental Library, Kandy (1882).
- Bendall, Cecil; On the Mahāvagga (1883).
- Benson, A. C.; Buddha, a sonnet (1883).
- Bode, Mabel, H.; ed. of Sāsana-Vaṇja. Index to the Gandha-vaṇja (1896). Index to Pali words discussed in Translations (1901). Early Pali Grammarians in Burma (1908). Mahāvaṇja (Eng. transl., 1912).
- Buddhadatta, A. P.; Nāmarūpapariccheda (1914). Abhidhammāvatāra (1915). Rūpārūpavibhāga (1915). Sammoha-Vinodanī (1923).
- Carpenter, J. E.; ed. of Dīgha and Sumangala-Vilāsini.
- Chalmers, R.; ed. of Majjhima, 2, 3. Translation of Majjhima.
- Clauson, G. L. M.; A New Kammavācā (1907).
- Dé, Harinath; Notes and Translations (1907).
- Dhammadāma, P.; Nāmarūpasamāsa (1916). Sacca-sankhepa (1919).
- Edmunds, A. J.; A Buddhist Bibliography (1903).
- Fausböll, V.; Glossary to the Sutta-Nipāta (1893). Catalogue of Mandalay MSS. in the India Office Library (1896).
- Feer, Léon; ed. of Saṃyutta, 5 vols.; and of Pañca-gati Dīpana. List of MSS. in the Bibliothèque Nationale (1882).
- Franke, R. Otto; Three Papers on Pali Grammarians and Lexicographers (1903). On the alleged Buddhist Councils (1908). Gāthās of Dīgha-Nikāya (1909).
- Frankfurter, Otto; List of MSS. in the Bodleian Library, Oxford (1882).

- Geiger, W.; ed. of Mahāvaṇsa; transl. of Mahāvaṇsa (1912); ed. of Cūlavaṇsa (1926-27). Memories of Ceylon (Journal, 1927).
- Gooneratne, E. R.; ed. of Tela-Katāha-Gāthā (1884), Vimāna-Vatthu (1886), Pajja-Madhu (1887), and Dhātu-Kathā (1892).
- Hardy, Edmund; ed. of Anguttara, vols. 3-5, Peta-Vatthu, Peta-Vatthu Commentary, Vimāna-Vatthu Commentary, and Netti-Pakaraṇa.
- On some stanzas in eulogy of the Buddha (1901). On the enlarged text of the Mahāvaṇsa (1903).
- Hoerning, Dr.; List of Pali MSS. in the British Museum (1883 and 1888).
- Hunt, Mabel; Index to the Paṭisambhidā (1908); to the Anguttara (1910). Transcription and Collation of the Khuddakapāṭha Commentary.
- Jacobi, H.; ed. of Āyāranga.
- Jayatilaka, D. B.; Appendix to Manual of a Mystic (1916).
- Konow, Sten; Pali words beginning with "H" (1907); with "S" (1909).
- Landsberg, G.; Puggala-Paññatti Commentary.
- Law, B. C.; Translation of Puggala-Paññatti (1924).
- Ledi Sadaw; Dissertation on the Yamaka (1913). Selections from the same, translated (1914). Philosophy of Relations (1916).
- Lesný, V.; A New Reading of Dhammapada, 207 (Journal, 1927).
- Lilley, M. E.; Apadāna (1925-27).
- Minayeff, J. P.; ed. of Sandesa-Kathā (1885), Cha-kesa-dhātu-vaiṇsa (1885), Anāgata-vaiṇsa (1886), Gandha-Vaiṇsa (1886), Sīmā Vivāda (1887), and Kathā-Vatthu Commentary (1889).
- Moore, Justin H.; Collation of the Iti-vuttaka (1907).
- Morris, Richard; ed. of Anguttara, vols. 1 and 2, Buddhabavāṇsa, Cariyā-pitaka, Puggala-paññatti, and Saddhammopāyana (1887).
- Notes and Queries (1884, 1885, 1886, 1887, 1889, and 1891)
- Müller, F. Max; On Kenjur Kasawara (1883).

- Müller-Hess, Edward ; ed. of Atthasālinī, Khudda-sikkhā, Mūla-sikkhā, Dhamma-sangaṇī, and Therī-gāthā Commentary. Glossary of Pali Proper Names (1888).
- Nagai, M. ; The Vimutti-Magga (1919). Jointly, Samanta-Pāsādikā, I., II.
- Norman, H. C. ; Commentary on the Dhammapada.
- Oldenberg, Hermann ; ed. of Thera-gāthā.
- List of MSS. in India Office Library (1882). The Era of Kaniṣka ; the Ākhyāna Type and the Jātakas (1912).
- Pischel, Richard ; ed. of Therīgāthā.
- Poussin, L. de la Vallée ; ed. of Mahā-Niddesa (1916-17).
- Rhys Davids, T. W. ; ed. of Dīgha, Sumangala, Abhidhammattha-sangaha, Dāthā-Vaṇsa, and Yogāvacara's Manual. List of MSS. in the Copenhagen Royal Library (1883). On spelicans (1887). Persecution of Buddhists in India (1896). The Bhabra Edict of Asoka (1896). Abbreviations of titles of Pali books (1896 and 1909). Political Divisions in India (1901). Lexicographical Notes (Journal, 1919). Cosmic Law in Ancient Thought (Journal, 1919). What has Buddhism derived from Christianity ? (Journal, 1923). With W. Stede :—Pali-English Dictionary.
- Rhys Davids, Mrs. ; ed. of Vibhanga, Duka-Patṭhāna, Yamaka, Patṭhāna Commentary, Yamaka Commentary (1912), Translation of Ledi Sadaw's Dissertation on the Yamaka (1914). The Earliest Rock Climb (1901). Index to Sañyutta (1904). Similes in the Nikāyas (1907 and 1908). Psalms of the Early Buddhists (1909, 1913). Introduction to Manual of a Mystic (1916). The Book of the Kindred Sayings (1917, 1922) ; Visuddhi-Magga (1920, 1921). Tikapatṭhāna and Commentary, I.-III. (1921-23). A Milestone in Pali Text Society Work (Journal, 1923). Ed. Majjhima Index (1925). Buddhism and the Negative (Journal, 1927). With S. Z. Aung :—Compendium of Philosophy (1910), Points of Controversy (1915). With G. Landsberg :—Puggala-Paññatti Commentary. With Maung Tin :—The Expositor (1920, 1921).

- Rouse, W. H. D.; Index to the Jātakas (1890). Text and translation of the Jina-Carita (1905).
- Runkle, C. B.; Index to Warren's 'Buddhism in Translations' (1903).
- Saddhānanda, N.; ed. of Saddhamma-Sangaha (1890).
- Schrader, F. Otto; Nirvana (1905).
- Silva, W. A., de; Pali Books printed in Ceylon (1912).
- Smith, Helmer; Sutta-Nipāta (1913). Khuddaka-Pāṭha and Comy. Sutta-Nipāta Comy. (1916-17). Indexes to these works (1918). Dhammapada Comy., Part I. new edition (1925).
- Stede, W.; ed. of Culla-Niddesa (1918); Lexico-graphical Notes (Journal, 1919). Pādas of Thera- and Therī-gāthā (Journal, 1927). With T. W. Rhys Davids: —Pali-English Dictionary.
- Stein, O.; Māyā in a Greek Papyrus (?) (Journal, 1927).
- Steinthal, P.; ed. of Udāna.
- Strong, S. A.; ed. of Mahā-Bodhivajsa.
- Sumangala, Rev. Suriyagoda; The Dhammapada, new edition (1914).
- Suzuki, Daisetz T.; The Zen Sect of Buddhism (1907).
- Tailang, L. S.: Dhammapada Commentary Indexes (1915).
- Takaku, J.; Abhidharma Literature of the Sarvāstivādins (1905); Samanta-Pāśādikā, I., II.
- Taylor, Arnold C.; ed. of Kathā-Vatthu and Paṭisambhidā.
- Thomas, E. J.; ed. of Mahā-Niddesa (1916-17).
- Tin, P. Maung; Translation of Atthasālinī and of Visuddhi Magga, I.
- Trenckner, V.; ed. of Majjhima, vol. 1.
- Wallese, M.; Anguttara Commentary, I.
- Warren, H. C.; Pali MSS. in the Brown University Library (1885). Digest of Visuddhi Magga (1891).
- Watanabe, K.; A Chinese collection of Iti-vuttakas (1907). The Story of Kalmāsapāda (1909). Notes on the Buddha-Carita (1912).
- Weller, F.; Windisch's Work and the Present (Journal, 1927).

Wenzel, H.; Nāgārjuna's 'Friendly Epistle' (1886). Index to verses in the Divyāvadāna (1896).

Windisch, E. ; ed. of Iti-vuttaka. Collation of Udāna (1890).

Woods, James H. ; Papañca-Sūdanī, I (1922).

Woodward, F. L. ; Manual of a Mystic; Kindred Sayings, III. ; ed. of Udāna Commentary (1926).

Zoysa, Louis de ; List of MSS. in Colombo Museum (1882).

For 1928-29 the issues will be selected from Papañca-Sūdanī, II., James H. Woods; Cūlavansha, II., W. Geiger; Sumangala-vilāsinī, II., W. Stede; Vinaya- and Uttara-Vinicchaya, A. P. Buddhadatta; Petakopadesa, • Helmer Smith.

For 1930 to 1933 the issues will be selected also from the following:—The Manorathapūraṇī (*contd.*), the Sāratthapakāsinī, the Sāmantapāsādikā (*concl.*), the Sumangala-vilāsinī, III., the Theragāthā Commentary, the Rasavāhinī, and other works.

II. TRANSLATION SERIES

(*Extra Subscription per volume*)

Price per volume 10s. net

VOLUMES ALREADY PUBLISHED :

1. **Psalms of the Early Buddhists**, Part I., **PSALMS OF THE SISTERS**, translated from the *Therī-gāthā*. By Mrs. Rhys Davids, D.Litt., M.A., Fellow of University College, London. 1909.

2. **Compendium of Philosophy**, being a translation of the *Abhidhammattha-sangaha*. By Shwe Zan Aung, B.A. Revised and edited by Mrs. Rhys Davids. 1910. (*Out of print.*)

3. **The Mahāvamsa**; or, **The Great Chronicle of Ceylon**. Translated into English by Wilhelm Geiger, Ph.D., Professor of Indogermanic Philology at Erlangen University; assisted by Mabel Haynes Bode, Ph.D., Lecturer on Pali at University College, London. 1912.

Under the patronage of the Government of Ceylon.

4. **Psalms of the Early Buddhists**, Part II., **PSALMS OF THE BRETHREN**, translated from the *Theragāthā*, with excerpts from the unpublished Commentary by Dhammadapāla. By Mrs. Rhys Davids. 1913.

5. **Points of Controversy**, or Subjects of Discourse, translated from the *Kathāvatthu* of the Abhidhamma-Pitaka. By Shwe Zan Aung and Mrs. Rhys Davids. 1915.

6. **Manual of a Mystic.** Translated from the Pali-Singhalese text, *The Yogāvacara's Manual* (1896). By F. L. Woodward, M.A. Edited by Mrs. Rhys Davids. Appendix by D. B. Jayatilaka. 1916.

7. **The Book of the Kindred Sayings, Part I.** Translated from the *Sayyutta-Nikāya*, Vol. I.: *Sagāthavagga*. By Mrs. Rhys Davids. 1917.

8, 9. **The Expositor, I., II.** Translated from the *Atthasālinī*, Commentary on the Dhammasaṅgaṇī (1885). By P. Maung Tin, M.A. Revised and edited by Mrs. Rhys Davids. 1920, 1921.

10. **The Book of the Kindred Sayings, Part II.** By Mrs. Rhys Davids, assisted by F. L. Woodward. 1922.

11. **The Path of Purity, Part I.** By P. Maung Tin. 1923.

12. **A Designation of Human Types.** Translated from the *Puggala-Paññatti*. By B. C. Law, Ph.D., M.A., B.L. 1924. Price 10s. net.

13. **The Book of the Kindred Sayings, Part III.** By F. L. Woodward, M.A. Edited by Mrs. Rhys Davids. 1925. Price 10s. net.

In preparation:—

(1). *The Path of Purity, II., III.* By P. Maung Tin.

(2). *The Book of the Kindred Sayings, Part IV.* By F. L. Woodward.

A few copies of 'Some Points of Buddhist Doctrine,' by Ledi Sadaw, Mahāthera (from *Journal*, 1913-14), may be had at 3s. each

Sacred Books of the Buddhists, Vols. V., VI. Further Dialogues of the Buddha, I., II. Translated from the *Majjhima-Nikāya*. In two vols. By Lord Chalmers, G.C.B. £1 0s. 0d.

In Four Volumes, 4to., of Two Parts each, in paper covers. Price £5 5s. 0d., or 13s. 6d. for each Part, with a discount of 20% for cash with order.

III.—PALI-ENGLISH DICTIONARY

EDITED BY

T. W. RHYS DAVIDS, F.B.A., D.Sc., Ph.D., LL.D., Litt.D.,
and WILLIAM STEDE, Ph.D.



